

Efterretninger for Sjøfarende.

Fortsættelse av Aarbog for Handelsmarinen.

Utgitt

av

Norges geografiske Opmaaling.

Aaret 1909.

40 de Aargang.



Kristiania.
Grøndahl & Søn's Boktrykkeri.

Register

over

Indholdet av „Efterretninger for Sjøfarende“ i 1909.

(Tallene angir Meddelelsernes Nummer, der er fortløbende gjennom alle Aargangens Hefter).

A.

Fyr, Bøier og Merker, Baaer og Grunder m. m.

Løpe-Nr.	Løpe-Nr.
I. Norske Farvand.	
Sarpsborg Havn, nye Overet- lygter 499	Tvedestrand Havn, nye Staker utlagt 399
Hvaler, Forandring av Fyr . . 454	Grønningen ved Aagerø, private Lanterner anbragt 1
Kristianiafjorden, nyfundne Baaer 111, 310	Ryvingen Fyr, Reparation . . 105
Kristianiafjorden, Merker ikke angit i Specialkart 311	Kvitingsø, feil Angivelse av Mer- ker, ny Baae 269
Kristianiafjorden, Kaholmen Fyrlampe forandret 112	Skaanevik, Søndhordland, ny Fyrløgt (privat) 408
Fredriksværn Havn, ny Grund 313, 364	Manger. Sælø SV.pynt, nyfun- det Baae 446
Frierfjorden og Eidangerfjor- den, nyfundne Baaer . . 312, 366	Sjømerker paa Syd- og Vest- kysten ødelagt av Storm . . 547
Langesund, Moringsbøie flyttet 448	Vestkysten, Fiskefyrene tændt 498
Kragerø, Vaagøfjorden, nyfundet Grund 74, 365	Molde, Bolsø Kirke nedrevet . 367
Jomfrulandsrevet, Forandring av flytende Merke 229	—»— nord for Vø, nyfundet Grund 368
Lyngør, Ruholmen, ny Fyrløgt (privat) 502	Bjørnsund, feil Angivelse av Merker samt Dybder paa Baaer 360
	Trondhjemsleden, Hammersund, Utdypningsarbeider . . 226, 417

Løpe-Nr.	Løpe-Nr.
Trondhjem, Molofyr, nærmere Opplýsing 67	Gjesingen—Halten (Kart Nr. 42) utkommet 398
Stoksund—Besaker, nyfundne Baaer 2, 405	Værøy—Lofotodden (Kart Nr. 71) utkommet 398
Vega, Borgskjær Fyrlampe mid- lertidig slukket 106	Kvalø—Sørøen (Kart Nr. 322), nyt Specialkart over Thors- vaag paaført 490
Lofoten, Ramberg, Røsøundet, Ledstrek paaført Specialkartet 171	Tranø—Gisund (Kart Nr. 320), større Korrektur 491
Lofoten, Ure Havn, Stener bort- sprængt 504	Ny Udgave av Kart Nr. 194 ut- kommet med den indre Del av Varangerfjorden paaført . 581
Tjelsund, Sandtorvstrømmen, Avmerkning forandret 66, 73, 113, 362	Bunden av Hevnefjorden utkom- met som Bilag til Nr. 38 . . 581
Tjelsund, nye Staker utlagt, Av- merkning forandret . . 73, 404	Nyt Oversigtskart i Maalestok 1:2 400 000 utkommet . . . 581
Vesteraalen, Vikørøen, ny Fyr- lygt (privat) 455	Sjøkartverkets Nummerinddeling forandres 307, 397, 496, 545, 580
Vesteraalen, Sortlandsund, Nat- steinøren, ny Lysbøie . . . 456	
Vesteraalen, Risøysund, nye Vandstandsmerker 489	
Senjen, Indre Led, Grund ind- meldt 76	
Finmarken, Sørøen, Breivik, ny- fundet Grund 497	
Finmarken, Tanafjord, Vagge Fyrlampe brændt 69	
Vardø, Bussesund, Vandledning avmerket, Ankring forbudt . 445	
Forandring av Fyr og Fyrlam- per 112, 115, 170, 227, 268, 314, 361, 362, 400, 406, 451, 454, 501, 503	
Tænding av nye Fyr og Fyr- lamper 1, 228, 406, 407, 408, 409, 449, 450, 451, 452, 453, 455, 457, 499, 500, 502	
Forandring av Merkestaker. 68, 114, 229, 230, 309	
Tjelsundet, nyt Specialkart (Bi- lag til Nr. 320) 75, 363	
Korsfjord—Hellsjø (Kart Nr. 209) større Korrektur 168	
Alden—Nordfjord (Kart Nr. 212) større Korrektur 168	

II. Østersjoen.

Sverige.

Falsterbo Fyr, Is- og Fyrskibs- signaler 3
Falsterborev Fyrskib, Foran- dring 82, 462
Ystad, nyt Fyr 81, 273
Skaane, nye Stormvarselstatio- ner 234
Sølvesborg, nyfundet Grund . . 270
Åhusbugten, Timan Fyr foran- dret 315, 461
Trelleborg, nyt Fyr 373
—»— Klokkebøie og Lys- bøie flyttet og for- andret 412
Oplysninger om Is- og Fartsfor- hold samt om Issignalerne . . 70
Oplysninger om Lodsforhold . . 275
Karlskrona, Skyteøvelser . . . 271
Trälhafvet, —»— 320
Ölants södra Udde, Lyd- og Lysbøie 413, 549
Kalmarsund, Grimskärs Fyr, Forandring 79, 177, 416

Løpe-Nr.	Løpe-Nr.
Kalmarsund, Skäggenäs Fyr, Forandring 120, 319	
Ölands norra Udde, nyt Taake- signal 411, 507	
Gotland, Furillen, nyt Fyr . . 122	
—»— Burgsvik, nyfundet Grund 506	
Gudingefjärden, nyfundet Grund 272	
Bråviken, Kopparbo Fyr, For- andring 118, 318	
Bråviken, Stora Jüten Fyr, For- andring 119, 318	
Stockholmsleden, Röko Fyr, For- andring 77, 410	
Stockholmsleden, Söderhäll Fyr 116, 372	
—»— Viksten Fyr . 117	
Stockholms Skjærgaard, Merker for Sjømaaling 178	
Stockholms Skjærgaard, nyfun- det Grund 552	
Gefle, NV. for Björn Fyr, Grund indmeldt og avmerket . 460, 505	
Sundsvallsbugten, Högbonden, nyt Fyr 78, 458	
Norra Kvarken, Bergudden Fyr, nyt Taakesignal 508	
Botniske Bugt, Hernösand— Örnsköldsvik, nye Fyrlygter 415, 550, 551, 555	
Luleå, Fyrskibet Norströms- grund indtat 513	
Luleå, Fyrskibet Sydostbrotten indtat 517	
Botniske Bugt, Merker for Sjø- maaling 178	
Stationer for Is- og Fyrskibs- signaler Høsten 1909 . . . 509	
	Tyskland.
	Schleswig-Holstein, Fehmarn, Wrak sunket 4
	Schleswig-Holstein, NV. for Fehmarn, Wrak findes ikke . 5
	Kieler-Bugten, Fyrskibet Ga- belsflach midlertidig ombyttet 6
	Kieler-Bugten, Wrak bortsprængt 7
	Pommeren, Jershöft Fyr, nyt Taakesignal 83
	V.-Preusen, Hela Fyr, Taake- signal forandret 121
	Kiel, Skyteøvelser 172
	— Øvelsesplads avspærret . . 276
	Pillau, Skyteøvelser . . . 173, 516
	Fehmarn, natlige Stormvarsel- signaler 175
	Rügen, Plantagenet Grund, Lyd- og Lysbøie 232
	Darsser Ort og Dornbusch, Taa- kesignal forandret 235
	Schleswig-Holstein, Peltzerha- ken Fyr forandret . . . 514, 553
	Finland.
	Uleåborg, Kubban Lodsstation nedlagt 231
	Uleåborg, ny Indseiling til La- paluoto Red. 512
	Åbo, Sälö Ref, nyt Fyr . . . 274
	Finske Bugt, Lappvik, nyfundet Grund 316
	Indseilingen til Viborg, ny Grund 370
	Tjuters Fyr, Forandring . . . 371
	NV. for Barø, Grund avmerket 417
	Botniske Bugt, Wrak syd for Holmögdadd 459
	Åland Distrikt, Degerby, ny Grund 515
	Helsingfors Distrikt, Gråhara, nyt Taakesignal 511
	Standarts Red, Grunder av- merket 510
	Danmark.
	Møen, Merker for Sjømaaling . 233
	Stevns Fyr, Forandring . . . 317
	Møen Fyr, forestaaende Foran- dring 548

Løpe-Nr.	Løpe-Nr.
Rusland.	Saltholm Flak og Kjøge Bugt, Skyteøvelser 325
Øsel Sydkyst, nyfundet Grund 123, 369	Kalleboer Fyrskib udlægges . . 324
Finske Bugt, Harra, nyt Fyr . 176	Drogden. Vandstandssignaler, nærmere Bestemmelser . . . 326
Dagø, Kertel, ny Grund . . . 414	Hollænderdyp, ny Lysbøje 464, 519
Libau, Dybdeforhold i Alex- ander III's Havn 554	
III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerak.	Kattegat.
Lille Belt.	Sverige, Nord og NO. for Nidin- gen, nyfundne Grunder . . . 12
Holnis Fyr og Rinkenise Under- fyr, Forandring 128	Sverige, Tylø Fyr, ny Taakesig- nalstation 13, 89
Flensborg Fjord, Bøje flyttet . 129	Sverige, Vinga, Forandring av Is- og Fyrskibssignaler . . . 14
Als Sund, Anduvningsbøje . . 183	Middelgrund, Lysbøier indtat . 84
Alsen, Sønderborg, nye Overetfyr 127, 182, 421	Danmark, Lillegrund N., Lys- og Klokkebøje flyttes . . . 181
Holst-Bank, Skyteøvelser . . . 80	Danmark, Vestborg og Æbelø Fyr, Forandring . 277, 377, 463
Store Belt.	Danmark, Isefjord og Svane- grund, Natskyteøvelser . 185, 321
Smaalands-Farvandet, Vejro Fyr, Forandring 88, 238, 518	Danmark, syd for Læsø, ny Grund 378
Smaalands-Farvandet, Masned- sund, Dybdeforhold 179	Læsø Trindel Fyrskib flyttet . 85
Smaalands-Farvandet, Karre- bæksmindebugt, Skyteøvelser 321, 520	Silderøn, ny Lysbøje . . . 419, 521
Romsø Fyr, Forandring . 278, 420	Skagens Havn, Stormsignaler . 87
Laaland, Taars Fyr. Forandring 465	--»-- Rev, Vrak avmerket . 86
Øresund.	Sverige, Oplysning om Lods- forhold 270
Vrak NV. for Hven fjernet . . 8	Sverige, Lille Kalfsund, nye Grunder 374
Kullen, Is- og Fyrskibssignaler 11	Sverige, Brännäsbråten Fyr, For- andring 124, 328
Helsingborg, Is- og Fyrskibssig- naler 9	Skagerak.
Viken, Skaane, Inddragning av Is- og Fyrskibssignaler . . . 10	Skagens Rev, Vrak avmerket . 86
Skaane, Lys- og Klokkebøje ut- lagt 180	--»-- Havn, Stormsignaler . 87
Skaane, Pinhättan, ny Lysbøje 236	Väckholmsundet, avstængt for Trafik 15, 522
Kjøbenhavn, Sjømineøvelser 186, 322	Stora Varholmen Fyr, Foran- dring 125, 376
Saltholm-Flak, Klokkebøje flyttet 187	Stora Oset Fyr, Forandring . . 327

Løpe-Nr.	Løpe-Nr.
Marstrand Fyr, Forandring 126, 323	Schiermonnikoog Fyr, Foran- andring 132
Bohuskysten, Merke for Sjø- maaling 184	Scheveningen Fyr, Forandring 190, 240, 330, 529
Klädesholmen, ny Stormsignal- station 239	Willemsoord, Amsterdam, Rotter- dam og Vlissingen, Tidssignal forandret 136
Grisebaerne Fyrskib, Ombytte 237	Fyrskibet Maas, Forandring . . 191
Sverige, Oplysning om Lodsfor- hold 279	--»-- Schouwenbank, For- andring 241, 379
Sverige, Bohuskysten, nye Grun- der 375	Rottumroog Fyr 329
Sverige, Bohuskysten, Lille Köttö, Trybergsholmen og Bränteholmen, nye Fyr 418, 556	Øvelsespladser avspærret . . . 284
IV. Nordsjøen.	Vlieland Fyr forandret 468
Danmark.	Zeegat van Vlissingen, nyfundet Grund 469
Vrak SSV. for Fyrskibet Horns Rev 16	Zeegat van Goeree, Lyd- og Lysbøje utlagt 470
Skallingen Fyr slukket . . . 562	Vrak vestenfor Vlieland . . . 561
Tyskland.	Ijmuiden, Stormsignalstation op- rettet 557
Cuxhaven, Skyteøvelser . 92, 527	--»-- Lyd- og Lysbøje flyttet 558
Helgoland, Grund avmerket 93, 131	Belgien.
--»-- Skyteøvelser . 130, 283	Ostende, Taakesignal forandret 19, 90
Weser, --»-- 134	Antwerpens Red, Forskrifter for Navigering 188
--»-- Opmerkning forandret . 332	Schelde, Schleutelhof, nyt Fyr . 189
Jade, Sjømineøvelser 135	Schelde, nye og forandrede Lys- bøier 221, 467
Ny Grund NO. for Loreley Bank 242, 282	Schelde, Sjømineøvelser . . . 422
Elben, Alte Liebe, Taakesignal forandret 243	Ostende, Havnesignaler . . . 560
Amrum Bank, mindre Dybde . 381	England.
Jade, Skyteøvelser 528	Tyne, Oplysning om Dybdefor- hold 20
Weser, Einswarden og Norden- ham Fyr, Forandring . . . 526	Grimsby Taakesignal forandret 220
Wilhelmshaven, Tidssignal mid- lertidig indstillet 525	Outer Dowsing Fyrskib, Foran- andring 281, 402
Vrak vestenfor Borkum Riff Fyrskib 559	Thames, syd for Kentish Knock, ny Grund 280
Holland.	Thames, Lysbøiers Karakter, Forandring 244, 331
Ijmuiden, Vrakmast, Fyr, For- andring 17, 91, 174	Thames, Medway, Grund tiltat 423
Fyrskibet Haaks, Forandring . 18	

Løpe-Nr.	Løpe-Nr.
Thames, Long Sand 424	South Stack Fyr, Forandring 289, 530
Dogger Bank, sunket Vrak avmerket 466	Needles Passage, Lysbøie flyttes 532
Harwich, Landguard Fyr, Forandring 523	Milford Haven, St. Anns Head Fyr, Forandring 563
Humber, Bull Sand Fyrskib, Forandring 524	

Skotlands Østkyst.

Orknøerne, Ruff Reef, nyt Fyr 21
Montrose Havneindløp, Bøie ind- drat 133
Firth of Forth, Bøier inddrages 380

V. Engelske Kanal m. m.**Frankrig.**

Håvre, Vrak avmerket og borttat 141, 193
Cherbourg, Forandring av Fyr- belysning 286
Ile Louët Fyr, Forandring 288, 430
Boulogne, nye Grunder 531

England.

Needle Channel, Forandring av Merker for Indseiling 22
Dover, Lysbøie inddrat, nye Havnesignaler 96, 97
Dover, nyt Havnefyr 285
Falmouth, Udder Rock, ny Klok- kebøie utlagt 94
Falmouth, St. Anthony Bøie inddrat 95
Wales, Cardigan Bay, Fyrbelys- ning forandret 192, 382
St. George's Channel, Fyrskibe forandret Taakesignal 247
Bristol, North Lundy, Foran- dring av Taakesignal 333
Dover, Admiralty Harbour, Ind- løp aapnet 336, 427
Portsmouth, nyopført Jetté 403
Morecambe Bay, ubemandet Fyr- baat utlagt 428

Løpe-Nr.	Løpe-Nr.
South Stack Fyr, Forandring 289, 530	Needles Passage, Lysbøie flyttes 532
Milford Haven, St. Anns Head Fyr, Forandring 563	
Skotlands Vestkyst.	
Coll Island, Suil Ghorm, nyt Fyr 140, 471	Stourhead (Ru Stoer) Fyr, For- andring 222, 246
Firth of Clyde, Irvine Bay, nyt Fyr 248	Skerryvore Fyr, Forandring 334
Scourdie Bay, nyfundet Grund 335	Isle of Skye, Neist Point, nyt Fyr 472, 565

Irland.

Mizen Head, nyt Taakesignal 137
Østkysten, Dunrum Bay, St. Johns Point Fyr, Forandring 138
Østkysten, Skulmartin Fyrskib, Forandring 139, 473
Østkysten, Rosslare, nyfundet Grund 426
Nordkysten, Fanad Head Fyr, Forandring 245, 429
Nordkysten, Lough Swilly, nye Grunder 564

VI. Middelhavet m. m.**Spanien.**

Valencia, nyt Fyr 223, 338

Frankrig.

Korsika, Bastia, Fyrbelysning forandret 337
Cannes (Golfe Juan) Garoupe Fyr, Forandring 339, 433, 566

Italien.

Messina-Strædet, Reggio Havn, Oplysning 25

Løpe-Nr.	Løpe-Nr.
Messina-Strædet, Forsigtighet under Navigering 24, 143	Messina-Strædet, Fyrene Puntu Pezzo og Kap Peloro, For- andring 25, 98, 145
Messina-Strædet, Fyrene Punta Secca og Campana, Forandring 144, 194	Capraia, Cap Ferrajone Fyr, Forandring 23
Golfo di Salerno, Punta di Fuente Fyr, Forandring 142	Messina, Fyr forandret, Vrak 194, 196
Genova, —»— Vrak 195, 384, 474	Badino, —»— Vrak 290

Østerrike-Ungarn.

Istrien, Porer Fyr, Forandring 146
Øvelser med Undervandsbaater 147

Græske Arkipel.

Tyrkiet, Saloniki, Oplysning om Havneforhold 26
Anatolien, Psara, Kokino Pulo, nyt Fyr 431, 567
Anatolien, Smyrna, Undervands- miner utlagt 432

Marokko.

Tangierbugten, nye Grunder 383
Kap Tres Forcas, nyt Fyr 533

Tunis.

Ras Enghela Fyr, Forandring 27
Bizerte, Fyrbelysning 28

Algier.

Messia-Pynten, nyfundet Grund 475

Egypten.

Alexandria, Forandring av Fyr- belysning 29
--

Løpe-Nr.
Alexandria, Great Pass, ny- fundne Grunder 99

Sorte Hav.

Rusland, Kertsch-Strædet, Tuzla Red, nye Grunder 30
Rusland, Kertsch-Strædet, Op- lysninger 31
Rusland, Anapa, nyt Fyr 568

VII. Nordlige Atlanterhav.**Færøerne og Island.**

Island, Siglunes Fyrs Beliggenhet 32
—»— Øndverdarnes, nyt Fyr 33
Færøerne, Nolsø Fyr, Foran- dring 296, 344
Thorshavn, nyt Fyr 389
Færøerne, Strænder Fyr tændt 437
—»— Sumbø, Hestø og Myggenæs, nye Fyr 481

Frankrig.

Ile de Groix, Pen Men Fyr, Forandring 34
Ile de Penfret Fyr, midlertidig Forandring 252
Belle Ile, Kerdonis Fyr, For- andring 291, 340
Quiberon-Bugten, Portaliguen Fyr, Forandring 292, 343
Brest, Fyrbelysning forandret 293
Gironde, Fyrskibet Grand Banc forandret 536

Spanien.

Muros-Bugten, nye Grunder 151
Arosa-Bugten, —»— 152
Isla Salvora Fyr, Oplysning 154
Kap Machichoco, nyt Fyr 537
Kap Finisterre, nyfundne Grun- der 571
Kap Corrobedo, nyfundne Grun- der 572
Greenwich Meridian autat 573

Løpe-Nr.	Løpe-Nr.
Afrikas Vestkyst.	Forenede Stater.
Marocco, Kap Spartel Fyr, Forandring 35, 476	Nantucket Sound, Hedge Fence Fyrskib, Undervandsklokke . 43
Marocco, Mogador, nyfundet Grund 385	N. Carolina, „Diamond Shoal« Fyrskib, Forandring . . 149, 251
Liberia, Cestos Bay og Sinu Bay, nye Grunder 341	Delaware Bay, »Overfalls« Fyrskib, Forandring 150
	Delaware Bay, Harbor of Refuge Fyr forandret 198, 479
Canada.	Rhode Island, Watch Hill Point, nyt Taakesignal 199
Kap Goose Fyr, Forandring . 36	Virginia, »Bush Bluff« Fyrskib flyttes 342
Biquette Island, Taakesignal forandret 37	Virginia, »Winter Quarter Shoal« Fyrskib flyttes 387, 534
Little Metis Fyr, Forandring . 38	Delaware, »Fenwick Island Shoal« Fyrskib flyttes 386, 534
Cape Breton Island, Kap North, nyt Taakesignal 39	Chesapeake Bay, »Cape Charles« Fyrskib flyttes 388, 434
Grand Manan Island, Swallow Tail Fyr, Forandring 40	Florida, Fyrene »Cape Carna-veral« og »Jupiter Inlet« forstærket 435
Gannet Rock, Taakesignal forandret 41	S. Carolina, Charleston, Overetlinje feilagtig 436
N. Scotia, St. Paul Island Fyr, Forandring 148	
Pr. Edw. Isld., Indian Rocks og Prim Reefs, nye Lyd- og Lysbøier 153	Syd Amerika.
Heath Point Fyr forandret . 197	Brittisk Guyana, Fyrbelysning forandret 295
St. Pancras Point Fyr tændt . 224	Columbia, Cartagena, Fyr forandret 348
Chignecto Kanal, nyt Fyr . . 225	
Father Point Fyr, Forandring . 249	VIII. Vestindien, Meksikanske Golf, Karaibiske Hav.
Biquette Island Fyr, Forandring 250	
St. Lawr. Fl., Lower Traverse, nyt Fyrskib 294, 480	Forenede Stater.
Newfoundland, Kap Ray Fyr, Forandring 101	Galveston, Bolivar Point Fyr, Forandring 103
Kap Bould Fyr, Oplysning . . 100	Florida, Key West, nyfundet Grund 156, 347
St. Lawr. Fl., Kap Chat, nyt Fyr, 478	Mobile Bay, Dybdeangivelse . . 201
St. Lawr. Fl., Kap Dogs, nyt Fyr og Taakesignal . . 477, 570	
N. Scotia, Kap St. Mary Fyr, Forandring 535	Bahama Øerne.
N. Scotia, Cranberry Island Fyr, Forandring 569	New Providence Island, nyt Fyr 200

Løpe-Nr.	Løpe-Nr.
Kuba.	Santos, Queimada Grande, nyt Fyr 539
Cardenas, Cayo Piedras del Norto, nyt Fyr . 102, 155, 482	Argentina.
Cardenas Bay, ny Grund . . . 346	La Plata Floden, Fyrskibene »English Bank« og »Panela Rock«, Forandring 256
Cayo Cayman Grande de Santa Maria, nyt Fyr 538	Bahia Blanca Fyrskib, Forandring 257
Grand Cayman.	
SO.pynt, Gun Bluff, nyt Fyr . 254	Syd Shetland.
	Kong Georg's Ø, indmeldt Grund 299
Meksiko.	Flere Grunder indmeldt . . . 352
Tampico Havn, nyt Fyr . . . 157	
Campeche, Xicalango Fyr . . 158	X. Indiske Ocean, Røde Hav.
Yucatan, Sisal Fyr forandret . 255	Røde Hav, Beliggenhet av Revet »Katat el Bana« og et Overlandsmerke 44
Chinchorro Bank, Cayo Norte, nyt Fyr 297	Røde Hav, Dohrab-Øen feil avlagt, Oplysning om Grunder 300
Vera Cruz, Roca Partida, nyt Fyr 390	Røde Hav, Aden, Elefant's Back Fyr, Forandring 204
Jamaica.	
Falmouth Harbour, Overetlinje ubrukelig 345	Afrika.
	Kapkolonien, Stalwart Point, ny Grund 45
Honduras.	Kilimán Flodens Munding, nyt Fyr 162
Cap Honduras, nyt Fyr . . . 253	
Honduras Bay, Kap Three Points Fyr, Oplysning 391	Madagaskar.
Nicaragua.	NV.Kysten, Nosy Iranja, nyt Fyr 202, 574
Østkysten, farlige Banker, Kartene upaalidelige 298	
IX. Sydlige Atlanterhav.	For-Indien.
Brasilien.	Malabarkysten, Cotta (Kadalur) Point, nyt Fyr 46, 540
Rocas Fyr, Forandring . . . 159	Manora Fyr, Forandring . . . 203
Raza de Guaratiba, nyt Fyr 160, 483	Hugli-Floden, Saugor Island Fyr forandret 301
Lage de Santos, nyt Fyr . . . 161	Vestkysten, Muttum Point Fyr, Forandring 302
Rio Grande do Sul, Albardo, nyt Fyr 349	
Rio de Janeiro, Negra Point, nyt Fyr 350	
Bahia, farlig Farvand 351	

Løpe-Nr.	Løpe-Nr.
Birma.	Japan.
Indseilingen til Rangoon, ny Grund 47	Oki Øerne, Liancourt Rocks, Beliggenhet 55
Australien.	Hotaka Jima Øen, ny Grund . 104
NO. for Kap Lévêque, ny Grund 48	Tokyo Bugten, Nojima-Zaki Fyr, Forandring 164, 353
Kap St. Albans, St. Vincent Golf, nyt Fyr 49	Tokyo Bugten, nyfundet Grund 260
Kænguru Øen, Kap Couëdie, nyt Fyr 305, 484	Naikaf, Ya Shima, nyt Fyr . . 439
Kerguelen, nyt Fyr 575	Shimonoseki- og Kurushima-Strædet, permanent slukkede Fyr 486
	Formosa, Agincourt Island, Fyr tændt 576
XI. Østindiske Arkipel.	Korea.
Malaccastrædet.	Østkysten, Changii Kutsu, nyt Fyr og Taakesignal 205
Singapore, nyfundne Grunder . 50	Østkysten, Song Chin, nyt Fyr og Taakesignal 206, 208
Sumatra.	Sydkysten, Choan Gruppen, Cheki To, nyt Fyr og Taakesignal 207
Ved Øen Bando (Vestkysten), nye Grunder 51	Vestkysten, Chanjiku Kanal, Hacha To, nyt Fyr og Taakesignal 261
Mentawi Øerne (Vestkysten), Brændinger 52	Vestkysten, North Clifford Island, nyt Fyr og Taakesignal 394
Philippinerne.	Sibirien.
Luzon, Caballo Fyr, Forandring 53	Vladivostok, Sjøminer 440
Celebes.	Canada.
Makassar Strædet, Kap William Fyr, nærmere Opgave . . . 163	Vancouver, Trial Island, nyt Fyr 56
Syd Natuna Øerne.	Vancouver, Carmanah Fyr og Taakesignal, Forandring . . 259
»Soebi Ketjil«, nyt Fyr . . . 541	
XII. Nordlige Stille Hav.	Hawai Øerne.
Kina.	Molokai Nordkyst, nyt Fyr . . 485
Shroud Island, Wen Chau, nyt Fyr 54	Oahu SO.pynt, nyt Fyr . . . 487
Yang-Tse-Kiang, Steep Island Fyr forandret 392	Forenede Stater.
Hongkong, nyt Fyr 438	San Francisco Fyrskib, Forandring 165, 393

Løpe-Nr.	Løpe-Nr.
Washington, Swiftsure Bank, nyt Fyrskib 258	Chiloé Østkyst, Lobos Fyr, Forandring 262
California, Humbolt Fyr, Forandring av Taakesignal . . 303	Chiloé Østkyst, Cheniao Kanal, Grund 263
California, Point Cabrillo, nyt Fyr 304	Peru.
	Callao, Mazorka Islet, nyt Fyr 354
XIII. Sydlige Stille Hav.	Australien.
New Zealand.	Macquarie Øens Beliggenhet . 488
Nordre Ø, Østkyst, Vision Rock eksisterer ikke 57	XIV. Nordishavet.
Chili.	Rusland, Murmanskysten, Teriberki, nyt Taakesignal . . . 212
Ancud Golf, ny Grund . . . 209	Island, Øndverdarnes og Reykjanes, nye Fyrlygter 395
Chiloé Østkyst, ny Grund . . 210	Øndverdarnes Fyr tændt . . . 577
Indre Chiloé Sjø, ny Grund . . 211	

B.

Forskjellige Meddelelser.

Løpe-Nr.	Løpe-Nr.
Ny Fyrfortegnelse og Tillæg til Fortegnelse over Seilmerker 58	Forandring av Dybdeforhold og Strandlinje ved Skagens Rev og Skagens Gren 110
Isavgift i Fredriksstad og Sarpsborg 59	Rettelse i Skagerakskartet vedk. Læsø Trindel 167
Isavgift i Drammensfjorden ovenfor Svelvik 60	Tidssignalet i Kjøbenhavn flyttet 217
Forandring av Navn paa Moloer i Gibraltar 61	Rettelse i Nordsjøkartet vedk. East Goodwin Fyrskib ikke utført 169
Tidssignal sløffet i North Shields Ceylon, Oplysning om Tidssignalet i Colombo 63	Belgien, Forandring av Reglement for Skibsfarten paa Schelde 219
Mauritsus, nyt Tidssignal i Port Louis 64	Kgl. Resol. ang. Forbud mot Bruk av Garn til Fangst av Sei i Nordlands og Tromsø Amter 213
Curaçao, Willemstad, ny Radiotelegrafstation 65	Forandringer i Forskrifter ang. Transport av specielt ildsfarlige Stoffe paa Skibe uten Passagercertifikat 264
Kgl. Resolution angaaende Vaartorskefisket i Romsdals Amt . 71	Kgl. Resol. ang. Redningsredskaper, hvormed Skibe skal være forsynet 265
Kgl. Resol. vedk. Statskontrollen med Skibes Sjødygtighet . . 72	Regler og Takster for Benyttelse av Skjoldestrømmens Sluse-Anlæg 266
Kgl. Resol. angaaende Bruk av Fiskeredskaper i Nordlands Amt 108, 214	Bestemmelser angaaende Ankring, Fortøining etc. paa Karljohansverns Orlogshavn . 306
Kgl. Resol. ang. Bruk av Fiskeredskaper i Romsdals Amt 109, 166	
Kgl. Resol. ang. Bruk av Fiskeredskaper i Søndre Trondhjems Amt 216	
Kgl. Resol. ang. Tonageavgift av Lystfartøier i Molde . . 215	

Løpe-Nr.	Løpe-Nr.
Skibsførers Fritagelse for at tilstille Konsulen Ankomstopgave 355	Kontrol av fremmede Fiske- og Fangstfartøier etc. i norske Havner 494
Fredningstid for Hummer i Lister og Mandals Amt . . 356	Kontrol av fremmede Passagerskibe i norske Havner . 495
Forandringer i Lov om Registrering av Skibe 357	Fire Døgns Ukefredning for Laksefiske i en Del av Sogndalsfjorden 542
Forandringer i Reglement for Anvendelse av Lov om Registrering av Skibe 358	Grænsen for Anvendelse av Drivgarn ved Tanaelvsn Utløp 578
Konsulatavgift av Handelsfartøier for Terminen 1909—1910. 359	Redskaper til Fangst av Laks i Varangerfjorden 579
Forandring av de særegne Bestemmelser om Lodsbetaling av Krigsfartøier, Transportfartøier og Lystfartøier . . 396	Forsigtighet ved Navigering efter de ældre Kristianiafjorkarter tilraades 543
Forandring i Lov om Sjøfarten av 20de Juli 1893 441	Bemerkning vedk. Seilmerker paa den norske Kyst . . . 401
Forandring i Lov om Saltvandsfisket i Finmarken 442	Berigtigelse vedk. Fladholmens Fyr 444
Lov om Anvendelse av det Beløp, hvormed Last- og Fyravgiften overstiger Kr. 2 200 000 aarlig 443	Berigtigelse ved Tillægget: »Signalapparater, Instrumenter m. v. for Skibe« 544
Kongl. Resolution angaaende: Tonnageavgift av Lystfartøier i Helgeroen 492	Forskjellige Karantænebestemmelser m. v. 107, 218, 267, 308, 546
Anerkjendelse av engelske og franske Fribordsregler . . 493	Regler for Rensning ombord ved Farsotter 582

Som særskilte Tillæg medfølger

Hefte Nr. 7: Beskrivelse av Farvandene i Langesund, Brevik og Forsgrunds Lodsoldermandskaper.

— » 9: Forskrifter om Signalapparater, Instrumenter m. v. for Skibe.

Efterretninger for Sjøfarende.

(Fortsættelse av Aarbog for Handelsmarinen.)

Utgitt av

Norges geografiske Opmaaling.

40de Aarg.

Kristiania. Januar 1909.

Nr. 1.

Av Efterretninger for Sjøfarende utkommer et Nummer ved hver Maanedes Begyndelse; erholdes i Norges geografiske Opmaaling. Pris pr. Nummer Kr. 0.20. Halvaarlig Abonnement koster Kr 1.00.

Alle Peilinger er misvisende, naar der ikke uttrykkelig staar, at de er retvisende. Længden regnes fra Greenwich Meridian.

Kapteiner, Lodser, Kjendtmænd eller andre, der maatte kunne meddele Oplysninger av Interesse for Sjøfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* at indsende saadanne til „Norges geografiske Opmaaling“, Kristiania. Specielt vil det være av Betydning at erholde Underretning fra vor egen Kyst om nyopdagede Baaer og Grunde eller om andre hydrografiske Iakttagelser, der kan tjene til at holde vort Kystkartverk à jour. Indenlands Skrivelser i ovennævnte Qiemed kan indsendes i ubetalt Brev.

Sjøkarternes àjourhold.

Alle Sjøkart, som utgives av Norges geografiske Opmaaling, rettes og stemples til det indeværende Aar.

De væsentligste Rettelser foraarsages ved Anlæg av nye Fyre og Merker eller ved Forandring av ældre. Saadanne Rettelser utføres efterhaanden som Resultatet av Fyr- og Merkevæsenets Arbeide foreligger, hovedsagelig i Aarets sidste Maaneder. Foruten disse mere konstante Rettelser paaføres Kartene i størst mulig Utstrækning det aarlige Utbytte av Opmaalingens Revisionsarbeider samt av de mere spredte Undersøkelser, hvortil indkomne Oplysninger har gitt Anledning. Ved Aarets Utgang, efterhaanden som Kartrettelser i Overensstemmelse med foranstaaende er utført, stemples samtlige Kartoplag som rettet til det næste Aar. Som Folge av, at Opmaalingens Sjøkart saaledes er under stadig àjourhold, hvorved det samme Kart kan bli rettet flere Gange i Aarets Løp, vil man til enhver Tid, men spesielt i Aarets sidste Maaneder, være sikrest paa at erholde de bedst àjourførte Kart ved direkte Bestilling hos Bestyreren av Opmaalingens Kartsalg, Kristiania.

I Tilslutning hertil og med Henviisning til Lov om Statskontrol med Skibes Sjødygtighet m. m. av 9de Juni 1903 tilraades det Navigerende at benytte norske Kart rettet til det indeværende Aar. Dette bør saa meget lettere kunne finde Sted, som de norske Kart er meget billige.

Indenlandske Kartforhandlere har Adgang til at ombytte sine Beholdninger av Opmaalingens Sjøkart i hvert Aars Januar Maaned og er av den Grund forpligtet til ikke at sælge Eksemplarer fra foregaaende Aar. Ved Kjøp av Sjøkart bør man altsaa forvise sig om, at de er stemplet med Norges geografiske Opmaalingens Stempel til det indeværende Aar.

Vigtigere hydrografiske Oplysninger vil, foruten i „Efterretninger for Sjøfarende“, snarest bli bekjendtgjort efter Omstændighetene telegrafisk, i Pressen eller ved trykte Bekjendtgjørelser.

Indhold.

A.

Fyre, Bøier og Merker, Baaer og Grunde m. m.

I. Norske Farvande.

1. Anbringelse av Lanterner paa Grønningen ved Aagerø.
2. Ny Grund anmeldt i Skjørdfjorden.

II. Østersjøen.

3. Forandring av Is- og Fyrskibssignalerne ved Falsterbo Fyr, Skaane, Sverige.
4. Vrak fjernet og igjen sunket, Fehmarn, Slesvig-Holsten, Tyskland.
5. Vrak i NV. for Fehmarn forgjæves eftersøkt, Kieler Bugten, Tyskland.
6. Midlertidig Ombytning av Fyrskibet »Gabelsflach«, Kieler Bugten, Tyskland.
7. Vrak bortsprængt, Kieler Föhrde, Slesvig-Holsten, Tyskland.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerak.

8. Vrak fjernet i NV. for Hven, Øresund.
9. Is- og Fyrskibssignaler i Helsingborg, Skaane, Øresund.
10. Inddragning av Is- og Fyrskibssignaler ved Viken, Skaane, Øresund.
11. Is- og Fyrskibssignaler ved Kullens Fyrstation, Skaane, Øresund.
12. Nyfundne Grunde i Nord og NO. for Nidingen, Halland, Kattegat.
13. Ny Taakesignalstation ved Tylö Fyr, Halland, Kattegat.
14. Forandring av Is- og Fyrskibssignalerne ved Vinga, Baahus, Kattegat.
15. Midlertidig Avstængning om Dagen av Trafikken i Väckholmsundet, Baahus, Skagerak.

IV. Nordsjøen.

16. Vrakmast i SSV. for Fyrskibet »Horns Rev«, Danmark.
17. Vrakmast i NV. for Ijmuyden, Holland.
18. Forandring av Fyr- og Taakesignal paa Fyrskibet »Haaks«, Holland.
19. Taakesignal forandret, Ostende, Belgien.
20. Oplysning om Dybdeforhold i River Tyne, England.
21. Tænding av et nyt Fyr, Ruff Reef, Cantickhead, Orknøerne, Skotland.

V. Engelske Kanal m. m.

22. Forandring av Indseilingsmerkerne i Needles Channel, England.

VI. Middelhavet m. m.

23. Forandring av Fyr, Kap Ferrajone, Capraia, Italien.
24. Forsigtighet under Navigering i Messina Strædet, Italien.
25. Oplysning om Havnen ved Reggio Calabria og Fyrene paa Punta Pezzo og Kap Peloro, Messina Strædet, Italien.
26. Oplysninger om Havneforhold i Saloniki, Tyrkiet.
27. Forandring av Fyr, Ras Enghela, Tunis.
28. Forandring av Fyrbelysningen i Bizerte, Tunis.
29. Forandring av Fyrbelysningen i Alexandria, Egypten.
30. Nyfundne Grunde paa Tuzla Red, Kertsch Strædet, Sorte Havet, Rusland.
31. Forskjellige Oplysninger om Kertsch Strædet, Sorte Havet, Rusland.

VII. Nordlige Atlanterhav.

32. Fyrs Beliggenhet, Siglunes, Islands Nordkyst.
33. Opførelse av et nyt Fyr paa Øndverdarnes utsat, Islands Vestkyst.
34. Forandring av Pen Men Fyret, Ile de Groix, Frankrig.
35. Forandring av Fyr, Kap Spartel, Marocco.
36. Forandring av Fyr, Kap Goose, St. Lawrence Floden, Canada.
37. Forandring av Taakesignal, Biquette Island, St. Lawrence Floden, Canada.
38. Forandring av Fyr, Little Metis, St. Lawrence Floden, Canada.
39. Taakesignalstation oprettet, Kap North, Cape Breton Island, Canada.
40. Forandring av Fyr, Swallow Tail, Grand Manan Island, Fundy Bugten, Canada.

41. Forandring av Taakesignal, Gannet Rock, Fundy Bugten, Canada.
42. Forandring av Undervandsklokkesignal, Nantucket Shoals Fyrskib, Massachusetts, U. S. A.
43. Undervandsklokkesignal fra Hedge Fence Fyrskib, Nantucket Sound, Massachusetts, U. S. A.

X. Indiske Ocean, Røde Hav.

44. Beliggenhet av Katat el Bana Revet og et Overlandsmerke, Røde Hav.
45. Ny Grund anmeldt, Stalwart Point, Kapkolonien, Afrika.
46. Tænding av det nye Fyr paa Cotta (Kadalur) Point utsat, Malabar, Forindien.
47. Ny Grund i Indseilingen til Rangoon, Martaban Bugten, Birma.
48. Nyfunden Grund i NO. for Kap Lévêque, Australien.
49. Tænding av Fyr, Kap St. Albans, Backstairs Passage, St. Vincent Golf, Syd Australien.

XI. Østindiske Arkipel.

50. Nyfundne Grunde i Singapore Strædet.
51. Nyfundne Grunde ved Øen Bando, Sumatras Vestkyst.
52. Brændinger observeret vestenfor North Pagi, Mentawi Øerne, Sumatras Vestkyst.
53. Forandring av Caballo Fyret, Luzon, Philippinerne.

XII. Nordlige Stille Hav.

54. Tænding av Fyr, Shroud Island, Wen Chau, Kina.
55. Beliggenhet av Liancourt Rocks, Oki Øerne, Japan.
56. Nyt Fyr paa Trial Island, Vancouver, British Columbia, Canada.

XIII. Sydlige Stille Hav.

57. Vision Rock eksisterer ikke, Østkysten av den nordre Ø, New Zealand.

B.

Forskjellige Meddelelser.

58. Ny Fyrfortegnelse og nyt Tillæg til Fortegnelsen over Seilmerker.
59. Isavgift inden Fredriksstad og Sarpsborg Havnedistrikter.
60. Isavgift i Drammensfjorden ovenfor Svelvik.

61. Forandring av Navne paa Moloer i Gibraltar.
62. Tidssignal sløifet i North Shields, England.
63. Oplysning om Tidssignalet i Colombo, Ceylon.
64. Nyt Tidssignal i Port Louis, Mauritius.
65. Ny Radiotelegrafstation ved Willemstad, Curacao.

Tillæg til A.

I. Norske Farvande.

66. Nyt Sjømerke i Sandtorvstrømmen.
67. Oplysninger om Fyrlampen paa den vestre Ende av Moloen i Trondhjem.
68. Forandring av Merkestaker.
69. Vagge Fyrlampe brændt, Tanafjorden.

II. Østersjoen.

70. Oplysninger angaaende Is- og Fartsforhold samt om Issignallerne, Sverige.

Tillæg til B.

71. Kgl. Resl. angaaende Vaartorskefisket i Aarsbogen og Honningsø Opsynsdistrikter i Romsdals Amt.
72. Kgl. Resl. vedkommende Statskontrollen med Skibes Sjødygtighet.

A.

Fyre, Böier og Merker, Baaer og Grunde m. m.

Ifølge Bekjendtgjørelse fra Fyrdirektøren av 28de December 1903 maa flytende og faste Sjømerker ikke ansees som fuldt sikre Veiledninger for Navigeringen, da de ifølge Sakens Natur er utsat for at bli bortrevet og der vil gaa Tid hen, før de kan bli bragt paa Plads eller gjenopført. Da der ved de saakaldte „Fyrlamper“ ikke holdes stadig Vagt, maa man ikke ubetinget stole paa, at de altid er i orden.

I. Norske Farvande.

1. Anbringelse av Lanterner paa Grønningen ved Aagerø.

(Vedkommer Specialkart B. 9).
(Bekjendtgjørelse fra Fyrdirektøren Nr. 1. Kristiania 1909).

Forsvarsdepartementet har gitt Tilladelse til, at der paa Grønningen ved Aagerø, N. Br. $58^{\circ} 10' 40''$, O. Lg. $8^{\circ} 19' 35''$, anbringes to private Lanterner til Veiledning for Fiskerne.

Lanternerne, som viser fast hvitt Lys, er anbragt lodret over hinanden, underste 6,5 m. øverste 8,5 m. over Høivande. De opgives at lyse fra omtr. N 89° O — netop fri av Hellene, Martinsbaaen og Nødinggrund — gjennom Ost til S 30° O — fri østenom Scaabøkslerne og Berggrundene.

Retningerne er retvisende.

2. Ny Grund anmeldt i Skjørøfjorden.

(Vedkommer Specialkart B. 41).

Ifølge inkommet Meddelelse skal der ligge en hittil ukjent grund Baae midt i Skjørøfjorden paa

omtr. N. Br. $64^{\circ} 5,5'$, O. Lg. $10^{\circ} 9,5'$.

Baaen vil bli nærmere undersøkt i Løpet av Sommeren 1909.

II. Østersjøen.

3. Forandring av Is- og Fyrskibssignalerne ved Falsterbo Fyr, Skaane, Sverige.

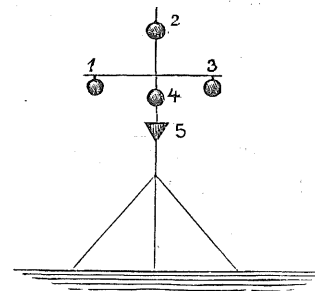
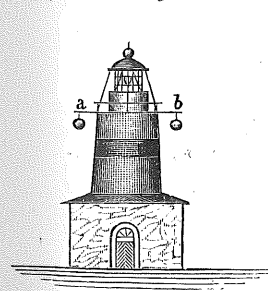
(Underrättelser för sjöfarande Nr. 2/55. Stockholm 1909).

Signalerne om Isforholdene og Fyrskibene fra Falsterbo Fyrstation skal fra og med 1ste Februar 1909 forandres.

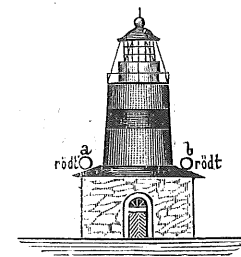
Issignalerne skal gives med en sort Ballon eller Konus, som heises op paa den søndenfor Fyret staaende Signalmast.

Fyrskibssignalerne skal gives om Dagen med en sort Ballon, som heises op under en fra Fyrtaarnets Altan utstikkende Bom, og i Mørke med en rød Lanterne, som anbringes paa Taket av Taarnets nedre Parti. Signalmastens Raa peker i Retningen NNO—SSV. Signalerne paa Fyrtaarnet bør observeres med Taarnet i retv. Ost.

Om Dagen:



I Mørke:



Omstaaende Signaler skal gives; de betyder:

- | <i>Om Dagen:</i> | <i>I Mørke:</i> |
|---|---------------------------------------|
| 1. Is i <i>Flintrenden</i> . | a. Fyrskibene i <i>Flintrenden</i> |
| 2. Is i <i>Drogden</i> . | er ikke paa Plads. |
| 3. Is østenfor <i>Hven</i> . | b. Fyrskibet i <i>Drogden</i> er ikke |
| 4. Is vestenfor <i>Hven</i> . | paa Plads. |
| 5. Is i søndre Indløp til <i>Store Belt</i> . | |
| a. Fyrskibene i <i>Flintrenden</i> er | |
| ikke paa Plads. | |
| b. Fyrskibet i <i>Drogden</i> er ikke | |
| paa Plads. | |

4. Vrak fjernet og igjen sunket, *Fehmarn*, *Slesvig-Holsten*,
Tyskland.

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 54/2894. Berlin 1908).

1. Det ved Østkysten av *Fehmarn* sunke Mudderfartøi »*Gebrüder Goedhard*, *Düsseldorf* Nr. 8« er fjernet, og den der utlagte Vrakbøie inddrat.
(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 9/362. Kristiania 1908).
2. Det samme Fartøi er igjen under Transport til *Kiel* sunket i NO. for *Hessenstein* Taarn, omtr. 10 Km. fra Stranden og paa 20 m. Vand. Vrakets Beliggenhet er foreløbig avmerket ved et Vøle (Trækors).

5. Vrak i NV. for *Fehmarn* forgjøves eftersøkt,
Kieler Bugten, *Tyskland*.

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 3/106. Berlin 1909).

Det i »Eft. f. Sjøf.« Nr. 9/363 for 1908 omtalte Vrak, som er sunket paa Kurslinjen mellem Fyrskibene »*Fehmarn-belt*« og »*Gabelsflach*«, er gjentagne Gange eftersøkt, men ikke fundet. Det behøver derfor ikke længere at ansees som en Hindring for Skibsfarten.

6. Midlertidig Ombytning av Fyrskibet »*Gabelsflach*«,
Kieler Bugten, *Tyskland*.

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 1/5. Berlin 1909).

Fyrskibet »*Gabelsflach*« er midlertidig ombyttet med Fyrskibet »*Reserve Ostsee*«. Taakesignal med Undervandsklokke gives.

Omtr. N. Br. 54° 30,8', O. Lg. 10° 24,3'.

7. Vrak bortsprængt, *Kieler Föhrde*, *Slesvig-Holsten*,
Tyskland.

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 3/169. Berlin 1909).

Vraket av den i *Kieler Föhrde* sunkne Galeas »*Cücilie*« er fjernet ved Bortsprængning og den der utlagte Vrakbøie er inddrat.

(Se »Eft. for Sjøf.« Nr. 12/607. Kristiania 1908).

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerak.

8. Vrak fjernet i NV. for *Hven*, *Øresund*.

(Efterretninger for Søfarende Nr. 2/70. Kjøbenhavn 1909).

Vraket av det i NV. for *Hven* sunkne Barkskib er uskadeliggjort. Den mindste Dybde over dette er nu 11½ m. Vrakfyrskibet er inddrat.

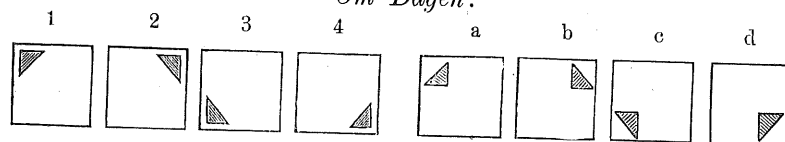
(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 12/653. Kristiania 1908).

9. Is- og Fyrskibssignaler i *Helsingborg*, *Skaane*, *Øresund*.
(Underrättelser för sjöfarande Nr. 2/73. Stockholm 1909).

Ved *Helsingborgs* Lodsstation skal der fra 1ste Februar 1909 gives Signaler om Isforholdene og Fyrskibene. Signaltavlen, som er hvit og vender Flaten mot retv. S 84° V, er anbragt nordenfor Paviljonen paa den nordre Havnemolo. Signalerne gjøres om Dagen ved sorte, trekantede Skiver, som anbringes i Hjørnerne av Signaltavlen, og i Mørke ved en rød og en eller flere hvite Lanterner, av hvilke den røde anbringes i Midten og de hvite i Hjørnerne av Tavlen.

Følgende Signaler kommer til at gives:

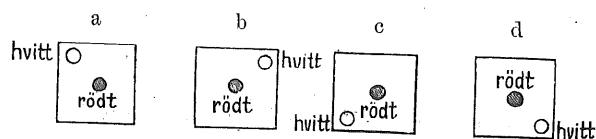
Om Dagen:



1. Is i østre Leden gennem Kattegat.
2. Is østenfor Hven.
3. Is vestenfor Hven.
4. Is i Flintrenden.

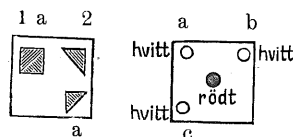
- a. Fyrskibene i Flintrenden er ikke paa Plads.
- b. Fyrskibet »Falsterboref« er ikke paa Plads.
- c. Fyrskibet »Svinbådan« er ikke paa Plads.
- d. Fyrskibet »Fladen« er ikke paa Plads.

I Mørke:



- a. Fyrskibene i Flintrenden er ikke paa Plads.
- b. Fyrskibet »Falsterboref« — »—
- c. — »Svinbådan« — »—
- d. — »Fladen« — »—

Flere Signaler kan gives samtidig, som nedenstaaende Eksempel viser:



10. Inddragning av Is- og Fyrskibssignaler ved Viken, Skaane, Øresund.

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 2/74. Stockholm 1909).

Signalerne ved Viken angaaende Isforholdene og Fyrskibene skal ophøre fra og med 1ste Februar 1909. Signalmasten skal nedtages.

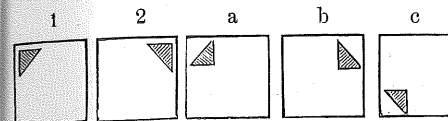
11. Is- og Fyrskibssignaler ved Kullens Fyrstation, Skaane, Øresund.

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 2/75. Stockholm 1909).

Ved Kullens Fyrstation skal der fra 1ste Februar 1909 gives Signaler om Isforholdene og Fyrskibene. Signaltavlen, som er hvid og vender Flaten mot retv. Vest, er anbragt ved Flagstangen straks søndenfor det store Fyr. Signalerne gjøres om Dagen ved sorte, trekantede Skiver, som anbringes i Hjørnerne av Signaltavlen, og i Mørke ved en rød og en eller flere hvite Lanterner, av hvilke den røde anbringes i Midten og de hvite i Hjørnerne av Tavlen.

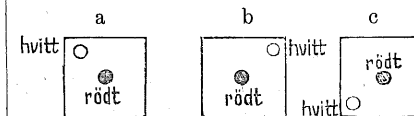
Følgende Signaler kommer til at gives:

Om Dagen:



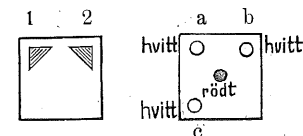
1. Is i nordre Indløp til Øresund.
2. Is i østre Leden gennem Kattegat.
- a. Fyrskibet »Fladen« er ikke paa Plads.
- b. Fyrskibet »Svinbådan« er ikke paa Plads.
- c. Fyrskibet »Lappegrund« er ikke paa Plads.

I Mørke:



- a. Fyrskibet »Fladen« er ikke paa Plads.
- b. Fyrskibet »Svinbådan« er ikke paa Plads.
- c. Fyrskibet »Lappegrund« er ikke paa Plads.

Flere Signaler gives samtidig, som nedenstaaende Eksempel viser:



12. Nyfundne Grunde i Nord og NO. for Nidingen, Halland, Kattegat.

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 52/1757. Stockholm 1908).

Følgende hittil ukjendte Grunde er fundet:

En 7,6 m. Grund østenfor *Tranebrücke* paa omtr. N. Br. 57° 27' 42", O. Lg. 11° 51' 25".

En 7,1 m. Grund i NO. for østre *Rön* paa omtr. N. Br. 57° 25' 44", O. Lg. 11° 51' 52".

En 8,2 m. Grund i NO. for østre *Rön* paa omtr. N. Br. 57° 25' 42", O. Lg. 11° 52' 3".

En 5,2 m. Grund i Ost for østre *Rön* paa omtr. N. Br. 57° 25' 17", O. Lg. 11° 51' 53".

En 5,3 m. Grund ved Indløpet til *Øckerösund* paa omtr. N. Br. 57° 22' 43", O. Lg. 11° 54' 36".

En 7,2 m. Grund søndenfor *Kaggebåde* paa omtr. N. Br. 57° 21' 11", O. Lg. 11° 55' 0".

En 7,0 m. Grund i SV. for *Malö* paa omtr. N. Br. 57° 19' 49", O. Lg. 11° 55' 10".

En 5,5 m. Grund i SV. for *Malö* paa omtr. N. Br. 57° 19' 53", O. Lg. 11° 55' 46".

En 6,3 m. Grund søndenfor *Hällsundsudde* paa omtr. N. Br. 57° 20' 15", O. Lg. 11° 59' 54".

13. Ny Taakesignalstation ved Tylø Fyr, Halland, Kattegat.

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 2/76. Stockholm 1909).

Den ved *Tylø* Fyr oprettede Taakesignalstation kommer i den nærmeste Fremtid til at bli tat i Bruk. Taakesignalapparatet, som bestaar av en ved Maskinkraft dreven Taakesirene for komprimeret Luft, skal hvert Minut gi ett Støt av 3 Sek.s Varighet.

14. Forandring av Is- og Fyrskibssignalerne ved Vinga, Baahus, Kattegat.

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 2/79. Stockholm 1909).

Det runde Issignal paa *Vinga Baake*, som nu betyder »Ishindringer i Leden til *Göteborg*«, skal fra og med den 1ste Februar 1909 betyde »Is i østre Leden gennem *Kattegat*« og

Fyrskibssignal Nr. 2, som har været sløifet, siden Fyrskibet *Kobbergrunden* inddroges, skal fra samme Tid betyde »*Lappegrunds Fyrskib* er ikke paa Plads«.

15. Midlertidig Avstængning om Dagen av Trafikken i Väckholmsundet, Baahus, Skagerak.

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 53/1770. Stockholm 1908).

Det saakaldte *Väckholmsundet* i *Orusts* og *Tjörns* Fogderi skal indtil videre holdes avstængt for Trafik, mens de der paa-gaaende Oprensningsarbeider vedvarer. Dog er det til den 15de Mars 1909 tilladt at passere Sundet fra Solens Nedgang til dens Opgang. Dampskibe og Motorbaate maa herunder ikke gaa med mere end 5 Knobs Fart.

Tavler med Bekjendtgjørelse herom vil bli anbragt paa følgende Steder: Ved *Bråtö* Varde, paa søndre *Flackviksholmen* ved *Väckholmsundet*, paa *Sörhalls* Odde straks vestenfor *Väckholmsundets* nordre Ende og paa *Stenskar* i Leden mellem *Gullholmen* og *Käringöfjorden*.

IV. Nordsjøen.

16. Vrakmast i SSV. for Fyrskibet „Horns Rev“, Danmark.

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 3/111. Berlin 1909).

Den 6te Januar 1909 passerte det tyske Dampskib »*Ariadne*« omtr. 3 Kvm. i St V $1\frac{1}{2}$ V for Fyrskibet »*Horns Rev*« forbi en avbrudt Mast, som ragte ca. 1 m. op over Vandet og tilsyneladende var fast til et sunket Vrak.

17. Vrakmast i NV. for Ijmuyden, Holland.

(Bericht aan Zeevarenden Nr. 9/63. Haag 1909).

Den 10de Januar 1909 er der observeret en avbrudt Mastetop omtr. 20 Kvm. i NV. for *Ijmuyden*. Masten ragte ca. 4 m. over Vandet og var tilsyneladende fast til et sunket Vrak.

18. Forandring av Fyr og Taakesignal paa Fyrskibet „Haaks“, Holland.

(Bericht aan Zeevarenden Nr. 294/2333. Haag 1908).

Fyrskibet »Haaks« har nu et *hvit* Blinkfyr med ett Blink av 2 Sek.s Varighet hvert 15de Sek. Lysstyrken er 60 000 Normallys.

Som Taakesignal gives med Sirene Enkeltstøt av 2,5 Sek.s Varighet hvert 30te Sek. Reservetaakesignalet, som anvendes, naar der er noget iveien med Sirenen, og Undervandsklokke-signalet er uforandret som før.

Omtr. N. Br. 52° 57,8', O. Lg. 4° 18,3'.

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 11/543. Kristiania 1908).

19. Taakesignal forandret, Ostende, Belgien.

(Notice to Mariners Nr. 1962. London 1908).¹

Taakesignalet, som gives fra Østmoloen i Ostende, er forandret saaledes, at der nu gives *ett Skud* hvert 5te Minut istedenfor tidligere hvert 10de Minut. Foruten dette Signal ringes der ogsaa sammesteds *paa en Klokke en Gang* hvert 4de Sek.

Der gjøres ikke længere noget specielt Signal for Postbaaten fra Dover.

20. Oplysning om Dybdeforhold i River Tyne, England.

(Notice to Mariners Nr. 2064. London 1908).

En nylig foretat Oplodning av *River Tyne* fra Mundingen til *St. Anthony's Point* har git tilkjende, at de Dybder, som nu er angit paa Admiralitets Karterne, ikke længere stemmer med de virkelige. Saaledes er Dybden i *Loch Reach* samt utenfor *Hebburn*, *Walker* og *Bill Point* avtat med fra 1,0 til 1,5 m. Nedenfor *Hay Hole* er der som Regel mere Vand end angit paa Kartet og i Indseilingen til Floden er der nu en 120 m. bred opmudret Rende, som er 7,5 m. dyp.

21. Tænding av et nyt Fyr, Ruff Reef, Cantickhead, Orknørne, Skotland.

(Notice to Mariners Nr. 14. London 1909).

Paa Baaken, som avmerker *Ruff Reef* i NO. for *Cantickhead*, er der tændt et *hvit* Gruppeblinkfyr med 2 Blink hvert 10de Sek. Fyret er anbragt 9,8 m. over Høivande.

Omtr. N. Br. 58° 47 $\frac{1}{2}$ ', V. Lg. 3° 7 $\frac{3}{4}$ '.

V. Engelske Kanal m. m.

22. Forandring av Indseillingsmerkerne i Needles Channel, England.

(Notice to Mariners Nr. 2001. London 1908).

Flagstangen paa Fort *Warden*, som holdt overet med *Hill Farm* Trærne angav Indseilingen gjennom *Needles Channel*, eksisterer ikke mere. Under Indseilingen maa man nu holde *Totland Bay* Hotel overet med den høire Kant av *Golden Hill* Fort i N 81° O.

VI. Middelhavet m. m.

23. Forandring av Fyr, Kap Ferrajone, Capraia, Italien.

(Notice to Mariners Nr. 2007. London 1908).

Det faste hvite Fyr paa *Kap Ferrajone*, *Capraia* Øen, er forandret til et *okkulerende* *hvit* Fyr med en Formørkelse av 2 Sek.'s Varighet hvert 7de Sek. Fyrets Høide over Høivande 28 m. Synsvidden 11 Kvm.

Omtr. N. Br. 43° 3', O. Lg. 9° 50 $\frac{1}{2}$ '.

24. Forsigtighet under Navigering i Messina Strædet, Italien.

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 2/72. Berlin 1909).

Paa Grund av Jordskjælv er der iagttages Forsigtighet under Navigering i *Messina* Strædet og man maa ikke stole paa, at Fyre og Lanterner paa Kysterne er tændt.

25. Oplysninger om Havnen ved Reggio Calabria og Fyrene Punta Pezzo og paa Kap Peloro, Messina Strædet, Italien.

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 3/131 og 4/195. Berlin 1909).

1. Alle Beskyttelsesindretninger og Landingspladse i Havnen ved *Reggio Calabria* er sterkt beskadiget av Jordskjælv. Av samtlige Fyre her brænder kun det faste røde Fyr paa Havnens Molo, som forresten for en stor Del er styrtet sammen.
2. Paa *Punta Pezzo* brænder midlertidig et *fast hvitt* Fyr. Synsvidde ca. 5 Kvm.
3. I det gamle *Kap Peloro* Fyrtaarn, som staar omtr. 140 m. i retv. ONO. for det nu midlertidig slukkede Blinkfyr, er der indtil videre tændt et *fast hvitt* Fyr med en Synsvidde av ca. 8 Kvm.

Omtr. N. Br. 38° 16', O. Lg. 15° 39¹/₄'.

26. Oplysninger om Havnforhold i Saloniki, Tyrkiet.

(Notice to Mariners Nr. 49/2234. Washington 1908).

Føreren av det engelske Dampskib »*Quernmore*«, som anløp *Saloniki* i September 1908, har git følgende Oplysninger om denne Havn:

Der er ingen Lodse i *Saloniki*. Ingen Fartøier bør forsøke at gaa ind i Havnen gjennom det vestre Indløp og gjennem det østre kun, naar de stikker 7,3 m. (24 Fot) eller mindre.

De to røde vertikalt under hinanden anbragte Fyre paa den østre Ende av Moloen er almindelige Lanterner uten fast Tilsyn. Naar man nærmer sig Havnen i Mørke, er disse Lanterner ganske skjult, indtil man er klos ved dem, paa Grund av sterke elektriske Lys i Bakgrunden; disse sidste sees straks, man kommer rundt *Kap Kara*. Da man ikke kan stole paa Indseilingsfyrene, bør man i Mørke ankre op ca. 2 Kvm. fra Havnen og vente til det blir lyst.

27. Forandring av Fyr, Ras Enghela, Tunis.

(Avis aux Navigateurs Nr. 387/2189. Paris 1908).

Det hvite Blinkfyr paa *Ras Enghela* har faat en *rød* Sektor mellem retv. S 85° V og Kysten. Denne Sektor var tidligere mørk.

N. Br. 37° 20' 35", O. Lg. 9° 44' 17".

28. Forandring av Fyrbelysningen i Bizerte, Tunis.

(Avis aux Navigateurs Nr. 385/2180. Paris 1908 og Nr. 2/7. Paris 1909).

1. Det faste røde Fyr paa det nordre Hode av Bølgebryteren i *Bizerte* er slukket og erstattet av en sort Lysbøie, som er utlagt paa Østsiden av det nordre Indløp. Bøien viser et *fast rødt* Lys, som har en Synsvidde av 3 Kvm.

Bølgebryterens nordre Hode ligger paa

N. Br. 37° 16' 45", O. Lg. 9° 53' 30".

2. Den røde Lysbøie med fast grønt Fyr ved den søndre Ende av Stenrøsen foran den ytre Bølgebryter i *Bizerte* er inddrat. Isteden herfor er der paa det sydlige Hode av denne Molo tændt et *fast grønt* Fyr, som har en Høide over Vandet av 11,5 m. Fartøier, som passerer gjennom det søndre Indløp, maa ikke komme nærmere end 60 m. nordenom dette Fyr.

N. Br. 37° 16' 27", O. Lg. 9° 53' 46".

29. Forandring av Fyrbelysningen i Alexandria, Egypten.

(Notice to Mariners Nr. 2019. London 1908).

1. Det okkulerende røde Fyr paa Bølgebryteren i *Alexandria* skal slukkes omkr. den 1ste Februar 1909. Fyrtaarnet vil senere bli fjernet.
2. Samtidig skal det faste røde Fyr paa Lysbøien ved Bølgebryterens søndre Ende forandres til et *okkulerende rødt* Fyr.

30. Nyfundne Grunde paa Tuzla Red, Kertsch Strædet, Sortehavet, Rusland.

(Notice to Mariners Nr. 1949. London 1908).

Paa *Tuzla (South)* Red har der dannet sig følgende Grunde:

1. En 7,0 m. Grund 12 Kblg. i S 72° O fra Flagstangen paa *Kertsch* Fort.
2. En 6,1 m. Grund 15¹/₂ Kblg. i S 77° O fra den samme Flagstang.
3. En 5,5 m. Grund 15¹/₂ Kblg. i S 72° O fra Flagstangen.

Advarsel: Paa denne Red skal der ofte opstaa grunde Steder, der kan være farlige for Fartøier, som vil ankre her, hvorfor der herunder bør iagttages den største Forsigtighet.

Beliggenhet av Flagstangen paa *Kertsch* Fort:

Omtr. N. Br. 45° 18³/₄', O. Lg. 36° 28'.

Efterretninger for Sjøfarende. No. 1. 1909.

31. Forskjellige Oplysninger om Kertsch Strædet, Sorte Havet, Rusland.

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 54/2912. Berlin 1908).

I *Kertsch* Strædet er Dybden nu efter utført Opmuddring i *Kertsch-Jenikale*, *Burinski* og *Pawlowski* Kanalerne 7,3 m. ved Middelvandstand.

Opmerkningen av *Pawlowski* Kanalen er gjort fuldstændig ved Utlægning av endnu et Par Sjømerker, som ligger ved Kanalens søndre Ende i Forlængelsen av Farvandets Strandkanter og 4 Kvm. fra *Pawlowski* Fyrtaarn.

Tulinski Fyrskib er flyttet $\frac{1}{2}$ Kvm. mot Syd. Det ligger nu ca. 4,5 Kvm. i S $\frac{1}{2}$ O fra *Pawlowski* Fyrtaarn og ca. 100 m. østenfor Forlængelsen av Kanalens Midtlinje.

Pawlowski Fyrtaarn ligger paa

omtr. N. Br. $45^{\circ} 18'$, O. Lg. $36^{\circ} 27'$.

VII. Nordlige Atlanterhav.

32. Fyrs Beliggenhet, Siglunes, Islands Nordkyst.

(Efterretninger for Søfarende Nr. 52/2983. Kjøbenhavn 1908).

Siglunes Fyrs Beliggenhet er

N. Br. $66^{\circ} 11,7'$, V. Lg. $18^{\circ} 47,0'$.

(Se »Eft. for Sjøf.« Nr. 8/300 og 11/559. Kristiania 1908).

33. Opførelsen av et nyt Fyr paa Øndverdarnes utsat, Islands Vestkyst.

(Efterretninger for Søfarende Nr. 51/2924. Kjøbenhavn 1908).

Opførelsen av det paatænkte nye Fyr paa *Øndverdarnes* er utsat.

Omtr. N. Br. $64^{\circ} 53'$, V. Lg. $23^{\circ} 59'$.

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 8/300. Kristiania 1908).

34. Forandring av Pen Men Fyret, Ile de Groix, Frankrig.

(Avis aux Navigateurs Nr. 395/2238. Paris 1908).

Paa Pynten *Pen Men* er det hvite Gruppeblinkfyr, som midlertidig var ombyttet med et Blinkfyr paa Taarnets øvre

Galleri, tat i Bruk igjen, og det midlertidige Fyr er slukket. Fyret viser nu 4 Blink hvert 25de Sek.

N. Br. $47^{\circ} 38' 51''$, V. Lg. $3^{\circ} 30' 35''$.

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 11/563. Kristiania 1908).

35. Forandring av Fyr, Kap Spartel, Marocco.

(Indberetning fra Genr. Konsulatet i Marocco av 26/11 1908).

Det faste hvite Fyr paa Kap *Spartel* skal forandres til et *okkulerende hvitt* Fyr med en Formørkelse av 2 Sek.s Varighet hvert 10de Sek.

Forandringen vil sandsynligvis bli utført mellem den 15de April og 15de Juni 1909.

Omtr. N. Br. $35^{\circ} 47\frac{1}{4}'$, V. Lg. $5^{\circ} 55\frac{1}{2}'$.

36. Forandring av Fyr, Kap Goose, St. Lawrence Floden, Canada.

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 2/75. Berlin 1909).

Det faste hvite Fyr paa Kap *Goose* paa den nordre Bred av *St. Lawrence* Floden skal ved Skipsfartens Aapning i 1909 forandres til et *okkulerende hvitt* Fyr (Linseapp. av 4de Orden) med en Formørkelse av 5 Sek.s Varighet hvert 15de Sek.

N. Br. $47^{\circ} 29' 26''$, V. Lg. $70^{\circ} 13' 50''$.

37. Forandring av Taakesignal, Biquette Island, St. Lawrence Floden, Canada.

(Notice to Mariners Nr. 1972. London 1908).

Dampstaakehornet ved Fyrtaarnet paa *Biquette Island* i *St. Lawrence* Floden er ombyttet med en Diaphon for komprimert Luft. Med denne gives der *ett Støt av 8 Sek.s Varighet hvert Minut*.

Omtr. N. Br. $48^{\circ} 25\frac{1}{4}'$, V. Lg. $68^{\circ} 53'$.

38. Forandring av Fyr, Little Metis, St. Lawrence Floden, Canada.

(Notice to Mariners Nr. 1/7. Washington 1909).

Ved Skipsfartens Aapning i 1909 vil Fyret paa *Little Metis*, *St. Lawrence* Floden, bli forandret til et *hvitt Gruppe-*

blinkfyr med 3 Blink hvert $7\frac{1}{2}$ Sek. (Blink $\frac{1}{4}$ Sek. Form. 1 Sek. Blink $\frac{1}{4}$ Sek. Form. $4\frac{3}{4}$ Sek.). Lysets Høide 21 m. over Høivande. Synsvidden 14 Kvm. Linseapp. av 3die Orden. Fyret er anbragt i et nyt, ca. 25 m. høit Taarn.

Omtr. N. Br. $48^{\circ} 41'$, V. Lg. $68^{\circ} 2,3'$.

39. Taakesignalstation oprettet, Kap North, Cape Breton Island, Canada.

(Notice to Mariners Nr. 2017. London 1908).

Paa *Money Point*, den østlige Spids av Kap North, *Cape Breton Island*, er der oprettet en Taakesignalstation med en Diaphon for komprimeret Luft, hvormed der gives *ett Støt av 3 Sek.s Varighet hvert 30te Sek.*

Taakesignalstationen er en firkantet, hvitmalet Træbygning med rødt Tak. Vestenfor denne er der en hvitt Vogterbolig.

Omtr. N. Br. $47^{\circ} 2\frac{1}{4}'$, V. Lg. $60^{\circ} 23\frac{1}{2}'$.

40. Forandring av Fyr, Swallow Tail, Grand Manan Island, Fundy Bugten, Canada.

(Notice to Mariners Nr. 2028. London 1908).

Swallow Tail faste hvite Fyr paa *Grand Manan Island* er forandret til et *okkulerende hvitt Fyr* med en Formørkelse av 2 Sek.s Varighet hvert 6te Sek. Forøvrig er Fyret uforandret.

Omtr. N. Br. $44^{\circ} 45\frac{3}{4}'$, V. Lg. $66^{\circ} 44'$.

41. Forandring av Taakesignal, Gannet Rock, Fundy Bugten, Canada.

(Notice to Mariners Nr. 2027. London 1908).

Istedenfor med Kanonskud gives nu Taakesignalerne fra den søndre Pynt av *Gannet Rock* med Taakehorn (Diaphon) for komprimeret Luft. Signalet bestaar av *ett Støt av 3 Sek.s Varighet hvert 2det Minut.*

Hvis Taakehornet skulde være i Ustand, gives der *et Skud hvert 10de Minut.* Blir man opmerksom paa, at et Fartøi i Taake etc. er i farlig Nærhet av Land, vil der øieblikkelig bli

avfyret et Skud, som gjentages *hvert 5te Minut*, indtil Fartøiet har passeret forbi Stationen.

Taakesignalapparatet er anbragt i en hvitmalet Træbygning med rødt Tak. Taakehornet stikker ut gjennom den søndre Væg og peker i retv. Syd.

Omtr. N. Br. $44^{\circ} 30\frac{1}{2}'$, V. Lg. $66^{\circ} 47'$.

42. Forandring av Undervandsklokkesignal, Nantucket Shoals Fyrskib, Massachusetts, U. S. A.

(Notice to Mariners Nr. 1994. London 1908).

Undervandssignalet, som gives fra *Nantucket Shoals Fyrskib*, er Taltegnet *66*, saaledes: 6 Slag, 3 Sek.s Ophør, 6 Slag, 5 Sek.s Ophør.

Omtr. N. Br. $40^{\circ} 37'$, V. Lg. $69^{\circ} 37'$.

43. Undervandsklokkesignal fra Hedge Fence Fyrskib, Nantucket Sound, Massachusetts, U. S. A.

(Notice to Mariners Nr. 27. London 1909).

Ombord i *Hedge Fence Fyrskib* i *Nantucket Sound* gjøres der i tykt og taaket Veir Signal med Undervandsklokke, bestaaende av Taltegnet *41* med regelmæssige Mellemrum, saaledes: 4 Slag, 4 Sek.s Ophør, 1 Slag, 6 Sek.s Ophør.

Omtr. N. Br. $41^{\circ} 28\frac{1}{4}'$, V. Lg. $70^{\circ} 29'$.

X. Indiske Ocean, Røde Hav.

44. Beliggenhet av Katat el Bana Revet og et Overlandsmerke, Røde Hav.

(Notice to Mariners Nr. 2053. London 1908).

1. *Katat el Bana Revet* ligger omtr. $1\frac{3}{4}$ Kvm. i N 15° V fra det Sted, hvor det nu er avlagt paa Kartet, eller paa N. Br. $20^{\circ} 41' 55''$, O. Lg. $37^{\circ} 22' 30''$.
2. Et 1870 m. høit Fjeld, *Jebel Gomadliba*, som er et godt Overlandsmerke, ligger paa N. Br. $20^{\circ} 4' 55''$, O. Lg. $56^{\circ} 41' 30''$.

45. Ny Grund anmeldt, Stalwart Point, Kapkolonien, Afrika.

(Notice to Mariners Nr. 2048. London 1908).

Dampskibet »Valvidia« har støtt paa Grund omtr. 2 Kvm. fra Land tvers av *Stalwart Point*, *Kapkolonien*. Umiddelbart efter Grundstøtningen fandtes 24 m.s Dybde. Sandsynligvis har Banken utenfor *Stalwart Point* videt sig ut mot Sjøen. Sjøfarende bør derfor passere denne Pynt tilstrækkelig langt av.

Omtr. S. Br. $33^{\circ} 28\frac{3}{4}'$, O. Lg. $27^{\circ} 15'$.

46. Tænding av det nye Fyr paa Cotta (Kadalar) Point utsat, Malabar, Forindien.

(Notice to Mariners Nr. 1932. London 1908).

Tændingen av det nye hvite Blinkfyr paa *Cotta (Kadalar) Point*, som skulde ha været iverksat omkr. den 1ste April 1909, er utsat indtil videre.

N. Br. $11^{\circ} 28' 0''$, O. Lg. $75^{\circ} 37' 40''$.

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 12/638. Kristiania 1908).

47. Ny Grund i Indseilingen til Rangoon, Martaban Bugten, Birma.

(Notice to Mariners Nr. 1983. London 1908).

I det vestlige Indløp til *Rangoon* skal der ha dannet sig en ny ca. 4 m.s Grund, som opgives at strække sig ca. $2\frac{1}{2}$ Kblg. mot SO. fra *Centre Western* Bøien.

Omtr. N. Br. $16^{\circ} 22\frac{1}{4}'$, O. Lg. $96^{\circ} 17\frac{3}{4}'$.

Sjøfarende gjøres opmerksom paa, at der synes at foregaa en betydelig Opgrunding av Farvandet paa dette Sted.

48. Nyfunden Grund i NO. for Kap Lévêque, Australien.

(Notice to Mariners Nr. 1990. London 1908).

Omtr. $1\frac{3}{4}$ Kvm. i N 30° O fra *Kap Lévêque* har Dampskibet »Kolya« støtt paa Grund med ca. 5,3 m. Dypgaaende. Paa vedkommende Kart er Dybden paa dette Sted nu rettet til 4,5 m. ($2\frac{1}{2}$ Fv.).

Omtr. S. Br. $16^{\circ} 21'$, O. Lg. $122^{\circ} 56\frac{1}{2}'$.

49. Tænding av Fyr, Kap St. Albans, Backstairs Passage, St. Vincent Golf, Syd Australien.

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 3/153. Berlin 1909).

Paa *Kap St. Albans* er der tændt et fast hvitt og rødt Fyr av 4de Orden og med en Synsvidde av omtr. 17 Kvm. Det lyser hvitt fra N 63° V gjennom Nord til N $82\frac{1}{2}^{\circ}$ O og rødt fra N $82\frac{1}{2}^{\circ}$ O gjennom Ost og Syd til S 5° V over *Scraper* Grunden, indtil det gaar i Skjul av *Kap Willoughby*. Fyret er anbragt ca. 36,6 m. over Høivande i et hvitt Stentaarn.

Retningerne er retvisende.

S. Br. $35^{\circ} 48' 40''$, O. Lg. $138^{\circ} 7' 25''$.

(Se »Eft. for Sjøf.« Nr. 10/505. Kristiania 1908. Opplysningerne om den røde Sektor er ikke riktig i dette Nr.).

XI. Ostindiske Arkipel.

50. Nyfundne Grunde i Singapore Strædet.

(Notice to Mariners Nr. 2038. London 1908).

I det østlige Indløp til *Singapore Strædet* er fundet følgende nye Grunde:

1. En 4,6 m. Grund av liten Utstrækning og med 9 til 18 m. Vand rundt omkring i Peilingerne: Toppen av *Large Island* i N 26° O, 1,5 Kvm. av og *Barbukit* i N 53° V.

Omtr. N. Br. $1^{\circ} 20\frac{3}{4}'$, O. Lg. $104^{\circ} 17'$.

Denne Grund er sandsynligvis den samme, som i det engelske Kart Nr. 2403 er avlagt ca. $2\frac{1}{2}$ Kblg. længere mot NO. og betegnet med »D $2\frac{3}{4}$ «.

2. En 9,1 m. Koralgrund i Peilingerne: *Horsburgh* Fyrtaarn i N 25° O, 4,9 Kvm. av og *Little Bintang* Fjeld i S 32° O. Denne Grund har en betydelig Utstrækning og Havbunden er meget ujevn her i Nærheten.

Omtr. N. Br. $1^{\circ} 15\frac{1}{2}'$, O. Lg. $104^{\circ} 22\frac{1}{4}'$.

Benyttelsen av det søndre Farvand (South Channel) er ikke at anbefale for dyptstikkende Fartøier.

51. **Nyfundne Grunde ved Øen Bando, Sumatras Vestkyst.**

(Bericht aan Zeevarenden Nr. 301/2399. Haag 1908).

Vestenfor *Sumatra* ligger der et Rev paa S. Br. $0^{\circ} 28' 27''$, O. Lg. $99^{\circ} 32' 23''$ og et andet paa S. Br. $0^{\circ} 17' 20''$, O. Lg. $98^{\circ} 57' 12''$. Mellem Øen *Bando*, S. Br. $0^{\circ} 45' 40''$, O. Lg. $99^{\circ} 59' 35''$, og det førstnævnte Rev samt nordenfor en Linje mellem begge de her angivne Rev findes der endnu mange hit-til ukjendte Farer.

52. **Brændinger observeret vestenfor North Pagi, Mentawi Øerne, Sumatras Vestkyst.**

(Bericht aan Zeevarenden Nr. 293/2331. Haag 1908).

Paa NV. Kysten av *North Pagi*, *Mentawi* Øerne, er der observeret Brændinger paa omtr. S. Br. $2^{\circ} 34,5'$, O. Lg. $99^{\circ} 53'$.

Endvidere gjør *Sipora* Strædet Indtryk av at være mindre bredt end angit paa Karterne.

53. **Forandring av Caballo Fyret, Luzon, Philippinerne.**

(Notice to Mariners Nr. 49/2287. Washington 1908).

Paa det høieste Punkt av *Caballo Island* ved Indløpet til *Manila* Bugten brænder der nu et *okkultierende hvitt* Fyr av 6te Orden med to Formørkelser hvert 32te Sek. (Lys 17 Sek. Form. 4 Sek. Lys 7 Sek. Form. 4 Sek.).

Det nye Fyr er anbragt paa Toppen av en Stenbygning, 4,9 m. over Grunden og 97,2 m. over Høivande, og skal være synlig indtil en Avstand av 15 Kvm. hele Horisonten rundt, forsaavidt det ikke er skjult av *Corregidor Island*.

N. Br. $14^{\circ} 22' 7''$, O. Lg. $120^{\circ} 37' 0''$.

XII. Nordlige Stille Hav.

54. **Tænding av Fyr, Shroud Island, Wen Chau Bay, Kina.**

(Notice to Mariners Nr. 1929. London 1908).

Et *hvitt Gruppeblinkfyr* med 5 Hurtigblink hvert 20de Sek. er tændt paa den vestlige Ende av *Shroud Island* i Ind-

seilingen til *Wen Chau Bay*. Lysets Høide over Høivande 71 m. Synsvidden 21 Kvm. Fyret er anbragt i en hvit, 8 m. høi Staalbygning med en likeledes hvit Vogterbolig i Nærheten.

Omtr. N. Br. $27^{\circ} 38'$, O. Lg. $121^{\circ} 3'$.

55. **Beliggenhet av Liancourt Rocks, Oki Øerne, Japan.**

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 3/163. Berlin 1909).

Den østlige Ø av *Liancourt Rocks*, som ligger ca. 80 Kvm. i NV. for *Oki* Øerne og bestaar av to smaa Øer og flere Skjær, har efter en ny Stedsbestemmelse følgende Beliggenhet:

N. Br. $37^{\circ} 14' 18''$, O. Lg. $131^{\circ} 52' 22''$.

56. **Nyt Fyr paa Trial Island, Vancouver, British Columbia, Canada.**

(Notice to Mariners Nr. 2031. London 1908).

Et nyt Fyr er opført paa Toppen av *Trial Island*, *Vancouver*. Det er et *hvitt Gruppeblinkfyr* av 4de Orden med 2 Blink hvert 10 Sek. Lysets Høide over Høivande 25,6 m. Synsvidden 15 Kvm.

Vogterboligen er hvit med rødt Tak; Taarnet, som er firkantet og av Træ og har en rød Metallanterne, er anbragt ovenpaa Vogterboligen.

Omtr. N. Br. $48^{\circ} 23\frac{1}{2}'$, V. Lg. $123^{\circ} 18\frac{3}{4}'$.

XIII. Sydlige Stille Hav.

57. **Vision Rock eksisterer ikke, Østkysten av den nordre Ø. New Zealand.**

(Notice to Mariners Nr. 1975. London 1908).

Den tidligere omtr. 15 Kvm. i Øst for *Poor Knights Islands* i Kartene avlagte *Vision Rock*, som ikke har eksisteret siden 1896, skal endnu findes paa enkelte Eksemplarer av de engelske Karter Nr. 780 og 788. Disse bør i Tilfælde rettes i saa Maate.

Omtr. S. Br. $35^{\circ} 35\frac{1}{2}'$, O. Lg. $175^{\circ} 1\frac{1}{2}'$.

B.

Forskjellige Meddelelser.

58. Ny Fyrfortegnelse og nyt Tillæg til Fortegnelsen over Seilmerker.

(Bekjendtgjørelse fra Fyrdirektøren. Kristiania 1909).

Fortegnelse over norske Fyre, Taakesignaler og Redningsstationer for 1909 og Tillæg Nr. 3 til Fortegnelse over Seilmerker paa den norske Kyst av 1906 er utkommet. Fyrfortegnelsen faaes tilkjøps for 25 Øre pr. Stk. og Tillæg til Merkefortegnelsen for 2 Øre pr. Stk. hos de fleste Bokhandlere i Kystbyerne. Hos disse vil ogsaa de i Aarets Løb utkommende Bekjendtgjørelser angaaende nye Fyre og Fyrlamper og Forandringer av ældre saadanne være at faa for 2 Øre pr. Stk.

59. Isavgift inden Fredriksstad og Sarpsborg Havnedistrikter.

(Norsk Lovtidende Nr. 1. Kristiania 1909).

Ved Kgl. Resl. av 5te Januar 1909 er det bestemt:

1. I Medhold av Lov om Havne- og Ringevæsenet m. v. av 10de Juli 1894 § 30 tillates inden *Fredriksstad og Sarpsborg Havnedistrikter* for Tidsrummet indtil 31te Mars 1909 at opkræve en Isavgift av Fartøier, der søger hvilken som helst av de to Byers Havner efter de ved Kongelig Resolution av 16de Februar 1901 og senere Resolutioner,

senest av 31te December 1907, fastsatte Avgiftsbestemmelser.

2. Bestemmelsen træder straks i Kraft.

60. Isavgift i Drammensfjorden ovenfor Svelvik.

(Norsk Lovtidende Nr. 1. Kristiania 1909).

Ved Kgl. Resl. av 5te Januar 1909 er det bestemt:

Den av Drammens Kommunestyre i Møte den 3dje December 1908 *fattede Beslutning om Opkrævning av Isavgift i Drammensfjorden ovenfor Svelvik* i Medhold av Lov om Havne- og Ringevæsenet m. v. av 10de Juli 1894 § 30 *stadfæstes* saaledes, at Beslutningen træder ikraft straks og blir gjældende indtil videre.

Beslutningen er saalydende:

»Til Dækkelse av Utgifter ved at holde Farvandet aapent om Vinteren blir fra 1ste Januar 1909 til Drammens Havnekasse av Fartøier, der i Tidsrummet mellem 1ste December og 31te Mars befarer Drammensfjorden ovenfor Svelvik, at svare saadan Avgift:

1. 2 — to — Øre pr. brutto Registerton for indgaaende og det samme for utgaaende.
2. 2 — to — Øre pr. Vegtton indlastet og utlastet Last. For tør Celluloses, tør Træmasses og Papirs Vedkommende omsættes 1 Ton ifølge Toldbodens Opgave til 1½ Vegtton. Likeledes omsættes 1 Standard Træløst til 3 Vegtton. For andet let Gods's vedkommende benyttes Toldbodens Beregningsmaate.
4. Av Dampskibe i indenriks Fart svares alene den under Nr. 1 anførte Avgift og erholder saadanne, der i fast Rute anløper Drammen flere Ganger i Uken, 25 — totifem — Procent Reduktion.
4. Bukserbaate er fri for Isavgift.

61. Forandring av Navne paa Moloer i Gibraltar.

(Notice to Mariners Nr. 1982. London 1908).

I Gibraltar har *New mole* og *Commercial mole* faat nye Navne. Den første kaldes nu *South mole* og den sidste *North mole*.

62. Tidssignal sløifet i North Shields, England.

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 3/121. Berlin 1909).

Tidssignalet i *North Shields*, et Kanonskud fra en Høi østenfor *Albert Edward* Dokken, vil ikke bli git mere.

63. Oplysning om Tidssignalet i Colombo, Ceylon.

(Kundmachung für Seefahrer Nr. 51/1198. Pola 1908).

Den paalideligste Maate at observere Tidssignalet paa i *Colombo* er at optage selve det telegrafiske Signal fra *Madras*. Dette kan man faa i Havnemesterens Kontorbygning 15 Minuter før det almindelige Tidssignal gives.

64. Nyt Tidssignal i Port Louis, Mauritius.

(Notice to Mariners Nr. 40. London 1909).

En ny Tidssignalstation er oprettet paa Taarnet til Havnekontoret i *Port Louis*. Det bestaar av en hvit Kugle, som falder hver Dag undtagen Søn- og Helligdage Kl. 1^h 0' 0" *Mauritius* Tid, hvilket svarer til 21^h 0' 0" Gr. M. T. Samtidig hermed falder ogsaa Kuglen paa Signalheien.

Den nye Tidskugle heises halvt op 5 Minuter og helt op 2 Minuter, før Signalet gjøres. Skulde dette ikke bli git til rigtig Tid, vil Kuglen straks bli heist halvt op og helt i Top Kl. 1^h 58' 0" og den vil da falde igjen Kl. 2^h 0' 0". Dette vil i Tiltælde bli gjentat hver fulde Time, indtil Signalet er git rigtig. Skulde der være noget iveien med Kuglen, vil Signalflaget D efter det internationale Signalsystem bli heist Kl. 1^h 0' 0".

Skibsførere, som ønsker en Kronometersammenligning, kan faa Tidssignal fra Observatoriet pr. Telefon i Havnekontoret mellem Kl. 1 og 2 Em.

S. Br. 20° 9' 24", O. Lg. 57° 29' 30".

65. Ny Radiotelegrafstation ved Willemstad, Curacao.

(Indberetning fra Legationen i Havana).

Ifølge Underretning fra Konsulen i *Willemstad* paa *Curacao* er den traadløse Telegrafstation, som er anlagt paa Vestsiden av Indløpet til *St. Anna* Bugten ved *Willemstad*, nu færdig og tat i Bruk. Den kan ogsaa benyttes av fremmede Skibe. Signaldistancen er ca. 500 Km. De almindelige Bølgelængder er 500—600 m. Stationens Opkaldningsbokstaver er *CRC*.

Tillæg til A.

I. Norske Farvande.

66. Nyt Sjømerke i Sandtorvstrømmen (G. B. 9).

(Bekjendtgjørelse fra Fyrdirektøren Nr. 2. Kristiania 1909).

I Nordkant av nyfunden 3 m. Baae — omtrent 1 Kblg. nordenfor *Sandtorv* (*Helleborn*) Fyrlampe — vil bli utlagt Stake.

(Se »Eft. for Sjøf.« Nr. 7/212 og 12/652. Kristiania 1908).

67. Oplysning om Fyrlampen paa den vestre Ende av Moloen i Trondhjem.

(Bekjendtgjørelse fra Fyrdirektøren Nr. 2. Kristiania 1909).

Fyrlampen paa Moloens vestre Ende er i Fyrfortegnelsen for 1909 (Nr. 532) beskrevet som visende *okkulerende hvitt* Lys med en *rød* Sektor. Sektorernes Lysgrænser er angitt pr. Kompass, men for yderligere at forebygge Misforstaaelse bør tilføies, at det røde Lys er mot Fjorden, det hvite ind mot Havnen.

68. Forandring av Merkestaker.

(Bekjendtgjørelse fra Fyrdirektøren Nr. 3. Kristiania 1909).

I Likhhet med de i Bekjendtgjørelse Nr. 1 — 1908 nævnte Farvand: *Grøtøund*, *Gisund* og Indløpene til *Reine* og *Hopen*, begge i Lofoten, hvor Opmerkningen nu er anordnet med røde og sorte Staker i Overensstemmelse med det hvilende

Forslag til forandret Merkesystem, agtes dette i Løpet av indeværende Aar gjennomført for følgende Farvande:

1. *Vegsund*: Farvandets Retning ansees at være V.—O. hvorefter Stakerne blir at ombytte, saaledes at de paa Sydsiden skal være sorte, paa Nordsiden røde, altsaa motsat det nuværende.
2. *Indløpet til Trondhjemsfjorden ved Agdenes*: Farvandets Retning ansees at være V.—O., hvorefter Staken paa Agdenesfluens SV.Kant skal være rød og Bøien paa Agdenesfluens NO.Kant skal være sort.
3. *Fosenvaagens Indløp*: Farvandets Retning ansees at være S.—N. hvorefter Staken paa Østsiden skal være sort, paa Vestsiden rød.
4. *Hovedleden fra Fosen over Grandeviken og videre forbi Valdersund til Leikua samt i Valdersundsvenden*: Farvandets Retning ansees at være S.—N. hvorefter Stakerne paa Østsiden skal være sorte og paa Vestsiden røde.
5. *Leden fra Foldenfjord gjennom Tvibergsundet og Nærøundet til Nordkraakø*: Farvandets Retning ansees at være S.—N. hvorefter Stakerne paa Østsiden skal være sorte og paa Vestsiden røde.
6. *Nesnekroken*: Farvandets Retning ansees at være S.—N. hvorefter Stakerne paa Østsiden skal være sorte og paa Vestsiden røde.
7. *Risøundet*: Farvandets Retning ansees at være V.—O. hvorefter Stakerne blir at ombytte, saaledes at de paa Sydsiden skal være sorte og paa Nordsiden røde (altsaa motsat det nuværende).
8. *Løpet fra Risøund indtil Risøhavn*: Farvandets Retning ansees at være S.—N. hvorefter Stakerne paa Østsiden skal være sorte og paa Vestsiden røde (som nu).
9. *Tjeldsund og videre til Græsholmen*: Farvandets Retning ansees at være S.—N. hvorefter Stakerne paa Østsiden skal være sorte og paa Vestsiden røde.
10. *Hopens Rende i Mefjorden, Senjen*: Farvandets Retning ansees at være N.—S. hvorefter Stakerne paa Østsiden skal være sorte og paa Vestsiden røde.

69. Vagge Fyrlampe brændt, Tanafjorden.

(Bekjendtgjørelse fra Fyrdirektøren Nr. 4. Kristiania 1909).

Vagge Fyrlampe, Tanafjorden, Fyrfortegnelsen Nr. 978, er slukket paa Grund av Brandskade. Den vil bli istandsat og tændt igjen uten ny Bekjendtgjørelse.

II. Østersjøen.

70. Oplysninger angaaende Is- og Fartsforhold samt om Issignalerne, Sverige.

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 3/111. Stockholm 1909).

Ved Lodsvæsenets Foranstaltning vil der fra og med 28de Januar 1909 bli indhentet og kundgjort ved Opslag og Issignaler Oplysninger om Is- og Fartsforholdene ved Indløpene til de større Havne, i endel andre Farvande langs Kysten og i endel danske Farvande.

Isberetninger, indeholdende et Sammendrag av Oplysningerne vedkommende Østkysten og Gotland, vil om Vinteren daglig bli opslaat i Stockholm ved Telegrafstationen, Skeppsbroen. Lignende Beretninger vedkommende Sydkysten, Øresund samt endel andre svenske og danske Farvande vil bli opslaat i Malmö baade ved Lods- og ved Havnekontoret. Endelig vil lignende Beretninger vedkommende Vestkysten fra Halmstad til Strömstad bli opslaat i Göteborg ved Lodsekspeditionen. Vinterens Isberetninger vil desuten være at faa i Lodsekspeditionerne i Stockholm, Malmö og Göteborg for henholdsvis Øst-, Syd- og Vestkysten.

Fra og med 1ste Februar 1909 vil Signalerne angaaende Isforholdene (Issignalerne) fra de Lods- og Fyrstationer, hvor saadan Signalering skal finde Sted, ikke bli gjort, førend Sjøfarten paa Grund av Isforholdene kan ansees stængt for Seilfartøier i de Farvande, som Signalerne gjælder.

At Sjøfarten er stængt for Seilfartøier i et vist Farvand paa Grund av Isforholdene angives ved Issignaler saaledes:

»Is i vedkommende Farvand«. »Is i nordre Indløpet til Øresund« betegner saaledes, at Sjøfarten i det nordre Indløp til Øresund er stængt av Is for Seilfartøier.

At Sjøfarten er stængt paa Grund av Isforholdene for saavel Seil- som Dampfartøier angives ved Issignal saaledes: »N. N. Skjærgaard eller Led stængt av Is«. Issignalet »Øregrundsgrepen stængt av Is« betegner saaledes, at Sjøfarten i Øregrundsgrepen er stængt av Is saavel for Seil- som Dampfartøier. Et saadant Signal maa dog ikke forstaaes saaledes, at ikke Isbrytere kan komme frem i det Farvand, som Signalet gjælder.

Tillæg til B.

71. Kgl. Resl. av 19de Januar 1909 angaaende Vaartorskefisket i Aarsbogen og Honningsø Opsynsdistrikter i Romsdals Amt.

(Norsk Lovtidende Nr. 3. Kristiania 1909).

I Henhold til Lov om Vaartorskefisket ved *Romsdals* Amts Kyst og Fjorder av 1ste Juli 1907 § 25 bestemmes som gjældende indtil videre, at Paabudet i nævnte Lovparagrafs 1ste Punktum om, at alle Fiskeredskaper skal være optat av Sjøen inden Midnat før Søn- og Helligdag, *ikke skal være gjældende inden den Havstrækning*, som er tillagt *Aarsbogen* og *Honningsø* Opsynsdistrikt.

Nærværende Resolution træder i Kraft straks.

72. Kgl. Resl. av 19de Januar 1909 vedkommende Statskontrollen med Skibes Sjødygtighet.

(Norsk Lovtidende Nr. 3. Kristiania 1909).

- I: *Lov av 8de August 1908* indeholdende Forandringer i og Tillæg til Lov om Statskontrol med Skibes Sjødygtighet av 9de Juni 1903, dens Kap. 8 i sin Helhet *bestemmes at skulle træde i Kraft straks*.
- II. Et Utkast til Forskrifter for Besigtelse av Passagerdampskibe *bifaldes* i Henhold til Lov om Statskontrol med Skibes Sjødygtighet av 9de Juni 1903 med Tillæg og Forandringer av 8de August 1908, og de tidligere Forskrifter for Besigtelse av Passagerdampskibe fastsat ved Kongelig Resolution av 1ste Mai 1906 ophæves.

Efterretninger for Sjøfarende.

(Fortsættelse av Aarbog for Handelsmarinen.)

Utgitt av

Norges geografiske Opmaaling.

40de Aarg.

Kristiania. Februar 1909.

Nr. 2.

Av Efterretninger for Sjøfarende utkommer et Nummer ved hver Maanedes Begyndelse; erholdes i Norges geografiske Opmaaling. Pris pr. Nummer Kr. 0.20. Halvaarlig Abonnement koster Kr 1.00.

Alle Pellinginger er misvisende, naar der ikke uttrykkelig staar, at de er retvisende. Længden regnes fra Greenwich Meridian.

Kapteiner, Lodser, Kjendtmænd eller andre, der maatte kunne meddele Oplysninger av Interesse for Sjøfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* at indsende saadanne til „Norges geografiske Opmaaling“, Kristiania. Specielt vil det være av Betydning at erholde Underretning fra vor egen Kyst om nyopdagede Baaer og Grunde eller om andre hydrografiske Iakttagelser, der kan tjene til at holde vort Kystkartverk à jour. Indenlands Skrivelser i ovennævnte Øiemed kan indsendes i ubetalt Brev.

Sjøkarternes ajourhold.

Alle Sjøkarter, som utgives av Norges geografiske Opmaaling, rettes og stemples til det indeværende Aar.

De væsentligste Rettelser forårsages ved Anlæg av nye Fyre og Merker eller ved Forandring av ældre. Saadanne Rettelser utføres efterhaanden som Resultatet av Fyr- og Merkevæsenets Arbeide foreligger, hovedsagelig i Aarets sidste Maaneder. Foruten disse mere konstante Rettelser paaføres Kartene i størst mulig Utstrækning det aarlige Utbytte av Opmaalingens Revisionsarbeider samt av de mere spredte Undersøkelser, hvortil indkomne Oplysninger har gitt Anledning. Ved Aarets Utgang, efterhaanden som Kartrettelser i Overensstemmelse med foranstaaende er utført, stemples samtlige Kartoplag som rettet til det næste Aar. Som Følge av, at Opmaalingens Sjøkarter saaledes er under stadig ajourhold, hvorved det samme Kart kan bli rettet flere Gange i Aarets Lop, vil man til enhver Tid, men specielt i Aarets sidste Maaneder, være sikrest paa at erholde de bedst ajourførte Kart ved direkte Bestilling hos Bestyreren av Opmaalingens Kartsalg, Kristiania.

I Tilslutning hertil og med Hensyn til Lov om Statskontrol med Skibes Sjødygtighet m. m. av 9de Juni 1903 tilraades det Navigerende at benytte norske Kart rettet til det indeværende Aar. Dette bør saa meget lettere kunne finde Sted, som de norske Kart er meget billige.

Indenlandske Kartforhandlere har Adgang til at ombytte sine Beholdninger av Opmaalingens Sjøkarter i hvert Aars Januar Maaned og er av den Grund forpligtet til ikke at sælge Eksemplarer fra foregaaende Aar. Ved Kjøp av Sjøkarter bør man altsaa forvise sig om, at de er stemplet med Norges geografiske Opmaalingens Stempel til det indeværende Aar.

Vigtigere hydrografiske Oplysninger vil, foruten i „Efterretninger for Sjøfarende“, snarest bli bekjendtgjort efter Omstændighetene telegrafisk, i Pressen eller ved trykte Bekjendtgjørelser.

Indhold.

A.

Fyre, Bøier og Merker, Baaer og Grunde m. m.

I. Norske Farvande.

73. Tjelsund, Sandtorvstrømmen, ny Stake.
74. Kragerø, Vaagøfjorden, nyfundet Grund.
75. Tjelsund, nyt Specialkart utkommet.
76. Senjen, Indre Led, Grund indmeldt.

II. Østersjøen.

77. Stockholmsleden, Röko Fyr, Forandring.
78. Sverige, Botniske Bugt, Högbonden, nyt Fyr.
79. Kalmarsund, Grimskärs Fyr, Forandring.
80. Tyskland, Holstbank, Skyteøvelser.
81. Sverige, Ystad, nyt Fyr.
82. Sverige, Falsterborev Fyrskib, Forandring.
83. Tyskland, Jershöft Fyr, Pommeren, ny Taakesignalstation.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerak.

84. Kattegat, Middelgrund, Lysbøier indtat.
85. —»— Læsø Trindel Fyrskib flyttet.
86. —»— Skagens Rev, Vrak avmerket.
87. —»— Skagens Havn, Stormsignaler.
88. Smaalands-Farvandet, Vejrø Fyr, Forandring.
89. Kattegat, Hallandskysten, Tylö Fyr, ny Taakesignalstation.

IV. Nordsjøen.

90. Belgien, Ostende, Taakesignal forandret.
91. Holland, Ijmuiden, Fyr forandret.
92. Tyskland, Cuxhaven, Skyteøvelser.
93. —»— Helgoland, Grund avmerket.

V. Engelske Kanal m. m.

94. Falmouth, Udder Rock, ny Klokkebøie.
95. —»— Indseilingen, Bøie inddraget.

96. Dover, Lysbøie inddraget.

97. —»— nye Havnesignaler.

VI. Middelhavet m. m.

98. Italien, Messinastrædet, Punta Pezzo, midlertidig Fyrs Plads.
99. Ægypten, Alexandria, Great Pass, nyfundne Grunde.

VII. Nordlige Atlanterhav.

100. Canada, Cape Bauld Fyr, Oplysning.
101. —»— Newfoundland, Cape Ray Fyr, Forandring.

VIII. Vestindien, Mexikanske Golf, Karaibiske Hav.

102. Cuba, Cardenas, Cayo Piedras del Norte, nyt Fyr.
103. Forenede Stater, Galveston Bay, Boliver Point Fyr, Forandring.

XII. Nordlige Stille Hav.

104. Japan, Hotaka Jima Ø, ny Grund.

B.

Forskjellige Meddelelser.

105. Ryvingen Fyr, Reparation.
106. Borgskjær Fyrlampe, Vega, midlertidig slukket.
107. Karantænebestemmelser, Norge.
108. Kgl. Resolution av 26de Januar 1909 ang. Bruk av Fiske-redskaper i Vega Herred, Nordlands Amt.
109. Kgl. Resolution av 26de Januar 1909 ang. Bruk av Kastetot i Tingvold, Øre og Gjemnes Herreder, Romsdals Amt.
110. Kattegat, Skagens Rev og Skagens Gren, Forandring av Dybdeforhold og Strandlinje.

A.

Fyre, Böier og Merker, Baaer og
Grunde m. m.

Ifølge Bekjendtgjørelse fra Fyrdirektøren av 28de December 1903 maa flytende og faste Sjømerker ikke ansees som fuldt sikre Veiledninger for Navigeringen, da de ifølge Sakens Natur er utsat for at bli bortrevet og der vil gaa Tid hen, før de kan bli bragt paa Plads eller gjenopført.

Da der ved de saakaldte „Fyrlamper“ ikke holdes stadig Vagt, maa man ikke ubetinget stole paa, at de altid er iorden.

I. Norske Farvande.

73. Tjelsund, Sandtorvstrømmen, ny Stake utlagt.

(Vedkommer Generalkart B. 9).

Ifølge Meddelelse fra Fyrdirektøren av 15de Februar 1909 er der utlagt en Stake i *Nordkant* av den nyfundne 3 m. Baae ved *Helleborn*, NV av Fyrlygten. (Nr. 866 i Fyrfortegnelsen for 1909).

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 7/212, 12/652 1908 samt Nr. 1/66. Kristiania 1909).

Omtr. N. Br. 68° 34', O. Lg. 16° 33,2'.

74. Kragerø, Vaagøfjorden, nyfundet Grund.

(Vedkommer Specialkart B. 6).

Ifølge Meddelelse skal Fiskere i *Vaagøfjorden* ha opdaget en ikke tidligere kartlagt Grund. Denne ligger omtrent midt imellem *Vaagø* og *Breisanden*, [ca. 1 Kblg. VNV. for en 0,5 Meters Baae merket med Jernsøile, som ogsaa ligger midt i Farvandet.

Baaen vil bli nærmere undersøkt.

75. Tjelsund, nyt Specialkart utkommet.

Specialkart over *Tjelsundet* fra Balstadstrømmen til Græsholmen i Maalestokken 1:50 000 er utkommet og medfølger gratis som Bilag til Generalkart B. 9 (Tranø—Gisund).

76. Senjen, Indre Led, Grund vest for Kløven
indrapporteret.

(Vedkommer Specialkart Ny Række Nr. 2).

Ifølge Meddelelse til Fyrdirektøren skal der ut for *Russevaag* omtr. $\frac{1}{2}$ Mil vestenfor *Kløven* være fundet en Baae med kun 12 Fot Vand omtr. paa det Sted, hvor der i Kartet staar 12 Favne. Efter gjentagne Undersøkelser av Fyrvæsenet er mindste Dybde paa dette Sted fundet at være 19 m. ved Lavvande.

Omtr. N. Br. 69° 10,1', O. Lg. 17° 56,5'.

II. Østersjøen.

77. Stockholmsleden, Röko Fyr, Forandring.

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 4/154. Stockholm 1909).

Röko Fyr skal i Løpet av kommende Sommer forandres, saa det vil komme til at lyse saaledes:

Hvitt Lys med Formørkelser fra omtr. N 38° O til N 43° O, fra S 35° V til S 45° V samt fra S 76° V til S 86° V. — Naar

man i de hvite Sektorer staar ind mot Fyret, vil man faa rødt Lys om B.B. og grønt Lys om St.B. av de hvite Sektorer.

Retningerne er retvisende.

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 7/221 og 12/600. Kr.a 1908).

Omtr. N. Br. 58° 54,5', O. Lg. 18° 5,2'.

78. Sverige, Botniske Bugt, Högbonden, nyt Fyr.

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 4/151. Stockholm 1909).

Det nye Fyr paa *Högbonden* vil bli tændt i Løpet av Sommeren 1909).

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 5/137 og 8/272. Kr.a 1908).

Omtr. N. Br. 62° 51,9', O. Lg. 18° 28,6'.

79. Sverige, Kalmarsund, Grimskärs Fyr, Forandring.

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 4/161. Stockholm 1909).

Grimskärs Fyr vil i Løpet av 1909 bli forandret saaledes, at den *mot syd* lysende Sektor med rødt Klip kommer til at vise hvitt klippende Lys.

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 12/597. Kr.a 1908).

Omtr. N. Br. 56° 39,2', O. Lg. 16° 22,4'.

80. Tyskland, Holstbank, Skyteøvelser.

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 4/219. Berlin 1909).

Fra Midten av Februar til Begyndelsen av April 1909 avholdes Skyteøvelser ved *Holstbank* nord for *Als*. Skibet, hvorfra der skytes, fører paa Fortop om Dagen en rød Stander og om Natten tre røde Lanterner samt viser elektrisk Lys.

81. Sverige, Ystad, nyt Fyr.

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 5/217. Stockholm 1909).

Paa det østre Molohode ved *Ystad Havn* skal tændes et Acetongasfyr, der viser et grønt Lynblink hvert 1½ Sek. Flammens Høide 7,7 m.

82. Sverige, Falsterborev Fyrskib, Forandringer.

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 6/251. Stockholm 1909).

I August Maaned 1909 vil Fyrkarakteren av *Falsterborev Fyrskib* bli forandret fra *to faste, hvite Fyr* til *et hvitt Blink-fyr* med tre hurtige Blink hvert 15de Sek. — Fyrskibet vil samtidig bli forsynet med en taarnlignende Fyrmast og en mindre Mast.

83. Tyskland, Jershöft Fyr, Pommeren, ny Taakesignalstation.

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 7/333. Berlin 1909).

Omtr. 2,7 Kblg. i retv. NNO fra *Jershöft Fyrtaarn* er paa den ytterste Sandbanke anbragt et 25 m. høit Jerntaarn med Lufttryk-Sirene, der i usigtbart Veir vil gi 2 tæt paa hinanden følgende Støt hvert Minut.

Prøvedrift begynder den 1ste Mars 1909. Under denne vil Uregelmæssigheder i Signalernes Avgivelse ikke kunne undgaaes.

N. Br. 54° 32,5', O. Lg. 16° 32,8'.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerak.

84. Kattegat, Middelgrund, Lysbøier indtat.

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 5/248 og 6/271. Stockholm 1909).

Lille og *Store Middelgrund* Lysbøier er paa Grund av Is-forholdene indtat. Paa den sidstes Plads er utlagt en sort Stake med hvitt Belte.

85. Kattegat, Læsø Trindel Fyrskib flyttet,

(Efterretninger for Søfarende Nr. 7/397. Kjøbenhavn 1909).

Fyrskibet *Læsø Trindel* er flyttet 3 Kbl. retv. N 28° O hen og ligger nu i 20 m. Vand omtr. 1,2' NO. for 2 m. Stengrunden »*Læsø Trindel*«.

Omtr. N. Br. 57° 25,5', O. Lg. 11° 16,7'.

86. Kattegat, Skagens Rev, Vrak avmerket.
(Efterretninger for Søfarende Nr. 3/135. Kjøbenhavn 1909).

Over Vraket som ligger sunket ca. 8' retv. N 63° O fra *Skagen* Fyr, er der 3,7 m. Vand. En Vrakvager ligger tæt SO. for Vraket.

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 9/404. Kjøbenhavn 1908).

87. Kattegat, Skagen Havn, Stormsignaler.
(Efterretninger for Søfarende Nr. 3/136. Kjøbenhavn 1909).

Fra 1ste Februar 1909 gives Signaler for haard og stormende Kuling ved *Skagen* Havn. Signalerne heises paa en Flagstang, der er anbragt paa Havnepladsen, og er de samme, og har samme Betyning, som paa andre Steder, hvor saadanne Signaler gives.

(Danske Lods, Side 54).

88. Smaalands-Farvandet, Vejro Fyr, Forandring.
(Efterretninger for Søfarende Nr. 4/217. Kjøbenhavn 1909).

I Løpet av 1909 vil *Vejro Fyr* (dansk Fyrfort. Nr. 454 —1909) bli forandret.

Lysvinklerne i det nye Fyr blir saaledes: Hvitt To-Blink fra N 25° V gjennom N. til N 18° O, hvitt, fast Lys fra N 18° O til N 35° O, hvitt Et-Blink fra N 35° O til N 62° O, hvitt To-Blink fra N 62° O til O, hvitt, fast Lys fra O til S 82° O, hvitt Et-Blink fra S 82° O til S 71° O, rødt, fast Lys fra S 71° O til S 39° O, grønt, fast Lys fra S 39° O gjennom S til S 71° V, hvitt To-Blink fra S 71° V til S 79½° V, hvitt fast Lys fra S 79½° V til S 89½° V, hvitt Et-Blink fra S 89½° V gjennom V til N 74° V, hvitt To-Blink fra N 74° V til N 37° V, hvitt, fast Lys fra N 37° V til N 34° V, hvitt Et-Blink fra N 34° V til N 25° V.

Retningerne er retvisende.

89. Kattegat, Hallandskysten, Tylø Fyr, ny Taakesignalstation.

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 7/302. Stockholm 1909).

Den ved *Tylø Fyr* oprettede Taakesignalstation kommer til at træde i Virksomhet den 1ste mars 1909. — Den med

komprimeret Luft drevne Sirene vil gi et Støtt av 3 Sek's Varighet hvert Minut.

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 1/13. Kristiania 1909).

IV. Nordsjøen.

90. Belgien, Ostende, Taakesignal forandret.
(Avis aux Navigateurs Nr. 33. Brüssel 1909).

Taakesignalerne, der gives fra Batteriet paa den østlige Havnedæmning ved *Ostende* bestaar i:

- a) Tonit-Knaldsignal hvert 5te Minut eller med kortere Mellemrum, naar Postdamperen fra Dover ventes;
- b) et Klokkeslag hvert 4de Sek.

Naar av en eller anden Grund Tonit-Knaldsignalet ikke kan gives, blir dette erstattet av Taakekanon.

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 1/19. Kristiania 1909).

91. Holland, Ijmuiden, Fyrtaarn forandret.
(Bericht aan Zeevarenden Nr. 27/207. Haag 1909).

Det nye elektriske Lynblinkfyr i det østlige Fyrtaarn vil indtil videre *forsøksvis* holdes tændt samtidig med det i samme Taarn anbragte Hjælpefyr.

I 1909 skal det hvite, faste Fyr i det vestlige Fyrtaarn forandres til et hvitt, fast, elektrisk Fyr. Den øverste Del av Fyrtaarnet skal da borttages og det nye Fyr anbringes 10 m. lavere end det nuværende. Under Forandringen, der tænkes paabegyndt sidst i Mars, tændes paa en Baake ved det vestlige Fyrtaarn og i Fyrlinjen et fast hvitt Hjælpefyr, hvis Høide blir 30,8 m. over Vandflaten.

(Se »Eft. for Sjøf.« Nr. 6/191 og Nr. 8/290. Kristiania 1908).

92. Tyskland, Cuxhaven, Skyteøvelser.
(Nachrichten für Seefahrer Nr. 7/339. Berlin 1909).

Fra 1ste april til 3die juni avholdes skyteøvelser ved *Cuxhaven*. Skytepladsen begrænses mot nord av en Linje gjennom

Bøierne M. og 9. (eller Bøie J., Fyrskibet »*Elbe IV*« og Bøie 7). Mot syd av Linjen *Altenbruch* Kirke—Bøie 17. Dampere med rødt Flag eller rød Lanterne ligger ute. Under Skytningen heises Signalflag B paa det Batteri, hvorfra der skytes, og Pladsen er da sperret for al Seilads. — Signaler og Anvisninger skal ubetinget følges.

93. Tyskland, Helgoland, Grund avmerket.

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 6/331. Berlin 1909).

Den omtr. 4' i NO. for *Lorelei Bank* beliggende Grund er bleven kaldt »*Steingrund*«. Den er avmerket saaledes:

1. En *hvit Stakebøie* med nordlig Topbetegnelse og merket: »*Steingr. N.*« i 10 m. Vand.

Omtr. N. Br. 54° 14,8', O. Lg. 8° 3,4'.

2. En *hvit Lysbøie* med sydlig Topbetegnelse og merket: »*Steingr. S.*« i 10,5 m. Vand. — Den viser et *rødt Blink* hvert 7½ Sek.

Omtr. N. Br. 54° 13,8', O. Lg. 8° 3,0'.

Begge Bøier blir hvert Aar inddrat i Begyndelsen av December og atter utlagt snarest mulig i Februar.

V. Engelske Kanal m. m.

94. Falmouth, Udder Rock, ny Klokkebøie.

(Notice to Mariners Nr. 1. Tr. H. London 1909).

En med sorte og hvite vertikale Stripper malet Klokkebøie er nu utlagt 1½ Kbl. i S 36° V fra *Udder Rock*. Hvor Bøien ligger er der 75 Fot Vand paa Spring Lavvande.

95. Falmouth, Indseilingen, Bøie inddrat.

(Notice to Mariners Nr. 3. Tr. H. London 1909).

Den sorte koniske Bøie, *St. Anthony*, som nu ligger ut for *St. Anthony Point*, Falmouth Havn, vil bli inddrat omkr. 6te Mars førstk.

96. Dover, Lysbøie inddrat.

(Notice to Mariners Nr. 144. London 1909).

Lysbøien, der viser grønt Lys med Formørkelser, ca. ½ Kbl. retv. S 63° O fra *Detached Mole's* Vestpynt ved Indløpet til Dover, er inddrat.

N. Br. 51° 6,7', O. Lg. 1° 20'.

97. Dover, nye Havnesignaler.

(Notice to Mariners Nr. 143. London 1909).

Paa *Admiralty Pier's* Forlængelse, 120 m. N 89° V fra Yterenden, er reist en Signalmast, hvorfra vises følgende Signaler for Passagen gjennom det V.-lige Indløp til *Dover* Havn:

Tre røde Balloner eller tre røde Lanterner, heist i Trekant, betyder, at intet Skib ute fra maa nærme sig Indløpet.

To røde Balloner lodret for hinanden eller tre hvite Lanterner i Trekant betyder, at intet Skib maa forlate Havnen.

Tre røde Balloner eller tre røde Lanterner lodret for hinanden betyder, at intet Skib maa staa ind i eller ut av Havnen.

Naar intet Signal er heist, er Passagen gjennom Indløpet fri.

Vises et hvilket som helst andet Signal fra Masten, angaar det bestemte Skibe og betyder, at Indløpet er sperret for alle andre Skibe.

I meget haardt Veir eller i Nødsfald vises Signalerne fra en Mast, som staa 600 m. N 84° V for den ovennævnte.

Retningerne er retvisende.

VI. Middelhavet m. m.

98. Italien, Messinastrædet, Punta Pezzo, midlertidig Fyrs Plads.

(Avvisi ai Naviganti Nr. 26/58. Genova 1909).

Punta Pezzo midlertidige hvite faste Fyr er anbragt i det gamle Fyrtaarn.

(Se »Eft. for Sjøf.« Nr. 1/25. Kristiania 1909).

99. **Ægypten, Alexandria, Great Pass, nyfundne Grunde.**

(Notice to Mariners Nr. 192. London 1909).]

Ved *Great Pass* ligger en 5,5 m. Grund ca. 350 m. retv. N 60° O fra *Outer Beakon*.

Omtr. N. Br. 31° 10', O. Lg. 29° 48,7'.

Paa 3 m. Grunden 630 m. retv. S 71° O fra *Outer Beakon* er fundet 1,8 m.

Der kan være mindre Vand paa Grundene paa begge Sider av *Great Pass* end Karterne angir.

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 5/157. Kristiania 1908).

VII. Nordlige Atlanterhav.

100. **Canada, Cape Bauld Fyr, Oplysning.**

(Notice to Mariners Nr. 122/309. Ottawa 1908).

Cape Bauld nye Fyrtaarn staar 70 m. i retv. S 13° O for det gamle. Taarnet er brunt med rødt Tak, 19 m. høit. Fyret er et hvitt Blinkfyr med to hurtige Blink hvert 15de Sek. — Flammens Høide 57 m. Synlig 20'.

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 7/251. Kristiania 1908).

N. Br. 51° 38' 41", V. Lg. 55° 25' 3".

101. **Canada, Newfoundland, Cape Ray Fyr, Forandring.**

(Notice to Mariners Nr. 122/310. Ottawa 1908).

Cape Ray Fyr paa SV.-Kysten av *Newfoundland* vil omtr. 1ste Mai 1909 bli forandret til at vise 3 hvite Lynblink hvert 15de Sek.

(Se »Eft. for Sjøf.« Nr. 12/628. Kristiania 1908).

Omtr. N. Br. 47° 37', V. Lg. 59° 18'.

VIII. Vestindien, Mexikanske Golf, Karaibiske Hav.

102. **Cuba, Cardenas, Cayo Piedras del Norte, nyt Fyr oprettet.**

(Notice to Mariners Nr. 4/149. H. O. Washington 1909).

Den 24de Februar 1909 tændes *det nye hvite Blinkfyr* paa *Piedras Cay* med 2 hurtige Blink hvert 10de Sek. og samtidig slukkes det midlertidige okkulerende Fyr. Det nye Fyr er anbragt i et 19,2 m. høit cylindrisk Jerntaarn med Galleri. Flammens Høide 24,1 m. Synsvidden 24'.

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 10/499. Kristiania 1908).

N. Br. 23° 14,2', V. Lg. 81° 7,3'.

103. **Forenede Stater, Galveston Bay, Bolivar Point Fyr, Forandring.**

(Notice to Mariners Nr. 5/181. Washington 1909).

Omtr. den 18de Mars 1909 forandres *Bolivar Point Fyr* til at vise hvitt Blink hvert 15 Sek. Samtidig forsterkes Fyret.

N. Br. 29° 22' 5", O. Lg. 94° 46' 0".

XII. Nordlige Stille Hav.

104. **Japan, Hotaka Jima Ø, ny Grund.**

(Notice to Mariners Nr. 1284. Tokio 1908).

Et Rev, hvorpaa der er 1 m. Vand, ligger 1³/₄ Kbl. S 78° O fra *Hotaka Jima* NO. Pynt. N. Br. 34° 4' 11", O. Lg. 132° 23' 35". Mellem Revet, der falder steilt av mot O. til 24 m., og *Hotaka Jima* er der under 9 m., og mot NNO strækker det sig 1¹/₄ Kbl. ut og falder der steilt av fra 12 til 38 m.

B.

Forskjellige Meddelelser.

105. Ryvingen Fyr, Reparation.

(Bekjendtgjørelse fra Fyrdirektøren Nr. 5. Kristiania 1909).

Under Reparation av Maskinanlægget ved *Ryvingen* Fyr vil i Tiden fra 1ste til 24de Juli bli benyttet Oljelamper istedenfor elektriske.

Eventuelle Taakesignaler vil i samme Tidsrum bli git med Haandtaakelur.

N. Br. 57° 58' 0", O. Lg. 7° 29' 50".

106. Borgskjær Fyrlampe, Vega, midlertidig slukket.

(Bekjendtgjørelse fra Fyrdirektøren Nr. 6. Kristiania 1909).

Borgskjær Fyrlampe, *Vega*, Fyrfortegnelsen Nr. 659, er slukket paa Grund av Brandskade.

Vil bli istandsat og tændt igjen uten ny Bekjendtgjørelse.

107. Karantænebestemmelser.

Norge.

(Bekjendtgj. fra Justits- og Politidepartementet. K.ra 10de Febr. 1909).

Som kolerasmittet blir indtil videre at anse Wiborg län og Nyland län i Finland.

Derhos blir i Henhold til tidligere Kundgjørelser: *Byen og Guvernementet St. Petersburg* (derunder indbefattet *Kronstadt*),

de Donske og Kubanske Gebeter samt *Guvernementet Eriwan i Rusland* fremdeles at anse som kolerasmittet, mens forøvrig tidligere utfærdigede Kundgjørelser om kolerasmittede Steder (senest av 8de December 1908) herved tilbakekaldes.

Fartøier med kolerasyke ombord og bestemt til norske Havne bør av Lodserne henvises til Karantæneindretningen paa Odderøen ved Kristiansand; i andre Havne utsætter Skibsførerne sig for at maatte beholde de Syke ombord og imidlertid at bli henliggende i Karantæne.

108. Kongelig Resolution av 26de Januar 1909 angaaende Bruk av Fiskeredskaper i Vega Herred, Nordlands Amt.

(Norsk Lovtidende Nr. 4. Kristiania 1909).

I Henhold til § 14 i *Lov om Fiskerier i Nordlands og Tromsø Amter* av 3die August 1897 bestemmes som gjældende indtil videre:

1. At *Paabudet* i nævnte Lovparafs 1ste Passus om, at alle Fiskeredskaper undtagen Stængenot inden Midnat før Søn- og Helligdage skal være optat av Sjøen, *ikke skal være gjældende for Vega Herred*, Nordlands Amt.
2. At det under *Skreifiske* i nævnte Herred skal være forbudt paa Søn- og Helligdage, Langfredag og 2den Paaskedag herfra undtat, at *utsætte i Sjøen Fiskeredskaper til Fangst av Skrei*.

109. Kongelig Resolution av 26de Januar 1909 angaaende Bruk av Kastenot i Tingvold, Øre og Gjemnes Herreder, Romsdals Amt.

(Norsk Lovtidende Nr. 4. Kristiania 1909).

I Medhold av *Lov om Laks- og Sjørretffiskerierne m. v.* av 8de April 1905 § 5, jfr. § 39, bestemmes, at paa *Sjøstrækningen i Romsdals Amt* fra og med Gaarden Varvik i Tingvold til Grænsen mellem Øre og Gjemnes Herreder ved Gaarden Blakstaal maa *Knstenot* ikke brukes nærmere *Kilenot*, *Lakseværp* eller lignende *Redskap* eller *Krokarn*, der staar til Fangst av Laks eller Sjørret, end 200 Meter paa *Redskapets Fangstside*. Dog skal dette Forbud ikke være til Hinder for

Notkast efter Sild, Makrel og Sei eller for Fiske, der foregaar paa Fiskerens egen Grund.

Overtrædelse av dette Forbud er belagt med Straf.

110. Kattogat, Skagens Rev og Skagens Gren, Forandring av Dybdeforhold og Strandlinje.

(Det kgl. danske Gesandtskab. Kr.a 16de Januar 1909).

— — — — »I Henhold til den nu af Opmaalingsskibet »Krieger« foretagne Opmaaling af Grenen er Kystkonturen »undergaaet følgende Forandring:

»Den yderste Spids af Grenen ligger ca. 750 m. vestligere og ca. 300 m. nordligere end paa Kortet fra 1900.

»Skagens Rev er i Korterne indlagt efter Sjøopmaaling »i 1881. I Henhold til den nu af Opmaalingsskibet »Krieger« »foretagne Opmaaling er Revet undergaaet følgende Forandring:

»2 Meter-Kurven ligger ca. 300 Meter nordligere og ca. »500 m. østligere end efter Kortet 1881.

»6 Meter-Kurven ligger paa den indre Del af Revet noget »nordligere og paa den ydre Del sydligere end i 1881; end- »videre strækker Kurven sig længere mod NO end tidligere.

»10 og 20 Meters-Kurverne har praktisk talt samme Be- »liggenhed som i 1881, men strækker sig dog noget østligere »end tidligere«.

Efterretninger for Sjøfarende.

(Fortsættelse av Aarbog for Handelsmarinen.)

Utgitt av

Norges geografiske Opmaaling.

40de Aarg.

Kristiania. Mars 1909.

Nr. 3.

Av Efterretninger for Sjøfarende utkommer et Nummer ved hver Maanedes Begyn- delse; erholdes i Norges geografiske Opmaaling. Pris pr. Nummer Kr. 0.20. Halvaarlig Abonnement koster Kr 1.00.

Alle Peillinger er misvisende, naar der ikke uttrykkelig staar, at de er retvisende. Længden regnes fra Greenwich Meridian.

Kapteiner, Lodser, Kjendtmænd eller andre, der maatte kunne med- dele Oplysninger av Interesse for Sjøfarten, anmodes om velvillig hurtigst at indsende saadanne til „Norges geografiske Opmaaling“, Kristiania. Specielt vil det være av Betydning at erholde Underretning fra vor egen Kyst om nyopdagede Baaer og Grunde eller om andre hydrografiske Iakt- tagelser, der kan tjene til at holde vort Kystkartverk à jour. Indenlands Skrivelser i ovennævnte Diemed kan indsendes i ubetalt Brev.

Sjøkarternes åjourhold.

Alle Sjøkarter, som utgives av Norges geografiske Opmaaling, rettes og stemples til det indeværende Aar.

De væsentligste Rettelser foraarsages ved Anlæg av nye Fyre og Merker eller ved Forandring av ældre. Saadanne Rettelser utføres efterhaanden som Resultatet av Fyr- og Merkevæsenets Arbeide foreligger, hovedsagelig i Aarets sidste Maaneder. Foruten disse mere konstante Rettelser paaføres Kartene i størst mulig Utstrækning det aar- lige Utbytte av Opmaalingens Revisionsarbeider samt av de mere spredte Undersøkelser, hvortil indkomne Oplysninger har gitt Anledning. Ved Aarets Utgang, efterhaanden som Kartrettelser i Overensstemmelse med foranstaaende er utført, stemples samtlige Kartoplag som rettet til det næste Aar. Som Følge av, at Opmaalingens Sjøkarter saaledes er under stadig åjourhold, hvorved det samme Kart kan bli rettet flere Gange i Aarets Løp, vil man til enhver Tid, men specielt i Aarets sidste Maaneder, være sikrest paa at erholde de bedst åjourførte Kart ved direkte Be- stilling hos Bestyreren av Opmaalingens Kartsalg, Kristiania.

I Tilslutning hertil og med Henviisning til Lov om Statskontrol med Skibes Sjødygtighet m. m. av 9de Juni 1903 tilraades det Navigerende at benytte norske Kart rettet til det indeværende Aar. Dette bør saa meget lettere kunne finde Sted, som de norske Kart er meget billige.

Indenlandske Kartforhandlere har Adgang til at ombytte sine Behold- ninger av Opmaalingens Sjøkarter i hvert Aars Januar Maaned og er av den Grund forpligtet til ikke at sælge Eksemplarer fra foregaa- ende Aar. Ved Kjøp av Sjøkarter bør man altsaa forvise sig om, at de er stemplet med Norges geografiske Opmaalingens Stempel til det indeværende Aar.

Vigtigere hydrografiske Oplysninger vil, foruten i „Efterretninger for Sjøfarende“, snarest bli bekjendtgjort efter Omstændighetene telegra- fisk, i Pressen eller ved trykte Bekjendtgjørelser.

Indhold.

A.

Fyre, Bøier og Merker, Baaer og Grunde m. m.

I. Norske Farvande.

111. Kristianiafjorden, Drøbaksund, nyfunden Baae.
112. —»— —»— Kaholmen Fyr forandret.
113. Tjelsund, Sandtorvstrømmen, Bøie flyttes.
114. Forandring av Merkestaker i Leden nordenfjelds.
115. Fyr og Fyrlamper, Forandring av gamle og Tænding av nye.

II. Østersjøen.

116. Stockholmsleden, Söderhäll Fyr, Forandring.
117. —»— Viksten Fyr, —»—
118. Bråviken, Kopparbo Fyr, —»—
119. —»— Stora Juten Fyr, —»—
120. Kalmarsund, Skäggenäs Fyr, —»—
121. Tyskland, Hela Fyr, Taakesignal forandret.
122. Sverige, Gotland Østkyst, nyt Fyr.
123. Rusland, Øsel Sydkyst, nyfundet Grund.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerak.

124. Bohuskysten, Brännäsbråten Fyr, Forandring.
125. —»— Stora Varholmen Fyr, —»—
126. —»— Marstrand Fyr, —»—
127. Lillebelt, Sønderborg, Overetfyre anbragt.
128. —»— Holnis Fyr og Rinkenis Underfyr, Forandring.
129. —»— Flensborg Fjord, Bøie flyttet.

IV. Nordsjøen.

130. Tyskland, Helgoland, Skyteøvelser.
131. —»— —»— Steingrund og Loreley Bank, Bøiers Beliggenhet.

132. Holland, Schiermonnikoog Fyr, Forandring.
133. Skotland, Montrose Havneindløp, Bøie inddrat.
134. Tyskland, Weser, Skyteøvelser.
135. —»— Jade, Sjømineøvelser.
136. Holland, Willemsoord, Amsterdam, Rotterdam og Vlissingen, Tidssignal forandret

V. Engelske Kanal m. m.

137. Irland SV.kyst, Mizen Head, nyt Taakesignal.
138. —»— Østkyst, Dunrum Bay, St. Johns Point Fyr, Forandring.
139. —»— —»— Fyrskibet Skulmartin. Forandring.
140. Skotland Vestkyst, Coll Island, Suil Ghorm, nyt Fyr.
141. Frankrig, Havre, Vrak avmerket.

VI. Middelhavet m. m.

142. Italien, Golfo di Salerno, Punta di Fuente, Forandring.
143. —»— Messina-Strædet, Dybdeforholdene.
144. —»— —»— Fyrene paa Punta Secca og Fort Campana, Forandring.
145. —»— —»— Capo Peloro Fyr, Forandring.
146. Østerrike-Ungarn, Istrien, Forer Fyr, Forandring.
147. —»— Øvelser med Undervandsbaater.

VII. Nordlige Atlanterhav.

148. Nova Scotia, St. Paul Island Fyr, Forandring.
149. Forenede Stater, N. Carolina, Fyrskibet »Diamond Shoal«, Forandring.
150. —»— Delawara Bay, Fyrskibet »Overfalls«, Forandring.
151. Spanien, Muros-Bugten, nye Grunde.
152. —»— Arosa-Bugten, —»—
153. Canada, Prince Edward Island, Indian Rocks og Prim Reefs, nye Lyd- og Lysbøier.
154. Spanien, Isla Salvora Fyr, Oplysning.

VIII. Vestindien, Mexikanske Golf, Karaibiske Hav.

155. Cuba, Cardenas, Piedras Cay Fyr, Oplysning.
156. Forenede Stater, Florida, Key West, nyfundet Grund.
157. Mexico, Tampico Havn, nyt Fyr.
158. —»— Campeche, Xicalango Fyr, Forandring.

IX. Sydlige Atlanterhav.

159. Brasilien, Rocas Fyr, Forandring.
160. —»— Raza de Guaratiba, nyt Fyr.
161. —»— Lage de Santos, —»—

X. Indiske Ocean, Røde Hav.

162. Afrika, Kilimán Flodens Munding, nyt Fyr.

XI. Ostindiske Arkipel.

163. Celebes Vestkyst, Makasar-Strædet, Cap William Fyr, nærmere Opgave.

XII. Nordlige Stille Hav.

164. Japan, Honshu Sydkyst, Tokyo-Bugten, Nojima-Zaki Fyr, Forandring.

165. Forenede Stater, San Francisco Fyrskib, Forandring.

B.

Forskjellige Meddelelser.

166. Kongl. Resolution av 16de Mars 1909 ang. Brug av Fiske-redskaper i Vestsmødens Opsynsdistrikt, Romsdals Amt.

167. Rettelse i Skagerakskartet, »Læsø Trindel«, Stengrund.

168. Tilføielse av Fjordarme paa Specialkarterne A. 8 og A. 12.

169. Nordsjøkartet, East Goodwin Fyrskib, Rettelse ikke utført.

Tillæg til A.

I. Norske Farvande.

170. Forandring av Fyrlampe, Romelines, Langenuen.

171. Røssundet ved Ramberg, Indseiling nordfra betegnet i Kartet ved Ledstrek.

II. Østersjøen.

172. Tyskland, Kiel, Skyteøvelser.

173. Tyskland, Pillau, Skyteøvelser.

IV. Nordsjøen.

174. Holland, Ijmuiden Fyr, Forandring.

A.

Fyre, Böier og Merker, Baaer og Grunde m. m.

Ifølge Bekjendtgjørelse fra Fyrdirektøren av 28de December 1903 maa flytende og faste Sjømerker ikke ansees som fuldt sikre Veiledninger for Navigeringen, da de ifølge Sakens Natur er utsat for at bli bortrevet og der vil gaa Tid hen, før de kan bli bragt paa Plads eller gjenopført. Da der ved de saakaldte „Fyrlamper“ ikke holdes stadig Vagt, maa man ikke ubetinget stole paa, at de altid er i orden.

I. Norske Farvande.

111. Kristianiafjorden, Drøbaksund, nyfunden Baae.

(Vedkommer Specialkarterne B. 4 og C. 2).

Omtrent 35 Meter i VSV. fra den sorte og hvite Stake paa *Drøbaksgrunden* er ifølge Oplodning, foretat av Statens Havnevesen, fundet en Baae, hvorpaa der ved Lavvand kun er 16 Fot.

Efter Specialk. C. 2 er:

N. Br. 59° 39' 57", O. Lg. 10° 37' 38".

Ifølge »Bekjendtgjørelse fra Fyrdirektøren« Nr. 7 1909, vil der paa denne Baae bli utlagt en *hvit Stake*, og den sorte og hvite Stake paa *Drøbaksgrunden* ombyttes med en *sort Stake*, der utlægges i *Østkant* av Grunden.

**112. Kristianiafjorden, Drøbaksund, Kaholmen Fyr,
Forandring.**

(Bekjendtgjørelse fra Fyrdirektøren Nr. 9. Kristiania 1909).

Kaholmen Fyrlampe, Fyrfortegnelsen Nr. 40.

Den røde Sektor er utvidet til S 24° O — 35 Favne fra vesten om den i Bekjendtgjørelse Nr. 7 nævnte 16 Fots Baee.

113. Tjelsund, Sandtorvstrømmen, Bøie flyttes.

(Bekjendtgjørelse fra Fyrdirektøren Nr. 9. Kristiania 1909).

(Vedkommer Generalkart B. 9 — Tillægget).

I Juli Maaned vil den vestligste Bøie i *Sandtorvstrømmen* bli flyttet til en nyfunden 5,5 m. Grund, som ligger 170 Favne i V. t. S. 1/2 S. misv. fra Bøiens nuværende Plads.

114. Forandring av Merkestaker i Leden nordenfjelds.

(Bekjendtgjørelse fra Fyrdirektøren Nr. 9. Kristiania 1909).

Den i Bekjendtgjørelse Nr. 3 1909 under 1 nævnte Forandring av Stakerne i *Vegsundet* vil bli utført omkring 15de April førstkommande og den i samme Bekjendtgjørelse under 4. og 5. nævnte Forandring av Stakerne fra *Fosen* til *Leikua* samt i *Valdersundsrenden* og fra *Foldenfjord* til *Nordkraaka* vil bli utført sidst i April førstkommande.

115. Fyr og Fyrlamper, Forandring av gamle og

Tænding av nye.

(Bekjendtgjørelse fra Fyrdirektøren Nr. 8. Kristiania 1909).

Følgende Fyrforanstaltninger agtes utført i Løpet av 1909:

I. Forandringer.

Fladholmen Fyr, Fyrfortegnelsen Nr. 246, vil vise hvitt okkulerende Lys over *Havbaaen* og *Kolnesholmene*, hvor nu fast rødt.

Middagsnes Fyrlampe, Fæøen, (Fiskefyr), Fyrfortegnelsen Nr. 304 vil bli flyttet ca. 30 Favne sydostover for at faa større Lysvinkel i *Kadlakirkensund*.

Hisken Fyrlampe (Fskefyr), Fyrfortegnelsen Nr. 371: Den røde Sektor mot SO. over *Svarteskjær* og *Gangværskjær* gjøres grøn.

Rautingkalven Fyrlampe, Fyrfortegnelsen Nr. 391, vil vise rødt Lys fra nuværende Lysgrænse N 9° V — fri vesten om *Fiskholmnaaken* — til omtrent N 5° V.

Holmengraa Fyr, Fyrfortegnelsen Nr. 388, vil vise klippende hvitt Lys over *Breiflua* og *Skallerne*.

Ytre Stensund Fyrlampe, Fyrfortegnelsen Nr. 398, vil bli flyttet lenger ned paa Bratholmens Østside og vise rødt Lys over *Noraholmen* og grønt over *Oddeskjærene* og mot *Stensundøen*.

Rauø Fyr, Fyrfortegnelsen Nr. 406, vil bli forandret til okkulerende og vise grønt Lys over *Araldflu* og *Midtfjordskjær* (hvor nu mørkt), rødt Lys over *Hageskjær*, *Kvitingerne* og *Skarholmene* og grønt over *Senholmene*.

Granesund Fyrlampe, Fyrfortegnelsen Nr. 408, vil vise hvitt Lys i en Sektor mellem *Sauesundholmene* og *Torsholmen*.

Kraakenes Fyr, Fyrfortegnelsen Nr. 438: Den røde Sektor mot vest vil bli ombyttet med en Sektor med hvitt klippende Lys.

Kalveholmen Fyrlampe, Skatestrømmen, Fyrfortegnelsen Nr. 430, der nu viser vekslende hvitt—rødt Lys, vil herefter vise okkulerende Lys, hvitt i Leden østover og vestover, grønt over *Hornelflu* og *Midflu*, rødt fra fri norden om *Hornelen*, gjennom S. til fri norden om *Skaten*.

Risøen Fyrlampe, Skatestrømmen, Fyrfortegnelsen Nr. 431, der nu viser vekslende hvitt—rødt Lys, vil herefter vise gruppeokkulerende Lys, rødt over *Skaten* og rødt fra fri vesten om *Vemmelvikholmen* (og østen om *Gangsø*) til Lysgrænsen N 12° V, forøvrig hvitt.

Indre Harø Fyrlampe, Fyrfortegnelse Nr. 491: I Forbindelse med Anbringelse av den nye Fyrlampe paa Hoksnes, Julsund (se nedenfor) vil Indre Harø Fyrlampe vise grønt Lys fra fri østen om *Stensnes* i *Julsund*, gjennom V. til fri norden om *Skolten*. Den nuværende røde Sektor mot Bjørnsund gjøres grøn.

Marflesa Fyrlampe, Fyrfortegnelsen Nr. 602, vil vise rødt Lys fra fri vesten om *Kiransholmene*, gjennom S. til fri norden om *Kraakøen*, hvitt mellem denne og *Kraaktaren*

og grønt over denne (hvor nu rødt) samt en hvit Sektor mellem *Kjeotaren* og *Kaura* og mellem *Kjørpingen* og *Skitartaren*.

Bremstenen Fyrlampe, Fyrfortegnelsen Nr. 656, vil bli flyttet til *Kaarhaajen* paa Heimø.

Nordstrandskjær Fyrlampe, Tjelsund, Fyrfortegnelsen Nr. 862: Den sydlige hvite Sektor vil bli utvidet vestover til fri østenom *Falken*. Det bemerkes, at Barøen Fyr nu skjærer for Baaerne ved Lødingen

Ramstadgrund (Nordøgrund) Fyrlampe, Tjelsund, Fyrfortegnelsen Nr. 865: Nuværende Lysgrænse N 48° O — fri nordenom *Sandtorv* Fyrlampe — forskyves nordover til fri nordenom *Sandtorvhella*, 3 m. dyp.

Leikviksund Fyrlampe, Tjelsund, Fyrfortegnelsen Nr. 867: Den røde Sektor utvides østover til fri østenom Baaerne ved *Græsholmen*.

Strømmen Fyrlampe, Fyrfortegnelsen Nr. 937, vil herefter lyse saaledes: Grønt over *Rypklubben* (hvor nu mørk), rødt over *Rypklubbkjær*, grønt fra fri østenom *Bukøskjær* gjennom V. til fri østenom *Komagskjær*, rødt over *Sjaaholmskjær* (som nu), grønt fra fri vestenom *Sjaaholmgrunden* til Lysgrænsen, forøvrig hvitt.

Skagodden Fyrlampe, Vardø, Fyrfortegnelsen Nr. 988, der nu viser vekslende hvitt—rødt Lys, vil herefter vise okkulerende Lys, hvitt fra Lysgrænsen N 69° V gjennom N. til fri nordenom *Renøskjær*, grønt derfra til fri søndenom *Renøen*, hvitt mellom denne og *Hasselnesgrunden*, derfra rødt indover *Vardøen*.

Bugønes Fyrlampe, Sydvaranger, Fyrfortegnelsen Nr. 996, vil bli flyttet høiere op i Fjeldet og Skjermningen forandret.

Retningerne er retvisende.

II. Nye fyre og fyrlamper.

A. Fyre.

Sulen, Frøien, N. Br. 63° 50' 55", O. Lg. 8° 27' 35".
Karakter: Lynblink, Gruppe av 3 Blink hvert 15de Sekund.
Lysvidde 18 Kvm.

B. Fyrlamper.

	N. Br.	O. Lg.
1. <i>Sundholmen</i> ved Homborsund . . .	58° 15' 30"	8° 31' 0"
2. <i>Vassø</i> , vestenfor Ny-Hellesund . .	58 1 45	7 42 20
3. <i>Taanesskjær</i> vestenfor Ny-Hellesund	58 0 40	7 40 30
4. <i>Rossebonakken</i> , Karmsund . . .	59 23 30	5 17 30
5. <i>Rosmundholmen</i> , Skoltefjord, søn- denfor Korsfjord	60 2 25	5 4 50
6. <i>Kalvenes</i> , Hjeltefjord	60 26 5	5 1 20
7. <i>Rundø Fiskerhavn</i> , Søndmør . . .	62 23 45	5 40 5
8. <i>Hoksnes</i> , Julsund, Romsdal . . .	62 49 25	6 58 10
9. <i>Smørholmen</i> , Hustadviken . . .	63 0 50	7 17 55
10. <i>Homlingsvær</i> , Frøien	63 45 30	8 25 25
11 og 12. <i>Sulens Havn</i> , Sulen, 2 Overet- lygter ca.	63 50 50	8 27 50
13. <i>Gimsan</i> , Frøerne	64 6 55	9 24 35
14. <i>Jensøholmen</i> , Ellingraasa, Bjørøen, Namdalen	64 35 0	10 50 20
15. <i>Tronflesa</i> , Sørgjæslingerne, Vikten	64 43 35	10 44 20
16. <i>Kvitingen</i> , Do. Do.	64 45 20	10 47 0
17. <i>Baardskjær</i> , Sklinna	65 12 30	10 59 25
18. <i>Haarholmslua</i> , Sklinna	65 12 0	10 59 20
19. <i>Mudvær</i> , Vega	65 34 20	11 41 45
20. <i>Nordholmen</i> , Bremstenen, Vega . .	65 37 10	11 24 25
21. <i>Jeterøen</i> ved Bremstenen, Vega . .	65 35 10	11 18 30
22. <i>Ivarøen</i> , Verangfjord, Helgeland	66 37 50	13 16 25
23. <i>Øines</i> , Saltenfjord	67 14 0	15 17 0
24. <i>Tangeodden</i> , Saltenfjord	67 8 10	15 27 0
25. <i>Reine</i> , indre Havn, Lofoten ca. .	67 56 10	13 4 50
26. <i>Roldnesholmen</i> , Vaagsfjord, Senjen	68 43 25	16 48 0
27. <i>Skogviknes</i> , Skagøesund, Tromsø .	70 0 50	18 46 0
28. <i>Dyrsnes</i> , Do. Do.	70 4 40	19 3 35
29. <i>Skarbaren</i> , Torsvaag, Do. . . .	70 14 30	19 31 0
30. <i>Ansnes</i> , Kvænangen, Finmarken . .	70 14 30	21 15 0
31. <i>Mylingen</i> , Kvalø, Hammerfest . .	70 45 0	23 41 40
32. <i>Lafjordnes</i> , like overfor Skatøren, Magerøesund, Hammerfest . . .	70 55 0	25 36 30

Brændingstiden for Fyre og Fyrlamper nordenfor Harstad fra Nr. 874 til Nr. 884, fra Nr. 889 til Nr. 902 og fra Nr. 904 til Nr. 997 (Fyrfortegnelsen for 1909) vil herefter vare fra 15de August til 14de April.

Katland Fyr, Fyrfortegnelsen Nr. 215. I Beskrivelsen tilføies efter Punkt 5:

6. fast *hvit* fra N 84° V til N 16° V.

Retningerne er retvisende.

II. Østersjøen.

116. Stockholmsleden, Söderhäll Fyr, Forandring.

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 4/153. Stockholm 1909).

I Løpet av Sommeren 1909 skal *Söderhäll Fyr* forandres, saa det kommer til at vise *hvit* Lys med en Formørkelse hvert 5te Sek. fra omtr. N 35½° O til N 39° O, og fra S 35° V til S 40° V. — Naar man staar ind mot Fyret i de hvite Sektorer, vil man faa rødt Lys om B.B. og grønt Lys om St.B. av de hvite Sektorer. Østover viser Fyret svagt, *hvit* Lys.

Retningerne er retvisende.

117. Stockholmsleden, Viksten Fyr, Forandring.

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 4/155. Stockholm 1909).

I indeværende Aar skal *Viksten Fyr* forandres til at vise to hurtige Blink hvert 6te Sek.

118. Sverige, Bråviken, Kopparbo Fyr, Forandring.

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 4/157. Stockholm 1909).

I Løpet av Sommeren 1909 skal *Kopparbo Fyr* forandres til at vise fast Lys med to korte Formørkelser hvert 10de Sek., saaledes: *hvit* Lys fra Land til S 41° O, rødt Lys fra S 41° O gjennem Syd til S 58° V, grønt Lys fra S 58° V til S 72° V, *hvit* fra S 72° V til S 78° V og rødt fra S 78° V til Land.

Retningerne er retvisende.

119. Sverige, Bråviken, Stora Juten Fyr, Forandring.

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 4/158. Stockholm 1909).

Sommeren 1909 faar *Stora Juten Fyr* en grøn Sektor paa omtr. 5° fra retv. N 69 ½° O nordover.

120. Sverige, Kalmarsund, Skäggenäs Fyr, Forandring.

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 4/160. Stockholm 1909).

I Løpet av 1909 faar *Skäggenäs Fyr* en grøn Sektor vestenom den nordlige hvite Sektor og en rød Sektor mot Syd over Grunden *Masknaggen*. — Lysvidde for grønt Lys blir 11'.

121. Tyskland, V.-Preusen, Hela Fyr, Taakesignal forandret.

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 9/149. Berlin 1909).

Den 1ste April 1909 forandres Taakesignalet ved *Hela Fyr*, saaledes at det hvert 4de Min. gir 2 Skud. Hvis det ene klikker gives dog kun 1 Skud som før.

N. Br. 54° 36,1', O. Lg. 18° 49,1'.

122. Sverige, Gotland Østkyst, nyt Fyr.

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 10/378. Stockholm 1909).

Paa *Furillen* ved Østkysten av Gotland skal der tændes et Fyr, der kommer til at vise fast Lys med 1 Formørkelse hvert 5te Sek. — Lyset blir grønt fra S 8° V til S 13° V, *hvit* fra S 13° V til S 23° V og rødt fra S 23° V til S 27° V.

Retningerne er retvisende.

N. Br. 57° 46' 8", O. Lg. 19° 0' 20".

123. Rusland, Rigabugten, Øsel Sydkyst, nyfundet Grund.

(Underrättelser för Sjöfarande Nr. 30. Helsingfors 9de Febr. 1909).

Ved Indløpet til *Arensburg* er der i *Rahmasaari* Fyrs Overetlinje fundet en Grund med 9 Fot Vand i Nærheten av en sort og hvit Stake, der er utlagt paa

omtr. N. Br. 50° 10' 16", O. Lg. 22° 34' 8".

Grunden vil bli nærmere undersøkt og merket.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerak.

124. **Sverige, Bohuskysten, Brännäsbråten Fyr, Forandring.**
(Underrättelser för sjöfarande Nr. 4/180. Stockholm 1909).

I Løpet av 1909 skal *Bännäsbråten Fyr* forandres fra *vekslende til hurtigblinkende*. Det faar en *rød Sektor* fra S 86° V gjennom Vest til N 80° V og en *grøn Sektor* fra S 75° V sydover inntil Lyset gaar i Skjul av Fyrhuset.

Retningerne er retvisende.

125. **Sverige, Bohuskysten, Stora Varholmen Fyr, Forandring.**

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 4/181. Stockholm 1909).

I Løpet av 1909 skal *Stora Varholmen Fyr* forandres fra *hurtigblinkende* til *fast med en Formørkelse hvert 5te Sek.* Lyset blir *hvitt* fra S 34° O til S 20° O, fra S 4½° V til S 7½° V samt fra S 36° V gjennom Vest til N 12° V, *rødt* fra S 20° O til S 10° O og fra S 7½° V til S 36° V samt *grønt* fra S 10° O gjennom Syd til S 4½° V.

Retningerne er retvisende.

Synsvidden for hvitt, rødt og grønt Lys blir henholdsvis 6', 4' og 3'.

126. **Sverige, Bohuskysten, Marstrand Fyr, Forandring.**
(Underrättelser för sjöfarande Nr. 4/182. Stockholm 1909).

I Løpet av 1909 vil *Marstrand Fyr* faa en grøn Sektor fra N 22° V til N 18° V (retv.).

127. **Tyskland, Lillebelt, Sønderborg, Overetfyrer anbragt for det sydlige indløp.**

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 9/453. Berlin 1909).

Omkring Midten av Mars 1909 tændes to Overetfyrer for det sydlige Indløp til *Sønderborg Havn* og *Als-Sund*. Det bagerste Fyr er anbragt paa en 15 m. høi Baake og viser fast *hvitt* Lys. Flammens Høide er 23 m. Lysvidde 7,4' og

N. Br. 54° 54' 31", O. Lg. 9° 47' 40".

Det forreste Fyr viser fast *rødt* Lys fra en 10 m. høi Baake. Flammens Høide 8,9 m. Lysvidde 5' og

N. Br. 54° 54' 20", O. Lg. 9° 47' 33".

Begge Fyrlygter heises paa Baakerne 3,3 m. under Toppen.

128. **Tyskland, Lillebelt, Holnis Fyr og Rinkenise Underfyr, Forandring.**

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 9/454. Berlin 1909).

I Midten av Mars 1909 vil *Holnis Fyr* og *Rinkenise Underfyr* bli forandret saaledes:

Holnis Fyr faar en *rød Sektor* fra N 23° O til N 29½° O (retv.).

N. Br. 54° 51' 49", O. Lg. 9° 34' 38".

Rinkenise Underfyr faar en grøn Sektor fra S 48° O gennem Syd til S 4° V (retv.).

N. Br. 54° 53' 30", O. Lg. 9° 34' 51".

129. **Tyskland, Lillebelt, Flensborg Fjord, Bøie flyttet Plads.**

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 10/513. Berlin 1909).

Den hvite Baakebøie med sydl. Topbetegnelse ved Syd-kant av *Breitgrund* er flyttet omtr. 1' SSO. over og ligger nu paa

N. Br. 54° 46' 40", O. Lg. 10° 4' 6".

IV. Nordsjøen.

130. **Tyskland, Helgoland, Skyteøvelser.**

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 4/219. Berlin 1909).

Fra Begyndelsen til Midten av April 1909 avholdes Skyteøvelser ved *Helgoland*. — Skibet, hvorfra der skytes, fører rød Stander eller tre røde Lanterner og viser elektrisk Lys.

131. **Tyskland, Helgoland, Steingrund og Loreley Bank, Bøiers Beliggenhet.**

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 9/460. Berlin 1909).

Den hvite *Lysbøie*, *Steingrund S.* ligger i 15 m. Vand paa:

N. Br. 54° 15' 44", O. Lg. 8° 3' 2".

Den hvite *Stakebøie*, *Steingrund N.* ligger i 16 m. Vand paa:
N. Br. $54^{\circ} 14' 52''$, O. Lg. $8^{\circ} 3' 20''$.

Den hvite *Baakebøie*, *Loreley Bank S.* ligger i 12 m. Vand paa:

N. Br. $54^{\circ} 11' 20''$, O. Lg. $7^{\circ} 59' 43''$.

Den hvite Positionsboie ligger $\frac{1}{2}$ Kbl. NV.lig for Baakeboien.

(Se »Eft. for Sjøf.« Nr. 10/464. Kristiania 1908 og Nr. 2/93 Kristiania 1909).

132. Holland, Westfriesiske Øer, Schiermonnikoog Fyr, Forandring.

(Bericht aan Zeevarenden Nr. 44/337. Haag 1909).

Det *fast* hvite Fyr i det nordlige *Schiermonnikoog* Fyrtaarn er slukket, og i det sydlige Taarn er midlertidig tændt et Hjælpefyr med 4 hvite Lynblink hvert 10de Sek. (forandres senere til hvert 20de Sek.).

Omtr. N. Br. $53^{\circ} 28,9'$, O. Lg. $6^{\circ} 9,6'$.

133. Skotland, Montrose Havneindløp, Bøie inddrat.

(Notice to Mariners Nr. 257. H. O. London 1909).

Den sorte Bøie til Avmerkning av *Scurdy Rocks*, der var utlagt 2,3 Kbl. i Retningen N 83° O fra *Scurdy Ness* Fyrtaarn er inddrat.

N. Br. $56^{\circ} 42'$, V. Lg. $2^{\circ} 25,7'$.

134. Tyskland, Weser, Skyteøvelser.

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 10/515. Berlin 1909).

Fra 1ste April til 9de Mai 1909 avholdes Skyteøvelser i *Weser*. Pladsen begrænses av Linjerne Bøie 16—*Fedderwarden* 3 og *Brinkamahof I*—*Langlütjen I*. Naar der skytes, heises rødt Flag paa Fortet, hvorfra der skytes, Dampere med rødt Flag ligger ute, og Pladsen er da sperret for al Seilads. Desuten heises Flag B paa *Hoheweg* og *Meyersledge* Fyrtaarne. Der skytes om Natten den 1ste, 2den, 16de, 21de, 23de og 24de April, og Pladsen er da sperret for al Seilads.

I den første Halvdel av April og fra 10de Mai til 30te August avholdes tillike Øvelser i det Ølige Farvand utenfor den

dype Rende. Pladsen begrænses mot N av en Linje fra Bøie K over Bøie Y, mot S av Fort *Langlütjen II*—Fort *Brinkamahof II* og er avmerket med fire gule Bøier med rødt Flag og sperret for al Seilads. Desuten ligger Minekraner og Dampere ute. Anvisninger og Signaler skal ubetinget følges.

135. Tyskland, Jade, Sjømineøvelser.

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 10/516. Berlin 1909).

Fra 1ste April til 1ste Oktober 1909 avholdes Sjømineøvelser i *Varelertief*. Pladsen er avmerket med Bøier med rødt Flag og er sperret for al Seilads. Dampere, der fører rødt Flag og om Natten en rød Lanterne over en hvit Lanterne forut, ligger ved Pladsen.

136. Holland, Willemsoord, Amsterdam, Rotterdam og Vlissingen, Tidssignal forandret.

(Bericht aan Zeevarenden Nr. 57/411. Haag 1909).

Fra 1ste Mai 1909 gives Tidssignalet i *Willemsoord* (*Nieuwediep*), *Amsterdam*, *Rotterdam* og *Vlissingen* Kl. 0 t 0' 0", *Amsterdam* Middeltid, hvilet er $23^{\circ} 40' 27,9''$, *Greenwich* Middeltid.

V. Engelske Kanal m. m.

137. Irland SV.kyst, Mizen Head, nyt Taakesignal.

(Notice to Mariners Nr. 227. H. O. London 1909).

I Løpet av 1909 vil der bli opprettet en Taakesignation paa *Mizen Head*, omtr. $3\frac{1}{2}$ Kbl. S 64° V fra *Mizen Tower* og 1 Kbl. fra Pynten. — Signalet blir to Knald med kort Mellemrum hvert $7\frac{1}{2}$ Min. og gives fra en ottekantet Bygning 58 m. over Vandflaten.

N. Br. $51^{\circ} 27'$, V. Lg. $9^{\circ} 49,2'$.

138. Irland Ø.kyst, Dunrum Bay, St. John's Point Fyr, Forandring.

(Notice to Mariners Nr. 234. H. O. London 1909).

St. John's Point Fyr er forandret, saa det nu viser *to Lynblink* hvert $7\frac{1}{2}$ Sek. — Saavel Hovedfyrets som det hvite og røde Bifyrs Lysstyrke er forøket.

N. Br. $54^{\circ} 13,5'$, V. Lg. $5^{\circ} 39,5'$.

139. Irland Ø.kyst, Fyrskibet Skulmartin, Forandring.

(Notice to Mariners Nr. 235. H. O. London 1909).

Fyret paa *Skulmartin Fyrskib* er forandret fra fast hvitt til *et rødt Blink* hvert Minut.

N. Br. $54^{\circ} 32,2'$, V. Lg. $5^{\circ} 26'$.

140. Skotland V.kyst, Coll Island, Suil Ghorm, Nyt Fyr.

(Notice to Mariners Nr. 272. H. O. London 1909).

I Løpet av 1909 vil der paa Skjæret *Suil Ghorm* ved Nordpynten av *Coll Island* bli tændt et *hvitt Blink*fyre med *et Blink* hvert 12te Sek. Flammens Høide 21 m., Synsvidde 13', hvit ottekantet Fyrbygning omtr. 8 m. høi.

N. Br. $56^{\circ} 42,2'$, V. Lg. $6^{\circ} 26' 33''$.

141. Frankrig, Havre, Vrak avmerket.

(Avis aux Navigateurs Nr. 66/372. Paris 1909).

Et Fiskefartøi er sunket ved Indløpet til *Havre*, omtr. 1400 m. retv. N 61° V fra Fyret paa den nordre Molo. En grøn Lysbøie med *rødt* Lys er utlagt $\frac{1}{4}$ Kbl. NV for Vraket.

N. Br. $49^{\circ} 29' 36''$, V. Lg. $0^{\circ} 4' 27''$.

VI. Middelhavet m. m.

142. Italien, Golfo di Salerno, Punta di Fuente Fyr, Forandring.

(Avvisi ai Naviganti Nr. 30/66. Genova 1909).

Fyret paa *Punta di Fuente* er forandret til et fast, hvitt Fyr med en Formørkelse av 4 Sek. Varighet hvert 12te Sek. Synsvidden 13'.

N. Br. $40^{\circ} 39' 25''$, O. Lg. $14^{\circ} 42' 53''$.

143. Italien, Messina-Strædet, Dybdeforholdene.

(Avvisi ai Naviganti No. 31/70. Genova 1909).

Ved Undersøkelse i *Messina-Strædet* har man fundet, at der ikke er foregaaet nogen Forandring av Dybdeforholdene, som er av Betydning for Skibsfarten.

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 1/24. Kristiania 1909).

144. Italien, Messina-Strædet, Fyrene paa Punta Secca og Fort Campana, Forandring.

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 10/520. Berlin 1909).

Fyret paa *Punta Secca* i NO for Messina Havn viser atter *hvitt Blink* hvert 5te Sek. og fra *Fort Campana* paa venstre Side av Indløpet vises atter fast rødt Lys med 1 Formørkelse hvert Minut.

Punta Secca's N. Br. $38^{\circ} 11' 45''$, O. Lg. $15^{\circ} 34' 27''$.

145. Italien, Messina-Strædet, Capo Peloro Fyr, Forandring.

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 12/618. Berlin 1909).

Det midlertidige hvite, faste Fyr paa *Capo Peloro* er bleven slukket og erstattet av et *hvitt Blink*fyre med 1 Blink av 2 Sek. Varighet hvert 10de Sek. Flammens Høide 26 m. Synsvidde 14'.

Omtr. N. Br. $38^{\circ} 16'$, O. Lg. $15^{\circ} 39\frac{1}{4}'$.

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 1/25. Kristiania 1909).

146. Østerige-Ungarn, Istrien, Porer Fyr, Forandring.

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 11/576. Berlin 1909).

Fyret paa Klippen *Porer* viser nu fast, *hvidt* Lys med 2 Formørkelser av 3 Sekunders Varighet hvert 20de Sek.

147. Østerige-Ungarn, Øvelser med Undervandsbaater.

(»Kundmachung für Seefahrer« Nr. 10/211. Pola 1909).

Naar Undervandsbaater manøvrerer i de *østerrigske* Farvand, ledsages de av et Skib, der fører rødt, firkantet Flag paa Fortoppen. Ethvert Skib skal gaa mindst 1 Kvartmil utenom det ledsagende Skib, og naar dette er umulig, mindske Farten til sagte og følge de Signaler, der gives fra det ledsagende Skib. Navnlig ved *Istriens* Vestkyst, i *Quarnero* og i Farvandet ved *Pola* maa man vente at træffe Undervandsbaater.

VII. Nordlige Atlanterhav.

148. Nova Scotia, St. Paul Island Fyr, Forandring.

(Notice to Mariners Nr. 4/9. Ottawa 1909).

Omtr. den 1ste Juni 1909 vil Fyret paa *St. Paul Island*, SV.pynt, bli *midlertidig* ombyttet med et Fyr, der viser et Blink hvert 30te Sek., indtil der tændes et nyt, hurtigblinkende Fyr.

N. Br. 47° 11' 20", V. Lg. 60° 9' 40".

149. Forenede Stater, North Carolina, Fyrskibet Diamond Shoal, Forandring.

(Notice to Mariners Nr. 5/179. Washington 1909).

Omtrent 20de Mai 1909 vil det ene av de to Fyre paa Fyrskibet *Diamond Shoal* bli slukket. Det andet Fyr blir uforandret.

N. Br. 35° 5,1', V. Lg. 75° 19,6'.

150. Forenede Stater, Delaware Bay, Fyrskibet Overfalls, Forandring.¹

(Notice to Mariners Nr. 6/212. Washington 1909).

Omtr. 1ste Mai 1909 skal *Overfalls* eller *South Shoal* Fyrskib forandres, saaledes at det fra Stormasten kommer til at vise et fast hvitt Fyr med en Formørkelse av 5 Sek. Varighet hvert 15de Sek.

N. B. 38° 48", V. Lg. 75° 1,4'.

151. Spanien V.kyst, Muros-Bugten, nye Grunde.

(Notice to Mariners Nr. 337. H. O. London 1909).

I *Muros-Bugten* er følgende Grunde fundet:

Baya Rocks strækker sig 2½ Kbl. længere østover end angit i Kartet, og der er under 9 m. Vand 7½ Kbl. VSV for dem.

N. Br. 42° 41,7', V. Lg. 9° 3'.

En 2 m. Grund 3 Kbl. N 45° V fra Nordpynten av *Roncadora Point*, som ligger paa

N. Br. 42° 40,2', V. Lg. 9° 1,5'.

En 3 m. Grund 7½ Kbl. N 8° V fra Nordpynten av *Roncadora Point*.

En 2 m. Grund 5 Kbl. N 23 V fra *Filgueira Rock*, som ligger paa

N. Br. 42° 44', V. Lg. 8° 59,5'.

En 1 m. Grund 18 Kbl. N 68 V fra Sydpynten av *Quiebra Island*, som ligger paa

N. Br. 42° 46,2', V. Lg. 8° 57,2'.

En 4 m. Grund 14 Kbl. N 81° V fra Sydpynten av *Quiebra Island*.

En 1,3 m. Grund 10½ Kbl. S 79° V fra Sydpynten av *Quiebra Island*.

En 3,2 m. Grund 8½ Kbl. N 87° O fra Sydpynten av *Quiebra Island*.

Det *engelske* Admiralitetskart Nr. 1756 er upaalidelig.

152. Spanien V.kyst, Arosa-Bugten, nye Grunde.

(Notice to Mariners Nr. 338. London 1909).

I *Arosa-Bugten* er følgende Grunde fundet:

En 2 m. Grund 2,2' N 11° V fra *Salvora Island* Fyr, som ligger paa

N. Br. 42° 28,2', V. Lg. 9° 0,5'.

Mellem *Centolleira Rocks* og *Sargo Rocks* er der en Ryg med kun 7 m. Vand.

En 7,5 m. Grund 4,4' N 71° O fra *Salvora Island* Fyr, og i N 54° V fra *San Martin del Grove* Kirke.

Under 2 m. 3,3 Kbl. N 5° O fra NO.pynten av *Arosa Island*. Der er Dybder paa under 18 m. til 5 Kbl. N. for denne Pynt.

I *Carril Bay* strækker *Aurora Shoal* sig 1/2 Kbl. længere østover end angit i Kartet, og der ligger flere 3,5 m. Baaer utenfor den angivne 3,5 Kurve i Kartet.

De engelske Admiralitetskart Nr. 1758 og 1768 er upaalidelig.

153. Canada, Prince Edward Island, S.kyst, Indian Rocks og Prim Reefs, nye Lyd- og Lysbøier.

(Notice to Mariners Nr. 10/23 og 24. Ottawa 1908).

1. Lydbøien SV. for *Indian Rocks* er ombyttet med en rød, cylindrisk Lyd- og Lysbøie, der viser hvitt Lys med hyppige Formørkelser.

2. Klokkebøien i Vestkant av *Prim Reefs* er ombyttet med en rød cylindrisk Lyd- og Lysbøie, der viser rødt Lys med hyppige Formørkelser.

154. Spanien, Isla Salvora Fyr, Oplysning.

(Notice to Mariners Nr. 363. H. O. London 1909).

I det engelske Admiralitets Fyrliste IV 1909 Nr. 610, *Salvora Island*, er Fyrets Karakter feilagtig angit. Det er et hvitt Gruppeblinkfyr, der viser en Gruppe paa 3 Lynblink efterfulgt av 1 Lynblink hvert 12te Sek. Flammens Høide 75 Fot. Synsvidde 14'.

VIII. Vestindien, Mexikanske Golf, Karaibiske Hav.

155. Cuba, Cardenas, Piedras Cay Fyr, Oplysning.

(Notice to Mariners Nr. 8/346. Washington 1909).

Synsvidden for det nye hvite Blinkfyr paa *Piedras Cay* er konstateret at være 14,5'.

(Se »Eft. for Sjøf.« Nr. 2/102. Kristiania 1909).

156. Forenede Stater, Florida, Key West, nyfundet Grund.

(Notice to Mariners Nr. 9/388. Washington 1909).

Omtrent 1/2 Kbl. i SO. fra den sorte Bøie Nr. 17, der er utlagt i Østkant av *Frankfort Bank, Key West Harbor*, er fundet en liten Grund med omtrent 5 m. Vand.

157. Mexico, Tampico Havn, nyt Fyr.

(Notice to Mariners Nr. 9/391. Washington 1909).

Paa Pynten av den nordre Molo ved *Tampico* er tændt et fast hvitt Fyr med 2 Formørkelser. Flammens Høide 17 m. Synsvidden 13'. Rødt, firkantet Jerntaarn.

Omtr. N. Br. 22° 16', V. Lg. 97° 49'.

158. Mexico, Campeche, Xicalango Fyr, Forandring.

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 10/531. Berlin 1909).

Xicalango øvre Fyr's Lysevne er bleven forsterket til 25 500 Carcellamper og Lysvidden forøket til 75'.

Omtr. N. Br. 18° 73' 46", V. Lg. 91° 54' 52".

IX. Sydlige Atlanterhav.

159. Brasilien, NO.kyst, Rocas Fyr, Forandring.

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 9/487. Berlin 1909).

Det faste, hvite Fyr paa *Rocas Rev* er forandret til et hvitt Blinkfyr med 1 Blink hvert 10de Sek. Flammens Høide 18,3 m. Synsvidde 13'. Hvitt, 15,8 m. høit Jerntaarn.

Omtr. S. Br. 3° 51 1/2', V. Lg. 33° 49'.

160. Brasilien, Raza de Guaratiba, nyt Fyr.

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 11/582. Berlin 1909).

Paa Øen *Raza de Guaratiba* er tændt et hvitt Blinkfyr med 1 Lynblink hvert 5te Sek. Flammens Høide 41,5 m. Synsvidde 18'. Hvitt, firkantet 9,5 m. høit Stentaarn.

Omtr. S. Br. $23^{\circ} 4' 20''$, V. Lg. $43^{\circ} 33' 5''$.

161. Brasilien, Lage de Santos, nyt Fyr.

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 12/636. Berlin 1909).

Paa *Lage de Santos* ved Indløpet til *Santos* er tændt et hvitt Blinkfyr med 1 Lynblink hvert 10de Sek. Flammens Høide 37,5 m. Synsvidde 17'. Rødt Jerntaarn.

Omtr. S. Br. $24^{\circ} 19' 30''$, V. Lg. $46^{\circ} 10' 15''$.

X. Indiske Ocean, Røde Hav.

162. Afrika, Østkyst, Kilimán Flodens Munding, nyt Fyr.

(Notice to Mariners Nr. 132. H. O. London 1909).

Paa Vestsiden av *Kilimán Flodens* Munding er tændt et fast hvitt Fyr, der lyser Horisonten rundt. Flammens Høide 33,2 m., Synsvidde 12'. Pyramideformig, 24 m. høit rødt Taarn med hvit Kuppel.

Omtr. S. Br. $18^{\circ} 5' 46''$, O. Lg. $36^{\circ} 54' 51''$.

XI. Ostindiske Arkipel.

163. Celebes Vestkyst, Makassar Strædet, Cap William Fyr, nærmere Opgave.

(Bericht aan Zeevarenden Nr. 11/84. Haag 1909).

Det *hvide hurtigblinkende* Fyr paa *Cap William*, Vestkysten av Celebes, er synlig 21' i følgende Peilinger: Fra NNO $\frac{1}{2}$ O gennem Ost og Syd til SV t V $\frac{1}{3}$ V og fra V t S til Vest. Flammens Høide 82 m. over Høivande. Misv. 2° østl.

XII. Nordlige Stille Hav.

164. Japan, Honshu Sydkyst, Tokyo-Bugten, Nojima-Zaki Fyr, Forandring.

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 8/436. Berlin 1909).

Det *faste hvite* Fyr paa Nojima-Zaki skal i Slutten av Mars 1909 bli forandret til *fast hvitt med 1 Formørkelse* av 5 Sek. Varighet hvert 20de Sek.

Omtr. N. Br. $34^{\circ} 54'$, O. Lg. $139^{\circ} 53'$.

165. Forenede Stater, San Francisco Fyrskib, Forandring.

(Notice to Mariners Nr. 9/398. Washington 1909).

San Francisco Fyrskib vil omtrent 1ste Juni 1909 bli forandret til at vise kun *et* hvitt Blinkfyr med 1 Blink av 5 Sek. Varighet hvert 15de Sek.

Omtr. N. Br. $37^{\circ} 45' 3''$, V. Lg. $122^{\circ} 41' 30''$.

B.

Forskjellige Meddelelser.

**166. Kongelig Resolution av 16de Mars 1909 angaaende
Bruk av Fiskeredskaper i Vestsmødens Opsynsdistrikt,
Romsdals Amt.**

(Norsk Lovtidende Nr. 11. Kristiania 1909).

I Henhold til Lov om Vaartorskefisket ved Romsdals Amts Kyst og Fjorder av 1ste Juli 1907 § 25 bestemmes som gjældende indtil videre, at *Paabudet i nævnte Lovparagrafs 1ste Punktum om at alle Fiskeredskaper skal være optat av Sjøen inden Midnat før Søn- og Helligdage ikke skal være gjældende inden den Havstrækning som er tillagt Vestsmødens Opsynsdistrikt.*

Nærværende Resolution træder i Kraft straks.

**167. Rettelse i Skagerakskartet, „Læsø Trindel“,
Stengrund.**

I de hittil trykte Oplag av det nye Kart over Skagerak, Generalkart A. 1 østre Blad, er Stengrunden »Læsø Trindel« kun betegnet ved de utlagte Stakebøier, idet Baaetegnet og Dybdeangivelsen 2 m. er uteglemt.

Omtr. N. Br. 57° 25,7', O. Lg. 11° 14,8'.

**168. Tilføielse av Fjordarme paa Specialkarterne
A. 8 og A. 12.**

Paa de utkomne nye Oplag av Specialkart A. 8 (Korsfjord—Hellsø) er de i 1908 hydrograferede Dele av *Bolstad-*

fjorden samt *Mofjorden* og *Eidsfjorden* tilføiet som særskilte Vignetter i Kartets Maalestok. Likesaa paa Specialkart A. 12 (Alden—Nordfjord) de indre Dele av *Dalsfjorden* og *Førdefjorden* i revideret Stand.

**169. Nordsjøkartet, »East Goodwin« Fyrskib,
Rettelse ikke utført.**

Den i »Eft. f. Sjøf.«, Kr.a 1908, Nr. 5/148 (Pag. 89) og Nr. 10/470 (Pag. 260) bekjendtgjorte Forandring av Fyrkarakter og Taakesignal paa »*East Goodwin*« Fyrskib er ved Feiltagelse ikke blit rettet paa det i November 1908 trykte Oplag av Nordsjøkartet.

Tillæg til A.

I. Norske Farvande.

170. Forandring av Fyrlampe, Romelines, Langenuen.

(Vedkommer Specialkart A. 7 og B. 20).

I Løpet av 1909 vil *Romelines Fyrlampe*, Nr. 333 i Fyrfortegnelsen for 1909, bli forandret. Den kommer da til at vise: *grønt* Lys fra S 26° O til fri vestenom *Baardshaug*, *hvitt* herfra til S 42° V fri vestenom *Blænesøen* (som før), *rødt* fra S 42° V gjennom Vest til N 37° V, *hvitt* fra N 37° V gjennom Nord til N 3° O (som før). Lyskarakteren blir *okkulerende* (som før).

Retningerne er retvisende.

N. Br. 60° 1' 20", O. Lg. 5° 20' 50".

(I »Bekjendtgjørelse fra Fyrdirektøren« Nr. 8/1909 er feilagtig angitt, at denne Fyrlampe nu viser vekslende rødt og hvitt Lys. Den blev allerede for flere Aar siden forandret til okkulerende).

171. Røsøundet ved Ramberg, Indseiling nordfra betegnet i Kartet ved Ledstrek.

(Vedkommer Specialkart B. 65).

Fartøier, som skal ind til *Torsfjorden* og *Sundstrømmen*, men paa Grund av for stort Dypgaaende ikke kan benytte det

lettere Indløp »Kubholmsundet«, vil med Forsigtighet kunne passere ind *Røsøundet* (vestenom Torvøen) ved at holde den Vei, som den i Kartet optrukne Ledstrek anviser.

Dybden er her ikke under 5 m. ved Lavvand.

II. Østersjøen.

172. Tyskland, Kiel, Skyteøvelser.

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 12/606. Berlin 1909).

Mellem 29de Mars og 29de Mai 1909 i omtr. 30 Dage vil der bli avholdt Skyteøvelser fra Kystbatterierne ved *Kiel*, hvorunder Havneindløpet blir sperret fra tidligst Kl. 6 Fmd. til senest Kl. 11½ Fmd. — Det avspærrede Felt begrænses i Nord av en Linje gjennom *Bülk* Fyrtaarn — *Bülk* Fyrskib — *Stein* og i Syd av Linjen gjennom *Friedrichsort* Fyrtaarn — *Korügen* Brygge. Under Avsperringen ligger Politidampere ute. De fører gult Flag i Baugen og om Natten en rød Lanterne 2 m. over Topplanteren. Anvisninger fra disse skal ubetinget efterfølges.

173. Tyskland, Pillau, Skyteøvelser.

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 13/656. Berlin 1909).

Den 19de og 20de April 1909 mellem Kl. 6½ Fmd. og Kl. 6 Emd. avholdes ved *Pillau* Skarpskytning for Infanteriet. Da der skytes utover Sjøen, advares Fartøier mot at komme Kysten mellem *Neuhäusen* Utsigtstaarn og Badet ved *Pillau* nærmere end 4000 m. — Under Skytningen heises gult Flag nordenfor Kystbatterierne.

IV. Nordsjøen.

174. Holland, Ijmuiden Fyr, Forandring.

(Bericht aan Zeevarenden Nr. 70/541. Haag 1909).

Den 1ste April 1909 tændes det nye elektriske Blinkfyr i det østlige Fyrtaarn. — Det viser *et hvitt Lynblink hvert 5te Sek.* Flammens Høide: 52 m. Synsvidde: 19'.

Omtr. N. Br. 52° 27,7', O. Lg. 4° 34,9'.

Samtidig slukkes det *østlige* Hjælpfyr og det *faste, hvite* Fyr i det *vestlige* Fyrtaarn, samt tændes det *faste, hvite* Hjælpfyr, der er anbragt paa en Baake i Nærheten av det *vestlige* Fyrtaarn.

(Se »Eft. for Sjøf.« Nr. 6/191 og Nr. 8/290 1908 samt Nr. 2/91. Kristiania 1909).

Efterretninger for Sjøfarende.

(Fortsættelse av Aarbog for Handelsmarinen.)

Utgitt av

Norges geografiske Opmaaling.

40de Aarg.

Kristiania. April 1909.

Nr. 4.

Av Efterretninger for Sjøfarende utkommer et Nummer ved hver Maanedes Begyndelse; erholdes i Norges geografiske Opmaaling. Pris pr. Nummer Kr. 0.20. Halvaarlig Abonnement koster Kr 1.00.

Alle Peilinger er misvisende, naar der ikke uttrykkelig staar, at de er retvisende. Længden regnes fra Greenwich Meridian.

Kapteiner, Lodser, Kjendtmænd eller andre, der maatte kunne meddele Oplysninger av Interesse for Sjøfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* at indsende saadanne til „Norges geografiske Opmaaling“, Kristiania. Specielt vil det være av Betydning at erholde Underretning fra vor egen Kyst om nyopdagede Baaer og Grunde eller om andre hydrografiske Iakttagelser, der kan tjene til at holde vort Kystkartverk à jour. Indenlands Skrivelser i ovennævnte Øiemed kan indsendes i ubetalt Brev.

Sjøkarternes ajourhold.

Alle Sjøkarter, som utgives av Norges geografiske Opmaaling, rettes og stemples til det indeværende Aar.

De væsentligste Rettelser foraarsages ved Anlæg av nye Fyre og Merker eller ved Forandring av ældre. Saadanne Rettelser utføres efterhaanden som Resultatet av Fyr- og Merkevæsenets Arbeide foreligger, hovedsagelig i Aarets sidste Maaneder. Foruten disse mere konstante Rettelser paaføres Kartene i størst mulig Utstrækning det aarlige Utbytte av Opmaalingens Revisionsarbeider samt av de mere spredte Undersøkelser, hvortil indkomne Oplysninger har gitt Anledning. Ved Aarets Utgang, efterhaanden som Kartrettelser i Overensstemmelse med foranstaaende er utført, stemples samtlige Kartoplag som rettet til det næste Aar. Som Folge av, at Opmaalingens Sjøkarter saaledes er under stadig ajourhold, hvorved det samme Kart kan bli rettet flere Gange i Aarets Lop, vil man til enhver Tid, men specielt i Aarets sidste Maaneder, være sikrest paa at erholde de bedst ajourførte Kartter ved direkte Bestilling hos Bestyreren av Opmaalingens Kartsalg, Kristiania.

I Tilslutning hertil og med Henviisning til Lov om Statskontrol med Skibes Sjødygtighet m. m. av 9de Juni 1903 tilraades det Navigerende at benytte norske Kartter rettet til det indeværende Aar. Dette bør saa meget lettere kunne finde Sted, som de norske Kartter er meget billige.

Indenlandske Kartforhandlere har Adgang til at ombytte sine Beholdninger av Opmaalingens Sjøkarter i hvert Aars Januar Maaned og er av den Grund forpligtet til ikke at sælge Eksemplarer fra foregaaende Aar. Ved Kjøp av Sjøkarter bør man altsaa forvisse sig om, at de er stemplet med Norges geografiske Opmaalingens Stempel til det indeværende Aar.

Vigtigere hydrografiske Oplysninger vil, foruten i „Efterretninger for Sjøfarende“, snarest bli bekjendtgjort efter Omstændighetene telegrafisk, i Pressen eller ved trykte Bekjendtgjørelser.

Indhold.

A.

Fyre, Bøier og Merker, Baaer og Grunde m. m.

II. Østersjøen.

- 175. Tyskland, Fehmarn, natlige Stormvarselsignaler.
- 176. Rusland, Finske Bugt, Harra, nyt Fyr.
- 177. Sverige, Kalmarsund, Grimskärs Fyr, Forandring.
- 178. —»— Botniske Bugt og Stockholms Skjærgaard, Merker for Sjømaaling.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerak.

- 179. Smaalandsfarvandet, Masnedsund, Dybdeforhold.
- 180. Sverige, Øresund, Lys- og Klokkebøier utlagt.
- 181. Kattegat, Lille-Grund N., Lys- og Klokkebøie flyttes.
- 182. Lillebelt, Sønderborg, Tænding av nye Overretfyre.
- 183. —»—, Als-Sund, Anduvingsbøie flyttet.
- 184. Sverige, Bohuskysten, Merker for Sjømaaling.
- 185. Kattegat, Isefjord og Svane-Grund, Nat-Skytøvelser.
- 186. Øresund, Kjøbenhavn, Sjømineøvelser.
- 187. —»—, Saltholm-Flak, Klokkebøie flyttet.

IV. Nordsjøen.

- 188. Belgien, Antwerpens Red, provisoriske Forskrifter for Navigeringen.
- 189. Belgien, Schelde, Sleutelhof, nyt Fyr.
- 190. Holland, Scheveningen Fyr, Forandring.
- 191. —»—, Fyrskibet »Maas«, Forandring.

V. Engelske Kanal m. m.

- 192. Wales, Cardigan Bay, Fyrbelysning forandret.
- 193. Frankrig, Håvre, Vrak borttat.

VI. Middelhavet m. m.

- 194. Italien, Messina, Fyr forandret.
- 195. —»—, Genova, —»—
- 196. —»—, Messina, Vrak.

VII. Nordlige Atlanterhav.

- 197. Canada, St. Lawrence Bugten, »Heath Point« Fyr forandret.
- 198. Forenede Stater, Delaware Bay, Harbor of Refuge, Fyr forandret.
- 199. Forenede Stater, Rhode Island, Watch Hill Point, nyt Taakesignal.

VIII. Vestindien, Mexikanske Golf, Karaibiske Hav.

- 200. Bahama, New Providence Island, nyt Fyr.
- 201. Forenede Stater, Mobile Bay, Dybdeangivelse.

X. Indiske Ocean, Røde Hav.

- 202. Madagascar, NV.kyst, Nosy Iranja, nyt Fyr.
- 203. For-Indien, Vestkyst, »Manora« Fyr, Forandring.
- 204. Arabien, Aden, Elephant's Back Fyr, —»—

XII. Nordlige Stille Hav.

- 205. Korea, Østkyst, »Changii Kutsu«, nyt Fyr og Taakesignal.
- 206. —»—, —»—, »Song Chin«, —»— og —»—
- 207. —»—, Sydskyst, Choan Gruppen, »Cheki To«, nyt Fyr og Taakesignal.
- 208. Korea, Østkyst, »Song Chin« Fyr, Beliggenhet nærmere angit,

XIII. Sydlige Stille Hav.

- 209. Chile, Ancud Golf, ny Grund.
- 210. —»—, Chiloé Østkyst, ny Grund.
- 211. —»—, Indre Chiloé Sjø, ny Grund.

XIV. Nordishavet.

- 212. Rusland, Murmanskysten, Teriberki, nyt Taakesignal.

B.

Forskjellige Meddelelser.

- 213. Kongelig Resolution av 1ste April 1909 angaaende Forbud mot Bruk av Garn til Fangst av Sei i Nordlands og Tromsø Amter.

214. Kongelig Resolution av 1ste April 1909 angaaende Bruk av Fiskeredskaper i Hopens Opsynsdistrikt, Lofoten.
215. Kongelig Resolution av 1ste April 1909 angaaende Nedsættelse av den for Molde fastsatte Tonageavgift av Lystfartøier.
216. Kongelig Resolution av 16de April 1909 angaaende Bruk av Drivgarn til Fangst av Laks i Søndre Trondhjems Amt.
217. Kjøbenhavn, Tidssignalet flyttet.
218. Danmark, Karantænebestemmelser m. m.
219. Belgien, Antwerpen, Forandring av Reglement for Skibsfarten paa Schelde.

Tillæg til A.

IV. Nordsjøen.

220. England, Grimsby, Taakesignal forandret.
221. Belgien, Schelde, nye Lysbøier.

V. Engelske Kanal m. m.

222. Skotland, Vestkyst, Stourhead (Ru Stoer) Fyr, Forandring.

VI. Middelhavet m. m.

223. Spanien, Valencia, nyt Fyr.

VII. Nordlige Atlanterhav.

224. Canada, Quebec, St. Pancras Point, Fyr tændt.
225. Canada, Fundy Bugten, Chignecto Kanal, nyt Fyr.

A.

Fyre, Bøier og Merker, Baaer og Grunde m. m.

Ifølge Bekjendtgjørelse fra Fyrdirektøren av 28de December 1903 maa flytende og faste Sjømerker ikke ansees som fuldt sikre Veiledninger for Navigeringen, da de ifølge Sakens Natur er utsat for at bli bortrevet og der vil gaa Tid hen, før de kan bli bragt paa Plads eller gjenopført. Da der ved de saakaldte „Fyrlamper“ ikke holdes stadig Vagt, maa man ikke ubetinget stole paa, at de altid er i orden.

II. Østersjøen.

175. Tyskland, Fehmarn, natlige Stormvarselsignaler.

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 13/655. Berlin 1909).

Fra Stormvarsel-Signalstationerne i *Brüsterort*, *Rixhöft* og *Marienleuchte* paa Øen *Fehmarn* vises om Natten en rød Lanterne som Stormvarsel-Signal.

176. Rusland, Finske Bugt, Paponvik Bugten, Harra, nyt Fyr.

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 13/661. Berlin 1909).

Midt paa Øen *Harra* i *Paponvik* Bugten er tændt et hvitt og rødt Blinkfyr med 1 Lynblink hvert 3die Sek. — Det lyser hvitt fra misv. N 28° V til Nord og rødt fra Nord til N 20° O.

Synsvidde: 10'. Flammens Høide: 27 m. Hvitt, 15 m. høit Jerntaarn.

Omr. N. Br. $59^{\circ} 35\frac{1}{4}'$, O. Lg. $25^{\circ} 37\frac{3}{4}'$.

Misv. = 2° vestlig.

177. Sverige, Kalmarsund, Grimskärs Fyr, Forandring.

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 14/521. Stockholm 1909).

Den 15de April 1909 vil *Grimskärs Fyr* bli forandret til at vise *hvitt Klip* i den tidligere *røde* Sektor fra retv. S 24° V til S 41° V.

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 2/79. Kristiania 1909).

178. Sverige, Botniske Bugt og Stockholms Skjærgaard, Merker for Sjømaaling.

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 14. Stockholm 1909).

I Løpet av 1909 vil Sjømaaling bli foretat mellem *Byske*, N. Br. $64^{\circ} 57,5'$, O. Lg. $21^{\circ} 11,4'$ og *Skagsudde* N. Br. $63^{\circ} 11,2'$, O. Lg. $19^{\circ} 1'$ samt i *Stockholms Skjærgaard*. De herunder benyttede Vakere, der altid er forsynet med et eller flere Flag, maa ikke forveksles med Farvandets Opmerkning.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerak.

179. Smaalandsfarvandet, Masnedsund, Dybdeforhold.

(Efterretninger for Søfarende Nr. 13/702. Kjøbenhavn 1909).

Utdypningen i den vestlige Del av *Masnedsund* er endnu ikke fuldført. Den mindste Dybde i Renden er 4,9 m.

180. Sverige, Øresund, Lys- og Klokkebøier utlagt.

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 15/591 og 614. Stockholm 1909).

Lys- og Klokkebøierne utenfor *Malmö* og *Landskrona*, Klokkebøien ved *Kullagunnarstorpgrunden* nordenfor *Helsingborg* samt Lysbøien ved *Store Middelgrund* er atter utlagt paa sine respektive Pladser.

181. Kattegat, Lille-Grund N., Lys- og Klokkebøie flyttes.
(Efterretninger for Søfarende Nr. 14/752. Kjøbenhavn 1909).

Omtrent den 1ste Juni 1909 flyttes Lys- og Klokkebøien *Lille-Grund N.* 2 Kbl. NNO. over.

182. Lillebelt, Sønderborg, Tænding av de nye Overetfyre.
(Nachrichten für Seefahrer Nr. 15/809. Berlin 1909).

Den 13de April 1909 tændes de nye Overetfyre for det sydlige Havneindløp til *Sønderborg*.

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 127. Kristiania 1909).

183. Lillbelt, Als-Sund, Anduvningsbøie flyttet.

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 15/770. Berlin 1909).

Den nordlige Anduvningsbøie for *Als-Sund*, en rød Baakebøie med Ballon, er den 17de April 1909 flyttet omtr. 120 m. SO. over. Dens nye Plads er:

N. Br. $54^{\circ} 59' 31''$, O. Lg. $9^{\circ} 45' 12,5''$.

184. Sverige, Bohuskysten, Merker for Sjømaaling.

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 14. Stockholm 1909).

I Løpet av 1909 vil der bli foretat Sjømaaling i *Göteborgs* og *Bohusläns* Skjærgaard. De herunder benyttede Vakere, der altid er forsynet med et eller flere Flag, maa ikke forveksles med Farvandets Opmerkning.

185. Kattegat, Isefjord og Svane-Grund, Nat-Skyteøvelser.

(Efterretninger for Søfarende Nr. 16/876. Kjøbenhavn 1909).

Nætterne mellem den 4de og 7de Mai avholdes efter Mørkets Frembrud Skyteøvelser paa *Isefjords-Yderbredning*, fra *Nykjøping Bugt* i Retning mot *Jægerspris*.

Saalænge Skytningen varer, vil det Felt, hvorover der skytes, bli belyst med elektriske Søkelys.

Nætterne mellem den 24de og 30te mai 1909 avholdes efter Mørkets Frembrud Skyteøvelser i Farvandet nord for *Svane-Grund*, *Kattegat*, i Retning fra N. til S., ned imot *Svane-Grund*.

Saalænge Skytningen varer, vil det Felt, hvorover der skytes, bli belyst med elektriske Søkelys.

Skibe og Fartøier advares mot paa de nævnte Tider at komme ind i det anførte Farvand, saalænge de elektriske Søkelys er i Virksomhet.

186. Øresund, Kjøbenhavn, Sjømineøvelser.

(Efterretninger for Søfarende Nr. 16/877. Kjøbenhavn 1909).

Den 26de April 1909 avmerkes Sjøminekorpsets Øvelsesplads mellem og foran *Mellemfort* og *Prøvesteen*. Samtidig tændes Varselfyrene paa begge Forter.

187. Øresund, Saltholm-Flak, Klokkebøie flyttet.

(Efterretninger for Søfarende Nr. 16/878. Kjøbenhavn 1909).

Den hvite Klokkebøie *Saltholm-Flak* NV., med hvit Stake og 2 nedadventde Koster er flyttet 160 m. vestover i 16 m. Vand.

N. Br. 55° 42' 41'', O. Lg. 12° 41' 46''.

IV. Nordsjøen.

188. Belgien, Antwerpens Red, provisoriske Forskrifter for Navigeringen.

(Kgl. norsk Generalkonsulat, Antwerpen. Februar 1909).

Saalænge Utbedring av Antwerpens Kaier mellem Indløpet til *Basins de Batelage* og den store Flytebrygge ved *Canal an Sucre* paagaar, skal Fartøier, som passerer denne Strækning, holde sig mellem Flodens venstre Bred og en Række Bøier, anbragt utenfor Kaierne, hvilke Bøier er forsynet med røde Flag og om Natten med hvite Lykter.

Fra et Punkt 100 m. nedenfor de paagaaende Arbeider til et Punkt 100 m. ovenfor samme maa Dampskibe samt Fartøier, som bukseres, ikke gaa med større Fart, end nødvendig for at styre dem. De omhandlede Punkter vil paa hver Bred bli betegnet ved en Mast, som paa Toppen bærer en rød Kugle av Kurvfletning og om Natten en rød Lygt.

189. Belgien, Schelde, Sleutelhof, nyt Fyr.

(Avis aux Navigateurs Nr. 35. Bruxelles 1909).

Lidt nedenfor *Sleutelhof* paa den venstre Bred av Floden *Schelde* er tændt et hvitt og rødt Blinkfyr, der viser et Lynblink hvert 3die Sek. Det lyser: *hvitt* fra den venstre Bred til retv. S 65° V, *rødt* herfra til fri ovenfor den øverste Fortøiningsbøie ved Petroleumskaaien paa *Burght* Red, *hvitt* herfra videre opover Floden. Synsvidden er 9'. Høide 6,5 m.

N. Br. 51° 11' 31'', O. Lg. 4° 19' 51''.

190. Holland, Scheveningen Fyr, Forandring.

(Bericht aan Zeevarenden Nr. 77/603. Haag 1909).

I Løpet av 1909 skal *Scheveningen* Fyr forandres til et *hvitt Gruppeblinkfyr*, der viser 4 *Lynblink* hvert 20de Sek. Flammens Høide blir 49 m., og Lysstyrke 4 000 000 Normallys. — Det nuværende Fyr slukkes under Forandringen, og der tændes paa samme Sted et *midlertidig Fyr*, som viser 4 *Lynblink* hvert 20de Sek. Flammens Høide 46,5 m., Synsvidde 18'.

Omtr. N. Br. 52° 6,3', O. Lg. 4° 16,1'.

Det midlertidige Fyr tændes antagelig i Slutningen av April.

191. Holland, Fyrskibet „Maas“, Forandring.

(Bericht aan Zeevarenden Nr. 78/610. Haag 1909).

I den sidste Halvdel av April 1909 forandres Fyret paa Fyrskibet »*Maas*» til at vise en *Gruppe av 3 Blink* efterfulgt av 1 *Blink* hvert 30te Sek. saaledes: Blink 2 Sek., Mørke 3 Sek., Blink 2 Sek., Mørke 3 Sek., Blink 2 Sek., Mørke 8 Sek., Blink 2 Sek., Mørke 8 Sek.

Omtr. N. Br. 52° 1,6', O. Lg. 3° 53,9'.

V. Engelske Kanal m. m.

192. Wales, Cardigan Bay, Fyrbelysning forandret.

(Notice to Mariners Nr. 4. Tr. H. London 1909).

Omtrent den 5te August 1909 vil *Bardsey* Fyr bli forandret fra okkulerende til *hvitt Blink*. Det kommer da til at

vise 5 *Lynblink* hvert 15de Sek., og Lyset forsterkes fra 35 000 til 270 000 Normallys.

Omtr. N. Br. 52° 45', V. Lg. 4° 47³/₄'.

Samtidig inddrages *Cardigan Bay* Fyrskib, og *Sarn Badrig* eller *Causeway* sorte, koniske Bøie med Ballong vil bli ombyttet med en kombineret Lys- og Lydbøie.

Omtr. N. Br. 52° 41', V. Lg. 4° 25'.

193. Frankrig, Håvre, Vrak borttat.

(Avis aux Navigateurs Nr. 83/486. Paris 1909).

Vraket av det ved Indløpet til Håvre sunke Fiskefartøi er borttat og den grønne Lysbøie inddrat.

(Se »Eft. for Sjøf.« Nr. 3/141. Kristiania 1909).

VI. Middelhavet m. m.

194. Italien, Messina, Fyr forandret.

(Avvisi ai Naviganti Nr. 68/166. Genova 1909).

Fyret paa *Fort Campana* er forandret, saa det nu viser rødt Lys med 1 Formørkelse av 5 Sek. Varighet hvert 10de Sek. Flammens Høide 22,6 m. Synsvidde 8'. Fyrbaake.

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 3/144. Kristiania 1909).

195. Italien, Genova, Fyr forandret.

(Avvisi ai Naviganti Nr. 63/104. Genova 1909).

Under Forandring av Fyret paa *Giano* Molohode paa høire Side av Havneindløpet, er der midlertidig tændt et hvitt Fyr med 1 Formørkelse hvert 5te Sek.

N. Br. 44° 24' 32", O. Lg. 8° 55' 33".

196. Italien, Messina, Vrak.

(Avvisi ai Naviganti Nr. 73/118. Genova 1909).

Et Dampskib er sunket i *Messina* Havn. Det ligger i Linien mellem *Fyrene* paa *Punta S. Ranieri* og *Fort S. Salvatore*, 400 m. fra det sidste.

VII. Nordlige Atlanterhav.

197. Canada, St. Lawrence Bugten, „Heath Point“ Fyr forandret.

(Notice to Mariners Nr. 454. H. O. London 1909).

Heath Point faste, hvite Fyr paa *Anticosti Island* er forandret til et hvitt *Blinkfyr*, der viser et *Lynblink* hvert 7¹/₂ Sek. Flammens Høide: 41 m. Synsvidde 17'.

Omtr. N. Br. 49° 5', V. Lg. 61° 42¹/₄'.

198. Forenede Stater, Delaware Bay, Harbor of Refuge, For forandret.

(Notice to Mariners Nr. 11/508. Washington 1909).

Omtrent 15de April 1909 indsættes en rød Sektor i det hvite Blinkfyr paa Sydpynten av *Harbor of Refuge* Bølgebryter ved Sydsiden av Indseilingen til *Delaware Bay*. Den røde Sektor lyser fra omtr. S 42¹/₂° O til S 53³/₄° O. Fra S 28¹/₂° O til S 19¹/₂° O er Blinkene røde, i den øvrige Del av Sektoren *avvekslende røde og hvite*.

Retningerne er retvisende.

Omtr. N. Br. 38° 48' 51", V. Lg. 75° 5' 33".

199. Forenede Stater, Rhode Island, Watch Hill Point, nyt Taakesignal.

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 13/678. Berlin 1909).

Fra Fyrtaarnet paa *Watch Hill Point* ved det østlige Indløp til *Fishers Island Sound* vil der fra 1ste Mars 1909 i Taake eller usigtbart Veir bli git Signal med Taakehorn: 1 Støt av 5 Sek. Varighet hvert 30te Sek. Taakesignalhuset staar omtrent 12 m. SO for Fyrtaarnet.

Omtr. N. Br. 41° 18' 14", V. Lg. 71° 51' 32".

VIII. Vestindien, Mexikanske Golf, Karaibiske Hav.

200. Bahama, New Providence Island, nyt Fyr.

(Notice to Mariners Nr. 476. H. O. London 1909).

Paa *New Providence Island* er paa Pynten nærmest syd for *East Point* tændt et hvitt, fast Fyr. Flammens Høide 17 m. Synsvidden 8'. Det lyser fra Nord gennem Ost og Syd til S 56° V. Misv. 0°.

N. Br. 25° 2' 21", V. Lg. 77° 16' 20".

201. Forenede Stater, Mobile Bay, Dybdeangivelse.

(Notice to Mariners Nr. 13/612. Washington 1909).

I den mudrede Rende i *Mobile Bay* er der mellem Baa-kerne 12 og 14, som leder fra *Lower Fleet* til *Mobile*, ikke under 7 m. Vand ved almindelig Lavvand.

X. Indiske Ocean, Røde Hav.

202. Madagascar, NV.kyst, Nosy Iranja, nyt Fyr.

(Avis aux Navigateurs Nr. 70/398. Paris 1909).

Paa Øen *Nosy Iranja* er tændt et hvitt Blinkfyr, som viser 1 Blink hvert 5te Sek. Flammens Høide: 67,5 m.

Omtr. S. Br. 13° 35' 30", O. Lg. 47° 49' 45".

203. For-Indien, Vestkyst, „Manora Fyr“, Forandring.

(Notice to Mariners Nr. 405. H. O. London 1909).

Det midlertidige hvite, faste Fyr paa *Manora Point*, *Karachi Havn*, er ombyttet med et hvitt Blinkfyr, som hvert 7½ Sek. viser 1 Lynblink. Flammens Høide: 47 m. Synsvidden 18'.

Omtr. N. Br. 24° 47½', O. Lg. 66° 58½'.

204. Arabien, Aden, Elephant's Back Fyr, Forandring.

(Notice to Mariners Nr. 484. H. O. London 1909).

Omtrent 1ste Juni 1909 forandres *Elephant's Back* hvite Blinkfyr saaledes, at det vil komme til at vise 1 Lynblink hvert

2½ Sek. Lyset blir hvitt fra S 36° O gennem Syd til S 62° V, rødt herfra gennem Vest til N 60° V samt fra S 36° O til S 54° O. Flammens Høide: 57 m. Synsvidden 16'.

Omtr. N. Br. 12° 45' 47", O. Lg. 44° 59' 21".

Misv. 1° vestl.

XII. Nordlige Stille Hav.

205. Korea, Østkyst, „Changii Kutsu“, nyt Fyr og Taakesignal.

(Notice to Mariners Nr. 367. H. O. London 1909).

Paa *Changii Kutsu* (*Cap Clonard*) i *Yon Iru* Bugten er tændt et hvitt Blinkfyr, der viser 2 Lynblink hvert 30te Sek. Det lyser fra S 8° O gennem Ost og Nord til N 69° V. Synsvidden: 16'. Flammens Høide: 31 m. Hvitt, ottekantet, 27 m. høit Stentaarn.

Taakesignal gives med Sirene: 1 Støt av 4 Sek. Varighet hvert Minut.

Omtr. N. Br. 36° 4' 45", O. Lg. 129° 34' 10".

Misv. 5° V.

206. Korea, Østkyst, „Song Chin“, nyt Fyr og Taakesignal.

(Notice to Mariners Nr. 368. H. O. London 1909).

Ved *Song Chin*, *Plaksin Bugten* er tændt et hvitt Blinkfyr, der viser 2 Lynblink hvert 20de Sek. Det lyser fra N 12° V gennem Nord, Ost og Syd til S 29° V. Synsvidden: 14'. Flammens Høide: 52 m. Hvitt, ottekantet, 6 m. høit Stentaarn.

Taakesignal: Sirene, 1 Støt hvert 20de Sek. Naar et Skibs Damppipe høres, gives Signalet 24 Gange og gjentages om nødvendig efter 5 Minutters Forløp.

Omtr. N. Br. 40° 39,7', O. Lg. 129° 14,1'.

Misv. 6° V.

207. Korea, Sydkyst, Choan-Gruppen, „Cheki To“, nyt Fyr og Taakesignal.

(Notice to Mariners Nr. 1303. H. O. Tokyo 1909).

Paa Øen *Cheki To* SO.pynt, *Shoan*-Gruppen, er tændt et hvitt Blinkfyr, der viser et Lynblink hvert 20de Sek. Det lyser fra N 21½° O gennem Ost, Syd og Vest til N 68½° V. Flammens Høide: 96 m. Synsvidde: 24'. Hvitt, cylindrisk Sten-taarn omtrent 6 m. høit.

Taakesignal: Sirene, 1 Støt av 4 Sek. Varighet hvert ¾ Minut.

N. Br. 34° 5' 55", O. Lg. 126° 36' 12".

208. Korea, Østkyst, „Song Chin“ Fyr, Beliggenhet nærmere angit.

(Notice to Mariners Nr. 1310. H. O. Tokyo 1909).

Den nøiagtige Beliggenhet av *Song Chin* Fyr er 2¼ Kbl. i N 2° 50' O fra *Morenarugii Kutchii*.

N. Br. 40° 39' 36", O. Lg. 129° 11' 34".

XIII. Sydlige Stille Hav.

209. Chile, Ancud Golf, ny Grund.

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 11/596. Berlin 1909).

I NO. for Øen *Buta Chauque* ligger en Grund med store Stene, som falder tør ved Spring Lavvand. Den ligger i følgende Peilinger: Østpynt av Øen *Buta Chauque* i Syd og Foten av Skrænten av *Guallaimo* i Vest.

Omr. S. Br. 42° 15' 30", V. Lg. 73° 2' 15".

Misv. 18° østlig.

210. Chile, Chiloé Østkyst, ny Grund mellem Øerne Quinchao og Chaulec.

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 11/597. Berlin 1909).

Omr. 11 Kbl. i SO. fra Pynten *Cheguian* paa Øen *Quinchao* ligger en Grund med under 1 m. Dybde ved Lavvande. Den ligger i Peilingerne: Nordkant av *Alao* i NO t O ¾ O,

og Østkant av *Quinchao* i NV t N. Ved Lavvand er Sjøgræsset synlig i Vandflaten.

Omr. S. Br. 42° 35' 45", V. Lg. 73° 21' 30".

211. Chile, Indre Chiloé-Sjø, vest for Chaulec, ny Grund.

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 11/598. Berlin 1909).

Ifølge Meddelelse fra den norske Damper »*Alm*« er der i Sundet mellem Øerne *Quehui* og *Chaulec* opdaget en Baae omtr. 2 Kbl. i Vest fra Vestpynten av Øen *Chaulec*.

Omr. S. Br. 42° 37¾', V. Lg. 73° 20'.

XIV. Nordishavet.

212. Rusland, Murmanskysten, Teriberki, nyt Taakesignal oprettet.

(Det kgl. Utenriksdepartement. Kristiania 1 April 1909).

Den 14de Februar 1909 er den pneumatiske Taakelur (Sirene) ved *Teriberki* paa Murmanskysten traadt i Virksomhet.

B.

Forskjellige Meddelelser.

213. Kongelig Resolution av 1ste April 1909 angaaende Forbud mot Bruk av Garn til Fangst av Sei forskjellige Steder i Nordlands og Tromsø Amter.

(Norsk Lovtidende Nr. 13. Kristiania 1909).

- 1) I Medhold av § 15 i Lov angaaende Fiskerier i Nordlands og Tromsø Amter av 3die August 1897 bestemmes, at det indtil videre, dog ikke for længere Tid end 5 Aar, skal være forbudt i Tiden fra 1ste Juli til 1ste Oktober at bruke Garn til Fangst av Sei paa følgende Seigrunder inden Gildeskaals Herred, Nordlands Amt: »Breangen«, »Borterhammeren«, »Sølvskaalen«, »Samen«, »Mesæten«, »Dalseggen«, »Nedre Kleivstø« og »Malmsæten«.
- 2) I Medhold av § 15 i Lov angaaende Fiskerier i Nordlands og Tromsø Amter av 3die August 1897 bestemmes, at det indtil videre, dog ikke for længere Tid end 5 Aar, skal være forbudt i Tiden fra 1ste Mai til 1ste September at bruke Garn til Fangst av Sei paa de ved Fiskeværret Andenes beliggende Seigrunder »Skolten« og »Bjerka« i Dverbergs Herred, Nordlands Amt.

- 3) I Medhold av § 15 i Lov angaaende Fiskerier i Nordlands og Tromsø Amter av 3die August 1907 bestemmes, at det indtil videre, dog ikke for et længere Tidsrum end 5 Aar, skal være forbudt i Tiden fra 1ste August til 15de September at bruke Garn til Fangst av Sei paa en Strækning av Sørfjorden i Rødøy Herred, Nordlands Amt, som begrænses paa den ene Side av en Linje tvers over Fjorden fra Snerteneset paa Stensland til Oldervikshammeren og paa den anden Side av en Linje fra Skivikklubben til Ytre Vasviksjø.

214. Kongelig Resolution av 1ste April 1909 angaaende Bruk av Fiskeredskaper i Hopens Opsynsdistrikt, Lofoten.

(Norsk Lovtidende Nr. 13. Kristiania 1909).

I Medhold av §§ 5 og 22 i Lov angaaende Skreifiskerierne i Lofoten av 6te August 1897, jfr. Lov om Forandring i og Tillæg til denne Lov av 21de Februar 1905, bestemmes som gjældende indtil videre:

1. At Bestemmelsen i § 22 om, at alle Fiskeredskaper inden Midnat før Søn- og Helligdag skal være optat av Sjøen, ikke skal være gjældende for Hopens Opsynsdistrikt;
2. at det inden samme Distrikt skal være tillatt at opta Redskaper paa anden Paaskedag;
3. At Adgangen efter § 5 til at fiske inden andet Opsynsdistrikts Fiskehav end det Opsynsdistrikt, hvorfra der roes, — forsaavidt angaar Forholdet mellem Hopens Opsynsdistrikt og »Fællesdistriktet« (Lovens § 12) — indskrænkes saaledes, at Adgang til Redskapers Optagning paa Søn- og Helligdag og til at undlate Redskapers Optagning inden Midnat før Søn- og Helligdag skal være avhengig av, at saadant er tillatt i det Opsynsdistrikt, hvorfra der roes.
4. Forseelser mot Bestemmelsen i Post 3 straffes med Bøter.
5. Nærværende Resolution træder i Kraft straks.

**215. Kongelig Resolution av 1ste April 1909 angaaende
Nedsættelse av den for Molde fastsatte Tonnageavgift
av Lystfartøier.**

(Norsk Lovtidende Nr. 13. Kristiania 1909).

I Henhold til § 29 i Lov om Havne- og Ringevæsenet m. v. av 10de Juli 1897 *meddeles Stadfæstelse* som gjældende indtil videre *paa Molde* Kommunestyres Beslutning av 19de Februar 1909 *om Nedsættelse fra 1ste Januar 1909* av den ved kongelig Resolution av 19de Mars 1898 for Stedet fastsatte *Tonnageavgift av Lystfartøier* fra 6 til 4 Øre pr. Ton.

**216. Kongelig Resolution av 16de April 1909 angaaende
Bruk av Drivgarn til Fangst av Laks i
Søndre Trondhjems Amt.**

(Norsk Lovtidende Nr. 14. Kristiania 1909).

I Medhold av Lov om Laks- og Sjørretfiskerierne m. v. av 8de April 1905 § 30 a *bestemmes, at Bruk av Drivgarn til Fangst av Laks forbydes*

- 1) i en Avstand av 500 Meter fra faststaaende Lakseredskap og 3000 Meter fra Lakseelvs Munding i de Dele av Søndre Trondhjems Amts Sjøterritorium, som gaar ind under Begrepet »Fjord«.
- 2) i Fjordstrækningen indenfor eller søndenfor en ret Linje, trukket fra Vorpneset i Bynesets Herred til Gjeitneset i Gjeitestranden Herred.

Overtrædelse av disse Bestemmelser er belagt med Straf. Nærværende Resolution træder straks i Kraft.

217. Kjøbenhavn, Tidssignalet flyttet.

(Efterretninger for Søfarende Nr. 11/606. Kjøbenhavn 1909).

Tidssignalet, der gaves fra *Nikolai-Taarn*, er flyttet og gives herefter fra Silopakhuset i *Frihavnen*.

218. Danmark, Karantænebestemmelser m. m.
(Efterretninger for Søfarende Nr. 16/923. Kjøbenhavn 1909).

Det danske Justitsministerium bekendtgjør den 6te April 1909:

»Justitsministeriets Bekendtgørelse Nr. 215 af 19de September f. A. angaaende Sundhedsforanstaltninger overfor *russiske og finske Østersøhavne* samt de *russiske* Havne ved *det Sorte Hav* og *det Azovske Hav* ophæves iherved, undtagen for saa vidt angaar *St. Petersborg* og *Kronstad*.

Fra disse sidste Havne er det altsaa i Henhold til Justitsministeriets Bekendtgørelse Nr. 104 af 14de Maj 1900 § 24, jfr. Justitsministeriets Bekendtgørelse Nr. 215 af 19de September f. A., fremdeles forbudt at indføre:

- a) enhver Art af Klude,
- b) brugte Klædningsstykker og Sengetøj, for saa vidt de ikke henhører til Passagerernes Rejsegods eller er bestemte til Skibsmandskabets personlige Brug eller indføres som Flyttegods, dog at snavsede Klædningsstykker og Sengetøj altid skal desinficeres, naar Tilsynet skønner det fornødent.

A. Bestemmelserne i §§ 13—21 og 24 om asiatisk Kolera i Justitsministeriets ovennævnte Bekendtgørelse af 14de Maj 1900 er herefter i Virksomhed over for følgende Steder:

- 1) Havnene ved *det Røde Hav*,
- 2) Havnene i *Ægypten*,
- 3) Havnene i *Tonkin* og *Cochinchina* samt i *Ostindien*, der under de *nederlandske ostindiske* Kolonier. og
- 4) *St. Petersborg* og *Kronstad*.

B. Bestemmelserne i §§ 26—35 og 38 om Pest i ovennævnte Bekendtgørelse af 14de Maj 1900 er ikke i Virksomhed.

Denne Bekendtgørelse træder straks i Kraft.

Hvilket herved bringes til almindelig Kundskab med Tilføje, at Justitsministeriets Bekendtgørelse Nr. 217 af 21de September f. A. om 5 Dages Lægeeftersyn er fuldstændig ophævet ved Justitsministeriets Bekendtgørelse Nr. 236 af 4de November f. A.

219. Belgien, Antwerpen, Forandring av Reglement for Skibsfarten paa Schelde.

(Kgl. norsk Generalkonsulat, Antwerpen. Februar 1909).

Ved kgl. Forordning av 25de f. M. er gjort følgende Forandring i det ved kgl. Forandring av 24de Juli 1892 fastsatte Reglement for Skibsfarten paa *Schelde* fra den hollandske Grænse og saalangt op, som Antwerpens Kaier strækker sig:

Fartøier underveis, som paa Grund av sin Længde eller sit Dypgaaende har vanskelig for at vike avveien for andre Fartøier, — i hvilken Henseende nærmere Bestemmelser gives av Lodsstyrelsen — kan, saafremt der er autoriseret Lods ombord og denne er enig deri, føre følgende specielle Signaler:

Om Dagen paa Mesanmasten en sort Cylinder av mindst 65 cm. Diameter og mindst 1 Meters Høide.

Om Natten paa Mesanmasten en rød Lanterne, synlig Horisonten rundt i mindst 2 Sjomils Avstand og anbragt mindst 4 Meter ovenfor øverste hvite Lanterne.

Signalet maa fjernes, naar Fartøiet gaar tilankers.

Ethvert Fartøi underveis, som ikke fører heromhandlede Signal, skal holde avveien for Fartøier som fører Signalet. Om to Fartøier, som begge fører Signalet, møter hinanden, kommer Reglerne i kgl. Forordning av 24de Juli 1892 til Anvendelse.

Fartøi, som bugserer eller assisterer et Skib med omhandlede Signal, skal føre samme Signal, men den røde Lanterne skal være anbragt mindst 1 Meter ovenfor Toplanternen.

Forordningen træder i Kraft *den 1ste April d. A.*

Lodsstyrelsen har bestemt, at et Fartøi for at kunne føre de nævnte Signaler maa være av *mindst 8 Meters Dypgaaende* eller ha en Længde av *mindst 130 Meter*.

Tillæg til A.

IV. Nordsjøen.

220. England, Grimsby, Taakesignal forandret.

(Notice to Mariners Nr. 526. H. O. London 1909).

Taakesignalet, som har været git med Taakehorn fra Østmoloen ved Indløpet til *Fish Docks*, er blit forandret til *Sirene*, der gir *2 Støt ar 6 Sek. Varighet hvert Minut*.

Signalet gives kun i den Tid, da Dokporten er aapen for indkommende Fartøier.

221. Belgien, Schelde, nye Lysbøier.

(Avis aux Navigateurs No. 36. Brussel 1909).

Følgende Bøier i *Schelde* er blit ombyttet med *Lysbøier*, der viser *fast Lys med 1 Formørkelse hvert 10de Sek.* Synsvidde omtr. 5'.

1) Den røde Bøie Nr. 48 er ombyttet med en rød Lysbøie, der viser *rødt Lys*.

N. Br. 51° 20' 9", O. Lg. 4° 16' 9".

2) De sorte Bøier:

Nr. 57 paa N. Br. 51° 18' 10", O. Lg. 4° 16' 56"

» 61 » — 51° 15' 46", — 4° 17' 56"

» 72 » — 51° 14' 25", — 4° 21' 27"

med sorte Lysbøier, der viser *hvidt Lys*.

V. Engelske Kanal m. m.

222. Skotland, Vestkyst, Stourhead (Ru Stoer) Fyr, Forandring.

(Notice to Mariners Nr. 1. Edinburgh 1909).

Stourhead («*Ru Stoer*») Fyr skal forandres saaledes, at det kommer til at vise *fast Lys med 1 Formørkelse* av 15 Sek. Varighet hvert 45de Sek. og samtidig forsterkes til omtrent 27 000 Normallys. — Under Arbeidet med Forandringen, der paabegyndes i indeværende Maaned (April), vises fra Fyrtaarnet et Lys av mindre Styrke, men samme Karakter som det nuværende.

N. Br. 58° 14' 10", V. Lg. 5° 23' 0".

VI. Middelhavet m. m.

223. Spanien, Valencia, nyt Fyr.

(Aviso a los Navegantes Nr. 55/327. Madrid 1909).

Paa Nordmoloen i *Valencia* vil antagelig i Mai 1909 bli tændt et hvitt Blinkfyr, der viser avvekslende Grupper av 4 Lynblink og 1 Lynblink.

Omtr. N. Br. 39° 27', V. Lg. 9° 18 $\frac{1}{2}$ '.

VII. Nordlige Atlanterhav.

224. Canada, Quebec, St. Pancras Point, Fyr tændt.

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 17/896. Berlin 1909).

Paa *Pancras Point, St. Lawrence Flodens* nordlige Bred, er tændt et *fast, hvitt* Fyr. Flammens Høide 25 m. Synsvidde 14'. Hvitt Hus med ottekantet Taarn midt paa Taket.

N. Br. 49° 15' 30", V. Lg. 68° 5' 10".

225. Canada, Fundy Bugten, Chignecto Kanal, nyt Fyr.

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 17/898. Berlin 1909).

Ved Sydsiden av *Eatonville Flodens* Munding tændes den 1ste Mai 1909 et *fast, rødt* Fyr.

Flammens Høide 7,3 m. Synsvidde 6'.

Efterretninger for Sjøfarende.

(Fortsættelse av Aarbog for Handelsmarinen.)

Utgitt av

Norges geografiske Opmaaling.

40de Aarg.

Kristiania. Mai 1909.

Nr. 5.

Av Efterretninger for Sjøfarende utkommer et Nummer ved hver Maanedes Begyndelse; erholdes i Norges geografiske Opmaaling. Pris pr. Nummer Kr. 0.20. Halvaarlig Abonnement koster Kr 1.00.

Alle Peilinger er misvisende, naar der ikke uttrykkelig staar, at de er retvisende. Længden regnes fra Greenwich Meridian.

Kapteiner, Lodser, Kjendtmænd eller andre, der maatte kunne meddele Oplysninger av Interesse for Sjøfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* at indsende saadanne til „Norges geografiske Opmaaling“, Kristiania. Specielt vil det være av Betydning at erholde Underretning fra vor egen Kyst om nyopdagede Baaer og Grunde eller om andre hydrografiske Iakttagelser, der kan tjene til at holde vort Kystkartverk à jour. Indenlands Skrivelser i ovennævnte Øiemed kan indsendes i ubetalt Brev.

Sjøkarternes àjourhold.

Alle Sjøkart, som utgives av Norges geografiske Opmaaling, rettes og stemples til det indeværende Aar.

De væsentligste Rettelser foraarsages ved Anlæg av nye Fyre og Merker eller ved Forandring av ældre. Saadanne Rettelser utføres efterhaanden som Resultatet av Fyr- og Merkevæsenets Arbeide foreligger, hovedsagelig i Aarets sidste Maaneder. Foruten disse mere konstante Rettelser paafores Kartene i størst mulig Utstrækning det aarlige Utbytte av Opmaalingens Revisionsarbeider samt av de mere spredte Undersøkelser, hvortil indkomne Oplysninger har gitt Anledning. Ved Aarets Utgang, efterhaanden som Kartrettelser i Overensstemmelse med foranstaaende er utført, stemples samtlige Kartoplag som rettet til det næste Aar. Som Følge av, at Opmaalingens Sjøkart saaledes er under stadig àjourhold, hvorved det samme Kart kan bli rettet flere Gange i Aarets Løb, vil man til enhver Tid, men specielt i Aarets sidste Maaneder, være sikrest paa at erholde de bedst àjourførte Kart ved direkte Bestilling hos Bestyreren av Opmaalingens Kartsalg, Kristiania.

I Tilslutning hertil og med Henviisning til Lov om Statskontrol med Skibes Sjødygtighet m. m. av 9de Juni 1903 tilraades det Navigerende at benytte norske Kart rettet til det indeværende Aar. Dette bør saa meget lettere kunne finde Sted, som de norske Kart er meget billige.

Indenlandske Kartforhandlere har Adgang til at ombytte sine Beholdninger av Opmaalingens Sjøkart i hvert Aars Januar Maaned og er av den Grund forpligtet til ikke at sælge Eksemplarer fra foregaaende Aar. Ved Kjøp av Sjøkart bør man altsaa forvisse sig om, at de er stemplet med Norges geografiske Opmaalingens Stempel til det indeværende Aar.

Vigtigere hydrografiske Oplysninger vil, foruten i „Efterretninger for Sjøfarende“, snarest bli bekjentgjort efter Omstændighetene telegrafisk, i Pressen eller ved trykte Bekjentgjørelser.

Indhold.

A.

Fyre, Bøier og Merker, Baaer og Grunde m. m.

I. Norske Farvande.

- 226. Trondhjemsleden, Hammersund midlertidig avstængt.
- 227. Fyr og Fyrlamper, Forandring.
- 228. Bjørnsund, Hammerøskjær, ny Fyrlampe.
- 229. Jomfrulandsrevet, flytende Merke forandret.
- 230. Nesnekroken, Opmerkning forandret.

II. Østersjøen.

- 231. Finland, Uleåborg, Kubbans Lodsstation nedlagt.
- 232. Tyskland, NV. for Rügen, Plantagenet Grund N., ny Lyd- og Lysbøie.
- 233. Danmark, Møen, Merker for Sjømaaling.
- 234. Sverige, Skaane, nye Stormvarselstationer oprettet.
- 235. Tyskland, »Darsser Ort« og »Dornbusch«, Taakesignal forandret.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerak.

- 236. Øresund, Pinhättan, ny Lysbøie.
- 237. Skagerak, Grisebaaerne Fyrskib midlertidig ombyttet med Reservefyrsbøie.
- 238. Smaalands-Farvandet, Vejrø Fyr, Forandring.
- 239. Sverige, Klädesholmen, ny Stormvarselsstation.

IV. Nordsjøen.

- 240. Holland, Scheveningen Fyr, Forandring.
- 241. —»— Schouwenbank Fyrskib, —»—

- 242. Tyskland, NO. for Loreley Bank, Grund.
- 243. —»— Elben, »Alte Liebe«, Taakesignal forandret.
- 244. England, Themsen, Lysbøier, Forandring av Lyskarakter.

V. Engelske Kanal m. m.

- 245. Irland, Nordkyst, Fanad Head Fyr, Forandring.
- 246. Skotland, Vestkyst, Stourhead Fyr forandret.
- 247. England, —»—, St. George's Kanal, Fyrskibene »Bahama Bank«, Carnarvon Bay« og »Morecambe Bay«, Taakesignal forandret.
- 248. Skotland, Firth of Clyde, Irvine Bay, nyt Fyr.

VII. Nordlige Atlanterhav.

- 249. Canada, St. Lawrence Floden, Father Point Fyr, Forandring.
- 250. —»—, —»—, Biquette Island Fyr, Forandring.
- 251. Forenede Stater, North Carolina, Diamond Shoal Fyrskib, bekjendtgjort Forandring foretages ikke.
- 252. Frankrig, Ile de Penfret Fyr, midlertidig Forandring.

VIII. Vestindien, Mexikanske Golf, Karaibiske Hav.

- 253. Honduras, Nordkyst, nyt Fyr.
- 254. Øen »Grand Cayman«, Gun Bluff, nyt Fyr.
- 255. Yucatan, Sisal Fyr forandret.

IX. Sydlige Atlanterhav.

- 256. Argentina, La Plata Floden, Fyrskibene »English Bank« og »Panels Rock«, Forandring.
- 257. —»—, »Bahia Blanca« Fyrskib, Forandring.

XII. Nordlige Stille Hav.

- 258. Forenede Stater, Washington, Swiftsure Bank, nyt Fyrskib.
- 259. Vancouver Island, V.kyst, Carmanah Fyr og Taakesignal, Forandring.
- 260. Japan, Tokyo Bugten, ny Grund.
- 261. Korea V.kyst, Chanjiku Kanal, »Hacho To«, nyt Fyr og Taakesignal.

XIII. Sydlige Stille Hav.

- 262. Chile, Chiloé Ø.kyst, Caucahué. Lobos Fyr, Forandring.
- 263. —»— —»—, Cheniao Kanal, Grund.

B.

Forskjellige Meddelelser.

264. Forandringer i de ved kgl. Resolution av 16de September 1908 fastsatte Forskrifter angaaende Transport av specielt ildsfarlige Stoffe ombord paa Skibe uten Passagercertifikat.
265. Kongl. Resolution av 1ste Mai 1909 angaaende Redningsredskaper, hvormed Skibe skal være forsynt.
266. Kongl. Resolution av 1ste Mai 1909 angaaende Regler og Takster for Benyttelse av Skjoldestrømmens Sluse-Anlæg, Stavanger Amt.
267. Sverige, Karantænebestemmelser m. m.

A.

Fyre, Böier og Merker, Baaer og
Grunde m. m.

Ifølge Bekjendtgjørelse fra Fyrdirektøren av 28de December 1903 maa flytende og faste Sjømerker ikke ansees som fuldt sikre Veiledninger for Navigeringen, da de ifølge Sakens Natur er utsat for at bli bortrevet og der vil gaa Tid hen, før de kan bli bragt paa Plads eller gjenopført. Da der ved de saakaldte „Fyrlamper“ ikke holdes stadig Vagt, maa man ikke ubetinget stole paa, at de altid er i orden.

I. Norske Farvande.

226. Trondhjemsleden, Hammersund midlertidig avstengt.

Ifølge Meddelelse fra Havnedirektøren vil *Hammersund*, Sundet mellem *Haldenø* og *Ramsø*, paa Grund av Utdypningsarbeider være avstengt i Tiden fra 15de Mai til omkring 1ste Oktober 1909. Nærmere Kundgjørelse skal bli utfærdiget, naar Sundet igjen kan trafikeres.

Ramsø SV. pynt N. Br. 63° 11,3', O. Lg. 7° 56,6'.
(Vedkommer Specialkart B. 37).

227. Fyr- og Fyrlamper, Forandring.

(Bekjendtgjørelse fra Fyrdirektøren Nr. 10. Kristiania 1909).

1. *Søndre Katland* Fyr, Fyrfortegnelsen Nr. 215, vil fra 1ste Juli fk. vise *klippende rødt* Lys fra midt i Løpet mellem

- Rævøskjær* og *Rævøkraaka* til Lysgrænsen S 72° V; forøvrig uforandret.
2. *Sørhaugø Fyr*, Fyrfortegnelsen Nr. 293, vil fra 1ste Juli f.k. vise *grønt* Lys fra Nordkant av den *røde* Sektor — N 84° V — til fri nordenom *Skaareholmene*; forøvrig uforandret.
 3. *Lyngø Fyrlampe*, Gaasværosen, Fyrfortegnelsen Nr. 400, vil fra 15de Juli f.k. vise *rødt* Lys — istedetfor som nu *grønt* — fra S 37° O til midt imellem *Stillebaaen* og *Fribergholmen*; forøvrig uforandret.
 4. *Rolsøhavn Fyrlampe*, Fyrfortegnelsen Nr. 950, der nu viser *vekslende hvitt—rødt* Lys, vil bli forandret til *okkultierende*.
 5. *Vardø Molofyr*, Fyrfortegnelsen Nr. 989, vil bli forhøiet og forandret.

Retningerne er retvisende.

228. Bjørnsund, Hammerøskjær, ny Fyrlampe.
(Bekjendtgjørelse fra Fyrdirektøren Nr. 10. Kristiania 1909).

Paa *Hammerøskjær* ved Bjørnsund, N. Br. 62° 53' 20", O. Lg. 6° 49' 35", vil i Løpet av Aaret 1909 bli anbragt en Fyrlampe.

(Vedkommer Specialkart B. 34.)

229. Jomfrulandsrevet, flytende Merke forandret.
(Bekjendtgjørelse fra Fyrdirektøren Nr. 10. Kristiania 1909).

Bøiestaken paa Vestkanten av *Jomfrulandsrevet* vil i den nærmeste Fremtid bli forsynt med 2 opadvendte Koster.

(Vedkommer Specialkart B. 6).

230. Nesnekroken, Opmerkning forandret.
(Bekjendtgjørelse fra Fyrdirektøren Nr. 11. Kristiania 1909).

Den i Bekjendtgjørelse Nr. 3 — 1909 under 6 nævnte Forandring av Stakerne i *Nesnekroken* vil bli utført omkring 25de Mai f.k.

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 1/68. Kristiania 1909).

(Vedkommer Specialkart B. 51).

II. Østersjøen.

231. Finland, Uleåborg, Kubbans Lodsstation nedlagt.

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 17/662. Stockholm 1909).

Fra Skibsfartens Begyndelse 1909 nedlægges *Kubbans* Lodsstation, idet Fartøier, der ønsker Lods herfra, henvises til *Socklothüllans* Lodsstation.

232. Tyskland, NV. for Rügen, Plantagenet Grund N., ny Lyd- og Lysbøie.

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 18/952 og 19/1065. Berlin 1909).

Den hvite Baakebøie, *Plantagenet Grund N.*, er ombyttet med en hvid Lyd- og Lysbøie merket *Plantagenet Gr. N.* — Den viser hvitt Lys med 1 Formørkelse hvert 5te Sek. — Synsvidde 8,5'.

N. Br. 54° 39' 40", O. Lg. 12° 46' 25".

233. Danmark, Møen, Merker for Sjømaaling.

(Efterretninger for Søfarende Nr. 18/970. Kjøbenhavn 1909).

Fra Mai til Midten av Juli 1909 vil der være utlagt Vakere til Bruk ved Sjømaaling i Farvandet syd og øst for *Møen*.

234. Sverige, Skaane, nye Stormsignalstationer oprettet.

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 19/755. Stockholm 1909).

Stormsignalstation med Signalmast og Opslagstavle er oprettet ved:

Simrishamn, N. Br. 55° 33' 27", O. Lg. 14° 21' 32".

Smygehuk, — 55° 20' 20", — 13° 21' 42".

Trelleborg, — 55° 22' 0", — 13° 9' 20".

Desuten opslaaes Stormvarsler ved *Hvitemölla*, *Kivik*, *Vik*, *Brantevik*, *Skillinge* og *Refhusen*.

**235. Tyskland, „Darser Ort“ og „Dornbusch“,
Taakesignal forandret.**

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 20/1123. Berlin 1909).

Fra 1ste Juni 1909 gives Taakesignalet fra Fyret *Darsser Ort* med 2 hurtig paa hinanden følgende Skud hvert 5te Minut og fra *Dornbusch* med 1 Skud hvert 4de Minut.

Darsser Ort Fyrtaarn:

N. Br. 54° 28' 28", O. Lg. 12° 30' 23".

Dornbusch Fyrtaarn:

N. Br. 54° 36' 3", O. Lg. 13° 7' 25".

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerak.

236. Øresund, Pinhättan, ny Lysbøie.

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 17/694. Stockholm 1909).

I sidste Halvdel av Mai 1909 utlægges en rødmalet Lysbøie vestenom Grunden *Pinhättan* utenfor *Barsebäck*. Den kommer til at vise 1 hvitt Blink hvert 3die Sek.

Omr. N. Br. 55° 45' 16", O. Lg. 12° 51' 54".

**237. Skagerak, Grisebaaerne Fyrskib midlertidig ombyttet
med Reservefyrskib.**

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 18/715. Stockholm 1909).

Omr. 5te Mai 1909 inddrages *Grisebaaerne* Fyrskib midlertidig og Reservefyrskib Nr. 18 utlægges paa dets Plads.

238. Smaalands-Farvandet, Vejre Fyr, Forandring.

(Efterretninger for Søfarende Nr. 18/971. Kjøbenhavn 1909).

Den 1ste Juni 1909 slukkes *Vejre* Fyr, og der tændes et midlertidig Fyr, som vises fra en 10 m. høi Baake, som staar 32 m. N 16° V fra Fyrtaarnet. Flammens Høide: 13 m. Fyret viser hvitt Blink hvert 1/4 Minut, Lys 5 Sek., Mørke 10 Sek., Synsvidden 10'. Det skjules av Taarnet i en Vinkel paa ca. 10°. mellem ca. S 21° O og ca. S 11° O.

Retningerne er retvisende.

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 2/88. Kristiania 1909).

239. Sverige, Klädesholmen, ny Stormvarselsstation.

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 19/771. Stockholm 1909).

En Stormvarselsstation med Signalstang og Opslagstavle er oprettet ved *Klädesholmen*.

Omr. N. Br. 57° 56' 43", O. Lg. 11° 32' 45".

IV. Nordsjøen.

240. Holland, Scheveningen Fyr, Forandring.

(Bericht aan Zeevarenden Nr. 99/783. Haag 1909).

Scheveningen Fyr er nu slukket og det midlertidige hvite Blinkfyr, der viser 4 Lynblink hvert 20de Sek., er tændt.

(Se »Eft. for Sjøf.« Nr. 4/190. Kristiania 1909).

241. Holland, Schouwenbank Fyrskib, Forandring.

(Bericht aan Zeevarenden Nr. 97/762. Haag 1909).

I Løpet av Mai 1909 forandres Fyret paa *Schouwenbank* Fyrskib til hvitt Blinkfyr, der hvert 1/2 Minut viser avvekslende Grupper paa *to* og *ett* Blink saaledes: Blink 2 Sek., Mørke 3 Sek., Blink 2 Sek., Mørke 10 1/2 Sek., Blink 2 Sek., Mørke 10 1/2 Sek.

Omr. N. Br. 51° 47,3', O. Lg. 3° 27,3'.

242. Tyskland, NO. for Loreley Bank, Grund.

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 19/1018. Berlin 1909).

Under Sjømaalingen ved *Helgoland* i April 1909 er fundet flere hittil ukjendte Grunde NO.lig for *Loreley Bank*, hvor Dybden ved Spring Lavvand er fra 9—10 m. — Disse Grundes Beliggenhet er mellem

N. Br. 54° 11' 42" og 54° 12' 3",

O. Lg. 7° 59' 54" og 8° 1' 0".

243. Tyskland, Elben, Alte Liebe, Taakesignal forandret.
(Nachrichten für Seefahrer Nr. 19/1014. Berlin 1909).

Fra 10de Mai 1909 gives Taakesignalet ved *Alte Liebe* i *Cuxhaven* forsøksvis med Haandsirene, et omtr. 5 Sek. langt Støt efterfulgt av 4 korte Støt. Det gives kun, naar Skibes Taakesignal høres.

Omtr. N. Br. $53^{\circ} 52' 27''$, O. Lg. $8^{\circ} 42' 52''$.

244. England, Østkyst, Themsen, Lysbøierne „West Blyth“, „Middel Blyth“ og „Jenkin“, Forandring av Lyskarakter.

(Notice to Mariners Nr. 13. Tr. H. London 1909).

Omtrent den 24de Juni 1909 forandres Lyskarakteren paa følgende Lysbøier i Themsen nemlig:

»West Blyth« forandres fra fast hvitt med 1 Formørkelse hvert 10de Sek. til 2 hurtige Blink hvert 10de Sek.

»Middel Blyth« forandres fra hvitt Blink til fast hvitt med 1 Formørkelse hvert 10de Sek.

»Jenkin« forandres fra hvitt til rødt Blink av omtr. 3 Sek.s Varighet hvert 10de Sek.

V. Engelske Kanal m. m.

245. Irland, Nordkyst, Fanad Head, Fyr, Forandring.

(Notice to Mariners Nr. 508. H. O. London 1909).

I Løpet av 1909 vil *Fanad Head* Fyr bli forandret til et Gruppeblinkfyr, der viser 6 Lynblink hvert 15de Sek. — Lyset blir hvitt med en rød Sektor over *Swilly Rocks*. — Under Forandringen vises det nuværende okkulerende Fyr fra en Lanterne paa Taarnets Galleri.

Omtr. N. Br. $55^{\circ} 16\frac{1}{2}'$, V. Lg. $7^{\circ} 38'$.

246. Skotland, Vestkyst, Stourhead Fyr forandret.
(Notice to Mariners Nr. 2. Edinburgh 1909).

Den bebudede Forandring av *Stourhead* (»Ru Stoer«) Fyr er nu utført.

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 4/222. Kristiania 1909).

247. England, Vestkyst, St. George's Kanal, Fyrskibene „Bahama Bank“, „Carnarvon Bay“ og „Morecambe Bay“, Taakesignaler forandret.

(Notice to Mariners Nr. 14. Tr. H. London 1909).

Omtrent den 10de Juni 1909 vil Taakesignalerne med Sirene paa følgende Fyrskibe bli forandret saaledes:

»Bahama Bank« forandres fra 2 Støt hvert 2det Minut til 2 Støt (langt-kort) hvert Minut.

»Carnarvon Bay« forandres fra 2 Støt (lav-høi) hvert 2det Minut til 2 Støt (lav-høi) hvert Minut.

»Morecambe Bay« forandres fra 3 Støt (lav-lav-høi) hvert 2det Minut til 3 Støt (lav-lav-høi) hvert Minut.

248. Skotland, Firth of Clyde, Irvine Bay, nyt Fyr.

(Notice to Mariners Nr. 550. H. O. London 1909).

Paa N-Siden av Indløpet til *Irvine Harbour* er tændt et hvitt Blinkfyr, der hvert 10de Sek. viser Ett-Blink. Det vises fra en Baake, som staar 180 m. N 20° V fra det hvite, faste Fyr paa S.-Siden av Indløpet til Havnen.

Omtr. N. Br. $55^{\circ} 36,2'$, V. Lg. $4^{\circ} 42,0'$.

VII. Nordlige Atlanterhav.

249. Canada, St. Lawrence Floden, Father Point Fyr, Forandring.

(Notice to Mariners Nr. 17/834. Washington 1909).

Omtr. 1ste Juni 1909 tændes paa *Father Point* et nyt Gruppeblinkfyr, der hvert $7\frac{1}{2}$ Sek. viser 4 Lynblink. Flam-

mens Høide 27,5 m., Synsvidde 15'. — Fyrtaarnet er ottekantet, 30 m. høit og staar $\frac{1}{3}$ Kbl. østenfor det gamle Taarn. Det gamle Fyr slukkes samtidig.

Omr. N. Br. 49° 31' 30", V. Lg. 68° 27' 15".

250. Canada, St. Lawrence Floden, Biquette Island Fyr, Forandring.

(Notice to Mariners Nr. 17/833. Washington 1909).

Omr. 1ste Juli 1909 forandres *Biquette Island Fyr* til at vise 1 *Lynblink* hvert 3die Sek.

Omr. N. Br. 48° 25' 18", V. Lg. 68° 53' 35".

251. Forenede Stater, North Carolina, Diamond Shoal Fyrskib, bekjendtgjort Forandring foretages ikke.

(Notice to Mariners Nr. 16/796. Washington 1909).

Fyrene paa Fyrskibene »*Diamond Shoal*« Nr. 71 og 72, som avvekslende ligger paa Stationen, forandres ikke. De vedblir at vise to hvite Fyr med Formørkelse hvert 15de Sek, Lys 12 Sek., Mørke 3 Sek., ett fra hver Mast.

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 3/149. Kristiania 1909).

252. Frankrig, Ile de Penfret Fyr, midlertidig Forandring.

(Avis aux Navigateurs Nr. 115/653. Paris 1909).

Fyret paa *Ile de Penfret* forandres om kort Tid til midlertidig at vise et *rødt Blink* hvert 5te Sek. Synsvidde 12'.

Omr. N. Br. 47° 43' 17", V. Lg. 3° 57' 15".

VIII. Vestindien, Mexikanske Golf, Karaibiske Hav.

253. Honduras, Nordkyst, nyt Fyr.

(Notice to Mariners Nr. 15/734. Washington 1909).

Paa *Cap Honduras* vil der i Løpet av Mai 1909 i et nær Strandkanten staaende nyt Fyrtaarn bli tændt et *fast hvitt Fyr*. Synsvidde 14'. Firkantet, gjennombrudt, 15,2 m. høit Jerntaarn.

Omr. N. Br. 16° 2', V. Lg. 86° 3'.

254. Øen „Grand Cayman“, Gun Bluff, nyt Fyr.

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 15/735. Washington 1909).

Paa SO.pynten av Øen *Grand Cayman* (»*Gun Bluff*«) er tændt et *fast hvitt Fyr*. Synsvidde omtr. 12'. Flammens Høide 12,2 m. Nordfra skal Fyret kunne sees over Landet, før dette kan utgjøres.

Omr. N. Br. 19° 18' 30", V. Lg. 81° 5' 40".

255. Yucatan, Sisal Fyr forandret.

(Notice to Mariners Nr. 567. H. O. London 1909).

Omr. 5te Mai 1909 forandres *Sisal* røde Blinkfyr til et *hvitt Blinkfyr*, der viser 2 Blink. Forøvrig uforandret.

Omr. N. B. 21° 10", V. Lg. 90° 3'.

IX. Sydlige Atlanterhav.

256. Argentina, La Plata Floden, Fyrskibene „English Bank“ og „Panela Rock“, Forandring.

(Notice to Mariners Nr. 627. H. O. London 1909).

Fra 1ste Juni 1909 vises fra den agterste Mast paa Fyrskibene »*English Bank*« og »*Panela Rock*« et *fast rødt Fyr*. De nuværende Fyr blir uforandret.

»*English Bank*« S. Br. 35° 7,2', V. Lg. 55° 54,7'.

»*La Panela Rock*« — 34° 55', — 56° 26,5'.

257. Argentina, „Bahia Blanca“ Fyrskib, Forandring.

(Notice to Mariners Nr. 583. H. O. London 1909).

Fyrskibet »*Bahia Blanca*« er atter utlagt paa sin Station. Det viser nu *hvitt Blink*. Flammens Høide 13,4 m. Synsvidde 12'. Taakesignal: Klokke, 10 Slag hvert Minut.

Omr. S. Br. 39° 10', V. Lg. 61° 38 $\frac{3}{4}$ '.

XII. Nordlige Stille Hav.

258. Forenede Stater, Washington, Juan de Fuca Strædet, Swiftsure Bank, nyt Fyrskib.

(Notice to Mariners Nr. 12/567. Washington 1909).

Paa *Swiftsure Bank* utlægges omkring 20de April 1909 et nyt Fyrskib Nr. 93. Dets Beliggenhet blir omtr. 13' i retv. N $48\frac{3}{4}^{\circ}$ V fra *Cape Flattery* i 42 m. Vand. Det er et gulmalet, to-mastet Dampskib med Skorsten og Damppipe mellem Masterne. Fra *Stormasten* vises et *fast, hvitt Fyr* omtr. 15,2 m. over Vandflaten og fra Fokkemasten et *fast rødt Fyr* omtr. 9 m. høit. Taakesignal gives med Damppipe: 2 Støtt av 2 Sek. Varighet og med 2 Sek. Mellemrum hvert halve Minut.

Omtr. N. Br. $48^{\circ} 32' 9''$, V. Lg. $124^{\circ} 58' 50''$.

259. Britisk Columbia, Vancouver Island Vestkyst, Carmanah, Fyr og Taakesignal, Forandring.

(Notice to Mariners Nr. 15/745. Washington 1909).

Omtr. den 15de Mai 1909 vil *Carmanah Fyr* bli forandret til at vise 1 *Lynblink* hvert 3die Sek.

I Løpet av Sommeren 1909 vil det nuværende Taakehorn bli ombyttet med en sterkere Diaphone. Under Forandringen gives intet Taakesignal.

Omtr. N. Br. $48^{\circ} 36' 25''$, V. Lg. $124^{\circ} 45' 55''$.

260. Japan, Tokyo-Bugten, ny Grund.

(Notice to Mariners Nr. 497. H. O. London 1909).

I Syd for *Treaty Point* ved Indløpet til *Yokohama* ligger en paa Kartet ikke tidligere avlagt Grund med 4,6 m. Vand ved Springlavvand i følgende Peilinger:

Mandarin Bluff (trig. Punkt) i N 16° V, $17\frac{3}{4}$ Kbl. av og Sydpt. av *Takigashira* østlige Molo i N 77° V.

Omtr. N. Br. $35^{\circ} 24'$, O. Lg. $139^{\circ} 40\frac{1}{2}'$.

Misv. 4° vestl.

261. Korea, Vestkyst, Chanjiku Kanal, „Hacho To“, nyt Fyr og Taakesignal.

(Notice to Mariners Nr. 1319. H. O. Tokyo 1909).

Paa NO.pynten av Øen *Hacho To* er tændt et *hvitt Blinkfyr*, der viser 1 *Lynblink* hvert 10de Sek. Flammens Høide 46 m. Synsvidde 18'.

Fyret lyser fra NV gjennom Nord og Ost til St $O\frac{3}{4}$ O. Hvitt, 12 m. høit Stentaarn.

I Taake og usigtbart Veir gives med Sirene 1 Støtt av 5 Sek. Varighet hvert 55de Sek.

Misv. $4\frac{1}{2}^{\circ}$ vestl.

Omtr. N. Br. $34^{\circ} 18' 39''$, O. Lg. $126^{\circ} 5' 20''$.

XIII. Sydlige Stille Hav.

262. Chile, Chiloé Østkyst, Cauchahué, Lobos Fyr,

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 13/705. Berlin 1909).

Det *faste hvite Fyr* paa *Cap Lobos*, Nordenden av Øen *Cauchahué* er forandret til et *hvitt Blinkfyr* med 1 Blink av 11 Sekunders Varighet hvert Minut. — Flammens Høide 72 m. Synsvidde 12'.

Omtr. S. Br. $42^{\circ} 6' 30''$, V. Lg. $72^{\circ} 23' 0''$.

263. Chile, Chiloé Østkyst, Cheniao Kanal, Grund.

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 13/706. Berlin 1909).

Tæt Nord for Nordpynten av Øen *Mechuque* (*Punta Escaleras*) ligger en Stengrund med 1,5 m. *mindste Dybde* og av over 3 Kbl. Diameter.

Den sperrer mere end den sydlige Halvdel av *Cheniao* Kanalen.

Omtr. S. Br. $42^{\circ} 16' 0''$, V. Lg. $73^{\circ} 15' 40''$.

B.

Forskjellige Meddelelser.

264. Forandringer i de ved Kgl. Resolution av 16de September 1908 fastsatte Forskrifter angaaende Transport av specielt ildsfarlige Stoffe ombord paa Skibe uten Passagercertifikat.

(Norsk Lovtidende Nr. 16. Kristiania 1909).

Efterfølgende §§ skal lyde saaledes:

§ 3. Indlastes saadanne Stoffe under Dæk i større Mængde end 10 % av Fartøiets hele Lastevne, maa der ved Besigtelse specielt undersøkes, hvorvidt gjældende Bestemmelser er iagttaget.

Findes Skibet at tilfredsstille de i nærværende Forskrifter fastsatte Bestemmelser, utstedes derfor Attest, undertegnet av vedkommende Besigtelsesmand i 2 Eksemplarer, hvorav det ene skal overleveres Skibsføreren til Opbevaring ombord og det andet indsendes til Sjøfartskontoret.

De med Besigtelsen forbundne Utgifter bestrides av Skibet.

§ 7. Seilskibe, der skal føre specielt ildsfarlige Stoffe under Dæk i større Mængde end ca. 10 % av Fartøiets hele Ladning, maa ha uavbrutt Hoveddæk.

§ 15. Specielt ildsfarlige Stoffe maa, naar de føres under Dæk, være opbevaret paa:

1. Solide cylinderformede Fat av Jern eller Staal, som ikke maa rumme over 300 Liter og som maa være forarbeidet av solid Materiale.
2. Solid forarbeidede Kander av fortinnet Blik, som ikke maa rumme over 20 Liter, og som maa være pakket i vel tilpassede solide Trækasser, eller
3. solide Tønder av Eketræ, som ikke maa rumme over 200 Liter, og som maa være dobbelt limet indvendig og malet utvendig.

Hverken Fat, Tønder eller Kander maa helt fyldes. Fat og Tønder maa ha et Tomrum av mindst $3\frac{3}{4}$ Liter og Kander av 4 % av Rumindholdet.

§ 16. I Skibe, hvori specielt ildsfarlige Stoffe føres, maa der ikke transporteres Nitroglycerin. Selvantændelige Stoffe, saasom Bomuld, Shoddy, Jute, Hamp, Filler, Avfald av Pudsegarn og Sprængstoffer saasom Dynamit, Krudt, Bomuldskrudt samt komprimerte Gasarter og etsende, let antændelige Stoffe maa ikke stuves i noget Rum, der støter direkte op til Rum, hvori specielt ildsfarlige Stoffe er indlastet.

265. Kgl. Resolution av 1ste Mai 1909 angaaende de Redningsredskaper, hvormed Skibe skal være forsynt.

(Norsk Lovtidende Nr. 17. Kristiania 1909).

1. Nedenstaaende Utkast til *Forskrifter angaaende de Redningsredskaper, hvormed Skibe skal være forsynt, bifaldes* i Henhold til Lov om Statskontrol med Skibes Sjødygtighet av 9de Juni 1903 § 47 og Lov om Sjøfarten av 20de Juli 1893 § 26.
2. De ved Kgl. Resolution av 1ste Mai 1906 fastsatte Forskrifter angaaende Redningsredskaper ombord i Skibe opheves samtidig.

I.

Registreringspligtige Skibe.

Registreringspligtige Skibe skal være utrustet med Redningsredskaper overensstemmende med nedenstaaende Forskrifter.

(NB. Disse Forskrifter gjelder ikke for Fiskefartøier).

Efterretninger for Sjøfarende. No. 5. 1909.

§ 1. Skibe uten Passagercertifikat.

A. Skibe uten Passagercertifikat, undtagen Skibe i Fart paa indelukket Farvand eller paa Fjorder, Indsjøer eller Elver, skal føre:

- a. *Baater* i et passende antal og tilsammen av saadan Størrelse, at der for enhver av Besætningen blir et Baatrum av 20 Kub.fot eng. (0,566 Kubikmeter). Fører saadant Skib Passagerer (jfr. Lov av $\frac{9}{16}$ 1903 § 94) skal hertil komme et Tillægsbaatrum av mindst 10 Kub.fot eng. (0,283 Kubikmeter) pr. beregnet voksen Passager. (Se § 9). Denne Forpligtelse kommer dog ikke til Anvendelse overfor Sjøfolk, som Skibet er forpligtet til at medta i Henhold til Lov om Sjøfarten av $\frac{20}{7}$ 1893 § 34. (Om Skibe, der fører Passagerer til fremmede Verdensdele i et Antal av over 12, eller 1 voksen Passager eller derover for hver 25 Reg.ton Brutto, se § 2). Fartøi, hvis Mandskap delvis bestaar av Kuliere eller Østasiatere, behøver ikke at føre mere Baatrum, end det vilde være forpligtet til med fuld europæisk besætning.
- b. 1 *Livbøie* (se § 11), hvis Besætningen utgjør indtil 4 Mand.
2 Do. hvis Besætningen utgjør 5—9 Mand,
3 Do. —»— 10—19 —
4 Do. —»— 20 Mand eller derover.
- c. 1 *Livbelte* (se § 12) for hver ombordværende Person.

Fartøier over 200 Reg.ton Brutto i utenriksk Fart skal foruten de under Litr. a paabudte Redningsbaater føre 1 almindelig Dagligbaat eller Pram.

De under Litr. a foreskrevne Baater skal være:

Paa Fartøier i utenriks Fart med 10 Mands Besætning eller derover: *Livbaater* (se § 8 a). Tillægs-Baatrummet kan dog være *Baat med Flytemidler* (se § 8 b).

Paa Fartøier i utenriks Fart med 5—9 Mands Besætning *Baater med Flytemidler*.

Paa Fartøier i utenriks Fart med under 5 Mands Besætning kan brukes *Prammer med Flytemidler* (se § 8 b).

Paa Fartøier i Kystfart (Fart paa Sveriges Vestkyst, Kattegat og Belterne indbefattet) paa længere Strækning utenskjærs end $\frac{1}{2}$ — en halv — Breddegrad eller $7\frac{1}{2}$ — syv og en halv

— geografiske Mil — *Baater med Flytemidler* eller *Prammer med Flytemidler*.

Paa Fangstfartøier *Baater med Flytemidler* eller *Prammer med Flytemidler*, dersom Tilsynet finder det paakrævet.

B. Skibe uten Passagercertifikat i Fart paa indelukket Farvand eller paa Fjorder, Indsjøer eller Elver skal føre:

- a. En eller flere *Baater eller Prammer* (se § 8 c) tilsammen av saadan Størrelse, at der for hver ombordværende Person blir et Baatrum av mindst 10 Kub.fot eng. (0,283 Kubikmeter).
- b. 1 *Livbøie* (se § 11), dersom Besætningen utgjør indtil 4 Mand.
2 Do. dersom Besætningen utgjør 5—9 Mand.
- c. 1 *Livbelte* (se § 12) for hver ombordværende Person.

§ 2. Passagerskibe i Fart mellem Europa og fremmede Verdensdele*).

Skibe, som fører Passagerer til fremmede Verdensdele i et Antal over 12, eller 1 voksen Passager eller derover for hver 25 Register Ton Brutto, skal være utrustet med:

- a. *Baater*:
 1. Baater under Daviter tilstrækkelige til at opta mindst $\frac{4}{10}$ — fire Tiendedele — av det største tillatte Personantal.
 2. Baater, Klapbaater, Lifesaving Globes, Redningsflaater eller andre godkjendte Redningsmidler tilstrækkelige til i Forening med de under 1 nævnte Baater at kunne opta det største tillatte Personantal.
- b. 8 *Livbøier* (se § 11), hvis det største tillatte Personantal ikke utgjør over 100 og 1 *Livbøie* ekstra for hvert overskytende Antal av 100 Personer eller Del derav.
- c. *Livbelter* (se § 12) for det største tillatte Personantal.

Av de under Litr. a 1 nævnte Baater skal mindst $\frac{2}{3}$ — to Tredjedele — saavel med Hensyn til Størrelsen som med Hensyn til Antallet være *Livbaater* og de øvrige Baater med *Flytemidler* (se § 8 a og b).

*) Middelhavshavner ikke indbefattet.

Dog skal der under Daviter altid føres mindst 4 Livbaater og 2 Baater med Flytemidler paa tilsammen mindst 1200 Kub.fot eng. (33,960 Kubikmeter).

§ 3. *Passagerskibe i europæisk Fart.*

Skibe med Passagercertifikat i europæisk Fart skal føre:

a. *Baater:*

1. Baater under Daviter tilstrækkelige til at opta mindst $\frac{4}{10}$ — fire Tiendedele — av det største tillatte Personantal.

2. Baater, Klapbaater, Lifesaving Globes, Redningsflaater eller lignende tilstrækkelige til i Forening med de under 1 nævnte Baater at opta mindst $\frac{6}{10}$ — seks Tiendedele — av det største tillatte Personantal.

b. 6 *Livbøier* (se § 11), hvis det største tillatte Personantal ikke utgjør over 100, og 1 Livbøie ekstra for hvert overskytende antal av 100 Personer eller Del derav.

c. *Livbelter* (se § 12) for det største tillatte Personantal.

Av de under Litr. a 1 nævnte Baater skal mindst $\frac{2}{3}$ — to tredjedele — saavel med Hensyn til Størrelsen som med Hensyn til Antallet være *Livbaater* (se § 8 a).

Dog skal der under Daviter altid føres mindst 2 Livbaater og 2 almindelige Baater paa tilsammen mindst 600 Kub.fot eng. (16,980 Kubikmeter).

§ 4. *Passagerskibe i Kystfart.*

Skibe med Passagercertifikat i Kystfart (Fart paa Sveriges Vestkyst, Kattegat og Belterne indbefattet) paa længere Strækning utenskjærs end $\frac{1}{2}$ — en halv — Breddegrad eller $7\frac{1}{2}$ — syv og en halv — geografisk Mil skal føre:

a. *Baater:*

1. Baater under Daviter tilstrækkelige til at opta mindst $\frac{2}{10}$ — to Tiendedele — av det største tillatte Personantal.

2. Baater, Klapbaater, Lifesaving Globes, Redningsflaater eller lignende, tilstrækkelige til i Forening med de under 1 nævnte Baater at opta mindst $\frac{3}{10}$ — tre Tiendedele — av det største tillatte Personantal.

b. 5 *Livbøier* (se § 11), hvis det største tillatte Personantal ikke utgjør over 100, og 1 Livbøie ekstra for hvert overskytende Antal av 100 Personer eller Del derav.

c. *Livbelter* (se § 12) for det største tillatte Personantal.

Av de under Litr. a 1 nævnte Baater skal mindst $\frac{2}{3}$ — to Tredjedele — saavel med Hensyn til Størrelsen som med Hensyn til Antallet være *Baater med Flytemidler* (se § 8 b).

Dog skal der under Daviter altid føres mindst 2 Baater med Flytemidler paa tilsammen mindst 300 Kub.fot eng. (8,490 Kubikmeter).

§ 5. *Passagerskibe i kortere Ruter og indenskjærs Fart.*

Skibe med Passagercertifikat i kortere Ruter og paa inden-skjærs Farvand skal føre:

a. *Baater:*

1. Baater eller Prammer under Daviter for mindst $\frac{1}{10}$ — en Tiendedel — av det største tillatte Personantal.

2. Andre Baater eller Prammer, Klapbaater, Redningsflaater eller lignende, tilstrækkelig til i Forening med de under 1 nævnte Baater at opta mindst $\frac{2}{10}$ — to Tiendedele — av det største tillatte Personantal.

b. 4 *Livbøier* (se § 11), hvis det største tillatte Personantal ikke utgjør over 100, og en Livbøie ekstra for hvert overskytende Antal av 100 Personer eller Del derav.

c. *Livbelter* (se § 12) for det største tillatte Personantal.

Fører Skibet regelmæssig Post i kortere Ruter utenskjærs over $2\frac{1}{2}$ geografisk Mil, skal der dog altid under Daviter føres to Baater, som er forsynt med Flytemidler.

§ 6. *Passagerskibe i helt inde lukket Farvand, innsjøer og elver.*

A. Skibe med Passagercertifikat for bestemte Ruter i helt inde lukket Farvand eller i Fart paa Mjøsen eller Fæmunden skal føre:

a. *Baater* eller *Prammer*, tilstrækkelig til at opta mindst $\frac{1}{10}$ — en Tiendedel — av det største tillatte Personantal.

b. 3 *Livbøier* (§ 11), hvis det største tillatte Personantal ikke utgjør over 100, og 1 Bøie ekstra for hvert overskytende Antal av 100 Personer eller Del derav.

c. *Livbelter* (§ 12) for det største tillatte personantal. Indtil $\frac{1}{3}$ — en Tredjedel — av Livbelterne kan er-

stattes av Flyteputer, flytende Sæter, Bænker eller lignende (se § 8, sidste Led).

B. Skibe med Passagercertifikat i Fart paa mindre Indsjøer og Elver:

- a. Mindst 1 *Baat* eller *Pram*, der hurtig kan sættes i Vandet.
- b. 2 *Livbøier* (§ 11), hvis det største tillatte Personantal ikke utgjør over 100, og 1 Bøie ekstra for hvert overskytende Antal av 100 Personer eller Del derav.
- c. *Livbælter* (§ 12) for den Del av det største tillatte Personantal, for hvilken der ikke er Baatplads eller Bøier. Indtil Halvparten av Livbælterne kan erstattes av Flyteputer, flytende Sæter, Bænker eller lignende (se § 8, sidste Led).

Skibe med Certifikat for 50 Passagerer eller derunder i Fart paa mindre Indsjøer og Elver kan fritages for at føre den under Littr. B. a. nævnte Baat eller Pram.

§ 7. Almindelige Bestemmelser.

Ved »det største tillatte Personantal« forstaaes det høieste Passagerantal efter Skibets Certifikat + Besætningen, alt Personale medregnet.

Uanset de Bestemmelser, som indeholdes i de foregaaende §§, er intet Passagerskib forpligtet til paa den enkelte Reise at føre flere Baater etc. end nødvendig for at gi alle ombordværende Personer det forskrevne mindste Baatrum. Dog maa de under Daviter anbragte Baater aldrig borttages og baatrummet ikke synke under det for Lasteskibe i samme Fart fastsatte Lavmaal.

Heller ikke av Livbælter behøver et Passagerskib paa den enkelte Reise at føre fler end Antallet av de ombordværende Personer. Og fører et saadant Skib flere *Livbøier*, end det ifølge disse Forskrifter er forpligtet til, godtages det overskytende Antal Bøier istedenfor Bælter.

Er et Passagerskib ved vandtætte Skot delt i saa mange vandtætte Rum, at det endnu besidder Flyteevne, selv om to vilkaarlige ved Siden av hinanden liggende Rum er i fri Forbindelse med Sjøen, behøver det foruten med Baater under Da-

viter, Livbøier og Livbælter kun at være forsynt med Halvdelen av de øvrige paabudte Redningsredskaper.

De Redningsredskaper, hvormed et Passagerskib skal være utrustet efter det i dets Certifikat største tillatte Personantal, maa ved den aarlige Besigtelse befindes ombord i Skibet, anbragt paa Plads.

Uhindret av de Bestemmelser, som indeholdes i de foregaaende §§ kan et Passagerskib befordre Fiskere til og fra Fiskepladsen i et større Antal, end Skibet har foreskrevne Redningsredskaper til, dersom Fiskerne selv medbringer det manglende Baatrum. Det største tillatte Passagerantal efter Skibets Størrelse og Certifikat maa dog ikke overskrides.

Ved Militærtransporter i Sommerhalvaaret i kortere Ruter og paa indenskjærs Farvand kan et Passagerskib derhos, selv om dets Redningsredskaper er utilstrækkelige til det fulde Passagerantal efter Fortøiets Størrelse, befordre saa mange militære Passagerer, som Fartøiet efter sin Dæksflate vilde kunne faa Certifikat for.

§ 8. De forskjellige Baatformer og deres Utrustning.

Med Hensyn til Bygning og Utrustning av de i disse Forskrifter omhandlede Baater, Flaater etc. gjælder følgende Bestemmelser:

- a. *Livbaater* skal være Spidsbaater (d. e. for og agter skarpbyggede Baater), forsynt med faste, vandtætte Luftkasser tilsammen av en Størrelse av mindst 10 pct. av Baatens Kubikindhold.

Er Baaten av Metal, maa Opdriftsmidlerne forøkes, saa Baaten faar samme Flyteevne som en tilsvarende Træbaat.

Luftkasserne forarbeides av Kobber, Messing, Yellowmetal, (som ikke maa være under 18 oz. pr. □') eller av galvaniserte, dobbelt falsbare Plater av bløtt Staal eller Jern (ikke under Nr. 22 »B. W. G. for sheet iron«, 20 oz. pr. □') eller av andet dertil skikket varig og av Sjøfartskontoret godkjendt Materiale av tilstrækkelig Tykkelse og Styrke. Længden bør ikke overstige 4 Fot eng. (ca. 1,25 m.) Luftkasser, forarbeidet av Zink, godkjendes ikke.

I Baater, som herefter anskaffes, skal Kasserne være anbragt indvendig langs Baatens Sider og i Enderne. De

beklædes helt med Træpanel, der fæstes med Messingskruer saaledes, at Panelingen let kan fjernes for Undersøkelse av Kasserne.

Anvendes Kobberkasser i Metalbaater, hvor der kan opstaa galvaniske Virkninger, maa disse forebygges ved Isolering.

Som Livbaater anerkjendes ogsaa Spidsbaater, der istedenfor Luftkasser er forsynt med Flyteputer eller andre godkjendte Opdriftsmidler, der gir Baaten like stor Flyteevne. I Baatens Ender maa der dog altid være Luftkasser. Flyteputer kan bestaa av Kork, indsydd i seilduk (ikke Afvold eller Smaakork) eller av andet av Sjøfartskontoret godkjendt Materiale. Deres Bæreevne maa mindst være 29,5 kg. for hver Kubikfot Luftkasse, som de skal erstatte. Ved Puter av Kork vil dette opnaaes, naar der anvendes $1\frac{1}{4}$ — en og en Fjerdedel — Kubikfot Kork for hver Kubikfot Luftkasse.

Anvendes Flyteputer skal endel derav, tilsvarende mindst $\frac{1}{4}$ — en Fjerdedel — av deres samlede Bæreevne, være anbragt langs Baatens Yttersider fra Stevn til Stevn.

For Flyteputer, som anbringes paa Yttersiden, godkjendes 24 kg.s Bæreevne for hver Kubikfot Luftkasse, eller 1 Kubikfot Kork ansees lik 1 Kubikfot Luftkasse.

Paa Skibe, der er bygget eller indkjøpt før disse Forskrifter træder ikraft, kan, indtil Nyanskaffelse finder Sted, istedenfor Livbaater anvendes Baater med Flytemidler (jfr. b).

De Livbaater, som det ifølge nærværende Forskrifter paaligger et Fartøi at føre, skal være forsynt med:

1. En tilstrækkelig lang og solid Fangline. (Paa Passager- og Emigrantskibe to. En forut og en agterut).
2. En utenom Æsingen anbragt Redningsline eller Stropper.
3. Et fuldstændig Sæt Aarer og 1 Reserveaare.
4. Et Sæt Rogafler med 2 Reservegafler eller dobbelt Sæt Tollepinder.
5. Mast og Seil.
6. Ror med Pinde eller med Flyndre og Stjerter.
7. 2 Sæt Lenseplugger.

8. 2 Øsekar eller Pøser.

9. Baatshake.

10. Øks.

11. Bølgedæmper med 3 Liter Olje.

12. Drivanker (Sjøanker) med 30 Favne Taug.

13. Et Blusapparat eller en blank Lanterne, fyldt og færdig med tilstrækkelig Olje til at brænde i 12 Timer.

14. Kompas (blot i utenriks Fart, undtagen Fart paa Skagerak, Kattegat og Belterne).

15. I europæisk Fart, undtagen i Fart paa Skagerak, Kattegat og Belterne, en Vandbeholder med mindst 3 Liter fersk Vand for hver Person, Baaten er bestemt til at opta, og en Brødbeholder med mindst 3 kg. Brød pr. Person (uanset hvor litet haardt Brød Skibet er forpligtet til at føre ifølge Kostreglementet); i uteneuropæisk Fart henholdsvis 5 Liter Vand og 5 kg. Brød.

Baater med Flytemidler, der anvendes istedenfor Livbaater (se ovenfor) skal være forsynt med det for Livbaater paabudte utstyr.

- b. Ved *Baater med Flytemidler* forstaaes Baater, der uten at være Spidsbaater, er forsynt med Opdriftsmidler i saadan Utstrækning, at Baaten faar samme Bæreevne som en tilsvarende Livbaat o: at Opdriftsmidlene i en Træbaat maa ha en Bæreevne av mindst 2,95 kg. for hver Kubikfot av Baatens Volum (svarende til 29,5 kg. pr. Kubikfot Luftkasse i en Livbaat). Ved Flyteputer av Kork vil dette opnaaes, naar Puterne gives et Kubikindhold av ca. 12,5 pct. av Baatens Volum (svarende til $1\frac{1}{4}$ Kubikfot Kork for hver Kubikfot Luftkasse i en Livbaat). Det samme gjælder om *Prammer med Flytemidler*.

De Baater og Prammer av denne Art, som det ifølge disse Forskrifter paahviler et Fartøi at føre, skal være utrustet med hvad der for Livbaater er foreskrevet under 1, 2, 3, 4, 6, 7, 8 og 13.

I utenriks Fart, hvortil i denne Forbindelse ogsaa regnes Fangstfart paa Havet, kommer hertil ogsaa, hvad der for Livbaater er foreskrevet under 5, 10, 11, 12, 14 og 15.

c. Almindelige Baater og Prammer.

Om deres Bygning gjælder intet særeget.

De Baater eller Prammer av denne Art, som det ifølge disse Forskrifter paahviler et Fartøi at føre, skal med undtagelse av den for enkelte Fartøier paabudte Dagligbaat være utrustet med, hvad der for Livbaater er foreskrevet under 1, 3, 4, 6 og 8. I utenriks Fart kommer hertil, hvad der er foreskrevet under 5, 11, 12, 13 og 15. Paa Elver og Indsjøer er saadanne Baater fritat for at føre Ror; i Fart paa Skagerak, Kattegat og Belterne for at føre Mast og Seil.

Prammer er fritat baade for at føre Ror og Mast og Seil, men skal ha Vrikkehul.

Er disse Baater forsynt med Lensehul, skal hertil høre 2 Sæt Lenseplugger, fastbænslet paa vanlig Maate.

Damp- og Motorbaater skal føre samme Utrustning, naar undtages, at de istedenfor Mast og Seil skal føre et passende Kvantum Olje eller Kul og to Par Aarer med Gaffer eller Tollepinder.

d. *Klapbaater* skal være utrustet som almindelige Baater. De kan dog istedenfor Ror føre en ekstra Aare, likesom de er fritat for at føre Mast og Seil.

e. *Redningsflaater*, der gjør Tjeneste som Baater, skal være forsynt med saameget av det for disse paabudne Utstyr, som deres Konstruktion maatte tillate. De skal desuten være forsynt med Stræktaug og med mindst 1 Haandstrop for hver Person, som de er bestemt til at bære.

Rundt Yttersiden skal være fæstet en Redningsline.

f. *Lifesaving Globes* skal føre den efter Konstruktionen nødvendige Utrustning, i utenriks Fart desuten Brød og Vand.

g. Sjøfartskontoret kan utfærdige de nærmere Forskrifter angaaende de forskjellige Baatformer og deres Anvendelse samt godkjende særegne Baatformer som Erstatning for de forannævnte.

Baater og lignende Redningsredskaper skal være merket med Skibets Navn og Hjemsted. De maa tillikemed Tilbehøret være solid forarbeidet og holdes i god Stand.

Hver Baats Inventar og Utrustning skal altid opbevares i vedkommende Baat og bør være fastsurret. Fritat

herfor er Fangstfartøier for de Baaters vedkommende, som de benytter i sin Bedrift. Brød og Vand bør dog altid opbevares ogsaa i disse Baater.

§ 9. Beregning av Bæreevnen for Baater etc.

Baaters (og Prammers) Kubikindhold kan tilnærmelsesvis bestemmes ved at multiplisere Produktet av Længden, Bredden og Dybden med 0,6 (Længden maales mellem Stevnenes utvendige Spundingslinjer eller fra Forstavnsens utvendige Spundingslinje til Agterspeilets Ytterside; Bredden lik største utvendige Bredde, maalt utenpaa Klædningen, og Dybden lik Høideforskjellen mellem Kjølens og Æsingens Overkant maalt midt i Baaten).

En Baat skal ha en jevn fyldig Form for at kunne ansees at besidde den fornødne Bæreevne. Findes Mangler i saa Henseende, kan der ved Beregning av Baatens Kubikindhold gjøres et Fradrag i samme av indtil 10 Procent.

Av Baater (og Prammer), som herefter anskaffes, maa *Livbaat* ikke være under 150 Kub.fot eng. (ca. 4,25 Kub.m.), *Baat med Flytemidler* ikke under 105 Kub.fot eng. (ca. 3 Kub.m.), *almindelig Baat* og *almindelig Pram*: 1) For Skibe i utenriks Fart og i Kystfart ikke under 90 Kub.fot eng. (ca. 2,55 Kub.m.) (den i § 1 omhandlede Dagligbaat ikke indbefattet), 2) for Skibe i anden indenriks Fart ikke under 52 Kub.fot eng. (ca. 1,5 Kub.m.).

Ved Beregning av det Antal Personer, en Baat kan opta, skal der, medmindre noget andet for Tilfældet er bestemt, regnes 10 Kub.fot eng. (0,283 Kub.m.) for hver Person i Livbaater og 8 Kub.fot eng. (0,23 Kub.m.) i andre Baater.

Ved Damp- og Motorbaater maa der gjøres Fradrag for Drivapparatets Vegt og Plads.

Ved Beregning av Baatplads for Passagerer kan 2 Barn mellem 1 og 8 Aar regnes som 1 voksen. Barn under 1 Aar medregnes ikke.

Paa enhver Baat skal dens Kubikindhold være tydelig indhugget i en av Stevnene.

Klapbaaters Størrelse og Passagerantal beregnes som almindelige Baaters, eller dersom deres Konstruktion mer nærmer sig Redningsflaaters, paa samme Maate som for disse bestemt.

Klapbaater skal være tydelig merket med det beregnede Passagerantal.

De *Redningsflaater*, der er tillatt som Erstatning for Baater, maa ha mindst 3 Kub.fot eng. (ca. 0,085 Kub.m.) vandtæt Luftkasse eller andre dertil svarende Flytemidler pr. Person. De skal være av anerkjendt Fabrikat og tydelig merket med det Antal Personer, de er beregnet til at kunne opta.

Paa Dæk anbragte *flytende Dæksæter, Stoler og lignende* skal ha en Bæreevne av mindst 15 kg. for hver Person, de er beregnet at skulle kunne holde oppe og skal være forsynt med Stropper eller Haandtak. De prøvebelastes som Livbøier.

§ 10. *Baaters Placering etc.*

De Redningsbaater etc., som det i disse Forskrifter er paalagt et Skib at føre, skal være saaledes anbragt, at de let og hurtig kan sættes paa Vandet. De maa altid staa paa ret Kjøel mest mulig fri av Master og Rig og ikke nedstues eller belemres med Last eller andet Baaten utedkommende Gods.

Paa *Dampskibe* skal Baaten anbringes under Daviter, medmindre Skibets Størrelse eller Farvandets Beskaffenhet maatte være til Hinder derfor.

Paa *Seilskibe* av 800 Register Ton Brutto Drægtighet eller derover skal mindst 1 Baat være anbragt under Daviter klar til at sættes ut.

Paa Skibe, der fører fler end 1 Baat, skal Baatrummet være likelig fordelt paa begge Sider av Skibet. Skibe, der kun fører 1 Baat, skal ha denne placert saaledes, at den let og hurtig kan sættes ut til begge Sider av Skibet.

Paa Skibe, som ikke fører Daviter og ved Baater, som er saaledes anbragt, at de ikke bekvemt kan sættes ut med Daviter, skal der paa anden Maate være sørget for, at Utsætningen kan foregaa saa let og hurtig som mulig. Anvendes Kraner, skal disse med alt nødvendig Tilbehør bestandig være fuldt færdig til Bruk.

Anvendes Taljer, skal 2 saadanne av tilstrækkelig Styrke og Længde med fornødne Stropper altid holdes i Beredskap enten anbragt i en av Baatene eller ophængt i Masten.

Baater, som er anbragt paa Dæk, Halvdæk eller lignende,

skal staa i Krabber og saa høit over Dækket, at Overvand faar frit Løb og Baaten er mest mulig beskyttet mot Sjøer.

Baater, anbragt paa Galger, skal ogsaa staa i Krabber. Under og langs Baatenes Sider skal der være anbragt forsvarlige til Galgerne solid fæstede Platformer, hvorpaa Mandskapet kan staa under Utsætning av Baaten.

Baatkrabber skal være saaledes beskafne, at Sidestykkene kan slaaes ned eller paa anden Maate hurtig fjernes, naar Baaten skal brukes.

Staar Baat i Krabber under Daviter, skal de Sidestykker av Krabberne, som vender utad mot Skibssiden, være konstruert saaledes, at de med Lethet kan fjernes. Paa Skibe, der heretter utstyres med almindelige Daviter (ikke Patent), skal disse Sidestykker være anbragt i Fotstykket, ca. 2" (Tommer) lavere end den Del av samme, hvorpaa Baatens Kjøel hviler, saa det for Baatens Utsvingning kun er nødvendig at stive Taljerne uten egentlig at behøve at løfte Baaten.

Baatsurringer med tilhørende Fæstigheter skal være solide og forsvarlige. Paa Surringer, som ikke er av Taugverk, skal der være anbragt en Sliphake eller anden Mekanisme, ved hvis Hjælp Surringen øieblikkelig kan fjernes. Desuten skal den Side av Surringen, der vender indad mot Skibet, være forsynt med Sytaug, som i Tilfælde kan kappes.

Baatdaviter med Taljer og andet Tilbehør skal være av forsvarlig Styrke og altid holdes klare til Bruk. Daviter skal være saaledes beskafne, at Baatene, naar Skibet ikke har Slag-side, kan fires ned klar av Skibssiden, og Taljerne saa lange, at Baatene kan sættes paa Vandet fra tomt Skib. Daviters Avstand maa være saa stor, at de ikke besværliggjør Baatens Utsvingning. Ved Anskaffelser, der herefter finder Sted, maa Baattaljers Blokker ikke forsynes med Kroker. Den øverste Blok skal isteden forsvarlig fæstes til Daviten med en Svivelindretning og den nederste forsynes med et Øie til at hukke i en i Baaten anbragt Krok eller Sliphakemekanisme, hvorved Baaten, naar den er kommet i Vandet, øieblikkelig kan frigjøres for Taljerne.

Paa Passagerdampskibe, som herefter bygges eller indkjøpes fra Utlandet, maa Baatenes Placering specielt approberes av Tilsynet. Er saadant Skib over 500 Reg. Ton br., maa der

kun anvendes Daviter av en av Sjøfartskontoret godkjendt Type, hvorved Baatene med særlig Lethet, Hurtighet og Trygheit kan sættes paa Vandet.

Øvelser skal anstilles med Utsættelse av alle Skibsbaater til Paaseen av, at alt er i Orden, at Utsætningen ikke forarsaker uforholdent Ophold, og at Baatene er forsvarlig tætte.

Disse Øvelser, hvori hele Skibets Besætning deltar, skal avholdes paa Passagerskibe mindst én Gang hver Maaned og paa andre Skibe mindst én Gang hver anden Maaned. (Om Baatøvelsers Avholdelse skal der foretages Indførsel i Dagboken).

Paa Skibe med Passagercertifikat skal der forefindes en Baatinstruks, hvorved Kommandoen over de respektive Baater, Flaater og lignende under Ulykkestilfælde paa Forhaand er bestemt og Mandskapet fordelt saavel til Utsætningsarbeidet som i Tilfælde til Utdeling av Livbelter og andre nødvendige Arbeider. Bøiers og Belters Plads skal være tydelig og nøiagtig angit i Instruksen.

Ved Baatøvelserne maa denne Instruks nøie befølges. Baatinstruksen skal opslaaes i hver Officers- og Mandskaps-lugar, i Passagerernes Saloner og paa Dæk.

§ 11. *Livbøier.*

Livbøier skal være forarbeidet av større Korkstykker eller andet av Sjøfartskontoret godkjendt Materiale. Smaakork, Korkavfald og lignende tilstedes ikke, heller ikke Bøier, som maa oppløses, inden de kan brukes.

Rundt enhver Bøie skal være fæstet en Line og hver Bøie skal være merket med Skibets Navn og Hjemsted.

Bøier av Kork skal kunne flyte i Ferskvand i 24 Timer belastet med 15 kg. Jern.

Bæreevne og Model for Bøier av andet Materiale end Kork fastsættes av Sjøfartskontoret ved Materialets Godkjendelse.

Bøier av godkjendt Materiale, som er anskaffet før 1ste Januar 1909 godtages, dersom deres Bæreevne ikke er mindre end 15 kg.

Livbøier maa anbringes paa Dæk saaledes, at de er let synlige og tilgjengelige. De maa ikke fastsures. Mindst 1 Bøie skal være anbragt agter.

§ 12. *Livbelter.*

Livbelter, Redningsvester og lignende skal være forarbeidet av Kork (ikke Avfald eller Smaakork) eller andet av Sjøfartskontoret godkjendt Materiale. Belter, der maa oppløses inden de kan brukes, tilstedes ikke.

Ethvert Belte skal være forsynt med Nakkestrop og Belter, som herefter anskaffes, bør være uthulet under Armene. Ethvert Belte skal være merket med Skibets Navn og Hjemsted. Paa Passagerskibe i indenriks Fart kan indtil $\frac{2}{3}$ — to Tredjedele — av Livbelterne være merket med Rederiets Navn (forkortet) og Hjemsted.

Belter av Kork skal kunne flyte i ferskt Vand i 24 Timer belastet med $7\frac{1}{2}$ kg. Jern.

Bæreevne og Model for Belter av andet Materiale end Kork fastsættes av Sjøfartskontoret ved Materialets Godkjendelse.

Belter for Besætningen skal opbevares enten i Hylder eller i tydelig merkede Kasser eller Skap, anbragt paa hensigtsmessige Steder. Paa Skibe uten Passagercertifikat maa disse Belter ikke anbringes i Mandskapslugarerne.

Belter for Passagerer anbringes enten et over hver Passagers Køi eller som Hodepute i samme og da tydelig merket »Livbelte« — eller paa Dæk i let tilgjengelige, tydelig merkede Kasser, der skal være placert saaledes, at Trængsel kan hindres ved Belternes Utdeling — eller paa anden av Tilsynet godkjendt Maate.

Er paa Passagerskibe Belter anbragt under Dæk, skal der saavel i Passagerernes Lugar som Saloner opslaaes Plakater med Anvisning om, hvor de forefindes.

II.

Ikke registreringspligtige Fartøier.

§ 13. Passagerskibe under registreringspliktig Størrelse skal føre 1 Baat eller Pram enten paa Dæk eller paa Sløp, dersom det efter Farten av Tilsynet findes paakrævet.

Med Livbøier og Livbelter skal disse Skibe være utrustet overensstemmende med Bestemmelserne, herom for registreringspligtige Skibe i den Fart, hvori de tillates at føre Passagerer (se §§ 5 og 6).

§ 14. Seilfartøier med Dæk og ethvert Dampfartøi (Motorbaat indbefattet) under registreringspliktig Størrelse, der anvendes som Handelsfartøier (Fragtebaater), skal føre en Livbøie samt for hver ombordværende Person et Livbelte og desuten en Baat eller Pram, dersom det efter Farten av Tilsynet findes paakrævet og Fartøiets Størrelse tilsteder det. I utenriks Fart skal denne Baat eller Pram være utstyrt med Flytemidler.

Lodsbaater skal føre en Livbøie og for hver ombordværende Person et Livbelte.

§ 15. Lægtene, der under Slæpning kommer utenskjærs, skal være forsynt med en passende Baat eller Pram, 1 Livbøie samt for hver ombordværende Person 1 Livbelte.

Befinder der sig ombord i saadanne Lægtene flere Personer end nødvendig for deres Manøvrering skal der foruten et Livbelte for hver av disse Personer føres mindst 2 Baater av passende Størrelse.

Lægtene, der anvendes i utenriks Fart eller i Kystfart paa længere Strækning utenskjærs end $1\frac{1}{2}$ — en halv — Breddegrad — eller $7\frac{1}{2}$ — syv og en halv — geografisk Mil, skal føre de samme Redningsredskaper, som under § 1 for almindelige Skibe i utenriks Fart eller i Kystfart bestemt.

III.

Om Dispensationer og Forandringer.

§ 16. Sjøfartskontoret er berettiget til paa derom fremsat Begjæring at tilstaa et Fartøi de efter Omstændighetene paakrævede Lempninger i nærværende Forskrifter, som efter vedkommende Farvands Beskaffenhet saavelsom Forholdene forøvrig findes tilstedeliggende.

Forandringer i selve disse Forskrifter inden Lovens Ramme bemyndiges Departementet til at foreta, idet dog de interesserte, som dermed maatte være misfornøiet, har Adgang til at kræve Forandringen forelagt Kongen til Stadfæstelse.

266. Kgl. Resolution av 1ste Mai 1909 angaaende Regler og Takster for Benyttelse av Skjoldestrømmens Sluse-Anlæg, Stavanger Amt.

(Norsk Lovtidende Nr. 17. Kristiania 1909).

Stadfæstelse meddeles som gjældende indtil videre paa nedenstaaende Utkast til *Regler og Takster for Benyttelse av Skjoldestrømmens Sluse-Anlæg*, Stavanger Amt:

1. Al Færdsel skal foregaa paa saadan Maate, at Anlægget derved ikke kommer til at lide.
2. Lukket Sluse betegnes ved en rød Skive, anbragt paa Sluseportene. Ved aapen Sluse er denne Skive ikke synlig. Om Natten og i Mørke betegnes aapen Sluse ved to blanke Lanterner overett, anbragt paa Slusens østre Side. Rød Lanterne betegner, at Slusen er stængt.
3. Dampfartøier, som ønsker at passere Slusen, gir dette tilkjende ved at gi ett langt og to derpaa følgende korte Fløitesignaler.

Seil-, Ro- og Motorfartøier gir det samme Signal med Lur eller Varsler paa anden Maate.

Slusevogteren kan, hvis han ikke er tilstede ved Slusen, varsles ved et Ringeapparat, anbragt paa Slusens vestre Side.

Naar Slusen er klar til at motta Fartøiet, vises om Dagen et hvitt Flag. Om Natten og i Mørke svinges med en blank Lanterne.

4. Fartøier, som samtidig melder sig ved Slusen, ekspederes i saadan Orden, at rutegaaende Dampskibe gaar foran andre Dampskibe, disse foran Motorbaater, og disse foran Seilfartøier. Av Fartøier i samme Klasse skal indgaaende Fartøi vente paa utgaaende.
5. Fartøi, som gaar ut av Slusen, tilkjendegir dette ved ett langt og ett derpaa følgende kort Fløitesignal.
6. Fartøi, som styrer ind i Slusekanalerne, skal holde god Styrefart.

Fartøi, som gaar ind i Slusen og manøvrerer i denne, skal, forat Sluseportene ikke skal beskadiges, gjøres fast med mindst to Trosser, én Baugtrosse og én Agtertrosse, i hvilke Fartøiet styres under Manøvrering frem og tilbake.

Der maa ved Forhaling ikke gjøres fast i Sluseportene, men kun i de dertil anbragte Indretninger.

7. Ved Passage gennem Slusen maa Ankere, Baater og større Træfendere holdes indenbords.
8. For det Tilfælde, at Slusen eller dens Indretninger skades ved Paastøtning eller paa anden Maate, er Vedkommende forpligtet til at erstatte Skaden, og er desuten undergit Ansvar efter Loven.
9. Synker et Fartøi eller andet i Slusen eller i Kanalerne, er Eieren forpligtet til straks at fjerne samme.

Sker dette ikke med nødvendig Hurtighed, kan Arbeidet utføres paa Vedkommendes Bekostning. Kfr. Havnelovens § 56.

10. For hver Passage av Slusen én Vei skal erlægges følgende Avgifter:

- a) Motorbaater og større Baater indtil 3 Tons Drægtighet kr. 0,25
- b) Seilfartøier uten merket Drægtighet » 0,35
- c) Alle andre Damp- og Seilfartøier og Flaater » 0,50

Dersom flere Farkoster samtidig tillates at passere Slusen, nedsættes Avgiften for hver Farkost med $\frac{1}{5}$ -Part.

11. Bugserdampskibe er under Bugsering fri for Avgift, for saa vidt det Fartøi, som bugseres, svarer større Avgift end den Bugserdampskibet selv vilde ha at betale.
12. Avgiften opkræves efter Herredsstyrets nærmere Bestemmelse.
13. For Sluse-Avgiften føres særskilt Regnskap, som skal undergives Revision og Decision som bestemt for Havnekasseregnskaper. Sluse-Avgiften maa kun anvendes til Utgifter vedkommende Sluse-Anlægget og dets Betjening.

Ekstrakt av Regnskapet sendes hvert Aar til Havnedirektøren og Amtmanden.

14. Bestyrelsen av Slusen tilligger en Komité, bestaaende av 3 Medlemmer, valgt av Skjolds Herred. Av disse skal to Medlemmer være sjøkyndige.

Komitéen har til Herredsstyret at avgi Forslag i alle Anliggender vedkommende Sluse-Anlægget, utfærdige Instruks for Slusevogteren og paase, at Slusen vedlikeholdes

forsvarlig samt føre Tilsyn med, at Slusevogteren opfylder sine Pligter.

Overopsynet med Slusens forsvarlige Vedlikehold tilligger Havnedirektøren.

15. Forandringer i nærværende Reglement maa stadfæstes ved Kgl. Resolution.
16. Slusevogteren ansættes og avskediges av Herredsstyret, som ogsaa fastsætter hans Løn.

267. Sverige, Karantænebestemmelser m. m.

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 18. Stockholm 1909).

Kungl. Kommerskollegium har under 26de April 1909 erklæret det *Donske Kosakdistrikt i Rusland* frit for Kolera.

I Overensstemmelse med tidligere Kundgjørelse er nu at anse som smittet

av Pest:

Egypten; Rio de Janeiro i Brasilien; Peru; Valparaiso, Antofagasta og Pisagua i Chile; Azoriske Øer; Provinserne i Hedschas og Yemen i Arabien; de Uralske og Transkaspiske Omraader i Asien; Afganistan; Havnerne ved Schat-el-Arab; Brittisk Ostindien; Rangoon i Brittisk Birma; Manila paa øen Luzon; Formosa; Hanoi i Tonkin; Madagaskar; Sydney, Perth, Freemantle og Geraldton i Australien samt

av Kolera:

Åbo og Björneborgs Len med Undtagelse av Åland, Nylands Len og Wiborgs Len i Finland; Guvernementet og Byen St. Petersburg i Rusland; Havnerne ved det Røde Hav; Havnerne i Brittisk Ostindien; Cochinchina; Tonkin; Kina samt Marokko.

Känsö utenfor Göteborg og Øen Fejan i Stockholms Skjærgaard samt *Helsingborg* er bestemt til Observations- og Karantænestationer. — For de finske Dampere i Ruten *Syd-Finland* — *Stockholm* er Observationsplads anordnet i *Stockholms* Havn.

Efterretninger for Sjøfarende.

(Fortsættelse av Aarbog for Handelsmarinen.)

Utgitt av

Norges geografiske Opmaaling.

40de Aarg.

Kristiania. Juni 1909.

Nr. 6.

Av Efterretninger for Sjøfarende utkommer et Nummer ved hver Maanedes Begyndelse; erholdes i Norges geografiske Opmaaling. Pris pr. Nummer Kr. 0.20. Halvaarlig Abonnement koster Kr 1.00.

Alle Peilinger er misvisende, naar der ikke uttrykkelig staar, at de er retvisende. Længden regnes fra Greenwich Meridian.

Kapteiner, Lodser, Kjendtmænd eller andre, der maatte kunne meddele Oplysninger av Interesse for Sjøfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* at indsende saadanne til „Norges geografiske Opmaaling“, Kristiania. Specielt vil det være av Betydning at erholde Underretning fra vor egen Kyst om nyopdagede Baaer og Grunde eller om andre hydrografiske Iakttagelser, der kan tjene til at holde vort Kystkartverk à jour. Indenlands Skrivelser i ovennævnte Øiemed kan indsendes i ubetalt Brev.

Sjøkarternes àjourhold.

Alle Sjøkart, som utgives av Norges geografiske Opmaaling, rettes og stemples til det indeværende Aar.

De væsentligste Rettelser foraarsages ved Anlæg av nye Fyre og Merker eller ved Forandring av ældre. Saadanne Rettelser utføres efterhaanden som Resultatet av Fyr- og Merkevæsenets Arbeide foreligger, hovedsagelig i Aarets sidste Maaneder. Foruten disse mere konstante Rettelser paaføres Kartene i størst mulig Utstrækning det aarlige Uthytte av Opmaalingens Revisionsarbeider samt av de mere spredte Undersøkelser, hvortil indkomne Oplysninger har gitt Anledning. Ved Aarets Utgang, efterhaanden som Kartrettelser i Overensstemmelse med foranstaaende er utført, stemples samtlige Kartoplag som rettet til det næste Aar. Som Følge av, at Opmaalingens Sjøkart saaledes er under stadig àjourhold, hvorved det samme Kart kan bli rettet flere Gange i Aarets Løb, vil man til enhver Tid, men specielt i Aarets sidste Maaneder, være sikrest paa at erholde de bedst àjourførte Kart ved direkte Bestilling hos Bestyreren av Opmaalingens Kartsalg, Kristiania.

I Tilslutning hertil og med Henviisning til Lov om Statskontrol med Skibes Sjødygtighet m. m. av 9de Juni 1903 tilraades det Navigerende at benytte norske Kart rettet til det indeværende Aar. Dette bør saa meget lettere kunne finde Sted, som de norske Kart er meget billige.

Indenlandske Kartforhandlere har Adgang til at ombytte sine Beholdninger av Opmaalingens Sjøkart i hvert Aars Januar Maaned og er av den Grund forpligtet til ikke at sælge Eksemplarer fra foregaaende Aar. Ved Kjøp av Sjøkart bør man altsaa forvise sig om, at de er stemplet med Norges geografiske Opmaalingens Stempel til det indeværende Aar.

Vigtigere hydrografiske Oplysninger vil, foruten i „Efterretninger for Sjøfarende“, snarest bli bekjentgjort efter Omstændighetene telegrafisk, i Pressen eller ved trykte Bekjendtgjørelser.

Indhold.

A.

Fyre, Bøier og Merker, Baaer og Grunde m. m.

I. Norske Farvande.

- 268. Jøngeholmskjær og Søvik Fyrlamper, Forandring.
- 269. Kvintigsø, Stavanger, feil Angivelse av Merker i Kartet, ny Baae.

II. Østersjøen.

- 270. Sverige, Sølvesborg, nyfundet Grund.
- 271. —»—, Karlskrona, Skyteøvelser.
- 272. —»—, Gudingefjärden, nyfundet Grund.
- 273. —»—, Ystad, nyt Havnefy.
- 274. Finland, Åbo, »Sälö Ref«, nyt Fyr.
- 275. Sverige, Oplysninger om Lodsforhold.
- 276. Tyskland, Kiel Havn, Øvelsesplads avspærret.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerak.

- 277. Kattegat, Vestborg og Æbelø Fyr, Forandring.
- 278. Store Belt, Romsø Fyr, Forandring.
- 279. Sverige, Oplysning om Lodsforhold.

IV. Nordsjøen.

- 280. England, Themsen, ny Grund syd for »Kentish Knock«.
- 281. —»—, Outer Dowsing Fyrskib, Forandring.
- 282. Tyskland, Jade, Sjømineøvelser.
- 283. —»—, Skyteøvelser ved Helgoland.
- 284. Holland, Øvelsespladser avspærret.

V. Engelske Kanal m. m.

- 285. England, Dover, nyt Havnefy.
- 286. Frankrig, Cherbourg, Forandring av Fyrbelysning.
- 287. Irland, SW.kyst, »Mizen Head«, Taakesignal.
- 288. Frankrig, Ile Louët Fyr, Forandring.
- 289. Englands Vestkyst, »South Stack« Fyr, Forandring.

VI. Middelhavet m. m.

- 290. Italiens Vestkyst, Badino fyr forandret.

VII. Nordlige Atlanterhav.

- 291. Frankrig, Belle Ile, Kerdonis Fyr, Forandring.
- 292. —»—, Quiberon-Bugten, Portaliguen Fyr, Forandring.
- 293. —»—, Brest, forandring av Fyrbelysning.
- 294. Canada, St. Lawrence Floden, nyt Fyrskib.
- 295. Syd Amerika, Engelsk Guyana, forandret Fyrbelysning.
- 296. Færøerne, Nolsø Fyr, Forandring.

VIII. Vestindien, Mexikanske Golf, Karaibiske Hav.

- 297. Meksiko, Chinchorro Bank, Cayo Norte, nyt Fyr.
- 298. Nicaragua Østkyst, farlige Banker, Kartene upaalidelige.

IX. Sydlige Atlanterhav.

- 299. Syd Shetland, Kong Georg's Ø, Grund.

X. Indiske Ocean, Røde Hav.

- 300. Røde Hav, Dohrab-Øen feil avlagt, Oplysning om Grunde.
- 301. Bengalske Bugt, Hugli Floden, Saugor Island Fyr forandret.
- 302. For-Indiens Vestkyst, Muttum Point Fyr, Forandring.

XII. Nordlige Stille Hav.

- 303. Forenede Stater, Californien, Humboldt Fyr, Taakesignal forandret.
- 304. —»—, —»—, Point Cabrillo, nyt Fyr.

XIII. Sydlige Stille Hav.

- 305. Syd Australien, Kænguru-Øen, Cape Couëdie, nyt Fyr.

B.

Forskjellige Meddelelser.

- 306. Bestemmelser angaaende Ankring, Fortøining etc. paa Karl-johansverns Orlogshavn.
- 307. Sjøkartverkets Nummerinddeling forandres.
- 308. Kgl. Kundgj. av 28de mai 1909 om, at Øerne Terceira og Fayal av de azoriske Øer og Byen Adalia i Lilleasien ikke lenger skal ansees pestsmitet.

Tillæg til A.

II. Norske Farvande.

- 309. Risøund og Tjelsund, Opmerkning forandret.
- 310. Kristianiafjordens Østside, Kurefjorden, nyfundne Baaer.
- 311. Kristianiafjordens Vestside, Merker uteglemt i Specialkart B2.
- 312. Frierfjorden og Eidangerfjorden, nyfundne Baaer.

A.

Fyre, Böier og Merker, Baaer og Grunde m. m.

Ifølge Bekjendtgjørelse fra Fyrdirektøren av 28de December 1903 maa flytende og faste Sjømerker ikke ansees som fuldt sikre Veiledninger for Navigeringen, da de ifølge Sakens Natur er utsat for at bli bortrevet og der vil gaa Tid hen, før de kan bli bragt paa Plads eller gjenopført.

Da der ved de saakaldte „Fyrlamper“ ikke holdes stadig Vagt, maa man ikke ubetinget stole paa, at de altid er i orden.

I. Norske Farvande.

268. Jøngeholmskjær og Søvik Fyrlamper, Forandring.

(Bekjendtgjørelse fra Fyrdirektøren Nr. 12. Kristiania 1909).

Jøngeholmskjær Fyrlampe, Fyrfortegnelsen Nr. 190, vil fra 1ste Juli 1909 vise grønt Lys fra Sydkant av den hvite Sektor — S 48° V — ind over Gammeløen og Krosodden til S 39° V.

Søvik Fyrlampe, Fyrfortegnelsen Nr. 665, forandres saaledes, at den nuværende grønne Sektor over Valløgalten — N 39° V til N 33° V — blir rød, og den nuværende røde Sektor mellem N 33° V og N 2° V blir hvit.

Fyrlampen vil altsaa fra 1ste August 1909 lyse saaledes:

1. *Bødt* fra S 31° V gjennom V. til N 33° V — fri østenom Valløgalten;
2. *hvit* derfra til N 2° V — fri østenom Tvillingerne og vestenom Vikholmen;

3. *grønt* derfra til N 7° O — fri østenom Vikholmen;
4. *hvit* derfra til N 13° O — fri vestenom Steirogrund;
5. *rødt* derfra til N 31° O.

Retningerne er retvisende.

269. Kvitingsø ved Stavanger, feilagtig Angivelse av Merker i Kartet, ny Baae.

Ifølge Meddelelse fra Fyrdirektøren skal den paa *østre Frisegrund* anbragte Jernsøile staa i *SV.kant* av Grunden, mens den i Kartet er placert i *NO.kant* av samme.

Paa *vestre Frisegrund* staar omtr. ved det midterste Baae-tegn en Jernsøile, der ikke er avlagt i Kartet.

I Syd for *Lyngskjær* og NV.lig for den der anbragte Jernsøile ligger omtr. midt i Ledstreken en 3 m. Baae, som man bør gaa vestenom.

(Vedkommer Specialkart B. 16).

(Se Tillæg).

II. Østersjøen.

270. Sverige, Sölvesborg, nufundet Grund,

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 20/853. Stockholm 1909).

I Indseilingslygternes Overretlinie er fundet en tidligere ukjendt Grund med 4,2 m. Vand. En Stake er utlagt i *SO.*-kant av Grunden, og den røde Sektor fra *Timans Fyr*, leder fri av samme.

Omtr. N. Br. 56° 0' 32", O. Lg. 14° 33' 40".

271. Sverige, Karlskrona, Skyteøvelser.

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 20/852. Stockholm 1909).

Fra 15de Juni—12te August og fra 1ste—25de September 1909, dog ikke mellem Kl. 5 og 10 Em., mellem Kl. 2 og 7 Fm., samt ikke efter Kl. 2 Em. paa Lørdage og Søndage, avholdes Skyteøvelser ved *Karlskrona* i Farvandet S. for *Tjurkö*, *Sturkö*, *Aspö* og V. for *Västra Håstholmsfort*. Naar der skytes,

hejses to røde Balloner eller to røde Lanterner lodret over hinanden paa *Kungsholmsfort* eller *Västra Hästholmsfort*.

272. Sverige, Gudingefjärden, nyfundet Grund.

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 22/921. Stockholm 1909).

En hittil ukjendt Grund er fundet i *Gudingefjärden*. Dybde: 4,2 m.

N. Br. 57° 50' 32", O. Lg. 16° 37' 42".

273. Sverige, Ystad, nyt Havnefyr.

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 20/811. Stockholm 1909).

Paa *Ystad* Ølige Molohode er tændt et grønt Blinkfyr, der hver 1½ Sekund viser Et-Blink. Flammens Høide: 7,7 m. Synsvidden: 5½'. Hvit Fyrbaake.

274. Finland, Åbo, „Sälö Ref“, nyt Fyr.

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 20/813. Stockholm 1909).

Fyret *Ingeniör Petterson* paa »*Sälö Ref*» er nu tændt. Det er et hvitt Blinkfyr, der hvert Minut viser 12 Blink, hvert av ½ Sek. Varighet, og lyser fra S 39° V gennem V. og N. til N 62° O. Flammen Høide 6 m. Synsvidden 5'. Hvit Fyrbaake.

N. Br. 60° 15', O. Lg. 21° 53,7'.

Retningerne er retvisende.

275. Sverige, Oplysninger om Lodsforhold.

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 22. Stockholm 1909).

Lodserne holder ikke Utkik om Natten paa følgende Lodsstationer og Utkiksposter:

Salmi, *Liggskär* og *Stockviken* Lodsstationer, *Skutskär* Utkikspost (under *Gäfle* Lodsstation), *Fagerviken*, *Örskär*, *Husarö*, *Visby*, *Färösund*, *Kylei*, *Slite*, *Härvik*, *Ljugarn*, *Ronehamn*, *Grötlingboudde*, *Burgsvik*, *Klintehamn*, *Mem*, *Fieholm*, *Vällö*, *Påskallavik*, *Mönsterås*, *Timmernabben*, *Pataholm*, *Grankullaviken*, *Borgholm*, *Botorp*, *Ekenäs*, *Bergkvara*, *Degerhamn*, *Kåreholm*, *Kristianopel*, *Långören*, *Arpö*, *Gökalf*, *Färnö*, *Pukavik*, *Hanö*, *Sölvesborg*, *Simrishamn*, *Limhamn*, *Landskrona* og *Råå* Lodsstationer.

276. Tyskland, Kiel Havn, Øvelsesplads avspærret.

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 22/1175. Berlin 1909).

Fra 7de Juni til 24de August 1909 vil paa Grund av militære Øvelser den nordlige Del av *Wiker* Bugten samt Bugten mellem *Koriigen* og *Jügersberg* være avspærret for alle uvedkommende Fartøier. Øvelsesfeltet begrænses av gule Bøier med røde Flag.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerak.

277. Kattegat, Vestborg og Æbelø Fyr, Forandring.

(Efterretninger for Søfarende Nr. 18/968. Kjøbenhavn 1909).

I Løpet av 1909 vil *Vestborg* Fyr bli forsterket saaledes, at Synsvidden for det *faste Lys* blir 22' og for *Blinket* 26'.

For *Æbelø* Fyr blir Synsvidden 25'.

278. Store Belt, Romsø Fyr, Forandring.

(Efterretninger for Søfarende Nr. 18/969. Kjøbenhavn 1909).

I Løpet av 1909 forsterkes *Romsø* Fyr, saa Synsvidden blir 21'.

279. Sverige, Oplysninger om Lodsforhold.

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 22. Stockholm 1909).

Utkik om Natten holdes ikke paa følgende Lodsstationer og Utkiksposter:

Höganäs, *Torekov*, *Falkenberg* og *Mönster* Lodsstationer, *Vrångö* og *Tistlarne* Utkiksposter (under *Vrångö* Lodsstation), *Brännö* Utkikspost (under *Brännö* Lodsstation), *Kalfsund* Lodsstation, *Hättan* Utkikspost (under *Marstrand* Lodsstation), *Küringön*, *Gullholmen*, *Lysekil*, *Dyngö*, *Väderöarne*, *Hafstensund* og *Nordkoster* Lodsstationer.

IV. Nordsjøen.

280. **England, Thomsen, ny Grund syd for Kentish Knock.**
(Notice to Mariners Nr. 670. London 1909).

Kentish Knock er tiltat SV. over, og en Grund med 3,3 m. Vand ligger $1\frac{3}{4}'$ SV t S fra *Middle Knock* Bøie.

N. Br. $51^{\circ} 35' 55''$, O. Lg. $1^{\circ} 36'$.

Indenfor 5,5 m. Grænsen er Grunden 1' lang i NO. og SV. og $\frac{1}{4}'$ bred med mindst Vand paa Midten. Mellem Grunden og *Kentish Knock* er der 5,8 à 6,7 m. Vand. Indtil 5 Kbl. SV. for den angivne Plads er der under 9 m. Vand.

Retningerne er retvisende.

281. **England, Outer Dowsing Fyrskib, Forandring.**
(Notice to Mariners Nr. 16. Tr. H. London 1909).

Omtrent den 24de August 1909 vil Fyrkarakteren paa *Outer Dowsing* Fyrskib bli forandret saaledes, at det kommer til at vise *et hvitt Blink hvert 30te Sekund*.

282. **Tyskland, Jade, Sjømineøvelser.**
(Nachrichten für Seefahrer Nr. 19/1019. Berlin 1909).

Fra Begyndelsen av Juni til midt i August 1909 avholdes Øvelser i *Jade*. Pladsen begrænses mot nord av en Linie i V t S gjennom Bøie V, mot øst av en Linie i $N\frac{1}{2}$ V, avmerket med gule Bøier med rødt Flag, mot syd av en Linie i V t S gjennom Bøie X., mot vest av Wattet. Ved Pladsen, der er sperret for al Seilads, ligger desuten Minekraner og Dampfartøier. Anvisninger skal ubetinges følges.

Retningerne er retvisende.

283. **Tyskland, Skyteøvelser ved Helgoland.**
(Nachrichten für Seefahrer Nr. 22/1240. Berlin 1909).

I Slutningen av Juli eller Begyndelsen av August 1909 avholdes Skyteøvelser ved *Helgoland*. Skibet, hvorfra der skytes, fører rød Stander eller rød Lanterne paa Fortoppen, samt anvender elektrisk Søkelys. Flaater og Skiver, der er merket med Lanterner, ligger ute.

284. **Holland, Sjømineøvelsespladser avspærret.**
(Bericht aan Zeevarenden Nr. 123/997. 's-Gravenhage 1909).

Sjømineøvelsespladser er avspærret paa følgende Steder og Tider i Aaret 1909:

I *Nieuwe Rotterdamsche Waterweg*, syd for Linien av koniske Bøier ut for Fort *Hoek van Holland*, indtil 30te September. Pladsen er avmerket med røde Bøier ut mot Farvandet og mot Syd med grønne Bøier.

I *Haringvliet*, ca. 400 m. Vest for *Hellevoetsluis*, fra 1ste Juli til 4de September. Pladsen, der hovedsaglig ligger utenfor det dype Farvand, skal avmerkes med Bøier.

I *Volkerak (Hellegat)*, ut for Fort *de Ruyter*, fra 26de Juni til 4de September. Pladsen, der saa vidt mulig ligger utenfor det opmerkede Farvand, betegnes med Bøier.

V. Engelske Kanal m. m.

285. **England, Dover, nyt Havnefyr.**
(Notice to Mariners Nr. 706. London 1909).

Paa *The Knuckle* av *Detached Mole* 122 m. S 50° V fra det midlertidige Fyr, er tændt et Fyr, fast med 1 Formørkelse hvert 10de Sek. Flammens Høide: 15,2 m. Lyset er hvitt fra N 59° O gjennom O. og S. til S 59° V, rødt fra S 59° V gjennom V. og N. til N 59° O. Cylindrisk, 15,5 m. høit Fyrtaarn. Det midlertidige Fyr er slukket.

N. Br. $51^{\circ} 7'$, O. Lg. $1^{\circ} 20,5'$.

Retningerne er retvisende.

286. **Frankrig, Cherbourg, Forandring av Fyrbelysning.**
(Avis aux Navigateurs Nr. 116/657. Paris 1909).

I 1909 foretages følgende Forandringer i Belysningen ved *Cherbourg*:

1. Det hvite, faste Fyr paa Fort *Querqueville* slukkes, og et fast Fyr tændes paa Pynnten av Vestmoloen. Det viser grønt Lys fra N 60° V gjennom V. og S. til S 70° O, for-

øvrig hvitt Lys. Flammens Høide: 15,3 m. Lysvidden for det hvite Lys 11,5', for det grønne Lys 6,5'. 13 m. høi Fyrmast.

N. Br. 49° 40' 20", V. Lg. 1° 39' 45".

2. Paa Sydpynten av Østmoloen tændes et fast, grønt Fyr. Flammens Høide 8½ m. Lysvidden 6'.

Omtr. N. Br. 49° 39' 42", V. Lg. 1° 34' 15".

Retningerne er retvisende.

287. Irland, SV.kyst, Mizen Head, Taakesignal.

(Notice to Mariners Nr. 642. H. O. London 1909).

Den nye Taakesignalstation paa *Mizen Head* er traadt i Virksomhet. Naar Signalet gives om Natten, benyttes et Sprængstof (Tonit-Aluminium), der giver et sterkt Lynblink.

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 3/137. Kristiania 1909).

288. Frankrig, Ile Louët Fyr, Forandring.

(Avis aux Navigateurs Nr. 138/787. Paris 1909).

I Løpet av 1909 vil *Ile Louët* Fyr bli forandret til *fast*, med 3 korte Formørkelser hvert 18de Sekund. Lyset blir hvitt fra S 54½° O gjennem Syd, Vest og Nord til N 63½° O, grønt fra N 63½° O til N 70° O samt fra S 85° O til S 54½° O. Flammens Høide 16 m. Synsvidden 15' for hvitt og 10' for grønt Lys.

289. Englands Vestkyst, South Stack Fyr, Forandring.

(Notice to Mariners Nr. 17. Tr. H. London 1909).

Den 1ste Oktober 1909 forandres *South Stack* Fyr, saaledes, at det kommer til at vise 1 Lynblink hvert 10de Sek.

Fra omkr. 1ste August til det nye Fyr tændes, brænder i det gamle, lave Fyrtaarn et midlertidig Fyr av samme Karakter, som det nuværende, men med en Synsvidde av 15' og Flammehøide av 27 m.

Omtr. N. Br. 53° 18½', V. Lg. 4° 42'.

VI. Middelhavet m. m.

290. Italiens Vestkyst, Badino Fyr forandret.

(Avvisi ai Naviganti Nr. 102/163. Genova 1909).

Ved Indløpet til *Badino* er Fyret paa Vestmoloen forandret til et fast, rødt Fyr. Flammens Høide: 6 m. Synsvidden 6'. Det lyser fra Kysten øst for *Badino* til S 28° V. Fyret paa Østmoloens Hode er et grønt, fast Fyr. Flammens Høide: 6 m. Synsvidden: 6'. Det lyser fra S 60° O til Kysten vest for *Badino*. Fyrene vises fra en Pæl ved et Fyrhus.

Retningerne er retvisende.

VII. Nordlige Atlanterhav.

291. Frankrig, Belle Ile, Kerdonis Fyr, Forandring.

(Avis aux Navigateurs Nr. 99/560. Paris 1909).

I Løpet av 1909 vil *Kerdonis* Fyr paa Østpynten av *Belle Ile* bli forandret til at vise 3 røde Blink hvert 15de Sek. Synsvidde 16,5'.

Under Forandringen tændes et rødt, fast Fyr paa Taarnets Galleri med en Synsvidde av 6,5'.

N. Br. 47° 18' 39", V. Lg. 3° 3' 35".

292. Frankrig, Quiberon-Bugten, Portaliguen Fyr, Forandring.

(Avis aux Navigateurs No. 106/598. Paris 1909).

Det faste, hvite Fyr *Portaliguen* vil i Løpet av 1909 bli forandret til okkulerende med en Formørkelse hvert 4de Sek. Synsvidde 12'.

N. Br. 47° 29' 10", V. Lg. 3° 6' 9".

293. Frankrig, Brest, Forandring av Fyrbelysning.

(Avis aux Navigateurs Nr. 119/674. Paris 1909).

I Løpet av 1909 vil følgende Forandringer bli utført:
1. *Quêleru* faste, hvite Fyr slukkes.

2. *Toulinguet* Fyr forandres fra rødt til *okkultierende*, med 3 *Formørkelser* hvert 18de Sek. Lyset blir rødt fra S 28° V til S 88° V, forøvrig *hvit*. Synsvidden blir 15,5' for det hvite og 11,5' for det røde Lys.

Omtr. N. Br. 48° 16' 50", V. Lg. 4° 37' 46".

3. *La Parquette* faste, grønne Fyr faar en rød Sektor fra N 64° O gjennom Ost til S 78° O.

Omtr. N. Br. 48° 15' 47", V. Lg. 4° 44' 18".

Retningerne er retvisende.

294. Canada, St. Lawrence Floden, nyt Fyrskib.

(Notice to Mariners Nr. 30/72. Ottawa 1909).

Et Fyrskib er utlagt i 14 m. Vand i Sydkant av *South Travers*, 6 Kbl. NNO. fra *Lower Traverse* Fyr. Det viser et hvitt, fast Fyr fra Stormasten, et hvitt, fast Fyr fra Fokkemasten og et rødt, fast Fyr fra Staget mellem Masterne. Flammens Høide henholdsvis: 9,4 m., 7,6 m. og 14,9 m. Skroget er rødt, merket »*Lower Traverse*» og Nr. 7. Rød Ballon paa Stortoppen. Naar Skibet ikke er paa Station, slukkes Fyret paa Stortoppen, og Ballonen nedtages. Taakesignal gives med Dampfløite, der hvert Minut giver to Støt, Støt 4 Sek., Pause 4 Sek., Støt 4 Sek., Pause 48 Sek.

295. Syd Amerika, Engelsk Guyana, forandret Fyrbelysning.

(Notice to Mariners Nr. 652. London 1909).

Fyrskibet »*Berbice*», i Indløpet til *River Berbice*, er indtrat og en rød Bøie utlagt paa Stedet.

N. Br. 6° 22,5', V. Lg. 57° 28'.

Paa *Town Hall* Taarn, *New Amsterdam*, er tændt et fast, hvitt Fyr. Synsvidden: 16'.

N. Br. 6° 17,5', V. Lg. 57° 59,5'.

Paa *Rosignol* Pier, paa Flodens Vestkyst, er tændt et fast, hvitt Fyr. Synsvidden 6'.

N. Br. 6° 18', V. Lg. 57° 31'.

296. Færøerne, Nolsø Fyr, Forandring.

(Efterretninger for Søfarende Nr. 18/974. Kjøbenhavn 1909).

I Løpet av 1909 vil *Nolsø* Fyr bli forsterket, saa Synsvidden blir 28'. Det kommer til at vise Blink 2¹/₂ Sek, Mørke 27¹/₂ Sek.

(Dansk Fyrfort. Nr. 534).

VIII. Vestindien, Mexikanske Golf, Karaibiske Hav.

297. Mexiko, Chinchorro Bank (Cayo Norte), nyt Fyr.

(Notice to Mariners Nr. 737. London 1909).

Det midlertidige hvite Blinkfyr, *Cayo Norte*, ved Nordkanten av *Chinchorro Bank* er slukket, og et nyt hvitt Blinkfyr av større Lysstyrke er tændt i samme Fyrtaarn. Flammens Høide 16 m., Synsvidde 13'.

Omtr. N. Br. 18° 46', V. Lg. 87° 19'.

298. Nicaragua Østkyst, farlige Banker, Karterne upaalidelige.

(Notice to Mariners Nr. 19/951. Washington 1909).

Ifølge Meddelelse fra en engelsk Damper har Dybderne paa Bankerne langs *Nicaraguas* Kyst mellem *Patuca Point*, *Honduras* og *Brangmans Bluff*, *Nicaragua*, avtat i saa betydelig Grad, at Karterne ikke lenger er paalidelige.

Damperen, der nylig har stødt omtr. 18' i NO t N fra Cap *Gracias á Dios*, tilraader den største Forsigtighet og hyppig Bruk av Loddet i dette Farvand.

Misv. 4° østl.

Cap *Gracias á Dios* omtr. N. Br. 14° 59', V. Lg. 83° 11'.

IX. Sydlige Atlanterhav.

299. Syd Shetland, Kong Georg's Ø, Grund.

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 23/1284. Berlin 1909).

Ut for *Admiralitetsbugten* paa Sydsiden av *Kong Georg's Ø* ligger en isolert Baae, hvorpaa den norske Damper »*Telefon*« har stødt med 4 m. Dypgaaende.

Omtr. S. Br. 62° 16', V. Lg. 58° 25'.

X. Indiske Ocean, Røde Hav.

300. Røde Hav, Dohrab-Øen feilagtig avlagt, Oplysning om Grunde.

(Notice to Mariners Nr. 635. London 1909).

Dohrab Island ligger 4' østligere end angit i Kartet. N. Br. 16° 19', O. Lg. 41° 53,5'. Baaken paa Øens SO.pynt findes ikke. Et Rev, ca. 1' langt i O. og V. og 2 Kbl. brett med 7 m. Vand, ligger 6' retv. N 45° O fra Baaken midt paa Øen.

N. Br. 16° 23', O. Lg. 41° 58'.

Revet med 7 m. Vand vest for *Kamaraan Island*, angit i Kartet paa N. Br. 15° 21', O. Lg. 42° 22,5', strækker sig længere mot Syd. 13 m. Dybde er fundet 3½' fra det anførte Sted.

301. Bengalske Bugt, Hugli Floden, „Saugor Island“, Fyr forandret.

(Notice to Mariners Nr. 549. London 1909).

Saugor Island Fyr er forandret til et hvitt Blinkfyr, der hvert 3die Sek. viser 1 Lynblink: Blink ¾/10 Sek., Mørke 2¾/10 Sek., forøvrig uforandret.

N. Br. 21° 59', O. Lg. 88° 2'.

302. For-Indiens Vestkyst, Muttum Point Fyr, Forandring.

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 20/1106. Berlin 1909).

Omtr. den 1ste September 1909 forandres det faste, hvite Fyr paa *Muttum Point* til et hvitt Blinkfyr med et Lynblink hvert 5te Sek. Synsvidden blir 18'.

Under Forandringen, der paabegyndes omtr. 1ste Juli, brænder midlertidig et fast hvitt Fyr av mindre Lysstyrke end det nuværende.

XII. Nordlige Stille Hav.

303. Forenede Stater, California, Humboldt Fyr, Taakesignal forandret.

(Notice to Mariners Nr. 19/1197. Washington 1909).

Taakesignalet ved *Humboldt* Fyrtaarn forandres den 1ste Juli 1909 til 1 Støtt av 4 Sek. Varighet hvert 30te Sek.

N. Br. 40° 41' 37", V. Lg. 124° 16' 26".

304. Forenede Stater, California, Point Cabrillo, nyt Fyr.

(Notice to Mariners Nr. 19/1196. Washington 1909).

Omtr. den 10de Juni 1909 tændes paa *Point Cabrillo* et hvitt Blinkfyr, der viser 1 Blink hvert 10de Sek. Synsvidde 15'.

Det hvite, ottekantede Fyrtaarns Beliggenhet er omtr. 107 m. fra Yterpynten av *Point Cabrillo* med *Point Arena* Fyrtaarn i SSO ¾/8 O og *Punta Gorda* i NV ¼ N.

Taakesignal gives med Sirene: 2 Støtt hvert 30te Sek. Misv. 17½° østl.

Omtr. N. Br. 39° 20' 50", V. Lg. 123° 49' 35".

XIII. Sydlige Stille Hav.

305. Syd Australien, Kænguru Øen, Cape Couëdie, nyt Fyr.
(Notice to Mariners Nr. 815. H. O. London 1909).

Omkring den 1ste Juni 1909 tændes i det nye Fyrtaarn paa *Cape Couëdie* et hvitt *Blinkfyr*, der viser 2 *Lynblink* hvert 7½ Sek. Flammens Høide omtr. 110 m. Synsvidden 25'.
Omtr. S. Br. 36° 4' 10", O. Lg. 136° 42' 10".

B.

Forskjellige Meddelelser.

306. Bestemmelser angaaende Ankring, Fortøining etc. paa
Karljohansverns Orlogshavn.

(1ste sjømilitære Distriktskommando den 1ste Juni 1909).

Ifølge Forsvarsdepartementets Bemyndigelse av 25de Mai 1909 bringes herved til almindelig Kundskab:

1. Uten speciel Tilladelse maa Fartøier, som ingen Forretninger har med Orlogsstationen, ikke anløpe eller ankre paa den Del av Karljohansverns Orlogshavn, der ligger søndenfor Linjen mellem *Skytehuset* paa *Møringen* og *Bugten nordenfor Sølvkronen* paa *Havnens Vestside*.
2. Tillægning av Fartøier for privat Trafik er dog indtil videre tilladt ved *Træbryggen* paa *Møringen* og ved *Apenæs-bryggen* ved *Sølvkronen*.
3. Uten speciel Tilladelse maa *Fiskeri* ikke drives paa *Orlogshavnen* søndenfor den i *Punkt 1* nævnte *Linje*.
4. Fartøier og Baater maa paa *Orlogshavnen* ikke lægge sig *iveien* for *Marinens Øvelser* og heller ikke ankre i *Sundene* mellem *Øerne* eller nær ved *sidstnænte*.

307. Sjøkartverkets Nummerinddeling forandres.

Fra 1ste Januar 1910 indføres ny Nummerinddeling av Sjøkartverket saaledes:

Nummerne fra 1 til 200 tildeles Karter i Maalestok 1:50 000
(nuv. Specialk. B).
—»— » 201 - 300 —»— i Maalestok 1:100 000
(nuv. Specialk. A).

Nummerne fra 301 til 400 tildeles Generalkarter i Maalestok fra
1:200 000 til 1:1 000 000.

— » — » 401 - 500 tildeles Karter i Maalestok 1:25 000
(nuv. Specialk. C).

Karterne vil allerede i indeværende Sommer bli paaført de nye Nummere saaledes, at Sjøkarterne en Tid fremover kommer til at ha to Nummerinddelinger, hvilket tør antages at være en Lettelse for det kjøpende Publikum i Overgangstiden, paa samme Tid som Korrektur av Trykplaterne vil kunne faaes uten at forcere Arbeidet paa Bekostning av andre Rettelser. — Ved 1ste Trykning efter 1ste Januar 1910 vil de gamle Nummere bli utelat.

308. Kgl. Kundgjørelse av 28de Mai 1909 om, at Øerne Terceira og Fayal av de Azoriske Øer og Byen Adalia i Lilleasien ikke lenger skal ansees pestsmittet.

(Norsk Lovtidende Nr. 22. Kristiania 1909).

I Henhold til § 2 i Lov om Karantænevæsenet av 12te Juli 1848 kundgjøres herved, at Øerne Terceira og Fayal av de Azoriske Øer og Byen Adalia i Lilleasien, som ved Kundgjørelse av 21de August 1908 erklærtes smittet av den orientalske Pest, ikke lenger skal ansees pestsmittet.

Hvorefter Vedkommende har at rette sig.

Tillæg til A.

I. Norske Farvande.

309. Risøund og Tjelsund, Opmerkning forandret.

(Bekjendtgjørelse fra Fyrdirektøren Nr. 13. Kristiania 1909).

Den i Bekjendtgjørelse Nr. 3 bebudede Forandring av Opmerkningen i *Risøund* samt i *Tjelsund* og videre til *Græsholmen* vil bli utført i Juli Maaned.

I Risøund vil da Stakerne paa Sydsiden være sorte og paa Nordsiden røde (motsat det nuværende). I Tjelsund og videre til Græsholmen vil Stakerne paa Østsiden være sorte og paa Vestsiden røde.

(Se »Eft. for Sjøf.« Nr. 1/68. Kristiania 1909).

(Vedkommer Generalkart B. 9 og dettes Tillæg).

310. Kristianiafjordens Østside, Kurefjorden, nyfundne Baaer.

I Farvandet mellem *Tarallen* og *Ovenø* er fundet følgende Baaer:

1. Omtr. 2 Kbl. i øst fra Sydpynten av *Tarallen* $\frac{9}{16}$ Fv.
2. *Taralbaaen* $3\frac{1}{2}$ Fv. er fundet at ligge omtr. $\frac{1}{2}$ Kbl. i V t N fra den i Specialkartet angivne Plads og Dybden er fundet at være $\frac{9}{16}$ Fv.

Omtr. midt i Kurefjorden og ca. $2\frac{1}{2}$ Kbl. NV. for de smaa Skjær ved *Hestholmen* er fundet en Baae med $\frac{9}{16}$ Fv.

I Løpet mellem *Danmark* og *Tarallen* er Dybden kun 2 Fv., istedetfor 4 Fv. som i Kartet angit.

Ved Nordpynten av *Tarallen* er Slaggrunden fundet at strække sig henved 1 Kbl. NO. over.

(Vedkommer Specialkart B. 2).

**311. Kristianiafjordens Vestsida, Merker ikke angit
i Specialkart B 2.**

Den flytende Stake paa *Hollænderbaaen*
omtr. N. Br. $59^{\circ} 9,6'$, O. Lg. $10^{\circ} 38'$
samt Jernsøilen paa *nordre Hestebaae*
omtr. N. Br. $59^{\circ} 12,5'$, O. Lg. $10^{\circ} 35'$
er ikke angit i Specialkart B. 2, *Bastø—Færder*.

312. Frierfjorden og Eidangerfjorden, nyfundne Baaer.

Ifølge Meddelelse fra Overlodsen i det søndenfjeldske Distrikt skal følgende Baaer eksistere, men er ikke avlagt paa Kartet:

I Frierfjorden:

1. Baae $\frac{9}{6}$ Fv. vel 1 Kbl. i SSV. fra Jonsholmen.
2. Baae $\frac{14}{6}$ Fv. (ifølge Havnevæsenets Kart 1,4 m.) omtr. i Slaggrundskanten ut for Gaarden *Sto*.

I Ornefjorden:

En Baae $\frac{8}{6}$ Fv. omtr. 1 Kbl. øst for Bakstebuskjær.

I Eidangerfjorden:

En Baae $\frac{9}{6}$ Fv. omtr. $\frac{1}{2}$ Kbl. vest for Sydpynt av Østvedtø.

(Vedkommer Specialkart B. 5).

Disse Baaer vil bli nærmere undersøgt.

Efterretninger for Sjøfarende.

(Fortsættelse av Aarbog for Handelsmarinen.)

Utgitt av

Norges geografiske Opmaaling.

40de Aarg.

Kristiania. Juli 1909.

Nr. 7.

Av Efterretninger for Sjøfarende utkommer et Nummer ved hver Maanedes Begyndelse; erholdes i Norges geografiske Opmaaling. Pris pr. Nummer Kr. 0.20. Halvaarlig Abonnement koster Kr 1.00.

Alle Peilinger er misvisende, naar der ikke uttrykkelig staar, at de er retvisende. Længden regnes fra Greenwich Meridian.

Kapteiner, Lodser, Kjendtmænd eller andre, der maatte kunne meddele Oplysninger av Interesse for Sjøfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* at indsende saadanne til „Norges geografiske Opmaaling“, Kristiania. Specielt vil det være av Betydning at erholde Underretning fra vor egen Kyst om nyopdagede Baaer og Grunde eller om andre hydrografiske lakttagelser, der kan tjene til at holde vort Kystkartverk à jour. Indenlands Skrivelser i ovennævnte Diemed kan indsendes i ubetalt Brev.

Sjøkarternes åjourhold.

Alle Sjøkart, som utgives av Norges geografiske Opmaaling, rettes og stemples til det indeværende Aar.

De væsentligste Rettelser foraarsages ved Anlæg av nye Fyre og Merker eller ved Forandring av ældre. Saadanne Rettelser utføres efterhaanden som Resultatet av Fyr- og Merkevæsenets Arbeide foreligger, hovedsagelig i Aarets sidste Maaneder. Foruten disse mere konstante Rettelser paafores Kartene i størst mulig Utstrækning det aarlige Utbytte av Opmaalings Revisionsarbeider samt av de mere spredte Undersøkelser, hvortil indkomne Oplysninger har gitt Anledning. Ved Aarets Utgang, efterhaanden som Kartrettelser i Overensstemmelse med foranstaaende er utført, stemples samtlige Kartoplag som rettet til det næste Aar. Som Folge av, at Opmaalings Sjøkart saaledes er under stadig åjourhold, hvorved det samme Kart kan bli rettet flere Gange i Aarets Løp, vil man til enhver Tid, men specielt i Aarets sidste Maaneder, være sikrest paa at erholde de bedst åjourførte Kart ved direkte Bestilling hos Bestyreren av Opmaalings Kartsalg, Kristiania.

I Tilslutning hertil og med Henviisning til Lov om Statskontrol med Skibes Sjødygtighet m. m. av 9de Juni 1903 tilraades det Navigerende at benytte norske Kart rettet til det indeværende Aar. Dette bør saa meget lettere kunne finde Sted, som de norske Kart er meget billige.

Indenlandske Kartforhandlere har Adgang til at ombytte sine Beholdninger av Opmaalings Sjøkart i hvert Aars Januar Maaned og er av den Grund forpligtet til ikke at sælge Eksemplarer fra foregaaende Aar. Ved Kjøp av Sjøkart bør man altsaa forvise sig om, at de er stemplet med Norges geografiske Opmaalings Stempel til det indeværende Aar.

Vigtigere hydrografiske Oplysninger vil, foruten i „Efterretninger for Sjøfarende“, snarest bli bekjentgjort efter Omstændighetene telegrafisk, i Pressen eller ved trykte Bekjendtgjørelser.

Indhold.

A.

Fyre, Bøier og Merker, Baaer og Grunde m. m.

I. Norske Farvande.

- 313. Fredriksværns Havn, Grund større end Kartet viser.
- 314. Fyre og Fyrlamper, Forandring.

II. Østersjøen.

- 315. Sverige, Åhusbugten, Timan Fyr, Forandring.
- 316. Finske Bugt, nyfundet Grund.
- 317. Danmark, Stevns Fyr, Forandring.
- 318. Sverige, Bråviken, Kopparbo og Stora Juten Fyrer forandret.
- 319. —»—, Kalnarsund, Skäggenäs Fyr forandret.
- 320. —»—, Trälhavet, Skyteøvelser.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerak.

- 321. Danmark, Karrbæksmindebugt, Smaalandsfarvandet og Svane-Grund, Natskyteøvelser.
- 322. Øresund, København, Mineøvelser.*
- 323. Sverige, Bohusbugten, Marstrand Fyr forandret.
- 324. Øresund, Kalleboer Fyrskib utlægges.
- 325. —»—, Saltholm Flak og Kjøge-Bugt, Natskyteøvelser.
- 326. —»—, nærmere Bestemmelser for Signalerne for Vandstanden i Drogden.
- 327. Sverige, Bohusbugten, Stora Oset Fyr, Forandring.
- 328. —»—, —»—, Brännäsbråten Fyr forandret.

IV. Nordsjøen.

- 329. Holland, Rottumroog Fyr forandret.
- 330. —»—, Schiermonnikoog Fyrs Lysgrænse.
- 331. England, Themsen, Lysbøier forandret.
- 332. Tyskland, Weser, Opmerkning forandret.

V. Engelske Kanal m. m.

- 333. Englands Vestkyst, Bristolkanalen, North Lundy, Forandring av Taakesignal.
- 334. Skotlands Vestkyst, Skerryvore Fyr, Forandring.
- 335. —»—, Scourie Bay, nyfundet Grund.
- 336. England, Dover, Admiralty Harbour, Indløp aapnet.

VI. Middelhavet m. m.

- 337. Korsika, Bastia, Forandring av Fyrbelysning.
- 338. Spanien, Valencia, nyt Fyr.
- 339. Frankrig, Golfe Juan, Garoupe Fyr, Forandring.

VII. Nordlige Atlanterhav.

- 340. Frankrig, Belle Ile, Kerdonis Fyr forandret.
- 341. Afrika, Liberia, Cestos Bay og Sinu Bay, nye Grunder.
- 342. Forenede Stater, Virginia, Elizabeth River, Fyrskibet Bush Bluff flyttet.
- 343. Frankrig, Quiberon Bugten, Portaliguen Fyr forandret.
- 344. Færøerne, Nolsø Fyr forandret.

VIII. Vestindien, Mexikanske Golf, Karaibiske Hav.

- 345. Jamaica, Falmouth Harbour, Overetlinie ubrukelig.
- 346. Cubas Nordkyst, Cardenas Bay, ny Grund.
- 347. Forenede Stater, Florida, Key West, ny Grund.
- 348. Colombia, Cartagena, Fyr forandret.

IX. Sydlige Atlanterhav.

- 349. Brasilien, Rio Grande do Sul, Albardao, nyt Fyr.
- 350. —»—, Rio de Janeiro, Negra Point, nyt Fyr.
- 351. —»—, Bahia, farligt Farvand.
- 352. Syd Shetland, indrapporterte Grunder.

XII. Nordlige Stille Hav.

- 353. Japan, Tokyo-Bugten, Nojima Zaki Fyr, forandret.

XIII. Sydlige Stille Hav.

- 354. Peru, Callao, Mazorca Islet, nyt Fyr.

B.

Forskjellige Meddelelser.

- 355. Kgl. Resolution angaaende Skibsførers Fritagelse for at tilstille Konsulen Ankomstopgave.
- 356. Kgl. Resolution angaaende Fredningstid for Hummer i Lister og Mandals Amt.
- 357. Lov om Forandringer i Lov om Registrering av Skibe.
- 358. Kgl. Resolution angaaende Forandringer i Reglement for Anvendelse av Lov om Registrering av Skibe.
- 359. Kgl. Resolution av 30te Juni 1909 angaaende Konsulatavgift av Handelsfartøier for Budgetterminen 1909—1910.

Som Tillæg følger Beskrivelse av Farvandene i Langesund, Brevik og Porsgrund Lodsoldermandskaper.

A.

Fyre, Böier og Merker, Baaer og Grunde m. m.

Ifølge Bekjendtgjørelse fra Fyrdirektøren av 28de December 1903 maa flytende og faste Sjømerker ikke ansees som fuldt sikre Veiledninger for Navigeringen, da de ifølge Sakens Natur er utsat for at bli bortrevet og der vil gaa Tid hen, før de kan bli bragt paa Plads eller gjenopført

Da der ved de saakaldte „Fyrlamper“ ikke holdes stadig Vagt, maa man ikke ubetinget stole paa, at de altid er iorden.

I. Norske Farvande.

313. Fredriksværns Havn, Grund større i Utstrækning end Kartet viser.

I den nordlige Del av Havnen er Slaggrunden NO. for Kosten ved *Floskjær* fundet at strække sig længere ut i Farvandet end i Kartet angit.

For at gaa fri søndenom Grunden maa Husene paa *Kje-holmen* ved *Rækkevik* (Larviksfjordens Østside) have fremme syd av *Risøen*.

NB. Det i »Den norske Lods« opgivne Friseillingsmed for dette Strøk bærer ikke langt nok syd.

(Vedkommer Specialkart B. 5).

314. Fyre og Fyrlamper, Forandring.

(Bekjendtgjørelse fra Fyrdirektøren Nr. 14, 15 og 16. Kristiania 1909).

Lagmandsholmen Fyrlampe, Kristiansand S., Fyrfortegnelsen Nr. 192, er forsterket i Retningen mot Skibsløpet mellem *Oksø* og *Grønningen*. Forøvrig uforandret.

Følgende i Bekjendtgjørelse Nr. 8, 10 og 12 bebudede Forandringer er utført saaledes:

Jøngelholmskjær Fyrlampe, Fyrfortegnelsen Nr. 190, viser grønt Lys fra den tidligere Lysgrænse S 48° V — fri nordenom *Gammeløen* og *Krossodoen* — til S 39° V. Forøvrig uforandret.

Søndre Katland Fyr, Fyrfortegnelsen Nr. 215, viser klippende rødt Lys fra S 66° V — fri vestenom *Rørvøskjær* og østenom *Kraaka* — til Lysgrænsen S 72° V — fri søndenom *Svaneflu*. Forøvrig uforandret.

Fladholmen Fyr, Fyrfortegnelsen Nr. 246, viser hvitt gruppeokkulerende Lys (2 hurtig paa hinanden følgende Formørkelser) istedenfor tidligere fast rødt fra S 3° V til S 18° V — fri vestenom *Haabaaen* og *Kolnesholmene*. Forøvrig uforandret.

Sørhaugøen Fyr, Fyrfortegnelsen Nr. 293, viser grønt Lys fra N 77° V — fri nordenom *Vestre Skolten* — til N 58° V — fri nordenom *Skaareholmene*. Forøvrig uforandret.

Brændingstiden for Fyrlamperne *Garpeskjær*, *Osnegavlen* og *Kvalen*, Fyrfortegnelsen Nr. 291, 292 og 294 vil herefter være fra 15de juli til 31te mai.

Fra 15de Juli vil følgende Fyrforanstaltninger træde i Kraft:

Romelines Fyrlampe, Fyrfortegnelsen Nr. 333, vil lyse saaledes:

1. Grønt fra S 26° O til S 19° O — fri vestenom *Baards-haug* —;
2. hvitt derfra gjennom S til S 43° V — fri østenom *Blenesø* —;
3. rødt derfra gjennom V til N 73° V.
4. hvitt derfra gjennom N til N 3° O.

Karakter okkulerende. Lysstyrke h. 72, r. 18, g. 9, Lysvidde 7.2, 4.5, 3.8.

Hisken Fyrlampe, Fyrfortegnelsen Nr. 371, vil vise grønt Lys istedetfor tidligere rødt, fra S 16° O — fri vestenom

Svartskjær — til S 65° O — fri nordenom *Gangværskjær* —. Forøvrig uforandret.

Holmengraa Fyr, Fyrfortegnelsen Nr. 388, vil vise *klippende hvitt* Lys fra N 43° V — fri vestenom *Ytreskallen* — til N 24° V — fri østenom *Breifluskallen* —.

Rautingkalven Fyrlampe, Fyrfortegnelsen Nr. 391 vil vise *rødt* Lys fra nuværende Lysgrænse N 9° V — fri vestenom *Fiskholmnakken* — til N 4° V — Vestpynt av Fiskholmen. Forøvrig uforandret.

Ytre Stensund Fyrlampe, Fyrfortegnelsen Nr. 398, er flyttet lavere ned paa Holmens Østside. Lyset 12 m. over H.v. Karakter okk. h., r., g. Lysstyrke 40, 10, 5, Lysvidde 6, 4, 3. Litet Jernhus.

1. *Rødt* fra S. — ind paa Nora Havn — til S 14° O — fri østenom *Norabaaen* —;
2. *hvitt* derfra til S 32° O — fri vestenom *Oddeskjærene* —;
3. *grønt* derfra gjennom O. og N. til N 9° V — fri vestenom *Tangenipa* —;
4. *hvitt* derfra til N 16° V — fri østenom *Ringholmen* —;
5. *rødt* derfra til N 22° V.

Lyngø Fyrlampe, Gaasværosen, Fyrfortegnelsen Nr. 400, viser *rødt* Lys fra S 15° O midt i Farvandet mellem *Stillebaaen* og *Fribergholmen* — til S 37° O. Forøvrig uforandret.

Rauøen Fyr, Fyrfortegnelsen Nr. 406, viser nu okk. Lys saaledes:

1. *Hvitt* fra N 24° V — fri vestenom *Blegeskjær* og *Bolten* — til N 39° V — fri østenom *Senholmene* og *Trulstarren* —;
2. *grønt* derfra til N 62° V — fri søndenom *Senholmtarren* —;
3. *hvitt* derfra gjennom V. til S 87° V — fri nordenom *Lille Skarholmen* —;
4. *rødt* derfra til S 17° V — fri østenom *Hageskjær* —;
5. *hvitt* derfra til S 9° V — fri vestenom *Midtfjordskjær* og *Araldeflu* —;
6. *grønt* derfra til S 3° V — fri østenom *Midtfjordskjær* og *Araldeflu* —;
7. *hvitt* derfra til S 15° O — fri vestenom *Mørpølsa* —;
8. *rødt* derfra til S 33° O;
9. *hvitt* derfra gjennom O. til N 85° O — fri søndenom *Møkalas* —;

10. *rødt* derfra til N 79° O — fri søndenom *Flatøfluen* og *Krabbeflu*.

Granesund Fyrlampe, Fyrfortegnelsen Nr. 408. Den *røde* Sektor fra S 24° V gaar nu kun til N 84° V — fri nordenom *Sausundholmen* — hvorfra *hvitt* til N 76° V — fri søndenom *Torholmen* — og derfra *grønt* til N 22° V som før. Forøvrig uforandret.

Fra 20de Juli vil følgende Fyrforanstaltninger træde i Kraft:

Kalveholmen Fyrlampe, Fyrfortegnelsen Nr. 430, viser her-
efter *okkulerende* Lys saaledes:

1. *Hvitt* fra S 64° O — fri søndenom *Horneflu* — til S 57° O — fri nordenom *Hornelen* —;
2. *rødt* derfra gjennom S. og V. til N 82° V — fri nordenom *Skaten* —;
3. *hvitt* derfra til N 72° V — fri søndenom *Mjaaholmen*.

Litet Jernhus. Lyset 6,5 m. over H.v. Lysstyrke 40, 10, Lysvidde 6,0, 4,0.

Risøen Fyrlampe, Skatestrømmen, Fyrfortegnelsen Nr. 431, viser *gruppeokkulerende* Lys saaledes:

1. *Hvitt* fra S 75° O — fri søndenom *Mjaaholmen* — til S 72° O — fri nordenom *Skaten* —;
2. *rødt* derfra til S 56° O — Ankerpladsen vestenfor *Klubben* —;
3. *hvitt* derfra gjennom S. og V. til N 20° V — fri vestenom *Vemmelsvikholmen* og østenom *Gangsø* —;
4. *rødt* derfra til N 12° V.

Kraakenes Fyr, Fyrfortegnelsen Nr. 438. Den *røde* Sektor fra S 45° V — fri indenom *Taarnet* og fri utenom Faldet ved *Vetrangerne* — gjennom V. til N 71° V — fri nordenom *Nøreskalle* — er ombyttet med en *klippende hvitt* Sektor.

Hoksnes, Julsund, Romsdal, ny Fyrlampe, N. Br. 62° 49' 25", L. O. f. Gr. 6° 58' 10".

Lyset 5 m. over H.v. Karakter okk. h., r., g., Lysstyrke 72, 18, 9, Lysvidde 7,2, 4,5, 3,8. Litet Jernhus.

1. *Hvitt* fra N 11° O — fri østenom *Stensnes* — til N 31° O — fri vestenom *Korsbergholmen* —;
2. *grønt* derfra til N 66° O — fri søndenom *Havnesset* —;
3. *rødt* derfra til N 77° O — fri søndenom *Nesflu* —;
4. *hvitt* derfra til N 79° O — fri nordenom *Haaskjærene* —;

5. *grønt* derfra gjennom O. til S 1° O — fri vestenom *Harbrakken* og *Julholmen* —;
6. *hvitt* derfra gjennom S. til S 7° V — fri østenom *Kua* —;
7. *rødt* derfra til S 17° V — fri østenom *Akerøholmen*.
Brædingstid 20de Juli—15de Mai.

Indre Harø Fyrlampe, Fyrfortegnelsen Nr. 491, er nu anbragt i et litet Jernhus og lyser saaledes:

1. *Hvitt* fra S 43° O til S 27° O — fri østenom *Stensneset* —;
2. *grønt* derfra gjennom S. og V. til N 63° V. — fri nordenom *Skjærvingflu* —;
3. *hvitt* derfra til N 51° V — fri søndenom *Oddene* —;
4. *rødt* derfra til N 36° V — Østkant av *Budsundet*.
Lysstyrke 72, 18, 9, Lysvidde 7,2, 4,5, 3,8.
Retningerne er retvisende.

II. Østersjøen.

315. Sverige, Åhusbugten, Timan Fyr forandret.
(Underrättelser för sjöfarande Nr. 24/954. Stockholm 1909).

Efter Opdagelsen av en ny Grund utenfor *Sølvesborg* er *Timan Fyr* forandret og viser nu:

Hvitt Lys fra S 35° O gjennom Syd til S 31° V.
Grønt —»— S 31° V » S 38° V.
Rødt —»— S 38° V » S 45° V.
Hvitt —»— S 45° V » S 86° V.
Grønt —»— S 86° V gjennom Vest » N 56° V.
Hvitt —»— N 56° V — Nord » N 22° O.
Grønt —»— N 22° O » N 24° O.

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 6/270. Kristiania 1909).

316. Finske Bugt, nyfundet Grund.
(Underrättelser för sjöfarande Nr. 26/1020. Stockholm 1909).

I Seilleden fra Sjøen forbi *Hästö-Busö* til *Lappvik* er opdaget en Stengrund beliggende omtrent 523 m. retv. N 16° V fra Nordpynten av *Räfskär*. — Grunden, der benævnes *Räf-*

sten, er merket med en »*Kryssremmare*» (Stake med Kors) malet rød og hvit.

Omtr. N. Br. 59° 51' 18", O. Lg. 23° 17' 12".

317. Danmark, Stevns Fyr, Forandring.
(Efterretninger for Søfarende Nr. 27/1514. Kjøbenhavn 1909).

Stevns Blinkfyr er nu forandret saaledes, at Blinkets Varighet er forkortet til 5 Sek. og Synsvidden forøket til 25'. (Dansk Fyrfort. Nr. 233).

318. Sverige, Bråviken, „Kopparbo“ og „Stora Juten“, Fyrer forandret.
(Underrättelser för sjöfarande Nr. 27/1050—51. Stockholm 1909).

Den i Mars 1909 bebudede Forandring av *Kopparbo Fyr* og *Stora Juten Fyr* er utført.
(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 3/118 og 119. Kristiania 1909).

319. Sverige, Kalmarsund, Skäggenäs Fyr forandret.
(Underrättelser för sjöfarande Nr. 27/1052. Stockholm 1909).

Skäggenäs Fyr er nu forandret til at vise *fast* Lys i følgende Sektorer:

Grønt Lys fra N 10° O til N 21° O, *hvitt* fra N 21° O til N 31° O, *rødt* fra N 31° O til N 44° O samt fra S 7½° V til S 19° V og hvitt fra S 19° V til S 37° V. — Synsvidden er 11' for saavel hvitt som farvet Lys.

Retningerne er retvisende.
(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 3/120. Kristiania 1909).

320. Sverige, Trälhafvet, Skyteøvelser.
(Underrättelser för sjöfarande Nr. 26/1015. Stockholm 1909).

I Løpet av 1909 avholdes Skyteøvelser fra *Vaxholm* og *Oscar-Fredriksborg* Fæstninger. Under Skytningen heises 2 røde Balloner eller 2 røde Lanterner lodret over hinanden. Skytes der fra *Trälhafvet* eller *Västra Saxarfjärden*, heises paa *Tistarön* rødt Flag eller 2 grønne Lanterner i lodret Stilling.

Under Skytning er Pladsen avspærret, og Anvisninger skal ubetinget følges.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerak.

321. Danmark, Karrebæksmindebugt, Smaalandsfarvandet og Svane-Grund, Natskyteøvelser.

(Efterretninger for Søfarende Nr. 27/1512. Kjøbenhavn 1909).

Fra den 2den til 9de Aug. 1909, begge Dager inklusive, afholdes efter Mørkets Frembrud Skyteøvelser i *Karrebæksminde-Bugt*. Skytepladsen begrænses mot Nord av *Sjællands Syd-Kyst*, mot Vest av en Linje gennem Vakeren paa *Kirkegrund* i N.—S., mot Syd av en Linje gennem *Knudshoved* Vest-Pynt vestover, mot Øst av en Linje gennem *Knudshoved* Vest-Pynt nordover.

Fra den 16de til den 21de Aug. 1909, begge Dager inklusive, afholdes fra Mørkets Frembrud Skyteøvelser i Farvandet omkring *Svane-Grund*, *Kattegat*. Skytepladsen begrænses mot Nord av en Linje i O.—V. gennem Vakeren med hvid Stake og nedadvendt Kost ved Grundens NNV.-Spids, mot O. av en Linje i N.—S. gennem Vakeren med rød Stake og Kost ved Grundens O.-Side, mot S. av en Linje i O.—V. gennem *Endelave* N.-Pynt, mot V. av en Linje fra *Endelave* N.-Pynt til Vakeren med hvid Stake og nedadvendt Kost ved Grundens NNV.-Spids.

Naar der skytes, belyses den paagjældende Plads med elektrisk Søkelys.

Skibe og Fartøier advares mot paa de anførte Tider at komme ind i de nævnte Farvande, saalænge de elektriske Søkelys er i Virksomhet.

322. Øresund, København, Mineøvelser.

(Efterretninger for Søfarende Nr. 27/1513. Kjøbenhavn 1909).

Fra 26de Aug. til 10de Sept. 1909 utlægges til Øvelser Sjøminer i *Sundet* Øst for *Middelgrunds-Fort*.

Øvelsespladsen, der er sperret for al Seilads, avmerkes saaledes:

Det NV.lige Hjørne med en grøn Lysbøie, der viser grønt Lys med Formørkelse, Lys 5 Sek., Mørke 2½ Sek. Den ligger ca. 3040 m. N 52° O fra Fyrtaarnet paa *Middelgrunds-Fort*.

Det V.lige Hjørne med en grøn Bøie med grøn Ballon. Den ligger ca. 2350 m. N 71° O fra Fyrtaarnet paa *Middelgrunds-Fort*.

Det S.lige Hjørne med en grøn Lysbøie, der viser grønt Blink, Blink 5 Sek., Mørke 10 Sek. Den ligger 2790 m. S 76° O fra Fyrtaarnet paa *Middelgrunds-Fort*.

Det S.lige Hjørne med en grøn Bøie med grøn Ballon. Den ligger ca. 3390 m. N 87° O fra Fyrtaarnet paa *Middelgrunds-Fort*.

Det N.lige Hjørne med en Vaker med grøn Stake og grønt Flag, ca. 3420 m. N 54° O fra Fyrtaarnet paa *Middelgrunds-Fort*.

Øvelsespladsens NV.- og SV.-Sider avmerkes desuten hver med en og NO.-Siden med to Vakere med grøn Stake og grønt Flag.

Mellem *Middelgrunds-Fort* og den avmerkede Øvelsesplads utlægges Minekabler. Det er forbudt at ankre i Farvandet mellem Øvelsespladsen og *Middelgrunds-Fort*.

Fra 23de Aug. til 27de Sept. inddrages Avmerkningen for Sjøminekorpsets Øvelsesplads mellem og foran *Mellemfort* og *Prøvesteen*, og Varselfyrene paa begge Forter er slukket i samme Tid.

Retningerne er retvisende.

323. Sverige, Bohusbugten, Marstrand Fyr forandret.

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 27/1080. Stockholm 1909).

I *Marstrand* Fyr er indsat en grøn Sektor fra N 22½° V til N 18½° V, forøvrig uforandret.

324. Øresund, Kalleboer, Fyrskib utlægges.

(Efterretninger for Søfarende Nr. 28/1575. Kjøbenhavn 1909).

Den 1ste September 1909 utlægges Fyrskibet i *Kalleboer*. Det inddrages den 1ste December.

325. Øresund, Saltholm Flak og Kjøge-Bugt, Natskyteøvelser.

(Efterretninger for Søfarende Nr. 28/1576. Kjøbenhavn 1909).

Den 2den, 3die, 10de, 13de og 20de September 1909 afholdes efter Mørkets Frembrud Skyteøvelser paa Flaket N. for

Saltholm. Skytningen foregaar i sydlig Retning paa den Del av Flaket, hvor Dybden er under 5,6 m. og fra Skibe og Fartøiet, der befinder sig S. for Breddeparallellen paa N. Br. 55° 42', 5. Naar der skytes, belyses Pladsen med elektriske Søkelys.

Skibe og Fartøier advares mot, saalænge de elektriske Søkelys er i Virksomhet, at opholde sig paa eller nærme sig til det Felt, der ligger mellem Søkelysene og *Saltholm* Nord-Kyst.

Kjøge-Bugt. Sundet.

Den 2den, 3die, 10de, 13de og 20de September 1909 avholdes efter Mørkets Frembrud Skyteøvelser i *Kjøge-Bugt*. Skytepladsen begrænses av Breddeparalleller gjennom *Skillinge* Kro og *Mosedde-Klint*. Skytningen foregaar i V.lig Retning fra Skibe eller Fartøier, der befinder sig 2' fra Land. Naar der skytes, belyses Pladsen med elektriske Søkelys.

Skibe og Fartøier advares mot, saalænge de elektriske Søkelys er i Virksomhet, at opholde sig paa eller nærme sig til det Felt, der ligger mellem Søkelysene og Land.

326. Øresund, nærmere Bestemmelser for Signalerne for Vandstanden i Drogden.

(Efterretninger for Søfarende Nr. 28/1578. Kjøbenhavn 1909).

For at Variationerne i Vandstanden i Drogden, der meddeles gjennom Signaler, som vises ved *Nordre-Røse* Fyrtaarn og ved *Dragør* Lodshus, skal kunne angives for hver 0,1 m. i Stedet for som nu for hver 0,2 m., vil Signalsystemet fra den 1ste September d. A. bli utvidet saaledes:

Nordre-Røse Fyrtaarn.

Om Dagen. En Stander, heist paa Mastetoppen i Forbindelse med et av de gjældende Signaler, betyder, at Talværdien av den ved dette opgivne Vandstand reduceres med 0,1 m.

Om Natten. En hvitt Lanterne, tvers ut for og i Høide med eneste eller underste Lanterne i et av de gjældende Signaler, betyder, at Talværdien av det høieste Tal av de to, hvorimellem Vandstanden opgives at ligge, reduceres med 0,1 m.

Dragør Lodshus.

Om Dagen. I Nærheten av Lodshuset vises paa en Signalmast med Raa fremtidig om Dagen de samme Signaler som ved *Nordre-Røse* Fyrtaarn. Disse Signaler avlæses paa saadan

Maate og har samme Betydning som Signalerne ved *Nordre-Røse* Fyrtaarn.

Om Natten. En hvitt Lanterne, tvers ut for og i Høide med den underste Lanterne i et av de gjældende Signaler, betyder, at Talværdien av det høieste Tal av de to, hvorimellem Vandstanden opgives at ligge, reduceres med 0,1 m.

327. Sverige, Bohusbugten, Store Oset Fyr, Forandring.

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 29/1124. Stockholm 1909).

Fiskefyret *Stora Oset* er forandret og viser nu:

Grønt Hurtigblink fra S 8° V til S 31° V.

Hvitt —»— » S 31° V » S 47° V.

Rødt —»— » S 47° V » S 59° V.

Grønt —»— » S 59° V » S 85° V.

Hvitt —»— » S 85° V gjennom Vest til N 63° V.

Rødt —»— » N 63° V til N 49° V.

Retningerne er retvisende.

328. Sverige, Bohuskysten, Brännäsbråten Fyr forandret.

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 29/1137. Stockholm 1909).

Brännäsbråten Fyr er forandret og viser nu:

Grønt Hurtigblink fra S 55° V til S 75° V.

Hvitt —»— » S 75° V » S 86° V.

Rødt —»— » S 86° V gjennom Vest til N 80° V.

Hvitt —»— » N 80° V — Nord og Ost til

ind over Land.

Synsvidden er 6' for hvitt, 4' for rødt og 3' for grønt Lys.

Retningerne er retvisende.

IV. Nordsjøen.

329. Holland, Rottumeroog Fyr forandret.

(Bericht aan Zeevarenden Nr. 137/1127. 's-Gravenhage 1909).

Rottumroog røde og hvite, faste Fyr er nu forandret og viser nu hvitt Lys fra N 12° V til N 6½° V, rødt Lys derfra til N 36° O og hvitt Lys derfra til N 44° O, iøvrig formørket.

N. Br. 53° 32,7', O. Lg. 6° 33'.

Retningerne er retvisende.

330. Holland, Schiermonnikoog Fyrs Lysgrænse.

(Bericht aan Zeevarenden Nr. 138/1137. 's-Gravenhage 1909).

Det midlertidige Blinkfyr paa det S. lige Fyrtaarn paa *Schiermonnikoog* er formørket fra N 39° O, over *Wester Eems* Anduvningsbøie (*Pikkert*) gjennom Ost til S 78° O.

Retningerne er retvisende.

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 3/132. Kristiania 1909).

331. England, Themsen, Lysbøier forandret.

(Notice to Mariners Nr. 951. H. O. London 1909).

Den i Mai 1909 bebudede Forandring av Lysbøierne »*West Blyth*«, »*Middle Blyth*« og »*Jenkin*« i »*Sea Reach*« er utført.

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 5/244. Kristiania 1909).

332. Tyskland, Weser, Opmerkning forandret.

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 28/1559. Berlin 1909).

Indløpet fra *Untere* til *Obere Fedderwarder* Farvand er nu ved Bøie C, hvortil Baakebøien er flyttet. Bøie D har derfor faaet C. Den nye Bøie D ligger 400 m. nedenfor Baakebøiens tidligere Plads i 7,5 m. Vand, paa N. Br. 53° 40' 20", O. Lg. 8° 22' 40". Bøierne fra det gamle *Obere Fedderwarder* Farvand er flyttet til det nye og ligger nu saaledes:

Rød Bøie F A i 4,5 m. Vand, N. Br. 53° 40' 49", O. Lg. 8° 20' 30".

—»— F B i 3 » — , N. Br. 53° 40' 25", O. Lg. 8° 21' 19".

—»— F C i 7 » — , N. Br. 53° 39' 56", O. Lg. 8° 22' 8".

Sort Bøie F l i 4 m. Vand, N. Br. 53° 40' 33", N. Lg. 8° 21' 27".

—»— F 2 i 5,5 » — , N. Br. 53° 39' 59", O. Lg. 8° 22' 15".

Dybden er ikke under 3 m., men Farvandet er utsat for Forandringer.

V. Engelske Kanal m. m.

333. Englands Vestkyst, Bristolkanalen, North Lundy, Forandring av Taakesignal.

(Notice to Mariners Nr. 21. Tr. H. London 1909).

Omtrent den 16de September 1909 vil Taakesignalet med Sirene fra *North Lundy* Fyrtaarn bli forandret fra 4 Støt hvert 2det Min. til 2 Støt (*langt, kort*) hvert Minut saaledes:

Langt Støt 4½ Sek.

Pause . . 2 —

Kort Støt . 1½ —

Pause . . 52 —

334. Skotlands Vestkyst, Skerryvore Fyr, Forandring.

(Notice to Mariners Nr. 3. Edinburgh 1909).

Den 1ste Oktober 1909 forandres *Skerryvore* Fyr fra at vise 1 Blink hvert Minut til 1 *Blink* hvert 20de Sek.

335. Skotlands Vestkyst, Scourie Bay, nyfundet Grund.

(Notice to Mariners Nr. 868. H. O. London 1909).

I den nordlige Del av *Scourie Bay* er fundet en Baee i Vandflaten 5½ Kbl. i N 83° O fra Nordpynten av *East Wick Island* og S 30° O fra SV.pynten av *Male Point*.

Omr. N. Br. 58° 21,5', V. Lg. 5° 10,2'.

Misv. 20° vestl.

336. England, Dover, Admiralty Harbour, Indløp aapnet.

(Notice to Mariners Nr. 929. London 1909).

Det øst. lige Indløp til *Admiralty Harbour* er nu aapnet, men da det ikke endnu er belyst, bør det kun benyttes om

Dagen. Farten maa ikke overstige 6 Knop. Utgaaende Skibe har Fortrin for indgaaende Skibe.

N. Br. $51^{\circ} 7,2'$, O. Lg. $1^{\circ} 20,7'$.

VI. Middelhavet m. m.

337. Korsika, Bastia, Forandring av Fyrbelysning.

(Avis aux Navigateurs Nr. 148/848. Paris 1909).

I Løpet av 1909 foretages følgende Forandringer i Belysningen ved *Bastia*, i Anledning av, at *Moloen St. Nicolas* forlænges:

Et midlertidig, fast Fyr tændes paa Batteriet *Saint-Erasme*. Lyset er rødt fra $S 85^{\circ} O$ til $S 55^{\circ} O$, grønt fra $S 55^{\circ} O$ til $S 2^{\circ} O$. Lysvidde: 4 og 3', henholdsvis for det røde og det grønne Lys. Flammens Høide 15,6 m.

N. Br. $42^{\circ} 41' 50''$, O. Lg. $9^{\circ} 27' 15''$.

En midlertidig, rød Vinkel indsættes i det hvite Fyr med Formørkelser, paa Hodet av *Moloen Dragon*; den lyser mellem $N 13^{\circ} O$ og $N 27^{\circ} O$. Lysvidde: 9'.

De nævnte røde Vinkler lyser over Forlængelsen av *Moloen St. Nicolas*, der midlertidig er avmerket med en rød Bøie. Man skal gaa mindst $\frac{1}{2}$ Kbl. utenom det røde Fyr paa den gamle Molo. Fyret paa Batteriet *Saint-Erasme* brænder til Forsøk.

338. Spanien, Valencia, nyt Fyr.

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 26/1444. Berlin 1909).

Det røde, faste Fyr paa *Valencia Nord-Molo (Providencia)* er slukket, og et hvitt Blinkfyr, der hvert 20de Sek. viser avvekslende 4 og 1 Lynblink, er tændt. Det viser Lynblink 0,44 Sek., Mørke 1,78 Sek., Blink 0,44 Sek., Mørke 1,78 Sek., Blink 0,44 Sek., Mørke 1,78 Sek., Blink 0,44 Sek., Mørke 6,22 Sek., Blink 0,44 Sek., Mørke 6,22 Sek. Flammens Høide 25 m. Synsvidden $25'$.

Omtr. N. Br. $39^{\circ} 27'$, V. Lg. $0^{\circ} 18\frac{1}{2}'$.

339. Frankrig, Golfe Juan, Garoupe Fyr, Forandring.

(Avis aux Navigateurs Nr. 169/966. Paris 1909).

I Slutningen av 1909 forandres *Garoupe Fyr* til et hvitt Blinkfyr, der hvert 10de Sek. viser 2 Lynblink. Lysvidde $34'$. Forøvrig blir Fyret uforandret.

Under Arbeidet ombyttes Fyret med et Fyr av samme Karakter, men svag Lysevne, der lyser over 260° fra $S 85^{\circ} V$ gjennem S. og O. til $N 5^{\circ} O$.

N. Br. $43^{\circ} 33' 51''$, O. Lg. $7^{\circ} 8' 2''$.

Retningen er retvisende.

VII. Nordlige Atlanterhav.

340. Frankrig, Belle Ile, Kerdonis Fyr forandret.

(Avis aux Navigateurs Nr. 154/881. Paris 1909).

Kerdonis Fyr er nu forandret til at vise 3 røde Blink hvert 15de Sek. og samtidig er det midlertidige Fyr slukket. (Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 6/291. Kr.a 1909).

341. Afrika, Liberia, Cestos Bay og Sinu Bay, nye Grunder.

(Notice to Mariners Nr. 794 og 824. H. O. London 1909).

Adskillige Klipper er fundet i *Cestos Bay* og det Slige Indløp dertil. De nuværende Karter er ikke paalidelige. *Cestos Point*: N. Br. $5^{\circ} 25,7'$, V. Lg. $9^{\circ} 35'$.

I *Sinu Bay* og i Farvandet utenfor er der fundet forskjellige Klippegrunde, som ikke er vist i de tidligere Karter. *Blubarra Point* N. Br. $4^{\circ} 59,2'$, V. Lg. $9^{\circ} 2'$.

342. Forenede Stater, Virginia, Elizabeth River,

Fyrskibet „*Bush Bluff*“ flyttet.

(Notice to Mariners Nr. 23/1153. Washington 1909).

Da der utdypes et nyt Løp til *Norfolk Harbor*, er Fyrskibet »*Bush Bluff*« flyttet 150 m. NNO. hen og ligger, fra *Craney Island Fyr* i $N 1\frac{1}{3}^{\circ} O$ og fra *Nansemond River Fyr* i $S 86\frac{5}{6}^{\circ} O$.

Retningerne er retvisende.

- 343. Frankrig, Quiberon-Bugten, Portaliguen Fyr forandret.**
(Avis aux Navigateurs No. 168/961. Paris 1909).

Portaliguen Fyr er nu forandret til et hvitt Fyr med 1 Formørkelse hvert 4de Sek. Lysvidde 12'. Forøvrig er Fyret uforandret.

N. Br. 47° 29' 10", V. Lg. 3° 6' 9".
(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 6/292. Kr.a 1909).

- 344. Færøerne, Nolsø Fyr forandret.**
(Efterretninger for Søfarende Nr. 27/1516. Kjøbenhavn 1909).

Nolsø Fyr er nu forandret til at vise 1 Blink av 2½ Sek. Varighet hvert halve Minut. Synsvidden 28'. (Dansk Fyrfort. Nr. 534).

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 6/296. Kr.a 1909).

VIII. Vestindien, Mexikanske Golf, Karaibiske Hav.

- 345. Jamaica, Falmouth Harbour, Overetlinie ubrukelig.**
(Notice to Mariners Nr. 793. London 1909).

Revet paa Østsiden av Indløpet til *Falmouth Harbour* strækker sig længere NV. over end angit i Kartet. Overetlinjen av Baakerne, der gaar i S 20° V, fører over en mindste Dybde av 5 m.

- 346. Cubas Nordkyst, Cardenas Bay, ny Grund.**
(Notice to Mariners Nr. 886. H. O. London 1909).

Ifølge Meddelelse skal der ligge en Grund med 4,5 m. Vand 3' i S 63° O fra *Piedras Cay Fyr* og i S 18° O fra Midten av *Mona Cay*.

Omtr. N. Br. 23° 12,7', V. Lg. 81° 4,2'.
Retningerne er retvisende.

- 347. Forenede Stater, Florida, Key West, ny Grund.**
(Notice to Mariners Nr. 25/1285. Washington 1909).

En 5,5 m. Grund er fundet ved Sammenløpet av *South-west* og *West Channel*, 1' retv. N. 10° O. fra *Middle Ground* Baake Nr. 3.

N. Br. 24° 29', 55", V. Lg. 81° 52', 45".

- 348. Columbia, Cartagena, Fyr forandret.**

(Notice to Mariners Nr. 26/1345. Washington 1909).

Fyret paa Batteriet *San Domingo* er forandret til et hvitt Blinkfyr. Det viser nu 1 Blink av 4 Sekunders Varighet hvert 14de Sekund.

IX. Sydlige Atlanterhav.

- 349. Brasilien, Rio Grande do Sul. Albardao, nyt Fyr.**

(Notice to Mariners Nr. 811. H. O. London 1909).

Ved det sydlige Indløp til *Rio Grande do Sul* tændtes den 3die Mai 1909 ved *Albardao* et nyt Fyr, der viser hvitt Blink hvert 3die Sek. Flammens Høide 42 m. Synsvidde 18'. Rødt 37 m. høit Taarn.

Omtr. S. Br. 33° 11,5', V. Lg. 52° 45'.

- 350. Brasilien, Rio de Janeiro. Negra Point, nyt Fyr.**

(Notice to Mariners Nr. 821. H. O. London 1909).

Et hvitt Fyr, der viser 2 Blink hvert 5te Sek., er tændt paa *Negra Point*. Flammens Høide 67 m. Synsvidde 20'. 8 m. høi Fyrbaake.

S. Br. 22° 57' 30", V. Lg. 42° 40' 0".

- 351. Brasilien, Bahia, farligt Farvand.**

(Notice to Mariners Nr. 922. H. O. London 1909).

Ifølge Meddelelse skal Løpet mellem *Point San Antonio* og *San Antonio Bank* være farlig for Skibsfarten.

San Antonio Fyr: S. Br. 13°, 0,5', V. Lg. 38°, 32'.

- 352. Syd Shetland, indrapporterte Grunder.**

(Notice to Mariners Nr. 853. H. O. London 1909).

Følgende Grunder ved *Syd Shetland Øerne* er indmeldt:

- 1) Et Klipperev, der kaldes »Orneklipperne«, strækker sig omtr. 3' i retv. SO. fra *Kap Melville* paa *Kong Georg's Ø*.
— *Kap Melville* S. Br. 62°, 2', V. Lg. 57° 34'. —

- 2) Et Klipperev, »Telefonklipperne«, strækker sig fra Vestpynten ved indløpet til »Admiralitätsbugten« omtr. 3' i retv. SOtO. — Indløpets omtr. S. Br. 62° 13', V. Lg. 58° 30'.
- 3) »Ravnbaaen«, 2,7 m. omtr. midt i det trangeste av Indløpet til *Port Foster, Deception Øen*.
Omtr. S. Br. 63° 0', V. Lg. 60° 31'.
- 4) En Grund med 2 Knauser, »Svip-grunden«, omtr. 8' i retv. N. 29° V. fra den lille Ø ved Nordpynten av »Snow Island« og vest for *Castle Rock*. — Dybde ukjendt.
Omtr. S. Br. 62° 39', V. Lg. 61° 28'.
- 5) En Baae kaldet »Nor«-Klippen omtr. 48' i retv. N. 6° O. fra *Kap Smith*, Nordpynten av *Smith Island*. Dybde ukjendt. I Karterne er Baaen avmerket med »P. D.«
Omtr. S. Br. 62° 11½', V. Lg. 62° 27'.

XII. Nordlige Stille Hav.

353. Japan, Tokyo-Bugten, Nojima Zaki Fyr forandret.

(Notice to Mariners Nr. 1343. H. O. Tokyo 1909).

Den bebudede Forandring av *Nojima Zaki Fyr* er nu utført.

(Se «Eft. f. Sjøf.» Nr. 3/164. Kr.a 1909).

XIII. Sydlige Stille Hav.

354. Peru, Callao, Mazonca Islet, nyt Fyr.

(Notice to Mariners Nr. 831. H. O. London 1909).

Paa Toppen av *Mazonca Islet* er tændt et hvitt Blinkfyr, der viser 1 Blink hvert 5te Sek.

Flammens Høide 91 m. Synsvidde 24'.

Hvitt, cylindrisk 13 m. høit Taarn.

Omtr. S. Br. 11° 24' 0", V. Lg. 77° 44' 25".

B.

Forskjellige Meddelelser.

355. Kgl. Resolution av 25de Juni 1909 angaaende Skibsførers Fritagelse for at tilstille Konsulen Ankomst-opgave.

(Norsk Lovtidende Nr. 25. Kristiania 1909).

Føreren av Handelsskib fritages for at tilstille Konsulen den i § 1 i Lov av 20de December 1902 om Forandring i Lov om Konsulatvæsenet omhandlede Ankomstopgave, forsaavidt Skibets Anløp alene sker for Ordre eller for at indta Bunkerkul, forutsat at Anløpet ikke tillike skyldes andre Grunde som Sygdom blandt Mandskapet, Dødsfald ombord, indtruffet Sjøulykke eller lignende Omstændigheter, hvorved det av Hensyn til Mandskapet eller Skibets Sjødygtighet er nødvendig, at Konsulen blir bekjendt med Skibets Ankomst.

356. Kongelig Resolution av 25de Juni 1909 angaaende Fredningstid for Hummer i Lister og Mandals Amt.

(Norsk Lovtidende Nr. 25. Kristiania 1909).

1. Fredningstiden for Hummer i Lister og Mandals Amt i Henhold til Lov om Fredning av Hummer av 29de Juni 1894 § 2 fastsettes indtil videre til Tidsrummet fra 1ste Juli til Kl. 8 Morgen den første Søgnedag efter 14de Oktober.
2. Høieste Resolution av 31te Juli 1895 ophæves.

357. Lov om Forandring i Lov om Registrering av Skibe
av 4de Mai 1901.

(Norsk Lovtidende Nr. 29. Kristiania 1909).

§ 1. I det i Lov om Sjøfarten av 20de Juli 1893 § 2 omhandlede Register over norske Skibe skal indføres ethvert Seilskib med Dæk, forsaavidt det har en Bruttodrægtighet av femti Registertons eller derover, og ethvert Dampskib, som har en Bruttodrægtighet av fem og tyve Registertons eller derover; undtat er dog Orlogsskibe og andre Staten tilhørende Skibe, som ikke benyttes i Fragtfart.

Skib av mindre Drægtighet maa ikke indføres i Registeret; men er et Skib en Gang indført, hvad enten foreløbig i Henhold til §§ 11 og 12 eller endelig, skal det vedbli at være registreringspliktig, selv om det ved senere Maaling viser sig, at dets Drægtighet er under Grænsen.

Som Hjemsted for registreringspliktig Skib maa, forsaavidt ikke anderledes av Kongen bestemmes, alene vælges Havn, hvor der er Toldsted, og som Navn for saadant Skib kan alene vælges et Navn, der ikke tidligere bæres av noget andet her i Riket registrert skib. De til Sikrelse herav fornødne Regler gives av Kongen.

§ 10. Det paahviler saavel Eierens eller de ifølge § 4, andet Led, paa Eierens Vegne anmeldelsespliktige Personer — eller ved Partrederi den bestyrende Reder — som vedkommende Skibsfører at sørge for, at et registreringspliktig norsk Skib, fra det Tidspunkt det sættes i Fart, er forsynt med gyldig norsk Nationalitetsbevis.

I Utenriksfart skal ogsaa Skibe, hvis Drægtighet er mindre end i § 1 nævnt, være forsynt med Nationalitetsbevis. Dog kan Kongen gjøre Undtagele herfra for saadanne Skibe, naar de driver Fiske eller Fangst utenfor Territorialgrænsen.

Efter hvilke Regler Nationalitetsbevis kan faaes av ikke registreringspliktige Skibe, bestemmes av Kongen.

§ 14. Det Navn, hvorunder et Skib er registrert og indført i Matrikelen, kan ikke forandres, medmindre Skibet i sin Helhet skifter Eier, og da kun, naar der ikke findes nogen Heftelse registrert paa Skibet, eller samtlige Rettighetshavere samtykker. Nyt Nationalitetsbevis maa i saa Tilfælde utstedes;

men saavel i dette som i det nye Maalebrev og paa Skibets Folium i Skibsregisteret og Matrikelen skal dets tidligere Navn føies som Anmerkning ved det nye. Nye Kjendingsbokstaver faar Skibet ikke.

I særegne Tilfælde, hvor Navnforandring antages at være en Velfærdssak for Rederiet, kan Kongen eller den, han dertil bemyndiger, tillate, at Skibet gives nyt Navn, selv om det ikke skifter Eier.

Begjæring om Navnforandring maa indsendes paa samme Maate som i foregaaende § nævnt.

Det Navn, hvorunder et Skib, i Henhold til § 9, første Led, har faat midlertidig Nationalitetsbevis, eller hvorunder det er foreløbig indført i Skibsregisteret overensstemmende med § 12, kan ved den endelige Registrering forandres, hvis der paa dets midlertidige Folium ikke findes registrert nogen Heftelse, eller hvis samtlige Rettighetshavere samtykker deri. Ogsaa i dette Tilfælde skal Skibets tidligere Navn anmerkes saavel paa Skibets Folium i Skibsregisteret og Matrikelen som i dets Nationalitetsbevis og Maalebrev.

For ikke registreringspliktige Skibes Vedkommende kan Navnforandring tilstedes efter Regler, som gives av Kongen.

§ 16. Dersom registrert Skib eller Part i samme avhændes, eller der iøvrig foretages nogen Forandring i dets Eiendomsforhold, hvortil Registrering av Adkomstdokument utfordres, skal Adkomstdokument utstedes og indsendes til Registrering inden én Maaned efter Skibets eller Partens Overtagelse av den nye Eier. Ved Indsendelse maa meddeles de ifølge § 2, Nr. 3 fornødne Opgaver saavel som de andre Oplysninger, som utfordres til Avgjørelse av, om Skibet fremdeles er at anse som norsk. Ved Avhændelse av Skibspart til nogen, der ei er berettiget til at være Medeier i norsk Skib, maa særlig godtgjøres, at Medeierne har samtykket i Avhændelsen.

Indtræder nogen Forandring i, hvad Registeret utviser om Skibets Eiendomsforhold, uten at Registrering av Adkomstdokument dertil utfordres, maa med nedenfor nævnte Undtagelser Anmeldelse derom inden like Frist gjøres gjennom vedkommende Toldkasserer, ledsaget av de i foregaaende Leds andet Punktum omhandlede Opgaver og Oplysninger. At Skibet eller Parten som Følge av indgaat Egteskap blir Egtefællernes Fælles-

eie, behøver dog kun at anmeldes, saafremt Skibet eller Parten tidligere tilhørte Hustruen. Ei heller behøver Anmeldelse at gjøres, saafremt Manden efter Hustruens Død forblir hensittende i uskiftet Bo med hendes Arvinger. Er det Hustruen, som efter Mandens Død blir hensittende i uskiftet Bo, maa hun derimot gjøre Anmeldelse derom, ledsaget av behørig Bevis for hendes Ret dertil. Finder efter avdød Eier offentlig Skifte Sted her i Riket, behøver Anmeldelse først at gjøres, naar Skibet eller Parten avhændes eller utlægges til Arving eller til gjenlevende Egtefælle, der ikke allerede staar anført som Eier; i saa Fald paaligger det Skifteforvalteren at dra Omsorg for Adkomst-dokumentets behørige Registrering.

Indsendelses- og Anmeldelsespligten paahviler, forsaavidt intet andet er bestemt, den nye Eier. Vil Eiendomsforandringen medføre, at Skibet ikke lenger er at anse som norsk, er dog ogsaa Avhænderen og, i Tilfælde av Partrederi, tillike den bestyrende Reder, hvis denne er bekjendt med Forandringen, ansvarlig for, at foreskrevet Anmeldelse og Indsendelse sker. Avstaar en Partreder, i Henhold til Sjøfartslovens § 18, sin Part til Medrederne, paaligger Anmeldelsespligten den bestyrende Reder. Sælges Skib eller Skibspart ved offentlig Auktion her i Riket, har derhos den, der bestyrer Auktionen, at indsende Underretning om det approberte Bud.

358. Kgl. Resolution av 14de Juli angaaende Forandringer i Reglement for Anvendelse av Lov om Registrering av Skibe.

(Norsk Lovtidende Nr. 29. Kristiania 1909).

Nedenstaaende *Udkast til Forandringer i §§ 32, 33, 35 og 43 i det ved kongelig Resolution av 23de Juli 1902 bifaldte Reglement vedrørende Anvendelsen av Lov om Registrering av Skibe* av 4de Mai 1901 approberes i Medfør av § 1 i Lov av D. D. om Forandring i nævnte Lov:

§ 32. Naar der i Medhold av — — — (som før) — — — jfr. nærværende Reglements §§ 36—39.

Naar Skibet skal indføres i det foreløbige Skibsregister paa Grundlag av et av norsk Konsul utfærdiget midlertidig Nationalitetsbevis, skal Registerføreren derhos paase, at der fore-

ligger Attest fra Departementet for Handel, Sjøfart og Industri om, at Skibets Navn ikke tidligere bæres av noget andet her i Riket registrert Skib.

§ 33. Sker Anmeldelse — — — o. s. v. — — — (som før) — — — §§ 36—39.

Derhos skal Registerføreren, forinden der aapnes foreløbig Folium for Skibet, paase, at der foreligger saadan Attest om Skibets Navn, som i § 32, andet Led, omhandlet.

§ 35. Naar et Skib angives — — — (o. s. v. som før) — — — for Skibet.

Ved Anmeldelse av et Skib til endelig Registrering skal der medfølge Attest fra Departementet for Handel, Sjøfart og Industri om, at det valgte Navn ikke tidligere bæres av noget andet her i Riket registrert Skib.

§ 43. Spøragsmaal om Navnforandring for registreringspliktig Skib avgjøres av Registerføreren. Han har herunder at paase, at der foreligger Attest fra Departementet for Handel, Sjøfart og Industri om, at det ny Navn ikke bæres av noget andet her i Riket registrert Skib. Dette gjælder ogsaa, naar i Henhold til Skibsregistreringslovens § 14, tredje Led, et foreløbig registrert Skib skal skifte Navn ved Indførelsen i det endelige Skibsregister.

Indløper der til Departementet Begjæring fra flere Rederier om saadan Attest med Valg av samme Navn, uten at dette tidligere er registrert for noget Skib, skal Attest alene meddeles det Skib, for hvilket Begjæringen først er indløpet til Departementet.

Formular Nr. 21.

(Skibsregisterlovens § 5, Nr. 2 og 7).

Herved bevidnes, at Dampskib — Seilskib — Motorfartøi (kjendingssignal), som angives at skulle anmeldes til Skibsregister, ikke kan sees allerede at være foreløbig eller endelig registrert her i Riket.

Efter bemyndigelse:

359. Kgl. Resolution av 30te Juni 1909 angaaende Konsulatavgift av Handelsfartøier for Budgetterminen 1909—1910.

(Norsk Lovtidende Nr. 26. Kristiania 1909).

Konsulatavgift av Handelsfartøier, hvis Drægtighet er 50 Registertons netto og derover og som gaar i utenriksk Fart, blir for Budgetterminen 1909—1910 halvaarlig at erlægge med 10 Øre for Dampskibe og 5 Øre for Seilskibe av hver Registerton netto.

Seilskib, som har været oplagt i et sammenhengende Tidsrum av mindst 30 Dage, eftergives Avgiften med 0,0278 Øre pr. Registerton netto for hver Dag, det saaledes har været oplagt.

Saafermt den Tid, som er forløpet, forinden der for et nybygget eller fra Utlandet indkjøpt Skib er utfærdiget Nationalitetsbevis, utgjør mindst 30 Dage, eftergives for hver Dag av denne Tid avgiften med for Seilskib 0,0278 Øre og for Dampskib 0,0555 Øre for hver Registerton netto.

Efterretninger for Sjøfarende.

(Fortsættelse av Aarbog for Handelsmarinen.)

Utgitt av

Norges geografiske Opmaaling.

40de Aarg.

Kristiania. August 1909.

Nr. 8.

Av Efterretninger for Sjøfarende utkommer et Nummer ved hver Maanedes Begyndelse; erholdes i Norges geografiske Opmaaling. Pris pr. Nummer Kr. 0.20. Halvaarlig Abonnement koster Kr 1.00.

Alle Peilinger er misvisende, naar der ikke uttrykkelig staar, at de er retvisende. Længden regnes fra Greenwich Meridian.

Kapteiner, Lodser, Kjendtmænd eller andre, der maatte kunne meddele Oplysninger av Interesse for Sjøfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* at indsende saadanne til „Norges geografiske Opmaaling“, Kristiania. Specielt vil det være av Betydning at erholde Underretning fra vor egen Kyst om nyopdagede Baaer og Grunde eller om andre hydrografiske lakttagelser, der kan tjene til at holde vort Kystkartverk à jour. Indenlands Skrivelser i ovennævnte Øiemed kan indsendes i ubetalt Brev.

Sjøkarternes ajourhold.

Alle Sjøkarter, som utgives av Norges geografiske Opmaaling, rettes og stemples til det indeværende Aar.

De væsentligste Rettelser foraarsages ved Anlæg av nye Fyre og Merker eller ved Forandring av ældre. Saadanne Rettelser utføres efterhaanden som Resultatet av Fyr- og Merkevæsenets Arbeide foreligger, hovedsagelig i Aarets sidste Maaneder. Foruten disse mere konstante Rettelser paaføres Kartene i størst mulig Utstrækning det aarlige Utbytte av Opmaalingens Revisionsarbeider samt av de mere spredte Undersøkelser, hvortil indkomne Oplysninger har gitt Anledning. Ved Aarets Utgang, efterhaanden som Kartrettelser i Overensstemmelse med foranstaaende er utført, stemples samtlige Kartoplag som rettet til det næste Aar. Som Følge av, at Opmaalingens Sjøkarter saaledes er under stadig ajourhold, hvorved det samme Kart kan bli rettet flere Gange i Aarets Løb, vil man til enhver Tid, men specielt i Aarets sidste Maaneder, være sikrest paa at erholde de bedst ajourførte Kart ved direkte Bestilling hos Bestyreren av Opmaalingens Kartsalg, Kristiania.

I Tilslutning hertil og med Henviisning til Lov om Statskontrol med Skibes Sjødygtighet m. m. av 9de Juni 1903 tilraades det Navigerende at benytte norske Kart rettet til det indeværende Aar. Dette bør saa meget lettere kunne finde Sted, som de norske Kart er meget billige.

Indenlandske Kartforhandlere har Adgang til at ombytte sine Beholdninger av Opmaalingens Sjøkarter i hvert Aars Januar Maaned og er av den Grund forpligtet til ikke at sælge Eksemplarer fra foregaaende Aar. Ved Kjøp av Sjøkarter bør man altsaa forvise sig om, at de er stemplet med Norges geografiske Opmaalingens Stempel til det indeværende Aar.

Vigtigere hydrografiske Oplysninger vil, foruten i „Efterretninger for Sjøfarende“, snarest bli bekjendtgjort efter Omstændighetene telegrafisk, i Pressen eller ved trykte Bekjendtgjørelser.

Indhold.

A.

Fyre, Bøier og Merker, Baaer og Grunde m. m.

I. Norske Farvande.

360. Bjørnsund, feilagtig Angivelse av Merker i Kartet. Mindre Dybde paa Baaer.
361. Fyrlamperne Marflesa, Bremstenen og Søvik, Forandring.
362. Tjelsund, Fyrlamperne Nordstrandskjær, Ramstadgrund og Leikviksund, Forandring utført, Bøie flyttet.
363. Tjelsund, ny Utgave av Specialkart utkommet.
364. Fredriksværns Havn, Grund avmerket.
365. Kragerø, Vaagøfjorden, nyfundet Grund.
366. Frierfjorden og Ormefjorden, nye Grunder.
367. Molde, Bolsø Kirke nedrevet, Friseilingsmed utgaar.
368. —»—, nord for Veø, nyfundet Grund.

II. Østersjøen.

369. Rusland, Rigabugten, Øsel Sydkyst, Grund avmerket.
370. —»—, Finske Bugt, Indseilingen til Viborg, ny Grund.
371. —»—, —»—, Tjuters Fyr forandret.
372. Sverige, Stockholms Skjærgaard, Söderhäll Fyr forandret.
373. —»—, Trelleborg, nyt Fyr.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerak.

374. Sverige, Bohuskysten, Lilla Kalfsund, nye Grunder.
375. —»—, —»—, nye Grunder.
376. —»—, —»—, Stora Varholmen Fyr forandret.
377. Kattegat, Æbelø Fyr forandret.
378. —»—, syd for Læsø, ny Grund.

IV. Nordsjøen.

379. Holland, Fyrskibet Schouwenbank, Forandring.
380. Skotland, Firth of Forth, Bøier inddrages.
381. Tyskland, Amrum Bank, mindre Dybde.

V. Engelske Kanal m. m.

382. Englands Vestkyst, Cardigan Bay, Fyrbelysning forandret.

VI. Middelhavet m. m.

383. Marokko, Tangier-Bugten, nye Grunder.
384. Italien, Genua, Fyrbelysning forandret.

VII. Nordlige Atlanterhav.

385. Marokko, Magador, nyfundet Grund.
386. Forenede Stater, Delaware, Fyrskibet »Fenwick Island Shoal« flyttes.
387. —»—, Virginia, Fyrskibet »Winter Quarter Shoal« flyttes.
388. —»—, Chesapeake Bay, Fyrskibet »Cape Charles« flyttes.
389. Færøerne, Thorshavn, nyt Fyr.

VIII. Vestindien, Mexikanske Golf, Karaibiske Hav.

390. Mexico, Vera Cruz, Roca Partida, nyt Fyr.
391. Honduras Bay, Cape Three Points Fyr, Oplysning.

XII. Nordlige Stille Hav.

392. China, Yang-Tse-Kiang, Steep Island Fyr forandret.
393. Forenede Stater, California, San Francisco Fyrskib, Forandring.
394. Korea Vestkyst, North Clifford Island, nyt Fyr og Taake-signal.

XIV. Nordishavet.

395. Island, Øndverdarnes og Reykjanes, nye Fyrlgter.

B.

Forskjellige Meddelelser.

396. Kgl. Resolution av 12te August 1909 angaaende Forandring av de særegne Bestemmelser om Lodsbetaling av Krigs-fartøier, Transportfartøier og Lystfartøier.
397. Sjøkartverkets Nummerinndeling forandres.
398. Nye Specialkarter utkommet.

Tillæg til A.

I. Norske Farvande.

399. Tvedestrand Havn, nye Staker utlagt.
400. Forandring av Fyrlamper.
401. Seilmerker paa den norske Kyst, Bemerkning.

IV. Nordsjøen.

402. England, »Outer Dowsing« Fyrskib, Fyrkarakter forandret.

V. Engelske Kanal m. m.

403. Portsmouth, nyopført Jetté for det østlige Havneindløp.

A.

Fyre, Böier og Merker, Baaer og Grunde m. m.

Ifølge Bekjendtgjørelse fra Fyrdirektøren av 28de December 1903 maa flytende og faste Sjømerker ikke ansees som fuldt sikre Veiledninger for Navigeringen, da de ifølge Sakens Natur er utsat for at bli bortrevet og der vil gaa Tid hen, før de kan bli bragt paa Plads eller gjenopført.

Da der ved de saakaldte „Fyrlamper“ ikke holdes stadig Vagt, maa man ikke ubetinget stole paa, at de altid er iorden.

I. Norske Farvande.

360. Bjørnsund, Feilagtig Angivelse av Merker i Kartet, mindre Dybde paa Baaer.

- 1) Den sydligste av de to Jernstænger paa *Skutholmtaren* staar paa den østlige Baae i *Vandflaten*, ikke paa den sydligste $\frac{1}{2}$ Fv. Baae, som i Kartet angit.

Omtr. N. Br. $62^{\circ} 57,3'$, O. Lg. $7^{\circ} 0,6'$.

- 2) *Skibsflutaren*, $\frac{4}{6}$ Fv. er merket med en *Jernstang*, ikke med flytende Stake.

Omtr. N. Br. $62^{\circ} 57,5'$, O. Lg. $6^{\circ} 59,4'$.

- 3) Dybden paa *Bollefluen* er kun $\frac{20}{6}$ Fv., og ikke 6 Fv., som angit i Kartet.

Omtr. N. Br. $62^{\circ} 53,4'$, O. Lg. $6^{\circ} 46,7'$.

- 4) Paa Grunden omtrent 3 Kbl. vest av *Bollen* er Dybden kun $5\frac{1}{2}$ Fv. Den strækker sig ca. $\frac{1}{2}$ Kbl. længere NO-over end Kartet angir.

(Vedkommer Specialkart B. 34).

361. Fyrlamperne Marflesa, Bremstenen og Søvik, Forandring utført.

(Bekjendtgjørelse fra Fyrdirektøren Nr. 17. Kristiania 1909).

Fra 1ste August førstk. vil følgende Fyrforanstaltninger træde i Kraft:

Marflesa Fyrlampe, Fyrfortegnelsen Nr. 602, lyser herefter saaledes:

1. *Rødt* fra $N 44^{\circ} V$ — fri nordenom *Store Kjørpingen* — til $N 55^{\circ} V$ — fri søndenom 4 m. *Kjørpinggrund* og *Anstentarene* —;
2. *Hvitt* derfra til $N 63^{\circ} V$ — fri nordenom 4 m. *Skitartaren* —;
3. *Grønt* derfra gjennom V til $S 40^{\circ} V$ — fri østenom *Galten* og *Krosskjærene* —;
4. *Hvitt* derfra til $S 23^{\circ} V$ — fri vestenom *Kiransholmene* —;
5. *Rødt* derfra gjennom S til $S 68^{\circ} O$ — fri nordenom *Slaggrunden* fra Nordpynten av *Sør-Kraakø* —;
6. *Hvitt* derfra til $S 78^{\circ} O$ — fri søndenom *Kraakøtaren* —;
7. *Grønt* derfra til O — fri nordenom *Kraakøtaren* —;
8. *Hvitt* derfra til $N 44^{\circ} O$ — fri østenom *Langtaren*;
9. *Rødt* derfra til $N 33^{\circ} O$ — fri vestenom *Utrosten* og *Langskjær* —;
10. *Hvitt* derfra til $N 24^{\circ} O$ — fri østenom *Kjøe* —;
11. *Grønt* derfra til $N 8^{\circ} O$ — fri vestenom *Kjøetaren* —;
12. *Hvitt* derfra til $N 3^{\circ} O$ — fri østenom *Kaura* og *Grundene SO.* for denne —;
13. *Rødt* derfra gjennom $N.$ til $N 23^{\circ} V$ — Østkant av *Lille Kjørpingen*.

Bremstenen Fiskefyr, Fyrfortegnelsen Nr. 656, er flyttet til *Heimøen*.

Søvik Fyrlampe, Fyrfortegnelsen Nr. 665, lyser her-
 efter saaledes:

1. *Rødt* fra S 31° V gennem V til N 33° V — fri østenom *Vallogalten*;
2. *hvidt* derfra til N 2° V — fri østenom *Tvillingerne* og vestenom *Vikholmen*;
3. *grønt* derfra til N 7° O — fri østenom *Vikholmen*;
4. *hvidt* derfra til N 13° O — fri vestenom *Steirogrund*;
5. *rødt* derfra til N 31° O.

Forøvrig uforandret.

Retningerne er retvisende.

362. Tjelsund, Fyrlamperne Nordstrandskjær, Ramstadgrund og Leikviksund, Forandring utført. Bøie flyttet.
 (Bekjendtgjørelse fra Fyrdirektøren Nr. 17. Kristiania 1909).

Nordstrandskjær Fyrlampe, Fyrfortegnelsen Nr. 862.

Den *sydlige hvite* Sektor er utvidet saaa Fyrlampen vil vise hvitt Lys fra S 18° V til S 35° V — fri østenom *Falken* —; forøvrig uforandret.

Ramstadgrund (Nordøgrund) Fyrlampe, Fyrfortegnelsen Nr. 865.

Den hvite Sektor mot Vest er indsnevret, saa Fyrlampen vil vise hvitt Lys fra N 82° V til N 76° V — netop fri søndenom Bøien paa 5,5 m. Grunden.

Den hvite Sektor mot NO. er indsnevret, saa Fyrlampen vil vise hvitt Lys fra N 42° O til N 46° O — netop fri nordenom *Sandtorvhella* — og netop fri søndenom Bøiestaken paa *Storbaaen*.

Leikviksund Fyrlampe, Fyrfortegnelsen Nr. 867.

Den nordlige hvite Sektor er indsnevret, saa Fyrlampen vil vise hvitt Lys fra N 25° O — fri østenom *Grundene ved Græsholmen* — til N 30° O — fri vestenom *Transkjærene* og *Taakebaaen*.

Retningerne er retvisende.

Den i Bekjendtgjørelsen Nr. 9 omhandlede Flytning av den vestligste Bøie i *Sandtorvstrømmen* er nu utført.

(Se »Eft. for Sjøf.« Nr. 3/113. Kristiania 1909).

363. Tjelsund, ny Utgave av Specialkart utkommet.

Specialkartet over Tjelsund i 1:50 000 er utkommet i nyt Oplag, hvorpaa blandt andet de ovenfor i Nr. 362 nævnte Rettelser er utført.

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 2/73, 75 og Nr. 3/113. Kristiania 1909).

364. Fredriksværns Havn, Grund avmerket.

I Sydkant av den nyfundne Grund i den nordlige Del av Fredriksværns Havn er der utlagt en hvit Stake.

(Vedkommer Specialkart B. 5).

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 7/313. Kristiania 1909).

365. Kragerø, Vaagøfjorden, nyfundet Grund.

Ved Undersøkelse er fundet, at den i Februar d. A. indrapporterte Grund i *Vaagøfjorden* ligger 150 à 200 Meter vestenfor den østre Vaagøbaae med Jernstangen paa denne til Pynten syd for Gaarden *Bredsanden*. Mindste Dybde er 3,5 m.

N. Br. 58° 55,4', O. Lg. 9° 34,6'.

(Vedkommer Specialkart B. 6).

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 2/74. Kristiania 1909).

366. Frierfjorden og Ormefjorden, nye Grunder.

Ved nærmere Undersøkelse er følgende Baaer fundet:

I *Frierfjorden*:

- 1) Omtr. 50 m. syd for *Jonsholmen* en Baae med 2 Fv. Vand.
 Omtr. N. Br. 59° 4,0', O. Lg. 9° 38,5'.
- 2) 100 m. retv. syd fra Sydpynt av *Jonsholmen* en Baae $\frac{8}{6}$ Fv.

Omtr. N. Br. 59° 3,9', O. Lg. 9° 38,4'.

- 3) Fra *Jonsholmen* sydover til henimot Gaarden *Sto* gaar Slaggrunden indtil 100 m. ut fra Land.

I *Ormefjorden*:

Omtr. 100 m. VSV fra Pynten syd for *Ramberg* og 600 m. øst for *Bakstebuskjær* ligger en Grund me $\frac{8}{6}$ Fv. Vand.

Omtr. N. Br. 59° 5,9', O. Lg. 9° 45,0'.

Denne er ca. 150 m. lang i N. og S.

I *Eidangerfjorden*:

En Baae, hvorpaa Dybden er $\frac{4}{6}$ Fv., er fundet. Den ligger kun ca. 25 m. ut for SV.Pynten av *Østvedtøen*.

(Vedkommer Specialkart B. 5.)

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 6/312. Kristiania 1909).

367. Molde, Bolsø Kirke nedrevet, Friseilingsmed utgaar.

Da den i Specialkart B. 33 angivne Kirke paa *Bolsø* er nedrevet, utgaar Friseilingsmedene ved *Gjermundnes* og syd for *Karlsø*!

368. Molde, nord for Væø, nyfundet Grund.

SV. for Pynten vestenfor Gaarden *Hagen* er fundet en Grund *Hagafluen* med $\frac{2}{6}$ Fv. Vand, ca. 150 m. av Land.

Omr. N. Br. 62° 41,3', O. Lg. 7° 27,1'.

(Vedkommer Specialkart B. 33).

(Se Tillæg).

II. Østersjøen.

369. Rusland, Rigabugten, Øsel Sydkyst, Grund avmerket
(Nachrichten für Seefahrer Nr. 29/1595. Berlin 1909).

Den i Februar 1909 fundne Grund nær ved *Rahmasaari*-Fyrenes Overetlinje viser sig ved en nærmere Undersøkelse at være en Stengrund med en mindste Dybde av 3,5 m. Midt paa Grunden er nu utlagt en rød og hvit Stake med rødt Kors.

N. Br. 58° 10' 12", O. Lg. 22° 34' 13".

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 3/123. Kristiania 1909).

370. Rusland, Finske Bugt, Indseilingen til Viborg, ny Grund.

Ifølge Meddelelse fra den norske Legation i St. Petersburg skal i Juli sidstleden et Dampskib med 23 Fots Dypgaaende ha støt paa en hittil ukjendt Grund midt i Farvandet mellem *Krysserort* og *Edwardsgrunds Bøie*. — Skibet gled over Grunden men fik en betydelig Læk.

371. Rusland, finske Bugt, Tjuters Fyr forandret.

(Efterretninger for Søfarende Nr. 31/1752. Kjøbenhavn 1909).

Tjuters Fyr er forandret saaledes, at det nu viser *to Blink* over *Neugrund* og *et Blink* over Grunden *Namsi*.

N. Br. 59° 51' 25", O. Lg. 27° 12' 30".

372. Sverige, Stockholms Skjærgaard, Söderhäll Fyr forandret.

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 31/1193. Stockholm 1909).

Den i Mars d. A. bebudede Forandring av *Söderhäll Fyr* er utført. Det viser nu *fast Lys med en Formørkelse hvert 5te Sek.*, saaledes:

Grønt	fra N 21° O	til N 35½° O,
hvitt	» N 35½° O	» N 39° O,
rødt	» N 39° O	» N 66° O,
hvitt	» N 66° O	» Syd (svakere Lys),
grønt	» Syd	» S 34½° V,
hvitt	» S 34½° V	» S 40° V,
rødt	» S 40° V	» S 64° V.

Synsviddnen er 6' for hvit, 4' for rødt og 3' for grønt Lys. Retningerne er retvisende.

Omr. N. Br. 59° 0' 47", O. Lg. 18° 14' 55".

(Se »Eft. for Sjøf.« Nr. 3/116. Kristiania 1909).

373. Sverige, Trelleborg, nyt Fyr.

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 31/1194. Stockholm 1909).

Paa det vestlige Molohode ved Indløpet til *Trelleborg* vil der paa et 5 m. høit Jernstativ bli anbragt et Acetongasfyr, som kommer til at vise et kort, rødt Blink hvert 1½ Sek.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerak.

374. Sverige, Bohuskysten, Lilla Kalfsund, nye Grunder.
(Underrättelser för sjöfarande Nr. 29/1122. Stockholm 1909).

I *Lilla Kalfsund* er opdaget følgende hittil ukjendte Grunder:

- 1) Paa omtr. N. Br. $57^{\circ} 42' 41''$ og O. Lg. $11^{\circ} 41' 17''$,
Dybde 5 m. ved *Lavvand* samt
- 2) paa N. Br. $57^{\circ} 42' 35''$ og O. Lg. $11^{\circ} 41' 22''$ en Grund
med 4,2 m. ved *Lavvand*. Overetlinjen fra *Hällsö* og
Stufö Fyrer gaar over denne sidstnævnte Grund.

375. Sverige, Bohuskysten, nye Grunder.
(Underrättelser för sjöfarande Nr. 31/1196. Stockholm 1909).

Ved *Bohuskysten* er fundet følgende Grunder:

Dybde 3,9 m. N. Br. $58^{\circ} 21' 38''$, O. Lg. $11^{\circ} 14' 47''$,
—»— 2,1 » —»— $58^{\circ} 21' 30''$, —»— $11^{\circ} 14' 21''$,
—»— 2,3 » —»— $58^{\circ} 23' 2''$, —»— $11^{\circ} 14' 38''$,
—»— 2,3 » —»— $58^{\circ} 23' 0''$, —»— $11^{\circ} 14' 32''$,
—»— 3,0 » —»— $58^{\circ} 24' 36''$, —»— $11^{\circ} 13' 0''$,
—»— 4,5 » —»— $58^{\circ} 24' 37''$, —»— $11^{\circ} 13' 0''$,
—»— 1,7 » —»— $58^{\circ} 21' 23''$, —»— $11^{\circ} 16' 45''$,
—»— 2,2 » —»— $58^{\circ} 21' 37''$, —»— $11^{\circ} 17' 15''$,
—»— 1,9 » —»— $58^{\circ} 21' 38''$, —»— $11^{\circ} 17' 21''$,
—»— 3,0 » —»— $58^{\circ} 21' 50''$, —»— $11^{\circ} 19' 0''$.

376. Sverige, Bohuskysten, Stora Varholmen Fyr forandret.
(Underrättelser för sjöfarande Nr. 31/1195. Stockholm 1909).

Stora Varholmen Fyr er nu forandret til at vise *fast Lys*
med 1 kort *Formørkelse* hvert 5te Sek. saaledes:

Hvitt Lys fra S 34° O til S 20° O, fra S 5° V til S 8° V
samt fra S 37° V gennem Vest til N 16° V.

Rødt Lys fra S 20° O til S 9° O og fra S 8° V til S 37° V.

Grønt Lys fra S 9° O gennem Syd til S 5° V.

Retningen er retvisende.

Synsvidden: for hvitt 6', rødt 4' og grønt Lys 3'.

377. Kattegat, Æbelø Fyr forandret.
(Efterretninger for Søfarende Nr. 32/1789. København 1909)

Æbelø Fyr er nu forsterket.

(Dansk Fyrfort. Nr. 152).

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 6/277. Kr.a 1909).

378. Kattegat, syd for Læsø, ny Grund.
(Efterretninger for Søfarende Nr. 33/1865. København 1909).

Ifølge Meddelelse skal der ligge en Sten med 1,2 m. Vand
omtr. 1' NV. for *Silde-Røn*.

Omtr. N. Br. $57^{\circ} 8'$, O. Lg. $11^{\circ} 1'$.

Stedet vil bli nærmere undersøgt.

IV. Nordsjøen.

**379. Holland, Fyrskibet Schouwenbank, Forandring
av Fyrkarakter.**

(Bericht aan Zeevarenden Nr. 166/1398. 's-Gravenhage 1909).

Fyret paa Fyrskibet *Schouwenbank* er nu forandret til at
vise 3 hvite Blink hvert halve Minut saaledes: Blink 2 Sek.,
Mørke 3 Sek., Blink 2 Sek., Mørke $10\frac{1}{2}$ Sek., Blink 2 Sek.,
Mørke $10\frac{1}{2}$ Sek.

Omtr. N. Br. $51^{\circ} 47,3'$, O. Lg. $3^{\circ} 27,3'$.

380. Skotland, Firth of Forth, Bøier inddrages.

(Notice to Mariners Nr. 1064. H. O. London 1909).

Omtr. 30te September 1909 inddrages den sorte Bøie ut
for *Long Craig* mellem *Seafeld Vows* og *Kirkcaldy*.

Omtr. N. Br. $56^{\circ} 51\frac{1}{2}'$, V. Lg. $3^{\circ} 9'$.

Likesaa den røde, koniske Bøie ut for *Longannet Point*
ved *Grangemouth*.

Omtr. N. Br. $56^{\circ} 23\frac{1}{4}'$, V. Lg. $3^{\circ} 41\frac{1}{4}'$.

381. Tyskland, Amrum Bank, mindre Dybde.

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 34/1848. Berlin 1909).

Ifølge de nyeste Undersøkelser viser det sig, at *Amrum Bank* strækker sig sydover indtil N. Br. $54^{\circ} 32' 36''$ med Dybder under 10 m.

Like nordenfor denne Bredde og mellem omtr. $7^{\circ} 58'$ og $8^{\circ} 2'$ O. Lg. er fundet en Dybde av kun 8,2 m. ved Spring Lavvand.

V. Engelske Kanal m. m.

382. Englands Vestkyst, Cardigan Bay, Fyrbelysning forandret.

(Notice to Mariners Nr. 23. Tr. H. London 1909).

- 1) *Bardsey Fyr* er forandret til et hvitt Blinkfyr som *hvert* $\frac{1}{4}$ Minut viser en Gruppe av 5 *Lynblink*.
Omtr. N. Br. $52^{\circ} 45' 0''$, V. Lg. $4^{\circ} 47' 50''$.
- 2) *Cardigan Bay* Fyrskib er inddraget.
Omtr. N. Br. $52^{\circ} 24'$, V. Lg. $5^{\circ} 0'$.
- 3) Den sorte, koniske Bøie ved *Sarn Badrig* (Causeway) er blit ombyttet med en sort Lys- og Klokkebøie med Ordet »Causeway« i hvitt. Den viser fast hvitt Lys med 1 Formørkelse hvert 10de Sek.
Omtr. N. Br. $52^{\circ} 41'$, V. Lg. $4^{\circ} 25'$.

VI. Middelhavet m. m.

383. Marokko, Tangier-Bugten, nye Grunder.

(Notice to Mariners Nr. 1044. H. O. London 1909).

I Bugten ved *Tangier* er fundet følgende Grunder:

- 1) Dybde 8 m. omtr. 5,4 Kbl. i N 82° O fra Fyret paa Molohodet, der ligger paa
Omtr. N. Br. $35^{\circ} 47'$, V. Lg. $5^{\circ} 48\frac{1}{2}'$.

- 2) Dybde under 1,8 m. i S 87° O fra Molohodet og omtr. 4,6 Kbl. i N 36° V fra *Fort Arabi el Said*.

Den lille cylindriske Bøie, $7\frac{3}{4}$ Kbl. i S 72° O fra Fyret paa Molohodet er inddraget.

Misv. = 15° vestl.

384. Italien, Genua, Fyrbelysning forandret.

(Avvisi ai Naviganti Nr. 159/301, 302 og 303. Genova 1909).

- 1) Blinkfyret paa Pynten vest for Havnen er forandret og viser nu 1 *Blink* hvert 40de Sek.
- 2) Det faste, hvite Fyr paa *Capo Mele* er forandret til fast med 1 *Formørkelse* av 5 Sek. Varighet hvert 15de Sekund.
- 3) *Capo di Vado* Blinkfyr er forandret til at vise 1 *Blink* hvert 20de Sek.

VII. Nordlige Atlanterhav.

385. Marokko, Mogador, nyfundet Grund.

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 29/1612. Berlin 1909).

I *Mogador* Havn er fundet en Fjeldgrund med 4,1 m. Vand. Den ligger paa den av Koffardidampere mest benyttede Ankerplads og omtr. 72 m. syd for den Bøie, der avmerker Vraket av *Vérité*.

386. Forenede Stater, Delaware, Fyrskibet „Fenwick Island Shoal“ flyttes.

(Notice to Mariners Nr. 28/1453. Washington 1909).

Omtr. den 1ste September 1909 flyttes Fyrskibet »*Fenwick Island Shoal*« $3\frac{1}{4}'$ i N $77\frac{1}{4}^{\circ}$ O.

Dets nye Plads blir:

N. Br. $38^{\circ} 27' 25''$, V. Lg. $75^{\circ} 46' 40''$, omtr. $13'$ i N $88\frac{1}{2}^{\circ}$ O fra *Fenwick Island* Fyrtaarn og omtr. $24'$ i S $36\frac{3}{4}^{\circ}$ O fra *Cape Henlopen* Fyr.

Retningerne er retvisende.

387. Forenede Stater, Virginia, Fyrskibet „Winter Quarter Shoal“ flyttes.

(Notice to Mariners Nr. 28/1454. Washington 1909).

Omtr. 1ste September 1909 flyttes Fyrskibet »*Winter Quarter Shoal*« omtr. $7\frac{1}{2}'$ retv. S $89\frac{1}{2}^{\circ}$ O hen til

N. Br. $37^{\circ} 55' 25''$, V. Lg. $74^{\circ} 56' 22''$, $19\frac{3}{4}'$ i retv. N 88° O fra *Assateague* Fyr.

388. Forenede Stater, Chesapeake Bay, Fyrskibet „Cape Charles“ flyttes.

(Notice to Mariners Nr. 28/1455. Washington 1909).

Omtr. 1ste September flyttes *Cape Charles* Fyrskib ca. $8'$ i S 77° O (retv.). Dets nye Plads blir:

N. Br. $37^{\circ} 3' 25''$, V. Lg. $75^{\circ} 33' 50''$, i Linien *Cape Charles* gamle og nye Fyrtaarne overet, $16\frac{7}{8}'$ fra det sidstnævnte.

389. Færøerne, Thorshavn, nyt Fyr.

(Efterretninger for Søfarende Nr. 32/1793. Kjøbenhavn 1909).

Den 1ste September 1909 tændes *Thorshavns* nye Fyr paa Skansens SO.lige Hjørne og det gamle slukkes. — Fyret er fast med omtr. 12 *Formørkelser i Minuttet*: Lys 3 Sek., Mørke 2 Sek. Lyset er grønt fra omtr. N 34° O til N 38° O, hvitt derfra til N 47° O fri nordenom *Høgnebue*, rødt fra N 47° O til N 60° O, derfra grønt gennem Ost til S 42° O, hvitt derfra til S 33° O, rødt derfra gennem Syd til S 52° V, grønt derfra til Vest. Endvidere vises svagt hvitt Lys fra omtr. Vest til N 67° V.

Hvitt, 12 m. høit Taarn. Flammens Høide 25 m. Synsvidden er: $15'$ for hvitt, $12'$ for rødt og $10'$ for grønt Lys Brændetid: 20de Juli til 20de Mai. — Der er ikke stadig Vagt ved Fyret. (Dansk Fyrf. Nr. 536).

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 12/626. Kr.a 1908).

VIII. Vestindien, Mexikanske Golf, Karaibiske Hav.

390. Mexiko, Vera Cruz, Roca Partida, nyt Fyr.

(Notice to Mariners Nr. 1097. H. O. London 1909).

Paa *Roca Partida* er tændt et midlertidigt hvitt Gruppeblinkfyr, der viser *fire hurtige Blink*. Flammens Høide 88 m., Synsvidden 23'.

Omtr. N. Br. $18^{\circ} 45'$, V. Lg. $95^{\circ} 12'$.

391. Honduras Bay, Cap Three Points Fyr, Oplysning.

(Notice to Mariners Nr. 1077. H. O. London 1909).

Det hvite Blinkfyr, som angivelig er tændt paa *Monavique Point*, staar paa *Cap »Three Points«*, $1,8'$ i S 81° O fra dets NV.pynt. Fyret viser 1 Blink hvert 15de Sek.: Blink 5 Sek., Mørke 10 Sek.

Omtr. N. Br. $15^{\circ} 57,5'$, V. Lg. $88^{\circ} 36,5'$.

XII. Nordlige Stille Hav.

392. China, Yang-Tse-Kiang, Steep Island Fyr forandret.

(Notice to Mariners Nr. 1115. H. O. London 1909).

Steep Island Fyr er slukket og et midlertidig Fyr tændt. Det viser hvitt Lys med Formørkelse hvert 20de Sek., Lys 15 Sek., Mørke 5 Sek., og er anbragt paa Fyrtaarnets Ø.-Side. Flammens Høide: 73 m. Synsvidden: 22'. Det skjules av Fyrtaarnet fra S 60° V gennem V. til N 67° V og av de omliggende Øer omtrent i samme Retninger som det permanente Fyr.

N. Br. $30^{\circ} 12,7'$, O. Lg. $122^{\circ} 35,2'$.

Retningerne er retvisende.

393. Forenede Stater, California, San Francisco Fyrskib, Forandring.

(Notice to Mariners Nr. 25/1291 Washington 1909).

San Francisco Fyrskib viser nu kun et hvitt Blinkfyr med 1 Blink av 5 Sek. Varighet hvert 15de Sek.

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 3/165. Kr.a 1909).

394. Korea Vestkyst, North Clifford Island, nyt Fyr og Taakesignal.

(Notice to Mariners Nr. 1085. H. O. London 1909).

Paa Nordpynten av *North Clifford Island* er tændt et hvitt Blinkfyr, der viser *tre Lynblink hvert halve Minut*. Flammens Høide 104,5 m. Synsvidde 25'. Hvitt, 9½ m. høit Taarn. Mellem S 47° O og S 56° O skjules Fyret av *East Clifford Island*.

Taakesignal gives med *3 Skud* (et Skud hvert 3die Minut), naar et Skibs Taakesignal høres. Det gjentages om nødvendig med 10 Minutters Mellemrum.

XIV. Nordishavet.

395. Island, Øndverdarnes og Reykjanes nye Fyrlygter.

(Efterretninger for Søfarende Nr. 31/1751. Kjøbenhavn 1909).

Høsten 1909 tændes paa *Øndverdarnes* en Fyrlygt, som viser *et Lynblink hvert 2det Sek.*, og paa *Reykjanes* nedenfor *Skalfell* en Fyrlygt (som Bifyr) med 1 kort Blink hvert 5te Sek.

B

Forskjellige Meddelelser.

396. Kgl. Resolution av 12te August 1909 angaaende Forandring av de særegne Bestemmelser om Lodsbetaling av Krigsfartøier, Transportfartøier og Lystfartøier.

(Norsk Lovtidende Nr. 32. Kristiania 1909).

§ 3 i de ved Kongelig Resolution av 10de Mars 1900 fastsatte *særegne Bestemmelser om Lodsbetaling av Krigsfartøier, Transportfartøier og Lystfartøier forandres* derhen, at den blir saalydende:

»For Lodsning fra en Havn eller indenskjærs Ankerplads til et andet Sted inden Riket betales Utseilingspenger og, om Distansen er over 1 Mil, tillike Milepenger for den overskytende Distanse. Samme Regel gjælder, om Fartøiet er underveis, naar Lodsen tilkaldes og benyttes.«

397. Sjøkartverkets Nummerinddeling forandres.

Fra 1ste Januar 1910 indføres ny Nummerinddeling av Sjøkartverket saaledes:

Nummerne fra	1 til 200	tildeles	Karter i	Maalestok	1:50 000
				(nuv. Specialk. B).	
—»—	» 201 - 300	—»—		i Maalestok	1:100 000
				(nuv. Specialk. A).	
—»—	» 301 - 400	tildeles	Generalkarter i	Maalestok	fra
				1:200 000	til 1:1 000 000.
—»—	» 401 - 500	tildeles	Karter i	Maalestok	1:25 000
				(nuv. Specialk. C).	

Karterne vil allerede i indeværende Sommer bli paaført de nye Nummer saaledes, at Sjøkarterne en Tid fremover kommer til at ha to Nummerinddelinger, hvilket tør antages at være en Lettelse for det kjøpende Publikum i Overgangstiden, paa samme Tid som Korrektur av Trykplaterne vil kunne faaes uten at forcere Arbeidet paa Bekostning av andre Rettelser. Ved 1ste Trykning efter 1ste Januar 1910 vil de gamle Nummere bli utelat.

398. Nye Specialkarter utkommet.

Specialkart B. 41 I (Gjesingen—Halten) og

Specialkart B. 64 (Værøy - Lofotodden), begge i Maalestokken 1:50 000 er utkommet i Handelen.

Pris Kr. 1,00 pr. Stk.

Tillæg til A.

I. Norske Farvande.

399. Tvedestrand's Havn, nye Staker utlagt.

Ifølge Meddelelse fra Havnedirektøren er der utlagt to Staker i Tvedestrand's Havn nemlig:

en *sort* Stake paa den fra Rundskjærs Østside utstikkende Grund og

en *hvit* Stake i Sydkaant av en Baac, som ligger ut for en av Sjøboderne ved Labakken.

400. Forandring av Fyrlamper.

(Bekjendtgjørelse fra Fyrdirektøren Nr. 18. Kristiania 1909).

Følgende Fyrforanstaltninger er traadt i Kraft fra 15de August 1909:

Bratskjær Fyrlampe, Fyrfortegnelsen Nr. 824, lyser nu saaledes:

1. *Hvitt* fra S 58° O — fri nordenom *Skamløstarren* — til S 77° O — fri søndenom *Seiskallen* og *Bratklakken* —;
2. *rødt* derfra gjennom O. til N 74° O — fri nordenom *Svartskjærene* og *Blomskjærene* —;
3. *hvit* derfra til N 64° O — fri søndenom *Skibbaen* —;
4. *grønt* derfra gjennom N. til N 20° V —;
5. *rødt* derfra gjennom V. til S 78° V midt i Løpet mellem *søndre Leiskjær* og *Jernstungen* søndenfor samme;
6. *grønt* derfra gjennom S. til S 58° O.

Lysstyrke 72, 18, 9; Lysvidde 7,2, 4,5, 3,8. Litet Jernhus paa Stenvarde.

Rusholmen Fyrlampe, Fyrfortegnelsen Nr. 908. Lysomraadet er utvidet med *hvit* Lys fra N 10° V gjennom N. til N 35° O.

Strømmen Fyrlampe, Fyrfortegnelsen Nr. 937, lyser nu saaledes:

1. *Grønt* fra N 18° O til N 9° O — fri vestenom *Ryphlubben* —;
2. *hvit* derfra til N 1° O — fri østenom *Ryphlubskjær* —;
3. *rødt* derfra gjennom N. til N 6° V — fri vestenom *Ryphlubskjær* —;
4. *hvit* derfra til N. 9° V. — fri østenom *Bukkøskjær* —;
5. *grønt* derfra gjennom V. og S. til S 10° O — fri østenom *Komagskjær* —;
6. *hvit* derfra til S 24° O — fri vestenom *Sjaaholmskjær* —;
7. *rødt* derfra til S 28° O — fri østenom *Sjaaholmskjær* —;
8. *hvit* derfra til S 32° O — fri vestenom *Sjaaholmgrund* —;
9. *grønt* derfra til S 41° O.

Rolsøhavn Fyrlampe, Fyrfortegnelse Nr. 950, er forandret til *okkulerende*.

Lysstyrke 72, Lysvidde 7,2, Lysets Høide over H.v. 14,0 m.; forøvrig uforandret.

Skagadden Fyrlampe, Fyrfortegnelsen Nr. 988, er forandret til *okkulerende* og lyser herefter saaledes:

1. *Hvitt* fra N 69° V (som før) gjennom N. til N 85° O — fri nordenom *Reinøskjær* —;
2. *grønt* derfra gjennom O. til S 41° O — fri vestenom *Reinøen* —;
3. *hvit* derfra til S 38° O — fri østenom *Hasselnes* —;

4. *rødt* derfra til S 33° O — ind paa *Hasselnes*; — forøvrig uforandret.

Vardø Molofyr, Fyrfortegnelsen Nr. 989, lyser herefter saaledes:

1. *Grønt* fra N 20° V til N 8° V — fri østenom *Tofteskiten* og *Slaggrunden* fra *Svinøen* —;
2. *hvitt* derfra gjennom N. til N 8° O — fri vestenom *Reinøskjær* —;
3. *rødt* derfra til N 27° O — fri vestenom *Slaggrunden* fra *Hasselneset* —;
4. *grønt* derfra gjennom O. til S.

Lysstyrke 72, 18, 9; Lysvidde 7,2, 4,5, 3,8. Litet Jern-
taarn; Lysets Høide over H.v. 8,8 m.

Bugønes Fyrlampe, Fyrfortegnelsen Nr. 996, er flyttet
høiere op i Fjeldet og lyser nu saaledes:

1. *Rødt* fra N 58° V til N 16° V — *midt i Baatløpet* —;
2. *hvitt* derfra gjennom N. til N 11° O. —;
3. *grønt* fra N 57° O gjennom O. til S 85° O — fri søndenom *Bugø* —;
4. *hvitt* derfra til S 39° O — fri østenom *Kjøø* —;
5. *rødt* derfra til S 29° O — fri vestenom *Kjøøgrunden* —;
6. *hvitt* derfra til S 22° O.

Lysets Høide over H.v. 24,5 m.

401. Seilmerker paa den norske Kyst, Bemerkning.

(Bekjendtgjørelse fra Fyrdirektøren Nr. 18. Kristiania 1909).

I »Fortegnelse over Seilmerker paa den Norske Kyst«, 1906 staar paa Side 103 under: *Stenkjær, Rødkjæret, Træbaake* s.

Der skal staa: *Træbaake* s. med *Belte* h.

Ifølge indløpen Melding er Jernstangen paa *Boe* ved *Ris-
vaag* paa N.O.siden av *Kvalø* pr. *Hammerfest* faldt ned.

Der vil midlertidig bli utlagt en *Stake* ved *Boen*.

IV. Nordsjøen.

402. England, »Outer Dowsing« Fyrskib, Fyrekarakter forandret.

(Notice to Mariners Nr. 28. Tr. H. London 1909).

Den bebudede Forandring av »*Outer Dowsing*« Fyrskib er utført. Det viser nu 1 *hvitt* Lynblink hvert 30te Sek.

(Se »Eit. for Sjøf.« Nr. 6/281. Kristiania 1909).

V. Engelske Kanal m. m.

403. Portsmouth, nyopført Jetté for det østlige Havneindløp.

Ifølge Indberetning fra det norske Generalkonsulat i London er der nylig opført en *Molo* (*Jetté*) til Forsvar for det østlige Indløp til Portsmouth Havn. Da den er usynlig ved Høivande, maa Forsigtighet anvendes av Fartøier, der skal ind til *Longstone* eller *Chichester* Havn.

Efterretninger for Sjøfarende.

(Fortsættelse av Aarbog for Handelsmarinen.)

Utgitt av

Norges geografiske Opmaaling.

40de Aarg. . Kristiania. September 1909.

Nr. 9.

Av Efterretninger for Sjøfarende utkommer et Nummer ved hver Maanedes Begyndelse; erholdes i Norges geografiske Opmaaling. Pris pr. Nummer Kr. 0.20. Halvaarlig Abonnement koster Kr 1.00.

Alle Feilinger er misvisende, naar der ikke uttrykkelig staar, at de er retvisende. Længden regnes fra Greenwich Meridian.

Kapteiner, Lodser, Kjendtmænd eller andre, der maatte kunne meddele Oplysninger av Interesse for Sjøfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* at indsende saadanne til „Norges geografiske Opmaaling“, Kristiania. Specielt vil det være av Betydning at erholde Underretning fra vor egen Kyst om nyopdagede Baaer og Grunde eller om andre hydrografiske Iakttagelser, der kan tjene til at holde vort Kystkartverk à jour. Indenlands Skrivelser i ovennævnte Øiemed kan indsendes i ubetalt Brev.

Sjøkarternes àjourhold.

Alle Sjøkart, som utgives av Norges geografiske Opmaaling, rettes og stemples til det indeværende Aar.

De væsentligste Rettelser forårsages ved Anlæg av nye Fyre og Merker eller ved Forandring av ældre. Saadanne Rettelser utføres efterhaanden som Resultatet av Fyr- og Merkevæsenets Arbeide foreligger, hovedsagelig i Aarets sidste Maaneder. Foruten disse mere konstante Rettelser paafores Kartene i størst mulig Utstrækning det aarlige Utbytte av Opmaalingens Revisionsarbeider samt av de mere spredte Undersøkelser, hvortil indkomne Oplysninger har gitt Anledning. Ved Aarets Utgang, efterhaanden som Kartrettelser i Overensstemmelse med foranstaaende er utført, stemples samtlige Kartoplag som rettet til det næste Aar. Som Følge av, at Opmaalingens Sjøkart saaledes er under stadig àjourhold, hvorved det samme Kart kan bli rettet flere Gange i Aarets Lop, vil man til enhver Tid, men specielt i Aarets sidste Maaneder, være sikrest paa at erholde de bedst àjourførte Kart ved direkte Bestilling hos Bestyreren av Opmaalingens Kartsalg, Kristiania.

I Tilslutning hertil og med Henviisning til Lov om Statskontrol med Skibes Sjødygtighet m. m. av 9de Juni 1903 tilraades det Navigerende at benytte norske Kart rettet til det indeværende Aar. Dette bør saa meget lettere kunne finde Sted, som de norske Kart er meget billige.

Indenlandske Kartforhandlere har Adgang til at ombytte sine Beholdninger av Opmaalingens Sjøkart i hvert Aars Januar Maaned og er av den Grund forpligtet til ikke at sælge Eksemplarer fra foregaaende Aar. Ved Kjøp av Sjøkart bør man altsaa forvisse sig om, at de er stemplet med Norges geografiske Opmaalingens Stempel til det indeværende Aar.

Vigtigere hydrografiske Oplysninger vil, foruten i „Efterretninger for Sjøfarende“, snarest bli bekjentgjort efter Omstændighetene telegrafisk, i Pressen eller ved trykte Bekjendtgjørelser.

Indhold.

A.

Fyre, Bøier og Merker, Baaer og Grunde m. m.

I. Norske Farvande.

404. Tjelsund, nye Staker utlagt.
405. Nyfundne Baaer i Strøket Stoksund—Besaker (nordenfor Trondhjem).
406. Rossebønakkene og Kalvenes, nye Fyrlamper, Middagsnes Fyrlampe flyttet.
407. Smørholmen, Homlingsvær, Jensøholmen, Trønflesa, Kvitingen, nye Fyrlamper.
408. Søndhordland, Skaanevik, ny Fyrløgt (privat).
409. Sundholmen, Rosmundholmen og Sørholmen, nye Fyrlamper.

II. Østersjoen.

410. Sverige, Stockholmsleden, Röko Fyr forandret.
411. —»— Ølands Nordpynt, nyt Taakesignal.
412. —»— Trelleborg, Klokkebøie og Lysbøie, Flytning og Forandring av Lyskarakter.
413. —»— Ølands Sydpynt, Utlægning av en Lys- og Lydbøie.
414. Rusland, Dagø, Kertel, ny Grund.
415. Sverige, Bottenhavet, Hernøsand-Ørnsköldsvik, nye Fyrløgter.
416. —»— Kalmarsund, Grimskärs Fyr, Forandring.
417. Finland, NV. for Barø, Grunden »Svartudden« avmerket.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerak.

418. Sverige, Bohuskysten, Fjellbacka, Lilla Köttö, Trybergs-
holmen og Bränteholmen, nye Fyr.
419. Kattegat, Silderøn, ny Lysbøie.
420. Store-Belt, Romsø Fyr forsterket.
421. Lille-Belt, Sønderborg, Overetfyr forandret.

IV. Nordsjoen.

422. Belgien, Schelde, Sjømineøvelser.
423. England, Medway, Grund tiltat.
424. —»— Themsen, »Long Sand« tiltat.
425. Skotlands Østkyst, Moray Firth, Natskyteøvelser.

V. Engelske Kanal m. m.

426. Irlands Østkyst, Rosslare, nyfundet Grund.
427. England, Dover, Havnebestemmelser.

428. England, Vestkyst, Morecambe Bay, Lune Deep, ubemandet
Fyrbaat utlagt.
429. Irlands Nordkyst, »Fanad Head« Fyr forandret.
430. Frankrig, Ile Louët Fyr forandret.

VI. Middelhavet m. m.

431. Græske Arkipel, Øen Psara, Kokino Pulo, nyt Fyr.
432. Lille-Asien, Smyrna, Undervandsminer.
433. Frankrig, Cannes, Garoupe Fyr forandret.

VII. Nordlige Atlanterhav.

434. Forenede Stater, Chesapeake Bay, Flytning av Fyrskibet
»Cape Charles« utsat.
435. —»— Florida, Fyrene »Cape Carnaveral« og
»Jupiter Inlet« forsterket.
436. —»— South Carolina, Charleston Overetlinje
feilagtig.
437. Færøerne, Østerø, »Strænder« Fyr tændt.

XII. Nordlige Stille Hav.

438. Kina, Hongkong, nyt Fyr.
439. Japan, Naikai, Ya Shima, nyt Fyr.
440. Sibirien, Vladivostok, Sjøminer.

B.

Forskjellige Meddelelser.

441. Forandring i Lov om Sjøfarten av 20de Juli 1893.
442. Do. - Do. » Saltvandsfisket i Finmarken.
443. Lov om Anvendelse av det Beløp, hvormed Last- og Fyr-
avgiften overstiger Kr. 2 200 000,00 aarlig.
444. Fladholmen Fyr, Berigtigelse.

Tillæg til A.

I. Norske Farvande.

445. Vardø, Bussesund, undersjøiske Vandleddninger avmerket,
Ankring forbudt.
446. Manger, Sælø SV.pynt, Nødenes Fyrlamper, Grund nær
Overetlinjen.

Som Tillæg følger »Forskrifter om Signalapparater, Instrumenter
m. v. for Skibe«.

A.

Fyre, Böier og Merker, Baaer og Grunde m. m.

Ifølge Bekjendtgjørelse fra Fyrdirektøren av 28de December 1903 maa flytende og faste Sjømerker ikke ansees som fuldt sikre Veiledninger for Navigeringen, da de ifølge Sakens Natur er utsat for at bli bortrevet og der vil gaa Tid hen, før de kan bli bragt paa Plads eller gjenopført. Da der ved de saakaldte „Fyrlamper“ ikke holdes stadig Vagt, maa man ikke ubetinget stole paa, at de altid er i orden.

I. Norske Farvande.

404. Tjelsund, nye Staker utlagt.

Ifølge Meddelelse fra Fyrvæsenet er der utlagt to nye Staker i *Tjelsundet* paa Sydsiden av Løpet nemlig:

- 1) I NO.kant av *Holsflua* en sort Stake.

Omr. N. Br. 68° 33,2', O. Lg. 16° 28,1'.

- 2) I Nordkant av *Ramstadgrunden* en sort Stake.

Omr. N. Br. 68° 33,0', O. Lg. 16° 29,0'.

(Vedkommer Genralkart B. 9 og dettes Tillæg).

405. Nyfundne Baaer i Strøket Stoksund—Besaker (nordenfor Trondhjem).

Følgende ikke tidligere kartlagte Baaer er undersøkt og paaført Karterne:

- 1) Omtrent midt i *Skjøråfjorden*, Fjeldbaae av meget liten Utstrækning, *Dybde* 3 m.

Beliggenhet: Omtrent 8½ Kbl. i retv. S 71° V fra Vestpynt *Øsvikskjær*, (Specialkart B. 41).

Omr. N. Br. 64° 5' 39'', O. Lg. 10° 9' 50''.

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 1/2. Kr.a 1909).

- 2) Baae 1½ Kbl. i retv. S 50° V fra *Lille Kjørpingen*. *Dybde* 4 m.

Omr. N. Br. 64° 11' 9'', O. Lg. 10° 6' 40''.

(Vedkommer Specialkart B. 41).

- 3) Baae *Sjyreulen*; 4 m. dyp, omtr. 10½ Kbl. i retv. N 12° V fra N.pynt *Somstadflesa*.

Omr. N. Br. 64° 17' 14'', O. Lg. 10° 8' 30''.

(Vedkommer Specialkart B. 42).

406. Rossebønakken og Kalvenes, nye Fyrlamper, Middagsnes Fyrlampe flyttet.

(Bekjendtgjørelse fra Fyrdirektøren Nr. 19. Kristiania 1909).

Følgende nye Fyrlamper tændes 15de September 1909:

Rossebønakken, N. Br. 59° 23' 30'', O. Lg. 5° 17' 30''.

Lysets Høide over H.v. 12,8 m. Karakter okk. h., r., g.

Lysstyrke 40, 10, 5; Lysvidde 6,0, 4,0, 3,0. Litet Jernhus.

1. *Hvitt* fra S 30° O til S 14° O, — netop fri østenom *Salhus* —;
2. *grønt* derfra gjennom S. til S 33° V — ind paa Havnen ved *Stornesvik* —;
3. *rødt* derfra gjennom V. til N 48° V — fri vestenom *vestre Storsundflu* og fri østenom *Osnesgavlen* —;
4. *grønt* derfra til N 43° V — fri østenom *vestre Storsundflu* —;
5. *hvitt* derfra til N 39° V — fri vestenom *Risholmflu* og *Garpeskjær* —.

Kalvenes Fyrlampe, N. Br. 60° 26' 5'', O. Lg. 5° 1' 20''.

Lysets Høide over H.v. 14,0. Karakter gruppeokkulterende (2 Fm.) — h., r., g. Lysstyrke 72, 18, 9; Lysvidde 7,2, 4,5, 3,8. Litet Jernhus.

1. *Grønt* fra S 25° O — fri østenom *Ormeviklandet* — til S 55° O — fri østenom *Nordre Bratholmen* —;
2. *hvitt* derfra til S 58° O — fri nordenom *Saltskoddene* og fri søndenom *Flerøflu* og *Rotøerne* —;

3. *rødt* derfra gjennom O. og N. til N 6° V — fri vestenom *Trætteflu* —;
4. *hvitt* derfra til N 24° V — fri østenom *Joneholmen* —;
5. *grønt* derfra til N 29° V — fri østenom *Hørø*.

Brændingstid for ovenstaaende 2 Fyrlamper 15de Juli til 15de Mai.

Middagsnes Fyrlampe, Fyrfortegnelsen Nr. 304 er flyttet ca. 30 Fv. mot SO.

Lysets Høide over H.v. 10,0 m.; Karakter okk. h. r. g.; Lysstyrke 40, 10, 5; Lysvidde 6,0, 4,0, 3,0. Litet Jernhus.

1. *Hvitt* fra S 8° O — klos til Vestkant av *Sørø* — til S 5° O — klos til Østkant av *Sauø* —;
2. *grønt* derfra gjennom S. til S 64° V — netop fri nordenom *Kadlakirkeholmen* —;
3. *hvitt* derfra til S 70° V — klos søndenom Staken paa *Lamholmfluen* —;
4. *rødt* derfra gjennom V. til N 42° V — klos til Vestkant av *Store Torholmen*.

(Se »Eft. for Sjøf.« Nr. 3/115. Kristiania 1909).

Retningerne er retvisende.

407. Smørholmen, Homlingsvær, Jensøholmen, Tronflesa, Kvitingen, nye Fyrlamper.

(Bekjendtgjørelse fra Fyrdirektøren Nr. 20. Kristiania 1909).

Følgende nye Fyrlamper tændes 20de September 1909: *Smørholmen*, Hustadviken — N. Br. 63° 0' 50", O. Lg. 7° 17' 55".

Lysets Høide over H.v. 13,2 m., Karakter gruppeokkulte- rende, (2 Fm.) h., r., g., Lysstyrke 72, 18, 9, Lysvidde 7,2, 4,5, 3,8. Litet Jernhus.

1. *Grønt* fra N 81° V — fri nordenom *Svenskjærtaren* — til N 50° V — fri nordenom *Langbaken* —;
2. *hvitt* derfra til N 37° V — fri vestenom *Føllingflua* —;
3. *rødt* derfra til N 8° V — fri vestenom *Bjogna* —;
4. *grønt* derfra gjennom N. til N 8° O — fri østenom *Bogrunds- taren* — *Grundkampen* og *Fingalstaren* —;
5. *hvitt* derfra til N 11° O — fri vestenom *Kleppan* og *Ytre Stenen* —;

6. *rødt* derfra til N 73° O — fri søndenom *Seiskjær* og *Lang- taren* —;
7. *hvitt* derfra gjennom O. til S 32° O — fri østenom *Smør- holmens Østpynt*.

Brændingstid fra 20de Juli til 15de Mai.

Homlingsvær, Frøya, paa *Likøtaen*, N. Br. 63° 45' 30", O. Lg. 8° 25' 25".

Lysets Høide over H.v. 7,0 m., Karakter gruppeokkulte- rende (2 Fm.), h., r., g., Lysstyrke 40, 10, 5, Lysvidde 6, 4, 3. Litet Jernhus paa Underbygning.

1. *Grønt* fra S 32° V til S 56° V — fri nordenom *Storflua* og *Hilboskjærerne* —;
2. *hvitt* derfra til S 67° V — fri søndenom *Hilboan* og *Vas- skjær* —;
3. *rødt* derfra gjennom V. til N 4° V — fri vestenom *Haabotaren* —;
4. *grønt* derfra gjennom N. til N 7° O — fri østenom *Haa- botaren* —;
5. *hvitt* derfra til N 12° O — fri vestenom *Ytre Aartareskjær* og *Haaboskjær* —;
6. *rødt* derfra til N 21° O — fri vestenom *Smaavær* og *Indre Aartareskjær* —;
7. *grønt* derfra til N 67° O — fri nordenom *Lyngø* —;
8. *rødt* derfra gjennom O. til S 50° O — fri søndenom *Nordre Kvistflua* —;
9. *hvitt* derfra til S 40° O — fri østenom *Midtre Kvistflua* —;
10. *grønt* derfra gjennom S. til S 3° V.

I Vinklerne S 43° V til S 54° V, S 71° V til S 86° V samt N 83° O gjennom O. til S 57° O, borttages Lyset delvis av mellemliggende Land.

Jensøholmen, Ellingraasa, Namsen, N. Br. 64° 35' 0", O. Lg. 10° 50' 20".

Lysets Høide over H.v. 12,6 m., Karakter okk. h., r., g.; Lysstyrke 40, 10, 5, Lysvidde 6, 4, 3; litet Jernhus.

1. *Rødt* fra S 77° V — ind paa *Ellingen* — til S 70° V — fri søndenom Slaggrunden fra *Ellingen* —;
2. *hvitt* derfra til S 64° V — fri nordenom *Harsholmskaaka* og 4¹/₂ m. *Baen i Ellingraasa* —;

3. *grønt* derfra gjennom S. til S 83° O — fri nordenom *Bjørøen* og *Lindøgaltan* —;
4. *rødt* derfra gjennom O. til N 84° O — fri nordenom *Asholmene* —;
5. *hvitt* derfra til N 81° O — fri søndenom *Skjevillen* —;
6. *grønt* derfra til N 71° O.

Tronflesa, Sørgjæslingerne, Vikten, N. Br. 64° 43' 35", O. Lg. 10° 44' 20".

Lysets Høide over H.v. 14,0. Karakter gruppeokkulterende (2 Fm.) h., r., Lysstyrke 72, 18, Lysvidde 7,2, 4,5. Litet Jernhus paa Stenvarde.

1. *Hvitt* fra S 35° O — fri vestenom *Dørbraken* — gjennom S. til S 49° V — fri søndenom *Breigrundfaldene* —;
2. *rødt* derfra gjennom V. og N. til N 52° O.

Kvitingen, Sørgjæslingerne, Vikten, N. Br. 64° 45' 15", O. Lg. 10° 46' 40".

Lysets Høide over H.v. 6,9 m. Karakter gruppeokkulterende (3 Fm.) h., r., g., Lysstyrke 40, 10, 5, Lysvidde 6, 4, 3. Litet Jernhus.

1. *Grønt* fra N 66° O gjennom O. til S 7° O — netop fri østenom 4 m. Baaen ved *Nakslua* —;
2. *rødt* derfra gjennom S. til S 34° V — fri vestenom *Tronflesene* —;
3. *hvitt* derfra til S 44° V — fri østenom *Breigrundfaldene* —;
4. *grønt* derfra gjennom V. til N 48° V — fri nordenom *Graabakene* —;
5. *hvitt* derfra til N 42° V — fri vestenom *Graabaktaren* —;
6. *rødt* derfra gjennom N. til N 28° O.

Brændingstid for ovenstaaende 1ste August til 15de Mai. Retningerne er retvisende.

408. Søndhordland, Skaanevik, ny Fyrlampe (privat).

(Bekjendtgjørelse fra Fyrdirektøren Nr. 21. Kristiania 1909).

Hardanger Søndhordlandske Dampskibsselskap har faat Tillatelse til at holde tændt en Lygte paa *Skaanen* ved Skaanevik. Omtrentlig N. Br. 59° 44', O. Lg. 5° 56'. Lysets Høide over Høivande 3,8 m.; Karakter fast. Lyser fra omtrent

N 80° V gjennom N. og O. til omtrent S 80° V. Rødt Lys over *Trønskenesfluen* og hvitt Lys paa begge Sider av den røde Sektor.

Lygten holdes tændt kun naar et av Selskapets Skibe ventes.

409. Sundholmen. Rosmundholmen og Sørholmen, nye Fyrlamper.

(Bekjendtgjørelse fra Fyrdirektøren Nr. 22. Kristiania 1909).

Den 1ste Oktober 1909 tændes følgende nye Fyrlamper.

Sundholmen ved Homborsund, N. Br. 58° 15' 30", O. Lg. 8° 31' 0".

Lysets Høide over H.v. 9,0 m. Karakter okkulterende, h., r., g., Lysstyrke 40, 10, 5, Lysvidde 6,0, 4,0, 3,0. Litet Jernhus.

1. *Grønt* fra S 67° V — ind paa *Kongsholmen* — til S 77° V — netop fri nordenom *Kongsholmrevet* —;
2. *hvitt* derfra til S 80° V — netop fri søndenom *Skarveskjær* —;
3. *rødt* derfra gjennom V. og N. til N. 29° O.

Brændingstid: hele Aaret.

Rosmundholmen, N. Br. 60° 2' 25", O. Lg. 5° 4' 55".

Lysets Høide over H.v. 24,0 m. Karakter okkulterende h., r., g., Lysstyrke 72, 18, 9, Lysvidde 7,2, 4,5, 3,8. Litet Jernhus paa Underbygning.

1. *Grønt* fra S 73° O — ind paa *Lille Kalsø* — til S 26° O — fri vestenom *Stallareskjær* —;
2. *hvitt* derfra til S 21° O — fri østenom *Brødrene* —;
3. *rødt* derfra gjennom S. til S 80° V — fri nordenom *Skoltene* —;
4. *hvitt* derfra til V. — fri søndenom *Englemarskag* —;
5. *grønt* derfra til N 63° V — fri nordenom *Drevskjærene* —;
6. *hvitt* derfra til N 61° V — fri søndenom *Seiskjærene* —;
7. *rødt* derfra gjennom N. til N 40° O — fri østenom *Møgsterlandet* —;
8. *hvitt* derfra til N 43° O — fri vestenom *Lille Kalsø* —;
9. *grønt* derfra til N 63° O ind paa *Lille Kalsø* —.

Brændingstid fra 15de Juli til 15de Mai.

Sørholmen, tilhørende Kristiansunds Havnevesen, paa Nordsiden av vestre Indløp til Kristiansund. N. Br. $63^{\circ} 6' 20''$, O. Lg. $7^{\circ} 44' 0''$.

Lysets Høide over H.v. 4,2 m. Karakter okkulerende h., r., g., Lysstyrke 40, 10, 5, Lysvidde 6,0, 4,0, 3,0. Litet Jernhus.

1. Rødt fra $S 84^{\circ} V$ til $S 74^{\circ} V$ — fri søndenom *Smørvigneset* —;
2. hvitt derfra til $S 52^{\circ} V$ — fri nordenom *Baltsernes* —;
3. grønt derfra gjennom S. og O. til $N 74^{\circ} O$ — fri nordenom *Indlandet* og *Lossiusgrunden* —;
4. hvitt derfra til $N 47^{\circ} O$ ind paa *Kirkelandsøen*.

Brændingstid fra 20de Juli til 15de Mai.

Retningerne er retvisende.

(Se Tillæg).

II. Østersjøen.

410. Sverige, Stockholmsleden, Röko Fyr forandret.

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 32/1204. Stockholm 1909).

Den i Februar d. A. bebudede Forandring av *Röko Fyr* er utført saaledes, at det nu viser:

Grønt Lys fra $S 8^{\circ} V$ til $S 35^{\circ} V$, hvitt fra $S 35^{\circ} V$ til $S 44^{\circ} V$, rødt fra $S 44^{\circ} V$ til $S 60^{\circ} V$, grønt fra $S 60^{\circ} V$ til $S 76^{\circ} V$, hvitt fra $S 76^{\circ} V$ til $S 87\frac{1}{2}^{\circ} V$, rødt fra $S 87\frac{1}{2}^{\circ} V$ gennem V. og N. til $N 24^{\circ} O$, grønt fra $N 24^{\circ} O$ til $N 37\frac{1}{2}^{\circ} O$, hvitt fra $N 37\frac{1}{2}^{\circ} O$ til $N 43\frac{1}{2}^{\circ} O$, rødt fra $N 43\frac{1}{2}^{\circ} O$ til $N 66^{\circ} O$.

Retningen er retvisende.

Lyset er fast med 2 Formørkelser hvert 10de Sek. Flam-mens Høide 8,5 m.; Synsvidden 6' for hvitt, 4' for rødt og 3' for grønt Lys.

(Se »Eft. for Sjøf.« Nr. 2/77. Kristiania 1909).

411. Sverige, Ølands Nordpynt, nyt Taakesignal.

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 32/1205. Stockholm 1909).

Ved *Ølands Norra Udde Fyr* vil bli oprettet en Taake-signalstation med Sirene, der hvert Minut skal gi 1 Støt av omtr. 3 Sekunders Varighet.

412. Sverige, Trelleborg, Klokkebøie og Lysbøie, Flytning og Forandring av Lyskarakter.

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 32/1210. Stockholm 1909).

Saavel Klokkebøien som Lysbøien ved Indløpet til *Trelleborg* er flyttet ca. 200 m. ut i Løpets Retning. Lysbøiens Karakter vil i September bli forandret fra vekslende hvidt og rød til 2 hurtige Blink hvert 4de Sek.

413. Sverige, Ølands Sydpynt, Utlægning av en kombinert Lys- og Lydbøie.

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 33/1213. Stockholm 1909).

En kombinert Lys- og Lydbøie, der kommer til at vise et hurtig Blink hvert 5te Sek., skal ihøst utlægges søndenfor *Ølands Sydpynt* paa

omtr. N. Br. $56^{\circ} 5,5'$, O. Lg. $16^{\circ} 23'$.

414. Rusland, Dagø, Kertel, ny Grund.

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 34/1232. Stockholm 1909).

Paa *Kertels* Red er fundet en Sten med 2,9 m. Vand. Den ligger i $N 75\frac{1}{2}^{\circ} V$ fra *Hiessars* Baake og i $N 19\frac{1}{2}^{\circ} V$ fra Baaken ved *Kap Kertel*. Grunden er avmerket med en rød Stake med Kors.

Retningerne er retvisende.

415. Sverige, Bottenhavet, mellem Hernøsand og Ørnsköldsvik, nye Fyrlygter.

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 35/1256. Stockholm 1909).

I Leden mellem *Hernøsand* og *Ørnsköldsvik* skal tændes følgende Fyrlygter:

- 1) Paa Skjæret *Ronö Flase* eller *Rödflasen* med 1 kort Blink hvert 3die Sek. og hvitt Lys fra $N 34^{\circ} O$ til $N 36^{\circ} O$ samt fra $S 17^{\circ} V$ til $S 23^{\circ} V$.

N. Br. $63^{\circ} 4' 7''$, O. Lg. $18^{\circ} 38' 24''$.

- 2) Paa Odden *Ytternäsan* med 1 kort Blink hvert 3die Sek. og hvitt Lys fra $N 16^{\circ} V$ gennem Nord til $N 36^{\circ} O$, fra $S 87^{\circ} O$ til $S 65^{\circ} O$ samt fra $S 15^{\circ} O$ gennem Syd til $S 12^{\circ} V$.

N. Br. $62^{\circ} 57' 53''$, O. Lg. $18^{\circ} 33' 31''$.

- 3) Paa Skjæret *Grönviksgrund*, fast med 2 korte Formørkelser hvert 10de Sek. og hvitt Lys fra N 64° O til N 87° O.

N. Br. 62° 47' 3", O. Lg. 18° 11' 42".

Ved disse Fyrlygter holdes ikke stadig Vagt.

De ovennævnte hvite Sektorer vil bli saaledes begrænset, at, naar man i disse staar ind mot Fyret, faar man rødt Lys paa B. B. og grønt Lys paa St. B. Side.

Retningerne er retvisende.

416. Sverige, Kalmarsund, Grimskärs Fyr, Forandring.

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 36/1291. Stockholm 1909).

Grimskärs Fyrs sydlige Sektor med hvitt Toklip skal forandres saaledes, at Lyset blir grønt Toklip fra S 6° O gennem Syd til S 4½° V og hvitt Toklip fra S 4½° V til S 13° V. De øvrige Sektorer blir uforandret.

Retningerne er retvisende.

417. Finland, NV. for Barø, Grunden „Svartudden“ avmerket.

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 35/1906. Berlin 1909).

Omr. ¾ Kbl. i NV. for Vestpynt *Barøen* ligger den omtr. 47 m. lange og 19 m. brede Grund *Svartudden*, hvorpaa mindste Dybde er 3 m. 1 Vestkant av Grunden, paa 5,5 m. Vand er utlagt en sort og hvid Stake med to Koster.

Omr. N. Br. 60° 18,4', O. Lg. 20° 44,1'.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerak.

418. Sverige, Bohuskysten, Fjällbacka, Lilla Köttö, Trybergsholmen og Bränteholmen, nye Fyre.

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 32/1211. Stockholm 1909).

Ved Indseilingen til *Fjällbacka* skal opføres tre nye Fyrlygter, nemlig:

- 1) Paa *Lilla Köttö*, fast med 1 Formørkelse hvert 5te Sek. Lyset blir hvitt fra N 89° V til N. 85° V, fra N 13° V til N 8° V og fra S 44° O til S 32° O.

N. Br. 58° 36' 23", O. Lg. 11° 15' 41".

- 2) Paa *Trybergsholmen*, fast med 2 korte Formørkelser hvert 10de Sek. Lyset blir hvitt fra N 44° O til N 48° O og fra S 63° V til S 69° V.

N. Br. 58° 35' 44", O. Lg. 11° 13' 5".

- 3) Paa *Bränteholmen*, fast Lys med 1 Formørkelse hvert 5te Sek., hvitt fra N 88° V til N 83° V og fra N 89° O gennem Ost til S 87° O.

N. Br. 58° 35' 40", O. Lg. 11° 11' 58".

Naar man i de ovennævnte hvite Sektorer staar ind mot Fyrlygterne, vil man utenfor Sektoren faa rødt Lys om B. B. og grønt Lys om St. B. Synsvidden blir 6' for hvitt, 4' for rødt og 3' for grønt Lys.

Retningerne er retvisende.

419. Kattegat, Silderøn, ny Lysbøie.

(Efterretninger for Søfarende Nr. 36/2016. Kjøbenhavn 1909).

I Løpet av 1909 utlægges i 7 m. Vand omtr. 600 m. SO. for 0,6 m. Grunden paa *Silderøn*, en hvid Lysbøie, som viser 1 Blink hvert 3die Sek. Synsvidden 8'.

Omr. N. Br. 57° 7,2', O. Lg. 11° 2,2'.

420. Store-Belt, Romsø Fyr forsterket.

(Efterretninger for Søfarende Nr. 37/2067. Kjøbenhavn 1909).

Romsø Fyr er nu forsterket.

(Se »Eft. for Sjøf.« Nr. 6/278. Kristiania 1909).

421. Lille-Belt, Sønderborg, Overretfyr forandret.

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 36/2019. Berlin 1909).

Det bakerste faste hvite Overretfyr for det sydlige Havneindløp er forandret til at vise fast rødt Lys.

N. Br. 54° 54' 51", O. Lg. 9° 47' 40".

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 3/127. Kristiania 1909).

IV. Nordsjøen.

422. Belgien, Schelde, Sjømineøvelser.

(Avis aux Navigateurs Nr. 40. Bruxelles 1909).

Indtil 1ste December 1909 avholdes Sjømineøvelser i *Schelde* paa Høiden av Fortet *La Perle*. Naar et Torpedofartøi ligger opankret i *Schaar du Philippe* og fører de for *Schelde* bestemte Sperrings-Signaler, er det strengt forbudt at gaa mellem Fartøiet og den høire Bred.

423. England, Medway, Grund tiltat.

(Notice to Mariners Nr. 1314. H. O. London 1909).

Ved Undersøkelse er fundet, at *Sheerness Middle Sand* er tiltat vestover ca. 2 Kbl. En sort Bøie er midlertidig utlagt i Vestkant av Grunden i 2 m. Vand, ca. $2\frac{1}{2}$ Kbl. i retv. S 75° O fra *Grain Spit* Bøie.

424. England, Themsen, Long Sand tiltat.

(Notice to Mariners Nr. 1324. H. O. London 1909).

Ifølge Meddelelse skal *Long Sand* være tiltat sydover. 5,5 m. Vand er fundet $16\frac{1}{2}$ Kbl. retv. N 53° O fra *South Long Sand* Bøie.

N. Br. $51^{\circ} 32' 33''$, O. Lg. $1^{\circ} 23' 39''$.

425. Skotlands Østkyst, Moray Firth, Natskyteøvelser.

(Notice to Mariners Nr. 1307. H. O. London 1909).

Fra 8de Oktober til 1ste November 1909 avholdes Skyteøvelser om Natten i *Moray Firth*. Der skytes indtil 5' paa begge Sider av en Linje mellem *Tarbet Ness* og *Covesea Fyr* og omtr. 4' fra Kysterne.

Tarbet Ness omtr. N. Br. $57^{\circ} 52'$, V. Lg. $3^{\circ} 46'$.

V. Engelske Kanal m. m.

426. Irlands Østkyst, Rosslare, nyfundet Grund.

(Notice to Mariners Nr. 1187. H. O. London 1909).

En 4,5 m. Grund er fundet 2,4 Kbl. N 39° V, og en 3,6 m. Grund 6 Kbl. N 43° V fra Fyret paa Enden av *Rosslare Harbour* Bølgebryter, som ligger paa N. Br. $52^{\circ} 15,5'$, V. Lg. $6^{\circ} 20,2'$.

Retningerne er retvisende.

427. England, Dover, Havnebestemmelse.

(Notice to Mariners Nr. 1207. H. O. London 1909).

Det er Fartøier forbudt at benytte det østlige Indløp til *Admiralty Harbour* fra en Time efter Solnedgang til en Time før Solopgang.

428. Englands Vestkyst, Morecambe Bay, Lune Deep, ubemandet Fyrbaat utlagt.

(Notice to Mariners Nr. 33. Tr. H. London 1909).

Den kombinerte Lys- og Klokkebøie »*Lune*« er blit ombyttet med en ubemandet Fyrbaat, som er forsynt med Klokke og viser et hurtig Blink hvert 10de Sek.

429. Irlands Nordkyst, Fanad Head Fyr forandret.

(Notice to Mariners Nr. 1256. H. O. London 1909).

Fanad Head Fyr er nu forandret til Blinkfyr, som viser en Gruppe av seks *Lyntblink* hvert 15de Sek. Lyset er hvitt med en rød Sektor over *Swilly Rocks*.

Omtr. N. Br. $55^{\circ} 16,5'$, V. Lg. $7^{\circ} 38'$.

Det midlertidige Fyr er slukket.

(Se «Eft. f. Sjøf.» Nr. 5/245. Kr.a 1909).

430. Frankrig, Ile Louët Fyr forandret.

(Avis aux Navigateurs No. 231/1313. Paris 1909).

Ile Louët Fyr er nu forandret til fast med 3 korte For mørkelser hvert 18de Sek. Lyset er hvitt fra S $54\frac{1}{2}^{\circ}$ O gjen-

nem Syd, Vest og Nord til N 63 $\frac{1}{2}$ ° O, grønt derfra til N 70° O samt fra S 85° O til S 54 $\frac{1}{2}$ ° O. Flammens Høide 16 m. Synsvidde 15' for *hvidt* og 10' for *grønt* Lys.

N. Br. 48° 40' 28", V. Lg. 3° 53' 21".
(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 6/288. Kristiania 1909).

VI. Middelhavet m. m.

431. Græske Arkipel, Øen Psara Kokino Pulo, nyt Fyr.
(Notice to Mariners Nr. 1135. H. O. London 1909).

Paa *Kokino Pulo*, Øen *Psaras* SO.pynt, skal tændes et nyt Blinkfyr, der viser *et Blink hvert 5te Sek.* Flammens Høide 75 m. Synsvidden 20'.

Hvitt 12 m. høit cylindrisk Fyrtaarn.
Omtr. N Br. 38° 32,5', O. Lg. 25° 37,5'.

432. Lille-Asien, Smyrna, Undervandsminer.
(Avis aux Navigateurs. Constantinopel 24de August 1909).

Undervandsminer er utlagt i *Smyrnas* Havn omkring Fæstningsværkerne *Yeni Calé*, hvorfor Fartøier advares mot at benytte denne Del av Havnen.

433. Frankrig, Cannes, Garoupe Fyr forandret.
(Avis aux Navigateurs Nr. 240/1364. Paris 1909).
Garoupe Fyr er slukket og det midlertidige Fyr tændt. Synsvidden er 14'.
N. Br. 43° 33' 51", O. Lg. 7° 8' 2".
(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 7/339. Kristiania 1909).

VII. Nordlige Atlanterhav.

434. Forenede Stater, Chesapeake Bay, Flytning av Fyrskibet „Cape Charles“ utsat.
(Notice to Mariners Nr. 33/1824 Washington 1909).

Den bebudede Flytning av Fyrskibet *Cape Charles* er er utsat indtil videre.

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 8/388. Kr.a 1909).

435. Forenede Stater, Florida, Fyrene „Cape Carnaveral“ og „Jupiter Inlet“ forsterket.
(Notice to Mariners Nr. 33/1827—28. Washington 1909).

I Løpet av August og September 1909 vil *Cape Carnaveral* Fyr og *Jupiter Inlet* Fyr bli forsterket; men forøvrig uforandret.

436. Forenede Stater, South Carolina, Charleston, Overetlinje feilagtig.
(Notice to Mariners Nr. 33/1826. Washington 1909).

I *South Channel*, *Charleston* Havn, angir ikke Fyrenes Overetlinje det bedste Farvand. Fra *Sumter Shoal* Bøie Nr. 15 skal man holde søndenom Overetlinjen, indtil *Fort Ripley Shoal* Fyr haves i Nord for derved at gaa fri av *Middel Ground Shoal*, hvor en Dybde av 5,8 m. er fundet.

437. Færøerne, Østerø, „Strænder“ Fyr tændt.
(Efterretninger for Søfarende Nr. 35/1948. Kjøbenhavn 1909).

Den 15de September 1909 tændtes *Strænder* Fyr paa Østerø. Det viser *et Lynblink hvert 3die Sek.* Lyset er *rødt* fra N 55° O til S 89° O, *grønt* derfra til S 11° O, *hvidt* derfra til S 5° O. Flammens Høide 24 m. Synsvidden 9' for hvitt, 6' for rødt og 4,5' for grønt Lys. Hvitt, firkantet Træhus med rød, horisontal Stripe.

N. Br. 62° 6' 56", V. Lg. 6° 44' 45".

XII. Nordlige Stille Hav.

438. Kina, Hongkong, nyt Fyr.

(Notice to Mariners Nr. 1027. London 1909).

Paa *Kaulung Halvø*, paa *Blackhead Hill*, tæt N. for Vejr-signalmasten, er opført et nyt Fyr, der viser 3 Blink hvert 10de Sek. saaledes: Blink 1 Sek., Mørke 1 Sek., Blink 1 Sek., Mørke 1 Sek., Blink 1 Sek., Mørke 5 Sek. Flammens Høide 43 m. Lyset er hvitt fra N 81° O til N 89° O over det dype Vand mellem *Cust Rocks* og *Belcher Ridge*, forøvrig rødt.

N. Br. 22° 17' 52", O. Lg. 114° 10' 27".

Retningerne er retvisende.

439. Japan, Naikai, Ya Shima, nyt Fyr.

(Notice to Mariners Nr. 1379. Tokyo 1909).

Paa Sydpynten av *Ya Shima* er tændt et Blinkfyr, der hvert 15de Sek. viser avvekslende rødt og hvitt Blink. Flammens Høide 55 m., Synsvidden 19'. Det lyser fra N 71° O gennem O., S. og V. til N 65° V. Hvitt, rundt, 5 m. høit Taarn.

N. Br. 33° 42' 42", O. Lg. 132° 7' 45".

Retningerne er retvisende.

440. Sibirien, Vladivostok, Sjøminer.

(Notice to Mariners Nr. 31/1733. Washington 1909).

Skibe, som farer paa *Vladivostok*, bør kun benytte det østlige Indløp til *Eastern Bosporus*, og gaa N. om eller indenfor 0,5' vesten om *Askold Island*, da man der utenfor ikke kan være sikker paa, at der ikke ligger Sjøminer. Man bør holde god Utkik og undgaa flytende Gjenstande.

B.

Forskjellige Meddelelser.

441. Forandring i Lov om Sjøfarten av 20de Juli 1893.

(Norsk Lovtidende Nr. 38. Kristiania 1909).

§ 48 i Lov om Sjøfarten av 20de Juli 1893 skal herefter lyde saaledes:

I Forhold til Tredjemand er Skibstørerens i denne sin Egenskap, naar Skibet befinder sig utenfor Hjemstedet, berettiget til for Rederens Regning at avslutte alle Retshandler, der angaar Foranstaltninger, som sigter til Reisens Utførelse, saasom Skibets Utrustning, Proviantering og Vedlikeholdelse, saavelsom til at bortfrakte Skibet og paa Rederens Vegne optræde som Saksøker i Skibets Anliggender.

Under Foranstaltninger, som sigter til Reisens Utførelse, indgaar ikke et Fiske- eller Fangstfartøis Forsyning med Gjenstander, som alene vedkommer Fisket eller Fangsten, saasom Garn, Liner, Agn, Is, Salt og Tønder.

Fører av Fartøi, som udelukkende eller hovedsagelig benyttes til Fiske eller Fangst, og hvis Bruttedrægtighet ikke overstiger et hundrede og femti Registerton, kan ikke, naar Skibet er indenfor Rikets Grænser, uten særlig Bemyndigelse anskaffe Kul, Petroleum, Bensin eller anden Olje for Rederens Regning.

Paa Skibets Hjemsted kan Skibsføreren ikke uten særlig Bemyndigelse indgaa Retshandler, der forpligter Rederen, naar undtages at han kan hyre Mandskap.

442. Forandring i Lov om Saltvandsfisket i Finmarken av 3dje August 1897.

(Norsk Lovtidende Nr. 38. Kristiania 1909).

§ 15 i Lov om Saltvandsfisket i Finmarken av 3dje August 1897 skal herefter lyde saaledes:

§ 15. Inden Midnat før Søn- og Helligdage skal alle Fiskeredskaper undtagen Stængenot være optat av Sjøen.

Dog kan Kongen paa Andragende fra vedkommende Kommunestyre og Anbefaling av Amtstinget tillate Avvikelser herfra for hele Amtet eller Dele derav.

Paa Søn- og Helligdage maa førend Kl. 5 Eftermiddag intet Fiskeredskap bringes i Sjøen og ingen Fisk optages av Not. Stængning og Optagning av Agn skal dog være tillatt paa Søn- og Helligdage undtagen i Tiden fra Kl. 7 Formiddag til Kl. 2 Eftermiddag. Har Veiret været til Hinder for Redskapenes Optagning inden fastsat Tid, kan dette foregaa paa Søn- og Helligdage.

Salg og Utlevering av Agn skal være forbudt paa Søn- og Helligdage fra Kl. 7 Formiddag til Kl. 2 Eftermiddag.

Overtrædelse av disse Bestemmelser straffes med Bøter.

443 Lov av 18de September 1909 om Anvendelse av det Beløp, hvormed Laste- og Fyravgiften overstiger Kr. 2 200 000,00 aarlig.

(Norsk Lovtidende Nr. 38. Kristiania 1909).

§ 1. Av det Beløp, som Laste- og Fyravgiften indbringer i Statskassen utover Kr. 2 200 000,00 aarlig, anvendes Halvdelen til Avsætning av et Fond til Fordel for Sjømandsstanden og den anden Halvdel til Lettelse av de Skibsfarten paaliggende Konsulatavgifter. Naar disse er ophævet, anvendes det overskytende kun til Fordel for Sjømandsstanden.

§ 2. De nærmere Bestemmelser om Anvendelsen av dette Fond avgives av Kongen med Stortingets Samtykke.

444. Fladholmen Fyr, Berigtigelse.

(Bekjendtgjørelse fra Fyrdirektøren Nr. 21. Kristiania 1909).

I »Bekjendtgjørelse fra Fyrdirektøren Nr. 14 — 1909« staar for *Fladholmen* Fyr nævnt, at den viser hvitt gruppeokkulerende Lys fra S 30° V til S 180° V — fri vestenom *Haa-baaen* —; skal være fri vestenom *Havbaaen*.

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 7/314. Kristiania 1909).

Tillæg til A.

I. Norske Farvande.

445. Vardø, Bussesund, undersjøiske Vandledninger avmerket, Ankring forbudt.

(Stadsingeniøren, Vardø. September 1909).

Omtrent 3½ Kbl. søndenfor *Tyvholmen* er der tvers over *Bussesundet* utlagt undersjøisk Vandledning. Stedet er avmerket med to Tavler — en paa *Vardøen* og en paa Fastlandet — samt en Række av fire Bøier med Kost ca. 200 m. nordenfor og fire Bøier med Kryds ca. 200 m. søndenfor Vandledningen. I Mørke belyses Feltet med to røde Lygter — en paa hver Side. Det er forbudt at ankre mellem Bøierækkerne.

Efter Generalkart B. 14 er:

Sydpunkt *Tyvholmen* N. Br. 70° 22,5', O. Lg. 31° 5,0'.

446. Manger, Sælø SV.pynt, Nødenes Fyrlamper,
Grund nær Overetlinjen.

Omtrent 35 m. søndenfor Fyrlampenes Overetlinje og i
Linjen mellem Nordpynt av Holmen *Storseng* og Nordpynt av
søndre Katteskjær, omtr. 105 m. fra dette er fundet en Baae
¹⁶/₆ Fv. dyp.

Omtr. N. Br. 60° 37' 10", O. Lg. 4° 46' 40".
(Fyrfort. 1909, Nr. 380).

(Vedkommer Specialkart B. 23).

Efterretninger for Sjøfarende.

(Fortsættelse av Aarbog for Handelsmarinen.)

Utgitt av

Norges geografiske Opmaaling.

40de Aarg. Kristiania. Oktober 1909. • Nr. 10.

Av Efterretninger for Sjøfarende utkommer et Nummer ved hver Maanedes Begyn-
delse; erholdes i Norges geografiske Opmaaling. Pris pr. Nummer Kr. 0.20.
Halvaarlig Abonnement koster Kr 1.00.

Alle Peilinger er misvisende, naar der ikke uttrykkelig staar, at de er
retvisende. Længden regnes fra Greenwich Meridian.

Kapteiner, Lodser, Kjendtmænd eller andre, der maatte kunne med-
dele Oplysninger av Interesse for Sjøfarten, anmodes om velvillig *hurtigst*
at indsende saadanne til „Norges geografiske Opmaaling“, Kristiania. Specielt
vil det være av Betydning at erholde Underretning fra vor egen Kyst
om nyopdagede Baaer og Grunde eller om andre hydrografiske lakt-
tagelser, der kan tjene til at holde vort Kystkartverk à jour. Indenlands
Skrivelser i ovennævnte Øiemed kan indsendes i ubetalt Brev.

Sjøkarternes åjourhold.

Alle Sjøkart, som utgives av Norges geografiske Opmaaling, rettes
og stemples til det indeværende Aar.

De væsentligste Rettelser foraarsages ved Anlæg av nye Fyre og
Merker eller ved Forandring av ældre. Saadanne Rettelser utføres
efterhaanden som Resultatet av Fyr- og Merkevæsenets Arbeide
foreligger, hovedsagelig i Aarets sidste Maaneder. Foruten disse mere
konstante Rettelser paaføres Kartene i størst mulig Utstrækning det aar-
lige Utbytte av Opmaalingens Revisionsarbeider samt av de mere spredte
Undersøkelser, hvortil indkomne Oplysninger har gitt Anledning. Ved
Aarets Utgang, efterhaanden som Kartrettelser i Overensstemmelse med
foranstaaende er utført, stemples samtlige Kartoplag som rettet til det
næste Aar. Som Følge av, at Opmaalingens Sjøkart saaledes er under
stadig åjourhold, hvorved det samme Kart kan bli rettet flere Gange i
Aarets Lop, vil man til enhver Tid, men specielt i Aarets sidste Maaneder,
være sikrest paa at erholde de bedst åjourførte Kart ved direkte Be-
stilling hos Bestyreren av Opmaalingens Kartsalg, Kristiania.

I Tilslutning hertil og med Henviisning til Lov om Statskontrol med
Skibes Sjødygtighet m. m. av 9de Juni 1903 tilraades det Navigerende at
benytte norske Kart rettet til det indeværende Aar. Dette bør saa meget
lettere kunne finde Sted, som de norske Kart er meget billige.

Indenlandske Kartforhandlere har Adgang til at ombytte sine Behold-
ninger av Opmaalingens Sjøkart i hvert Aars Januar Maaned og er
av den Grund forpligtet til ikke at sælge Eksemplarer fra foregaa-
ende Aar. Ved Kjøp av Sjøkart bør man altsaa forvisse sig om, at
de er stemplet med Norges geografiske Opmaalingens Stempel til det
indeværende Aar.

Vigtigere hydrografiske Oplysninger vil, foruten i „Efterretninger
for Sjøfarende“, snarest bli bekjendtgjort efter Omstændighetene telegra-
fisk, i Pressen eller ved trykte Bekjendtgjørelser.

Indhold.

A.

Fyre, Bøier og Merker, Baaer og Grunde m. m.

I. Norske Farvande.

- 447. Trondhjemsleden, Hammersund, Utdykningsarbeider fuldført.
- 448. Langesundsfjorden, Moringsbøie flyttet.
- 449. Ny Hellesund, Vassø og Taanesskjær nye Fyrlamper.
- 450. Froan, Sulen nyt Fyr. Salens Havn og Gimsan nye Fyrlamper.
- 451. Nordland, Bremstenen Fyrlampe flyttet og forandret. Gjeterøen, Nordholmen og Mudvær, nye Fyrlamper.
- 452. Vestkysten, Rundø Havn og Hammerøskjær, nye Fyrlamper.
- 453. Nordland, Haarholmslua, Braadskjær og Ivarøen, —»— .
- 454. Hvaler, Asmalsund Fyrlampe, Strømtangen (Torgauten) og Homlungen Fyre, Forandring.
- 455. Vesteraalen, Vikørøen, ny Fyrlygt (privat).
- 456. —»— , Sortlandsund, Natsteinøren, ny Lysbøie.
- 457. Nordland og Finmarken, Rolnesholmen, Strømsnes, Dyrsnes, Skarvåren, Ansnes, Mylingen og Lafjordnes, nye Fyrlamper.

II. Østersjøen.

- 458. Sverige, Sundsvallsbugten, Högbonden, nyt Fyr.
- 459. Finland, Bottenhavet, Vrak syd for Holmögd.
- 460. Sverige, NV. for Bjørn Fyr, nyfundet Grund.
- 461. —»— , Aahusbugten, Timan Fyr forandret.
- 462. —»— , Falsterbørev Fyrskib, Forandring utført.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerak.

- 463. Kattegat, Samsø, Vestborg Fyr forandret.
- 464. Øresund, Hollænderdyb, ny Lysbøie.
- 465. Storebelt, Laaland, Taars Fyr, Forandring.

IV. Nordsjøen.

- 466. Doggerbank, sunket Vrak.
- 467. Belgien, Schelde, Lysbøier forandret Karakter.
- 468. Holland, Vlieland Fyr forandret.
- 469. —»— , Zeegat van Vlissingen, nyfundet Grund.
- 470. —»— , Zeegat van Goeree, Lyd- og Lysbøie utlagt.

V. Engelske Kanal m. m.

- 471. Skotlands Vestkyst, Coll Island, Suil Ghorm, nyt Fyr.
- 472. —»— , Isle of Skye, Neist Point, —»— .
- 473. Irlands Østkyst, Skulmartin Fyrskibs Fyrkarakter.

VI. Middelhavet m. m.

- 474. Italien, Genuabugten, Fyrbelysning forandret.
- 475. Algier, Messia-Pynten, nyfundet Grund.

VII. Nordlige Atlanterhav.

- 476. Marokko, Kap Spartel Fyr forandret.
- 477. Canada, Quebec, St. Lawrence Floden, Cape Dogs, nyt Fyr.
- 478. — , — , —»— , Cape Chat, —»— .
- 479. Forenede Stater, Delaware Bay, Harbor of Refuge Fyr. Lysgrænser og Taakesignal forandret.
- 480. Canada, St. Lawrence Floden, Lower Traverse Fyrskib, Forandring.
- 481. Færøerne, Sumbø, Hestø og Myggenæs, nye Fyre.

VIII. Vestindien, Mexikanske Golf, Karaibiske Hav.

- 482. Cuba, Cardenas Bugten, Cayo Piedros del Norte Fyr, Synsvidde.

IX. Sydlige Atlanterhav.

- 483. Brasilien, Rio de Janeiro, Rasa Fyr, Forandring.

X. Indiske Ocean, Røde Hav.

- 484. Syd Australien, Kænguru Øen, Cap Couëdie Fyr, nærmere Opgive.

XII. Nordlige Stille Hav.

- 485. Hawaii Øerne, Molokai Nordkyst, nyt Fyr.
- 486. Japan, Shimonoseki- og Kurushima-Strædet, permanent slukkede Fyre.
- 487. Hawaii Øerne, Oahu SO.pynt, nyt Fyr.

XIII. Sydlige Stille Hav.

- 488. Macquarie Øens Behaggenhet.

B.

Forskjellige Meddelelser.

- 489. Vesteraalen, Risøysund, nye Vandstandsmerker.
- 490. Finmarken, nyt Specialkart over Thorsvaag paaført Generalkartet.

- 491. Vesteraalen, Kvæfjord, større Korrektur av Generalkartet.
- 492. Kongl. Resolution angaaende Tonnageavgift av Lystfartøier i Helgeroen.
- 493. Kongl. Resolution angaaende Anerkjendelse av engelske og franske Fribordsregler.
- 494. Kongl. Resolution angaaende Kontrol af fremmede Fiske- og Fangstfartøier etc. i norske Havner.
- 495. Kongl. Resolution angaaende Kontrol av fremmede Passager-skibe i norske Havner.
- 496. Sjøkartverkets Nummerinddeling forandres.

Tillæg til A.

I. Norske Farvande.

- 497. Finmarken, Sørøen, Breivik, nyfundet Grund.
- 498. Vestkysten, Fiskefyre tændes.

A.

Fyre, Bøier og Merker, Baaer og Grunde m. m.

Ifølge Bekjendtgjørelse fra Fyrdirektøren av 28de December 1903 maa flytende og faste Sjømerker ikke ansees som fuldt sikre Veiledninger for Navigeringen, da de ifølge Sakens Natur er utsat for at bli bortrevet og der vil gaa Tid hen, før de kan bli bragt paa Plads eller gjenopført

Da der ved de saakaldte „Fyrklammer“ ikke holdes stadig Vagt, maa man ikke ubetinget stole paa, at de altid er i orden.

I. Norske Farvande.

447. Trondhjemsleden, Hammersund, Utdypningsarbeider fuldført.

(Havnedirektøren, Kristiania 13de Oktober 1909).

Arbeidet med Utdypning av *Hammersund* — Sundet mellem *Haldenø* og *Ramsø* — er fuldført den 15de Oktober 1909. Dybden er nu 5 m. paa almindelig Springlavvand.

(Se »Eft. for Sjøf.« Nr. 5/226. Kristiania 1909).

(Vedkommer Specialkart B. 37).

448. Langesundsfjorden, Indløpet til Langesund, Moringsbøie flyttet.

(Havnedirektøren, Kristiania 14de Oktober 1909).

Morningsbøien i *Langesundsgapet* er av Hensyn til Fare for Kollisioner fjernet fra dens tidligere Plads i Seilløpet og

utlagt i 135 Favnes Avstand (ca. 255 m.) i NO.lig Retning fra *Langørabben* (*Langøens* Nordpynt).

Omr. N. Br. 59° 0,8', O. Lg. 9° 45,6'.

(Vedkommer Specialkart B. 5).

449. Sydkysten, Ny Hellesund, Vassø og Taanesskjær, nye Fyrlamper.

(Bekjendtgjørelse fra Fyrdirektøren Nr. 23. Kristiania 1909).

Den 15de Oktober 1909 tændes følgende nye Fyrlamper:
Vassø Fyrlampe, vestenfor Ny-Hellesund, N. Br. 58° 1' 40", L. O. f. Gr. 7° 42' 20".

Lysets Høide over H.v. 21,6 m. Karakter gruppeokkulerende (2 Fm. i Gruppen) h., r., g., Lysstyrke 40, 10, 5, Lysvidde 6,0, 4,0, 3,0. Litet Jernhus paa høi Stenmur.

1. *Rødt* fra S 23° V — fri østenom *Gaaseskjærerne* — gjennem S. til S 21° O — netop fri østenom *Eidsstangholm-baaen* —;
2. *hvit* derfra til S 30° O — fri vestenom *Brydebauerne* —;
3. *grønt* derfra til S 87° O — fri nordenom *Bøddelen* —;
4. *hvit* derfra gjennem O. til N 85° O — fri søndenom *Udvaarflakket* —;
5. *rødt* derfra til N 21° O — fri vestenom *Stangholmen* og *Baerne* SV. for samme —;
6. *hvit* derfra til N 16° O — fri østenom *Nodevigholmene* —;
7. *grønt* derfra gjennem N. til N 18° V — fri vestenom *Aalø* —;
8. *hvit* derfra til N 45° V — kløss til *Eidsnes* i *Komle fjord* —;

Taanesskjær Fyrlampe, vestenfor Ny-Hellesund, N. Br. 58° 0' 40", L. O. f. Gr. 7° 40' 30".

Lyset 13,5 m. over H.v. Karakter Lynblink, 1 Blink hvert 5te Sekund. Lysstyrke h. 160, r. 40, g. 20, Lysvidde 9,0, 6,0, 5,0. Litet Jernhus paa Jernstativ.

1. *Rødt* fra N 72° O — fri søndenom *Svartskjær* — gjennem O. til S 63° O — fri søndenom 10 m. *Udvarbaae* —;
2. *hvit* derfra til S 47° O — fri nordenom *Seibaaen* —;
3. *grønt* derfra til S 42° O — fri vestenom *Seibaaen* —;
4. *hvit* derfra til S 35° O — fri østenom *Ballastskjærerne* —;
5. *rødt* derfra til S 7° O — fri vestenom *Ballastskjærerne* —;
6. *hvit* derfra til S. — vel fri østenom *Valøbaaen* og netop fri østenom *Gaaseskjærbaaen* —;

7. *grønt* derfra til S 70° V — fri nordenom *Tomasbaaen* —;

8. *hvit* derfra til S 78° V — fri søndenom *Ladderøskjærerne*.

Brændingstid for ovenstaaende: Hele Aaret.

Retningerne er retvisende.

450. Froan, vestenfor Trondhjem, Sulen, nyt Fyr. Sulens Havn og Gimsan, nye Fyrlamper.

(Bekjendtgjørelse fra Fyrdirektøren Nr. 23. Kristiania 1909).

Den 15de Oktober 1909 tændes følgende nye Fyr og Fyrlamper:

Sulen Fyr, paa Store Sulen, N. Br. 63° 50' 50", L. O. f. Gr. 8° 27' 40".

Karakter 3 hurtig paa hverandre følgende Lynblink hvert 15de Sekund. Lysstyrke 165 000 Normallys, Lysvidde 18,5 Kvm. Lysets Høide over H.v. 43,8 m. Bygningens Høide over Grunden 13,0 m. Lavt hvitt Stentaarn. Lyser rundt.

Sulens Havn, paa Store Sulens NO.pynt. 2 Pælelanterner i Retning N 10° V—S 10° O, 77 Meters Avstand fra hverandre. Øvre: N. Br. 63° 50' 50", L. O. f. Gr. 8° 27' 50".

Lysets Høide over H.v. 5,8 m.

Nedre: N. Br. 63° 50' 55", L. O. f. Gr. 8° 27' 50".

Lysets Høide over H.v. 4,0 m.

Begge Lanterner viser *fast rødt* Lys fra omtrent N 57° V gjennem N. til N 38° O. Lysstyrke 10, Lysvidde 4,0.

Holdt overet leder de omtrent midt imellem Jernstængerne paa *Maltsækken* og paa *Baaen* vestenfor denne.

Gimsan Fyrlampe, paa vestligste Holme, N. Br. 64° 6' 55", L. O. f. Gr. 9° 24' 35".

Lyset 11,7 m. over H.v. Karakter Lynblink, 1 Blink omtrent hvert 4de Sekund. Lysstyrke h. 160, r. 40, g. 20; Lysvidde 9,0, 6,0, 5,0. Litet Jernhus. Lyser rundt saaledes:

1. *Hvit* fra S 40° V — fri østenom *Bogø* og *Sandflufaldet* — gjennem S. og O. til N 18° O — fri østenom *Svarten* (østligste Skjær fra Halten) —;

NB. *Nordflua* 2 m. og *Sørflua* 7,5 m. dype ligger i denne Sektor omtrent midt imellem *Sandflufaldet* og *Gimsan* —;

2. *grønt* derfra gjennom N. til N 16° V — fri vesten om *Ytre Marbakflua* og *Halten* —;
3. *hvitt* derfra til N 20° V — fri østen om *Seiskjær*, *Raasfald* og *Monsskjær* —;
4. *rødt* derfra gjennom V. til S 40° V.
Brædingstid for ovenstaaende fra 1ste August til 15de Mai.
Retningerne er retvisende.

451. Nordland, NV. for Brønnøy, Bremstenen Fyrlampe flyttet og forandret, Gjeterøen, Nordholmen og Mudvær, nye Fyrlamper.

(Bekjendtgjørelse fra Fyrdirektøren Nr. 24. Kristiania 1909).

Bremstenen Fyrlampe, paa Heimøen, (Fyrfort. Nr. 656), N. Br. omtr. 65° 37' 0", L. O. f. Gr. 11° 24' 30". (Se Bekjendtgjørelse Nr. 17 — 1909, »Eft. f. Sjøf.« Nr. 8/361. Kr.a 1909).

Lysets Høide over H.v. 18,0 m. Karakter okkulerende h, r., g., Lysstyrke 40, 10, 5, Lysvidde 6,0, 4,0, 3,0. Litet Jernhus paa Underbygning.

1. *Hvitt* fra N 45° O til N 46° O i Indløpet mellem *Sauskjærbaaen* og *Lassan* —;
2. *grønt* derfra til N 70° O — fri sønden om *Taaja* og *Ole Eliasflua* og fri norden om *Sølabaaene* —;
3. *rødt* derfra til N 79° O — fri sønden om *Sølabaaene* —;
4. *hvitt* derfra til N 83° O — fri norden om *Faldene* —;
5. *grønt* derfra til N 89° O — fri sønden om *Faldene* —;
6. *hvitt* derfra gjennom O. til S 85° O — fri norden om *Troldkonesflua* —;
7. *rødt* derfra til S 21° O ind paa *Andholmen* —;
8. *hvitt* fra S 32° V — fri vesten om *Litlremskallen* og *Haangrundtaren* til S 41° V — fri østen om *Langtaren* og *Langtarskolten* —;
9. *rødt* derfra til S 49° V.
10. *grønt* derfra gjennom V. til N 21° V — fri østen om *Kjeldtaren* —;
11. *rødt* derfra til N 11° V — fri vesten om *Galltaren* —.

Den 20de Oktober 1909 tændes følgende nye Fyrlamper:
Gjeterøen, N. Br. 65° 35' 10", L. O. f. Gr. 11° 18' 30".

Lysets Høide over H.v. 21.7 m. Karakter 1 Lynblink omtrent hvert 5te Sek. Lysstyrke h. 160, r. 40, g. 20, Lysvidde 9,0, 6,0, 5,0. Litet Jernhus.

1. *Rødt* fra N 81° O — fri sønden om *Broktaren* — til N 88° O — fri norden om *Østre Kjellfald* —;
2. *grønt* derfra gjennom O. og S. til S 7° V — fri vesten om *Haangrundtaren*, *Sutaren*, *Joskolten* og *Storrygslua* —;
3. *hvitt* derfra til S 28° V — fri østen om *Mikalen* —;
4. *rødt* derfra til S 31° V — fri vesten om *Mikalen* —;
5. *hvitt* derfra gjennom V. til N 24° V — fri vesten om *Djupbaaen* —;
6. *rødt* derfra gjennom N. til N 22° O — fri østen om *Kjeldtaren* og *Kristoffertaren* —;
7. *hvitt* derfra til N 30° O — fri vesten om *Susraastaren*, *Galltaren* og *Granskoltene* —;
8. *grønt* derfra til N 63° O — netop fri sønden om *Taaja* —;
9. *hvitt* derfra til N 65° O — fri norden om *Sølabaaene* —.

Nordholmen, *Bremstenvær*, N. Br. 65° 37' 10", L. O. f. Gr. 11° 24' 25".

Lysets Høide over H.v. 13,0. Karakter gruppeokkulerende (2 Fm. i Gruppen), h., r., g.; Lysstyrke 72, 18, 9; Lysvidde 7,2, 4,5, 3,8. Litet Jernhus paa Jernstativ paa Stenvarde.

1. *Hvitt* fra S 69° V — fri norden om *Tynbotntaren* — til S 71° V — fri sønden om *Sjølholmfald* —;
 2. *rødt* derfra til S 74° V — fri norden om *Sjølholmfald* —;
 3. *hvitt* derfra til S 78° V — fri sønden om *Ertenbraken* og *Djupbaaen* —;
 4. *grønt* derfra gjennom V. til N 89° V — fri norden om *Skaakbaaen* og *Tvergrundtaren* —;
 5. *hvitt* derfra til N 80° V — fri sønden om *Oksknausen* —;
- NB. *Skjæret Leibraken* ligger i denne hvite Sektor.
6. *rødt* derfra til N 31° V — fri østen om *Kjeldtaren* —;
 7. *grønt* derfra gjennom N., O. og S. til førstnævnte Grænse S 69° V.

Mudvær, N. Br. 65° 34' 15", L. O. f. Gr. 11° 41' 50".

Lysets Høide over H.v. 9.5 m. Karakter okk. h, r., g.; Lysstyrke 72, 18, 9, Lysvidde 7,2, 4,5, 3,8. Litet Jernhus paa Underbygning.

1. *Grønt* fra S 3° V — ind paa *Mudværøerne* — til S 39° V — fri vestenom *Gaasflesene* og *Flagtarslua* —;
2. *hvit* derfra til S 46° V — fri søndenom *Mosfjeldsluene* og *Engelsbaen* —;

NB. *Aspintaren* ligger sydlig i denne hvite Sektor —;

3. *rødt* derfra gjennom V., N. og O. til S 85° O. — ind paa *Trelvikø* —;

4. *hvit* derfra gjennom S. til førstnævnte *Græuse*, S 3° V.

NB. (*Mudværøerne* borttar *Lyset* i denne Sektor).

Alle Kompasstreker er retvisende.

NB. Disse *Fyrlamper* bør ikke benyttes av *Fremmede*.

452. Vestkysten, Rundø Havn og Hammerøskjær, nye Fyrlamper.

(Bekjendtgjørelse fra Fyrdirektøren Nr. 25. Kristiania 1909).

Den 20de Oktober 1909 tændes følgende nye Fyrlamper:

Rundø Havn, paa søndre *Molohode*, N. Br. 62° 23' 45", L. O. f. Gr. 5° 40' 5".

Lysets Høide over H.v. 4,5 m. Karakter fast rød, Lysstyrke 5, Lysvidde 3,0. Pælelanterne.

Lyser fra N 62° O — netop fri søndenom *nordre Molohode* og vel fri søndenom *Græsøerne* og de SV. for samme liggende *Øer og Grunde* — gjennom O. til S 40° O — fri østenom *Store-skjær* og en nyfundet 2 Fv. Grund søndenfor søndre *Molohode*.

Brændingstid fra 20de Juli til 15de Mai.

Hammerøskjær, *Bjørnsund*, N. Br. 62° 53' 20", L. O. f. Gr. 6° 49' 35".

Lysets Høide over H.v. 6,3 m. Karakter okkulerende, h., r., g., Lysstyrke 40, 10, 5, Lysvidde 6,0, 4,0, 3,0. Litet Jernhus paa høi Stenmur.

1. *Rødt* fra N 33° V — ind paa *Moøen* — til N 45° V — fri vestenom *Moøen* og 6 Fv. *Klakken* —;
2. *hvit* derfra til N 49° V — fri nordenom *Hestholmen* og *Skjærene* utenfor samt 4½ Fv. *Søregflua* —;

NB. 10 Fv. *Ufsegrund* samt 7 Fv. og 9 Fv. *Søregfluene*, ligger i denne Sektor;

3. *grønt* derfra gjennom V. og S. til S 6° O — netop fri østenom 1 Fv. *Baen* ved *Hestholmen* og vel fri østenom *Skolten* —;

4. *hvit* derfra til S 13° O — fri vestenom *Skibstaren* —;
- NB. *Engholmfluen* ligger i den østlige Kant av denne Sektor;

5. *rødt* derfra til S 48° O — fri østenom østligste *Skjær* av *Aanholmene* —;

6. *hvit* derfra til S 53° O — fri søndenom 2½ fv. *Troldholmflua* —;

7. *grønt* derfra til S 77° O — fri nordenom *Skibstaren*, *Svartskjærfluene* og *Troldholmfluene* og fri søndenom *Vagresholmen* —;

8. *rødt* derfra gjennom O. til N 78° O — kloss i *Hammerøen* —.

Brændingstid fra 20de Juli til 15de Mai.

Retningerne er retvisende.

453. Nordland, Haarholmslua, Baardskjær og Ivarøen, nye Fyrlamper.

(Bekjendtgjørelse fra Fyrdirektøren Nr. 25. Kristiania 1909).

Den 20de Oktober 1909 tændes følgende nye Fyrlamper:

Haarholmslua, *Sklinna* Havn, N. Br. 65° 12' 0", L. O. f. Gr. 10° 59' 20".

Lyset 3,5 m. over H.v. Karakter okkulerende h., r., g., Lysstyrke 40, 10, 5, Lysvidde 6,0, 4,0, 3,0. Litet Jernhus paa Jernstativ.

1. *Grønt* fra S 36° V — fri vestenom *Indre Nonskjær* — til S 55° V — fri nordenom *Nordre Nonskjær* —;
2. *hvit* derfra til S 61° V — fri søndenom grundeste *Leitaren*;
3. *rødt* derfra gjennom V. til N 9° V
4. *rødt* fra N 10° O — fri østenom *Baardskjær* og *Tusholmslua* — til N 25° O — fri vestenom *Tusholmen* og *Lille Eskjær* —;
5. *grønt* derfra til N 62° O — fri søndenom *Hansholmen* og nordenom *Enakskaaet* —;
6. *rødt* derfra gjennom O. til S 55° O.

Brændingstid fra 1ste August til 15de Mai.

Baardskjær *Sklinna*, paa Østkant av *Skjæret*. N. Br. 65° 12' 30", L. O. f. Gr. 10° 59' 25".

Lyset 8,8 m. over H.v. Karakter gruppeokkulerende (2 Fm. i Gruppen) h., r., g., Lysstyrke 40, 10, 5, Lysvidde 6,0, 4,0, 3,0. Litet Jernhus paa Jernsøiler.

1. *Grønt* fra N 10° O — kloss i Østkant av *Maritholmen* til N 65° O — fri søndenom *Dorgslua*, *Storskolten* og 10 m. *Revtaren* —;
2. *hvitt* derfra til N 80° O — fri nordenom *Lille Eskjær* og *Eskjærgrunden* —;

NB. *Revskoltene*, 7 og 11 m. dype, ligger i denne Sektor;

3. *rødt* derfra gjennom O. til S 14° O — fri vestenom *Tusholmen* —;
4. *grønt* derfra til S 1° O — fri østenom *Tusholmslua* og *Haarholmslua* —;

Brændingstid fra 1ste August til 15de Mai.

Ivarøen, Verangfjorden, N. Br. 66° 37' 50", L. O. f. Gr. 13° 16' 25".

Lysets Høide over H.v. 8,4 m., Karakter okk. h., r., g., Lysstyrke 40, 10, 5, Lysvidde 6,0, 4,0, 3,0. Litet Jernhus.

1. *Rødt* fra S 28° V — ind paa *Raunes* — til S 41° V — fri vestenom *Sperstadklubben* —;
2. *hvitt* derfra til S 69° V — fri søndenom *Steffenholmen* —;
3. *grønt* derfra gjennom V. til N 61° V — fri nordenom *Fjøsgrunden* —;
4. *hvitt* derfra gjennom N til O

Brændingstid fra 1ste August til 30te April.

Retningerne er retvisende.

454. Hvaler, Asmalsund Fyrlampe, Strømtangen (Torgauten) og Homlungen Fyre, Forandring.

(Bekjendtgjørelse fra Fyrdirektøren Nr. 25 og 26. Kristiania 1909).

Efter foretagne hydrografiske Arbeider er følgende Sektorer i Asmalsund Fyrlampe (Fyrfortegnelsen Nr. 19) og Strømtangen Fyr (Fyrfortegnelsen Nr. 25) forandret:

Asmalsund. Punkt 1. vil herefter være: *Rødt* fra S 22° O — fri vestenom *Terneskjærknubben* gjennom S. til S 1° V — fri vestenom *Skjelgrunden*, *Arveøsen* og *Gøtegrund*.

Strømtangen. Punkt 1. *Fast rødt* fra N 83° V — fri søndenom *Tyta* — gjennom V. til S 88° V — fri søndenom *Svartskjær* —.

Efter foretagne hydrografiske Undersøkelser er Kompasstrekene for *Homlungens* Fyrs Lysgrænser (Fyrfortegnelsen Nr. 8) forandret og blir herefter saaledes:

1. *Rødt* fra N 85° V — godt fri søndenom *Trestenene* — gjennom V. til S 86° V — netop fri søndenom *Sjursholmhagen* og vel fri nordenom *Øsa* —;
2. *hvitt* derfra gjennom S. til S 82° O — netop fri søndenom *Pilleren*.

Retningerne er retvisende.

455. Vesteraalen, Vikørøen, ny Fyrløgt (privat).

(Bekjendtgjørelse fra Fyrdirektøren Nr. 25. Kristiania 1909).

Forsvarsdepartementet har tillatt at Vesteraalske Dampskibsselskap holder tændt en Lanterne paa Vikørøen.

Lanternen er anbragt paa *Vikørøens NO.pynt* N. Br. 68° 20' 15", L. O. f. Gr. 14° 3' 15".

Karakter fast rød, Lysvidde 2,5 Kvm.

Lyser fra N 4° V — fri østenom *Kvitingen*, — gjennom N. og O. til omtrent S 81° O.

Lanternen holdes tændt kun naar et av Selskapets Skibe anløper Stedet.

Retningerne er retvisende.

456. Vesteraalen, Sortlandsund, Natsteinøren, ny Lysbøie.

(Bekjendtgjørelse fra Fyrdirektøren Nr. 26. Kristiania 1909).

Paa *Natsteinøren*, Sortlandsund, N. Br. 68° 41' 0", L. O. f. Gr. 15° 27' 0", er utlagt en Lysbøie.

Karakter 1 Lynblink hvert 3dje Sekund. Samtidig er Staken sammesteds inddrat.

457. Nordland og Finmarken, Rolnesholmen, Strømsnes, Dyrnes, Skarvbaren, Ansnes, Mylingen og Lafjordnes, nye Fyrlamper.

(Bekjendtgjørelse fra Fyrdirektøren Nr. 26. Kristiania 1909).

Den 8de November førstk. tændes følgende nye Fyrlamper: *Rolnesholmen*, paa Storholmen, N. Br. 68° 43' 25", L. O. f. Gr. 16° 48' 0".

Lysets Høide over H.v. 16,5 m. Karakter okk., h., r., g., Lysstyrke 72, 18, 9; Lysvidde 7,2, 4,5, 3,8. Litet Jernhus paa Underbygning.

1. Rødt fra N 49° O — ind paa *Rollen* — til N 14° O — fri vestenom *Natmaalskjær* og *Rolnesbaaen* —;
2. hvitt derfra gennem N., V. og S. til S 76° O — fri søndenom revet fra *Lilleholmen* —;
3. rødt derfra gennem O. til N 86° O — fri søndenom *Rollen* —;
4. grønt derfra til N 72° O — ind paa *Rolnes*.

Strømsnes, Skagø Sund, N. Br. 70° 1' 30", L. O. f. Gr. 18° 51' 20".

Lysets Høide over H.v. 3,5 m. Karakter okkulerende h., r., g.; Lysstyrke 72, 18, 9, Lysvidde 7,2, 4,5, 3,8. Litet Jernhus.

1. Grønt fra S 36° V — ind paa *Sandviknes* — til S 44° V — fri vestenom *Lysgrund* og *Skjærene* ved *Skagø* —;
2. hvitt derfra til S 78° V — fri søndenom *Skjærene* ved *Finkirken* —;
3. rødt derfra gennem V. og N. til N 55° O — fri søndenom *Varviknes* og *Ribbenes* —;
4. hvitt derfra til N 60° O — fri nordenom *Futjordnes* —;
5. grønt derfra til N 69° O — ind paa *Futjordnes*.

Dyrsnes, Skagø Sund, N. Br. 70° 4' 45", L. O. f. Gr. 19° 3' 35".

Lysets Høide over H.v. 7,6 m. Karakter okkulerende, h., r., g.; Lysstyrke 72, 18, 9, Lysvidde 7,2, 4,5, 3,8. Litet Jernhus.

1. Grønt fra S 33° V til S 43° V — fri vestenom *Veingan* —;
2. hvitt derfra til S 49° V — fri østenom *Ribbenes* og *Varviknes* —;
3. rødt derfra gennem V. og N. til N 33° O — fri østenom *Nordgrunden* i *Bersætsund* —;
4. grønt derfra til N 59° O — 100 Fv. søndenom *Skallene* ved *Rødgammen* —;
5. hvitt derfra til N 68° O — fri nordenom *Slaggrunden* ved *Spiskenes* —;
6. rødt derfra til N 77° O — ind paa *Spiskenes*.

Skarvåren, N. Br. 70° 14' 30", L. O. f. Gr. 19° 31' 0".

Lysets Høide over H.v. 7,0 m., Karakter gruppeokkulerende (2 Fm.), h., r., g., Lysstyrke 40, 10, 5, Lysvidde 6, 4, 3. Litet Jernhus paa Jernsøiler.

1. Grønt fra S 4° V — Vestsiden av *Vandø* — til S 59° V — fri nordenom *Øksenholmene* og *Skibsbaaen* — —;

2. hvitt derfra til S 74° V — fri søndenom *Snaget* av *Kojaskjærene* —;

3. rødt derfra gennem V. og N. til N 17° O — Østsiden av nordre Indløp —.

Ansnes, Kvæningen, paa *Sørødden*, N. Br. 70° 14' 25", L. O. f. Gr. 21° 14' 40".

Lysets Høide over H.v. 17,0. Karakter gruppeokkulerende (2 Fm. i Gruppen) h., r.; Lysstyrke 40, 10, Lysvidde 6,0, 4,0. Litet Jernhus.

1. Hvitt fra S 69° V gennem V. til N 41° V — fri vestenom *Fløskjær* ved *Svartskjær* —;
2. rødt derfra til N 9° V — fri østenom 6 m Baaen nordfor *Svartskjær* —;
3. hvitt derfra gennem N. til N 46° O — fri vestenom *Auraren*. *Mylingen*, nordfor *Hammerfest*, N. Br. 70° 44' 55", L. O. f. Gr. 23° 42' 25".

Lysets Høide over H.v. 40,5 m. Karakter Lynblink, 1 Blink omtrent hvert 5te Sekund; Lysstyrke 160, Lysvidde 9,0. Litet Jernhus paa Underbygning.

Lyser fra S 30° V — vel fri vestenom *Melkøen* — gennem V. og N. til N 69° O — vel fri nordenom *Rypholmskjærene* —.

Lafjordnes Fyrlampe, Magerø Sundet, Finmarken, N. Br. 70° 55', L. O. f. Gr. 23° 16'.

Lyset 7,3 m. over H.v., Karakter gruppeokkulerende (2 Fm. i Gruppen), Lysstyrke 72, Lysvidde 7,2. Litet Jernhus.

Lyser fra S 59° V gennem V. og N. til O. — kloss til lands østenfor Lampen.

Brændingstid fra 15de August til 14de April.

Retningerne er retvisende.

(Se Tillæg).

II. Østersjøen.

458. Sverige, Sundsvallsbugten, Högbonden, nyt Fyr.

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 38/1348. Stockholm 1909).

Det nye Fyr paa *Högbonden* tændes i den første Halvdel av Oktober 1909.

Lyskarakteren blir:

Grønt Lys med Form. fra omtr. N $15\frac{1}{2}^{\circ}$ O til omtr. N 22° O,
 hvitt » — » — N 22° O — N 27° O,
 — » — Toklip - — N 27° O — N $45\frac{1}{2}^{\circ}$ O,
 — » — Form. - — N $45\frac{1}{2}^{\circ}$ O gjennom O. og S. til
 omtr. S $37\frac{1}{2}^{\circ}$ V.
 — » — Etklip - — S $37\frac{1}{2}^{\circ}$ V til omtr. S 53° V,
 rødt » — Form. - — S 53° V — S 85° V.

En kort Formørkelse hvert 15de Sek. — Flammens Høide
 75 m. Lysvidde 22' for hvitt, 17' for rødt og 15' for grønt
 Lys. Hvitt, 14 m. høit Taarn ved et rødt Beboelseshus.

Retningerne er retvisende.

N. Br. $62^{\circ} 51' 54''$, O. Lg. $18^{\circ} 28' 37''$.

(Se »Eft. for Sjøf.« Nr. 2/78. Kristiania 1909).

459. Finland, Bottenhafvet, Vrak syd for Holmögdadd.

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 40/1448 og 41/1449. Stockholm 1909).

En malmlastet Damper er sunket omtrent $\frac{3}{4}'$ SO. for
Gerdasgrund. Masterne er over Vandet. Vraket ligger paa
 N. Br. $63^{\circ} 30' 20''$, O. Lg. $20^{\circ} 47' 30''$.

460. Sverige, NV. for Bjørn Fyr, nyfundet Grund.

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 39/1385. Stockholm 1909).

Ifølge Meddelelse er der NV. for *Bjørn* Fyr fundet en
 Grund med 5,3 m. Vand.

Omtr. N. Br. $60^{\circ} 42' 50''$, O. Lg. $17^{\circ} 50' 15''$.

Grunden vil bli nærmere undersøgt.

461. Sverige, Aahusbugten, Timan Fyr forandret.

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 38/1384. Stockholm 1909).

Til Berigtigelse av »Und. f. sjøfarende Nr. 24/954 — 1909«
 meddeles herved, at *Timan* Fyr, efter Opdagelsen av en 4,2 m.
 Grund utenfor *Sølvesborg*, er forandret til at vise rødt okkul-
 terende Lys fra N 22° O til N 24° O (retv.) og ikke grønt som
 angit.

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 6/270 og Nr. 7/315. Kr.a 1909).

462 Sverige, Falsterborev Fyrskib, Forandring utført.

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 41/1471. Stockholm 1909).

Den bebudede Forandring av *Falsterborev* Fyrskib er nu
 utført. Det viser herefter *et hvitt Blinkfyr* med 3 Lynblink
 hvert 15de Sek. — Fyret vises fra en taarnlignende Fyrmast.
 (Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 2/82. Kristiania 1909).

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerak.

463. Kattegat, Samsø, Vestborg Fyr forandret

(Efterretninger for Søfarende Nr. 39/2188. Kjøbenhavn 1909).

Vestborg Fyr er nu forandret til at vise *fast* Lys i 39
 Sek., Mørke ca. $8\frac{1}{2}$ Sek., *Blus* ca. 4 Sek., Mørke ca. $8\frac{1}{2}$ Sek.
 Synsvidden for det faste Lys er 22', for Blusset 26'.

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 6/277. Kr.a 1909).

464. Øresund, Hollænderdyb, ny Lysbøie.

(Efterretninger for Søfarende Nr. 39/2189. Kjøbenhavn 1909).

I November 1909 utlægges en hvit Lysbøie vest for Syd-
 kanten av Grunden *Ryggen*, 4,3 m., og omtr. 1 Kbl. syd for
 den hvite Bøie med 3 nedadvendte Koster. Lysbøien skal vise
 rødt *Blink* hvert $\frac{1}{4}$ Min.

N. Br. $59^{\circ} 41' 30''$, O. Lg. $12^{\circ} 41' 44''$.

465. Storebelt, Laaland, Taars Fyr, Forandring.

(Efterretninger for Søfarende Nr. 41/2279. Kjøbenhavn 1909).

Den 15de December 1909 forandres *Taars* Fyr til at vise
et hurtig Blink hvert 3die Sek.

IV. Nordsjøen.

466. Doggerbank, sunket Vrak.

(Notice to Mariners Nr. 41. Tr. H. London 1909).

Vraket av Damperen »*City of Rochester*« ligger sunket
 paa den SV.lige Del av *Doggerbank* og omtr. 87 Kvartmil i
 Efterretninger for Søfarende No. 10. 1909.

ONO. fra *Spurn* Fyrskib. Mastene er synlige ca. 12 m. over Høivand. Dybden er omtr. 7 Fv. omkring Vraket, men kun $\frac{9}{16}$ Fv. over dette midtskibs. — En grøn Vrakbøie er utlagt omtr. 100 m i SSO. fra Fokkemasten.

Omtr. N. Br. $54^{\circ} 29'$, O. Lg. $2^{\circ} 1'$.

467. Belgien, Schelde, Lysbøier forandret Karakter.

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 40/2218. Berlin 1909).

Fyrkarakteren paa Lysbøierne i den belgiske Del av *Schelde* er forandret saaledes, at det hittil *røde* Lys paa de røde Bøier (Nr. 48, 53 og 55) er blit *hvitt* og det *hvite* Lys paa de sorte Bøier (Nr. 50, 57 og 61) *rødt*.

468. Holland, Vlieland Fyr forandret.

(Bericht aan Zeevarenden Nr. 230/1987. Haag 1909).

Paa Øen *Vlieland* er det røde og hvite faste Fyr paa *Vuurduin* forandret til et *fast, hvitt Fyr*. Flammens Høide 52,5 m., Synsvidden 19'. Rundt 16,8 m. høit Jerntaarn. Fra S 33° O gjennom Syd til S 57° V er Lyset svakere.

Det faste hvite Fyr paa *Strandduin* er flyttet og staar nu 938 m. i N 24° V fra Fyret paa *Vuurduin*. Det er forandret til at vise fast *rødt* Lys fra S 51° V til S 82° V og fast *hvitt* derfra gjennom Vest, Nord og Ost til S 69° O. Flammens Høide 28 m., Synsvidde 15' for hvitt og 7' for rødt Lys. Sekskantet, brun, 20 m. høi Fyrbaake. Holdt overet i S 24° O leder Fyrene til *Stortemelk* Anduvningsbøie.

469. Holland, Zeegat van Vlissingen, nyfundet Grund.

(Bericht aan Zeevarenden Nr. 232/2009. Haag 1909).

En liten 7,6 m. Grund er fundet i *Wielingen*, Syd for *Nieuwe Sluis* Fyrlinie.

N. Br. $51^{\circ} 24' 8''$, O. Lg. $3^{\circ} 28,1'$.

Dybtgaaende Skibe maa derfor ut for *Kruishoofd* ikke komme Syd for Fyrlijen.

470. Holland, Zeegat van Goeree, Hinder Ribben, Lyd- og Lysbøie utlagt.

(Bericht aan Zeevarenden Nr. 221/1912. Haag 1909).

Den hvite, koniske Bøie med Ballon og Triangel, *Hinder Ribben* er ombyttet med en Lyd- og Lysbøie, som viser *hvitt Lys* med Formørkelse hvert 10de Sek.

Omtr. N. Br. $51^{\circ} 56'$, O. Lg. $3^{\circ} 57'$.

V. Engelske Kanal m. m.

471. Skotlands Vestkyst, Coll Island, Suil Ghorm, nyt Fyr.

(Notice to Mariners Nr. 7. Edinburgh 1909).

Omtr. 1ste November 1909 tændes paa Skjæret *Suil Ghorm* et hvitt Blinkfyr med *1 Blink av 2 Sek. Varighet hvert 12te Sek.* Flammens Høide 22 m., Synsvidde 13'. Hvit ottekantet Fyrbygning midt paa Skjæret. Der er ikke Vagt ved Fyret.

N. Br. $56^{\circ} 42' 10''$, V. Lg. $6^{\circ} 26' 53''$.

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 3/140. K.a 1909).

472. Skotlands Vestkyst, Isle of Skye, Neist Point, nyt Fyr.

(Notice to Mariners Nr. 1444. H. O. London 1909).

Omtrent den 1ste November 1909 tændes paa *Neist Point* et Blinkfyr, der viser *2 hurtige Blink hvert $\frac{1}{2}$ Min.* Flammens Høide 43 m. Synsvidde 18'.

Hvitt Fyrtaarn. — Med Sirene gives Taakesignal, 2 Støt, hvert av 3 Sek. Varighet, hvert $1\frac{1}{2}$ Min.

N. Br. $57^{\circ} 25' 20''$, V. Lg. $6^{\circ} 47' 10''$.

473. Irlands Østkyst, Skulmartin Fyrskibs Fyrkarakter.

(Notice to Mariners Nr. 1443. H. O. London 1909).

Fyrskibet *Skulmartin* er atter utlagt og viser nu et *rødt Blink* hvert Minut.

Omtr. N. Br. $54^{\circ} 32,2'$, V. Lg. $5^{\circ} 26'$.

VI. Middelhavet m. m.

474. Italien, Genuabugten, Fyrbelysning forandret.

(Avisi ai Naviganti Nr. 159/301—303. Genova 1909).

I Midten av August 1909 forandredes følgende Fyre ved Genuabugten:

1. Det faste hvite Fyr paa Kap *Mele* er forandrer til *fast* hvitt med en *Formørkelse* hvert *14de Sek.* Synsvidde 20'.
N. Br. 43° 57' 17", O. Lg. 8° 10' 22".
2. Kap *Vado* Fyr er forandret fra Blink *hvert 30te Sek.* til *Blink* hvert *20de Sek.* Synsvidde 19'.
N. Br. 44° 15' 28", O. Lg. 8° 27' 11".
3. Kap *Faro (Ferro)* Fyr er forandret fra Blink *hvert Min.* til *Blink* hvert *40de Sek.* Synsvidde 27'.
N. Br. 44° 24' 15", O. Lg. 8° 54' 19".

475. Algier, Messia-Pynten, nyfundet Grund.

(Avis aux Navigateurs No. 234/1331. Paris 1909).

Omtr. 2 Kbl. i retv. N t O fra Pynten *Messia* er fundet en Fjeldgrund med 4,2 m. Vand, hvor tidligere mindste Dybde var angit til 8 m. Nordenfor og søndenfor Grunden er Dybden henholdsvis 20 m. og 15 m.

N. Br. 36° 54' 40", O. Lg. 4° 1' 35".

VII. Nordlige Atlanterhav.

476. Marokko, Kap Spartel Fyr forandret.

(Avis aux Navigateurs Nr. 200/1252. Paris 1909).

Det faste hvite Fyr paa Kap *Spartel* er forandret til *fast* med en *Formørkelse* av $2\frac{1}{2}$ Sek. *Varighet* hvert *10de Sek.* — Lysvidden 23'.

N. Br. 35° 47' 15", V. Lg. 5° 55' 30".

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 1/35. Kristiania 1909).

477. Canada, Quebec, St. Lawrence Floden, Cape Dogs, nyt Fyr.

(Notice to Mariners Nr. 33/1803. Washington 1909).

Paa *Cape Dogs*, St. Lawrence Flodens Nordside, er den 1ste August 1909 tændt et hvitt Blinkfyr, der viser *to Lynblink* hvert *5te Sek.* — Synsvidde 21'. Flammens Høide 71 m. Ottekantet 16,2 m. høit Fyrtaarn.

Omtr. N. Br. 47° 54,9', V. Lg. 69° 48,0'.

478. Canada, Quebec, St. Lawrence Floden, Cape Chat, nyt Fyr.

(Notice to Mariners Nr. 35/1927. Washington 1909).

Paa *Cape Chat*, St. Lawrence Flodens Sydside, i Nærheten av det gamle Fyrtaarn er den 1ste September 1909 tændt et nyt Fyr, som viser *et hvitt Lynblink* hvert *3die Sek.* — Synsvidde 17'. Flammens Høide 36,6 m.

Det nye Fyrtaarn er hvitt, firkantet, 10 m. høit.

Det gamle Fyr er samtidig slukket.

N. Br. 49° 5' 55", V. Lg. 66° 45' 29".

479. Forenede Stater, Delaware Bay, Harbor of Refuge Fyr, Lysgrænser og Taakesignal forandret.

(Notice to Mariners Nr. 34/1876 og 38/2097. Washington 1909).

Den røde Sektor i Blinkfyret paa Sydpynten av *Harbor of Refuge* Bølgebryter har følgende Begrænsning:

Fra S 33 $\frac{1}{2}$ ° O til S 29 $\frac{1}{2}$ ° O og fra S 19° O til S 13° O er Blinkene *vekslende røde og hvite*; fra S 29 $\frac{1}{2}$ ° O til S 19° O — over *Hen and Chickens Shoal* — vises *uforandret røde* Blink.

Retningen er retvisende.

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 4/198. Krania 1909).

Taakesignalet er forandret fra Klokke til Sirene, der gir 3 Støt hvert Minut.

480. Canada, St. Lawrence Floden, Lower Traverse Fyrskib, Forandring.

(Notice to Mariners Nr. 65/164. Ottawa 1909).

Fyrskibet »*Lower Traverse* Nr. 7«, der i Sommer utlagdes i Sydkant av »*South Traverse*«, er ombyttet med Fyrskibet »*Lower Traverse* Nr. 17«, der er en tomastet Skonnert med rød

Ballon paa Stortoppen. — Fyrkarakteren er uforandret, men Flammens Høide er: For Fyret paa Stormasten 12,2 m.

» — » Fokkemasten 10,7 m.

» — mellem Masterne 15,8 m.

Synsvidden er 9'. — Taakesignal gives med Lufttryk-diaphon: 1 Støt av 5 Sek. Varighet hvert Minut.

Omtr. N. Br. $47^{\circ} 21\frac{1}{4}'$, V. Lg. $70^{\circ} 15\frac{1}{4}'$.

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 6/294. Kristiania 1909).

481. Færøerne, Sumbø, Hestø og Myggenæs, nye Fyre.

(Efterretninger for Søfarende Nr. 39/2192. Kjøbenhavn 1909).

Den 15de Oktober 1909 tændes følgende to nye Fyre:

1. *Sumbø Fyr* paa SO.pynt av *Syðerø*. Det er et hvitt Blinkfyr, der viser:

To Blink av 3 Sek. Varighet hvert 20de Sek. fra N 35° O
gjennem Ost til S 25° O.

Fem Blink » 1 — » — » 20de Sek. fra S 25° O
gjennem Syd til S 10° V.

Et Blink » 9 — » — » 20de Sek. fra S 10° V
til S 80° V.

Flammens Høide 94 m. Synsvidden 21'. Hvitmalet, rundt, 14 m. høit Taarn.

N. Br. $61^{\circ} 23' 35''$, V. Lg. $6^{\circ} 40' 33''$.

2. *Hestø Fyr* paa SO.pynt av *Hestø* er et hvitt Blinkfyr med et *Lynblink* hvert 3dje Sek. Det lyser fra N 80° O gjennem Ost, Syd og Vest til N 65° V. Flammens Høide 75 m. Synsvidde 9'. Hvitmalet 4 m. høit Træhus med rød, vandret Stripe.

N. Br. $61^{\circ} 55' 57''$, V. Lg. $6^{\circ} 51' 31''$.

Der er ingen Vagt ved Fyret.

Omtrent 1ste November 1909 tændes *Myggenæs Fyr* paa NV.pynt av *Myggenæs-Holm*. Det er et hvitt Blinkfyr, der viser en Gruppe av tre *Lynblink* hvert 20de Sek.

Det lyser fra S 85° O gjennem Syd, Vest og Nord til N 55° O. Fra omtr. Vest til omtr. NV. er Fyret tildels skjult av Land, indtil en Avstand av $\frac{1}{3}'$. Flammens Høide 125 m. Synsvidde 25'. Hvitt, rundt 14 m. høit Taarn.

N. Br. $62^{\circ} 5' 50''$, V. Lg. $7^{\circ} 40' 15''$.

Retningerne er retvisende.

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 12/626. Kr. ania 1908).

VIII. Vestindien, Mexikanske Golf, Karaibiske Hav.

482. Cuba, Cardenas-Bugten. Cayo Piedros del Norte Fyr, Synsvidde.

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 37/2051. Berlin 1909).

Ifølge Meddelelse fra Føreren av en tysk Damper skal det nye Blinkfyr paa *Cayo Piedros del Norte* kun ha en Synsvidde av 15'.

N. Br. $23^{\circ} 14' 10''$, V. Lg. $81^{\circ} 7' 20''$.

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 2/102. Kristiania 1909).

IX. Sydlige Atlanterhav.

483. Brasilien, Rio de Janeiro, Rasa Fyr, Forandring.

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 37/2055. Berlin 1909).

Det hvite og røde Blinkfyr paa Øen *Rasa* (*Raza*) søndenfor Indløpet til *Rio de Janeiro* skal forandres til et 1ste Ordens Fyr. Under Ombygningen er midlertidig tændt et Fyr med to hvite og et rødt Blink hvert 30te Sek.

Omtr. S. Br. $23^{\circ} 3\frac{3}{4}'$, V. Lg. $43^{\circ} 8\frac{1}{2}'$.

X. Indiske Ocean, Røde Hav.

484. Syd Australien, Kænguru Øen, Cape Couëdie Fyr, nærmere Angivelse.

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 38/2123. Berlin 1909).

Det nye hvite Blinkfyr paa *Cape Couëdie* er synlig 26', men skjules av Land ved *Cape Kersoint* østover og ved *Cape Bedout* vestover.

Et fast hvitt og rødt Bifyr er tændt 18,3 m. under Hovedfyret. Det har en rød Sektor over *Lipson's Rev* fra S 51° O til S 41° O (retr.).

Misv. 4° østl.

S. Br. 36° 4' 15", O. Lg. 136° 42' 0".

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 6/305. Kristiania 1909).

XII. Nordlige Stille Hav.

485. Hawaii Øerne. Molokai Nordkyst, nyt Fyr.

(Notice to Mariners Nr. 32/1796. Washington 1909).

Paa den nordlige Del av *Makanalua* Halvøen (*Leper Settlement*) er omtrent 1ste September 1909 tændt et hvitt Blinkfy, der viser et *Lynblink* hvert 20de Sek. Synsvidden er 24'. Flammens Høide 65 m. Ottekantet, pyramideformig, 36,5 m. høit Stentaarn.

N. Br. 21° 12' 20", V. Lg. 156° 58' 25".

486. Japan, Shimonoseki- og Korushima-Strædet, permanent slukkede Fyre.

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 37/2066. Berlin 1909).

Siden 15de August 1909 er *Daiba Hana Fyr* ved det vestlige Indløp til *Shimonoseki-Strædet* og *Nakato Shima Fyr* i *Kurushima-Strædet* permanent slukket.

Omr. N. Br. 33° 57', O. Lg. 130° 52'.

og —»— 34° 7', —»— 133° 0'.

487. Hawaii Øerne, Oahu SOpynt, nyt Fyr.

(Notice to Mariners Nr. 38/2122. Washington 1909).

Omtrent 1ste Oktober 1909 tændes paa *Makapuu Point*, (SOpynt av Øen *Oahu*) et nyt occulterende Fyr med 1 *Formørkelse* hvert 9de Sek. Fyret, hvis Lysstyrke er større end 1ste Orden, har en Synsvidde av omtr. 32' og Flammehøide av 128 m. (420 eng. Fot). Det lyser fra N 57° V gennem Nord,

Ost og Syd til S 11° V undtagen fra N 19° V til N 9° V, hvor det skjules av *Manana Øen*. Graat, cylindrisk Cementtaarn 7,6 m. høit.

Omr. N. Br. 21° 18' 17", V. Lg. 157° 39' 8".

Retningerne er retvisende.

XIII. Sydlige Stille Hav.

488. Macquarie Øens Beliggenhet.

(Notice to Mariners Nr. 1354. H. O. London 1909).

Ifølge indkommen Meddelelse er Beliggenheten av *Macquarie* Øen med omliggende Klipper fundet at være omtrent 11' længere NO over end angit i det engelske Kart Nr. 788. *Nugget Point* paa *Macquarie* Øen antages at ligge paa S. Br. 54° 31' og O. Lg. 158° 58'.

Det ovennævnte Kart er rettet i Overensstemmelse hermed.

B.

Forskjellige Meddelelser.

489. Vesteraalen, Risøysund, nye Vandstandsmerker.

Ifølge Meddelelse fra Havnedirektøren er der i *Risøysund* — Sundet mellem *Hindø* og *Andø* — anbragt Vandstandsmerker paa følgende Steder:

- 1) Paa en Fjeldhammer vestenfor *Risøyhavn*,
- 2) under en Kai i *Risøyhavn* saaledes, at det til alle Tider er let at iagtt. Vandstanden.
- 3) Paa Jernstøtten ved nordøstre Indløp og utenpaa det der-værende Vandstandsmerke er anbragt to Visere, hvis Under-kant er paa henholdsvis 10 og 11 Fot.

De tidligere anbragte Vandstandsmerker ved Fyrlygten og paa Jernstøtten blir staaende.

Dybden er angit i norske Fot.

Risøyhavn Fyrlygt omtr. N. Br. 68° 59', O. Lg. 15° 40,5'.

490. Finmarken, nyt Specialkart over Thorsvaag paaført Generalkartet.

Nyt Havnekart i Maalestok 1:50 000 over Fiskeværret *Thorsvaag* paa *Vannøy* er paaført Generalkart B 11 som sær-skilt Specialkart.

491. Vesteraalen, Kvæfjord. Større Korrektur av Generalkartet.

Den i 1908 foretagne Omhydrografering av *Kvæfjord* paa *Hindø* er godtgjort paa Generalkart B 9.

492. Kongl. Resolution av 28de September 1909 angaaende Tonnage-Avgift av Lystfartøier i Uthavnen Helgeroen.

(Norsk Lovtidende Nr. 39. Kristiania 1909).

I Henhold til Lov om Havne- og Ringevæsenet m. v. av 10de Juli 1894 §§ 40 og 55 meddeles Stadfæstelse som gjæl-dende indtil videre paa den av Brunlanes Herredsstyre i Møte den 16de Juni 1908 fattede Beslutning om Opkrævning av en Tonnage-Avgift av 10 Øre pr. Reg.ton av Lystfartøier, der med betalende Selskaper eller Passagerer eller i leiet Tjeneste anløper Uthavnen Helgeroen samt paa de av Herredsstyret samtidig vedtagne Takster for Benyttelse av Bryggerne (Moloerne) m. v. i nævnte Uthavn.

493. Kongl. Resolution av 6te Oktober 1909 angaaende Anerkjendelse av engelske og franske Fribordsregler og Tabeller.

(Norsk Lovtidende Nr. 40. Kristiania 1909).

De britiske *Board of Trade's* Fribordsregler og Tabeller av Mai 1909 anerkjendes jevn gode med de norske Fribords-regler og Tabeller, fastsat ved Kongelig Resolution av 18de September 1909.

De *franske* Fribordsregler og Tabeller av 21de September 1908, forandret den 20de Februar 1909, herfra undtat Appen-diks D (om det specielle Fribord for Seilskibe) anerkjendes jevn gode med de norske Fribordsregler og Tabeller, fastsat ved Kongelig Resolution av 18de September 1909.

494. Kongl. Resolution av 6te Oktober 1909 angaaende Kontrol- av fremmede Fiske- og Fangstfartøier etc. i norske Havner.

(Norsk Lovtidende Nr. 40. Kristiania 1909).

I Henhold til Lov om Statskontrol med Skibes Sjødygtig-het av 9de Juni 1903 og Tillægslov av 18de September 1909, deres § 1, bestemmes, at fremmede Fiske- og Fangstfartøier samt Transportskibe, flytende Trankokerier og andre Hjelpe-fartøier for Fiske og Fangstekspeditioner skal efter 1ste Januar 1910 være underkastet Kontrol i norske Havner, overensstem-

mende med Reglerne i de ovennævnte Love og de i Henhold til disse utfærdigede Forskrifter, — samt

at Departementet for Handel, Sjøfart og Industri beynydiges til at indrømme hel eller delvis Fritagelse for Kontrol, naar det godtgjøres, at vedkommende Skib er underkastet Kontrol av sit Hjemlands Myndigheter i Henhold til Love og Forskrifter, som i det væsentlige findes at være jevn gode med de tilsvarende norske Love og Forskrifter.

495. Kongl. Resolution av 6te Oktober 1909 angaaende Kontrol av fremmede Passagerskibe i norske Havner.

(Norsk Lovtidende Nr. 40. Kristiania 1909).

I Medfør av Lov om Statskontrol med Skibes Sjødygtighet av 9de Juni 1903 og Tillægslov av 18de September 1909, deres § 1, bestemmes:

I.

At fremmede Passagerskibe, der fører Passagerer fra Norge til fremmede Verdensdele, skal være underkastet Kontrol i norske Havner i samme Utstrækning som for norske Passagerskibe i denne Fart bestemt, — samt

at saadanne fremmede Passagerskibe, som tilhører Land, der har Sjødygtighetslove, som er anerkjendt jevn gode med de norske, og som i Henhold hertil har været besigtet og er i Besiddelse av Passagercertifikat utstedt av vedkommende Autoritet i Hjemlandet, paa Grundlag av saadan Besigtelse fritages for anden Besigtelse end det Eftersyn, som er anordnet for norske Skibe før Avgang, forutsat at vedkommende Land indrømmer saadanne norske Skibe, som anløper deres Havner, de samme Fordele.

II.

At fremmede Passagerskibe i europæisk Fart, der medtar Passagerer fra Norge, fra 1ste Januar 1910 skal være underkastet samme Kontrol i norske Havner som norske Skibe i denne Fart under Forutsætning av, at der ikke med vedkommende Fartøis Hjemland er truffet Overenskomst om gjensidig Aerkjendelse av de respektive Lands Passagerskibs-Certifikater paa Grundlag av deres Sjødygtighets-Bestemmelers Ligestillet-het. I saa Fald skal der dog være forbeholdt Tilsynet Adgang

til at undersøke Fartøiets Certifikater samt i Tilfælde at overbevise sig om, at Fartøiet overensstemmende med Certifikatets Utvisende er i god og sjødygtig Stand for den forestaaende Reise.

III.

At Departementet for Handel, Sjøfart og Industri beynydiges til at meddele den under I og II omhandlede Aerkjendelse av fremmede Lands Passagerskibs-Certifikater.

496. Sjøkartverkets Nummerinddeling forandring.

Fra 1ste Januar 1910 indføres ny Nummerinddeling av Sjøkartverket saaledes:

Nummerne fra	1	til	200	tildeles	Karter i	Maalestok	1:50 000
							(nuv. Specialk. B).
— » —	»	201	-	300	— » —	i	Maalestok 1:100 000
							(nuv. Specialk. A).
— » —	»	301	-	400	tildeles	Général-karter i	Maalestok fra
							1:200 000 til 1:1 000 000.
— » —	»	401	-	500	tildeles	Karter i	Maalestok 1:25 000
							(nuv. Specialk. C).

Karterne vil allerede i indeværende Sommer bli paaført de nye Nummere saaledes, at Sjøkarterne en Tid fremover kommer til at ha to Nummerinddelinger, hvilket tør antages at være en Lettelse for det kjøpende Publikum i Overgangstiden, paa samme Tid som Korrektur av Trykplatene vil kunne faaes uten at forcere Arbeidet paa Bekostning av andre Rettelser. Ved 1ste Trykning efter 1ste Januar 1910 vil de gamle Nummere bli utelatt.

Tillæg til A.

I. Norske Farvande.

497. Finmarken, Sørøen, Breivik, nyfundet Grund.

Ifølge Meddelelse skal der ved *Breivik* paa *Sørøen* være fundet en tidligere ukjendt Grund med omtrent 2 Fv. Vand. — Den skal ligge omtrent $2\frac{1}{2}$ Kbl. i retv. V t N fra Fyrlampen paa *Panseren* og vel 1 Kbl. ut for Pynten paa Vestsiden av Havnen.

Fyrlampens omtr. N. Br. $70^{\circ} 36' 0''$, O. Lg. $22^{\circ} 7' 10''$.
Grunden vil bli nærmere undersøkt.

498. Vestkysten, Fiskefyre tændes.

(Bekjendtgjørelse fra Fyrdirektøren, Nr. 27. Kristiania 1909).

Fiskefyrene fra Stat til Kristiansund N. tændes 1ste November og holdes tændt indtil videre.

Efterretninger for Sjøfarende.

(Fortsættelse av Aarbog for Handelsmarinen.)

Utgitt av

Norges geografiske Opmaaling.

40de Aarg. Kristiania. November 1909. Nr. 11.

Av Efterretninger for Sjøfarende utkommer et Nummer ved hver Maanedes Begyndelse; erholdes i Norges geografiske Opmaaling. Pris pr. Nummer Kr. 0.20. Halvaarlig Abonnement koster Kr 1.00.

Alle Peilinger er misvisende, naar der ikke uttrykkelig staar, at de er retvisende. Længden regnes fra Greenwich Meridian.

Kapteiner, Lodser, Kjendtmænd eller andre, der maatte kunne meddele Oplysninger av Interesse for Sjøfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* at indsende saadanne til „Norges geografiske Opmaaling“, Kristiania. Specielt vil det være av Betydning at erholde Underretning fra vor egen Kyst om nyopdagede Baaer og Grunde eller om andre hydrografiske Iagttagelser, der kan tjene til at holde vort Kystkartverk à jour. Indenlands Skrivelser i ovennævnte Øiemed kan indsendes i ubetalt Brev.

Sjøkarternes ajourhold.

Alle Sjøkart, som utgives av Norges geografiske Opmaaling, rettes og stemples til det indeværende Aar.

De væsentligste Rettelser foraarsages ved Anlæg av nye Fyre og Merker eller ved Forandring av ældre. Saadanne Rettelser utføres efterhaanden som Resultatet av Fyr- og Merkevæsenets Arbeide foreligger, hovedsagelig i Aarets sidste Maaneder. Foruten disse mere konstante Rettelser paaføres Kartene i størst mulig Utstrækning det aarlige Utbytte av Opmaalingens Revisionsarbeider samt av de mere spredte Undersøkelser, hvortil indkomne Oplysninger har gitt Anledning. Ved Aarets Utgang, efterhaanden som Kartrettelser i Overensstemmelse med foranstaaende er utført, stemples samtlige Kartoplag som rettet til det næste Aar. Som Følge av, at Opmaalingens Sjøkart saaledes er under stadig ajourhold, hvorved det samme Kart kan bli rettet flere Gange i Aarets Løb, vil man til enhver Tid, men spesielt i Aarets sidste Maaneder, være sikrest paa at erholde de bedst ajourførte Kart ved direkte Bestilling hos Bestyreren av Opmaalingens Kartsalg, Kristiania.

I Tilslutning hertil og med Henviisning til Lov om Statskontrol med Skibes Sjødygtighet m. m. av 9de Juni 1903 tilraades det Navigerende at benytte norske Kart rettet til det indeværende Aar. Dette bør saa meget lettere kunne finde Sted, som de norske Kart er meget billige.

Indenlandske Kartforhandlere har Adgang til at ombytte sine Beholdninger av Opmaalingens Sjøkart i hvert Aars Januar Maaned og er av den Grund forpligtet til ikke at sælge Eksemplarer fra foregaaende Aar. Ved Kjøp av Sjøkart bør man altsaa forvise sig om, at de er stemplet med Norges geografiske Opmaalingens Stempel til det indeværende Aar.

Vigtigere hydrografiske Oplysninger vil, foruten i „Efterretninger for Sjøfarende“, snarest bli bekjentgjort efter Omstændighetene telegrafisk, i Pressen eller ved trykte Bekjentgjørelser.

Indhold.

A.

Fyre, Bøier og Merker, Baaer og Grunde m. m.

I. Norske Farvande.

- 499. Sarpsborg Havn, nye Overetlygter.
- 500. Nordland, Saltenfjord, nye Fyrlamper.
- 501. Lofoten, Reine Havn, Fyrbelysning forandret.
- 502. Lyngør, Ruholmen, ny Fyrløgt (privat).
- 503. Vestkysten, Røsholmen Fyrlampe forandret.
- 504. Lofoten, Ure Havn, Stener bortsprængt.

II. Østersjøen.

- 505. Sverige, NV. for »Bjørn» Fyr, Grund avmerket.
- 506. — — —, Gotland, Burgsvik, nyfundet Grund.
- 507. — — —, »Ølands Norra Udde» og »Ørskär» Fyrer, nyt Taakesignal.
- 508. Sverige, Norra Kvarken, »Bergudden» Fyr, nyt Taakesignal.
- 509. — — —, Stationer for Is- og Fyrskibssignaler Høsten 1909.
- 510. Finland, Standarts Red, Grunder avmerket.
- 511. — — —, Helsingfors Distrikt, »Gråhara», nyt Taakesignal.
- 512. — — —, Uleåborg Distrikt, ny Indseiling til »Lapaluoto» Red.
- 513. Sverige, Luleå, Fyrskibet »Norströmsgrund» indtat.
- 514. Tyskland, Schleswig-Holstein, »Pelzerhaken» Fyr forandret.
- 515. Finland, Åland Distrikt, Degerby, ny Grund.
- 516. Tyskland, Pillau, Skyteøvelser.
- 517. Sverige, Luleå, Fyrskibet »Sydostbrodden» indtat.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerak.

- 518. Smaalandsfarvandet, »Vejrø» Fyr forandret.
- 519. Øresund, Hollænderdyb, Lysbøje utlagt.
- 520. Smaalandsfarvandet, »Karrebæksmind» Bugt», Natskyteøvelser.
- 521. Kattegat, »Silderøn», Lysbøje utlagt.
- 522. Sverige, Bohuskysten, Väckholmsundet sperret.

IV. Nordsjøen.

- 523. Englands Østkyst, Harwich, »Landguard» Fyr, Forandring.
- 524. — — —, Humber, »Bull Sand» Fyrskib, Forandring.
- 525. Tyskland, Wilhelmshaven, Tidssignal midlertidig indstillet.

- 526. Tyskland, Weser, »Einiswarden» og »Nordenham» nedre Fyr forandret.
- 527. Tyskland, Cuxhaven, Skyteøvelser.
- 528. — — —, Jade, Skyteøvelser.
- 529. Holland, »Scheveningen» Fyr tændes forsøksvis.

V. Engelske Kanal m. m.

- 530. Englands Vestkyst, »South Stack» Fyr forandret.
- 531. Frankrig, Boulogne, nye Grunder.
- 532. Englands Sydkyst, Needles Passage, »SW, Shingles» Lysbøje flyttes.

VI. Middelhavet m. m.

- 533. Marokko, Kap »Tres Forcas», nyt Fyr.

VII. Nordlige Atlanterhav.

- 534. Forenede Stater, Flytning av Fyrskibene »Fenwick Island Shoal» og »Winter Quarter Shoal» utført.
- 535. Canada, Nova Scotia, »Cape St. Mary» Fyr forandret.
- 536. Frankrig, Gironde's Vestkyst, Fyrskibet »Grand Banc» Forandring.
- 537. Spaniens Nordkyst, Kap »Michichaco», nyt Fyr.

VIII. Vestindien, Mexikanske Golf, Karaibiske Hav.

- 538. Cubas Nordkyst, »Cayo Caiman Grande de Santa Maria», nyt Fyr.

IX. Sydlige Atlanterhav.

- 539. Brasilien, syd for Santos, »Queimada Grande», nyt Fyr.

X. Indiske Ocean, Røde Hav.

- 540. Forindiens Vestkyst, »Cotta» (Kadalur) Point, nyt Fyr.

XI. Ostindiske Arkipel.

- 541. Syd Natuna-Øerne, »Soebi Ketjil», nyt Fyr.

B.

Forskjellige Meddelelser.

- 542. Kgl. Resolution av 17de November 1909 angaaende 4 Døgns Ukefredning for Laksefiske i en Del Sogndalsfjorden.
- 543. Forsigtighed ved Navigering efter de ældre Kristianiafjordkarter tilraades.
- 544. Forskrifter om Signalapparater, Instrumenter m. v. for Skibe, Berigtigelser.
- 545. Sjøkartverkets Nummerinddeling forandres.
- 546. Karantænebestemmelser.

A.

Fyre, Böier og Merker, Baaer og Grunde m. m.

Ifølge Bekjendtgjørelse fra Fyrdirektøren av 28de December 1903 maa flytende og faste Sjømerker ikke ansees som fuldt sikre Veiledninger for Navigeringen, da de ifølge Sakens Natur er utsat for at bli bortrevet og der vil gaa Tid hen, før de kan bli bragt paa Plads eller gjenopført.

Da der ved de saakaldte „Fyrlamper“ ikke holdes stadig Vagt, maa man ikke ubetinget stole paa, at de altid er i orden.

I. Norske Farvande.

499. Sarpsborg Havn, nye Overetlygter.

(Bekjendtgjørelse fra Fyrdirektøren Nr. 28. Kristiania 1909).

I *Sarpsborg* Havn, N. Br. ca. 59° 16', L. O. f. Gr. ca. 11° 5' er anbragt 2 Lanterner paa Fortøiningspælene ved Kjelsegrunden; begge viser hvitt Lys nedover Elven og holdt overet leder de fri nordenom Vidstenodden.

Brændingstid fra 15de Juli til 30te Mai.

500. Nordland, Saltenfjord, nye Fyrlamper.

(Bekjendtgjørelse fra Fyrdirektøren Nr. 28. Kristiania 1909).

Den 15de November tændes følgende nye Fyrlamper:

Øines, Saltenfjord, N. Br. 67° 14' 0", L. O. f. Gr. 15° 16' 50".

Lysets Høide over H.v. 10,2 m., Karakter gruppeokk. (2 Fm.), h, r., g, Lysstyrke 72, 18, 9; Lysvidde 7,2, 4,5, 3,8. Litet Jernhus.

1. *Rødt* fra N 61° V til N 67° V — fri søndenom *Alnes* —;
2. *hvit* derfra til N 77° V — fri nordenom *Øigrundene* —;
3. *grønt* derfra gjennom V. til S 64° V — midt paa Ankerpladsen ved *Breiviken* —;
4. *rødt* derfra gjennom S. til S 53° O — fri nordenom *Gjelbunes* —;
5. *hvit* derfra til S 68° O — fri søndenom *Leivsetnes* —.

Tangeodden, Saltenfjord, N. Br. 67° 8' 10", L. O. f. Gr. 15° 27' 0".

Lysets Høide over H.v. 7,2 m., Karakter okk. h., r., g.; Lysstyrke 40, 10, 5; Lysvidde 6,0, 4,0, 3,0. Litet Jernhus paa Underbygning.

1. *Grønt* fra N 73° V gjennom N. til N 8° O — fri østenom *Reksteinvikodden* —;
2. *hvit* derfra gjennom O. til S 1° O;
3. *rødt* derfra gjennom S. til S 15° V — Ankerpladsen ved *Rognan* —;
4. *grønt* derfra til S 89° V —.

Retningerne er retvisende.

501. Lofoten, Reine Havn, Fyrbelysning forandret.

(Bekjendtgjørelse fra Fyrdirektøren Nr. 28. Kristiania 1909).

Reine indre Havn. Istedenfor den ene Fyrlampe, Fyrfortegnelsen Nr. 817, forandres Belysningen for den opmudrede Rende til 2 Overetlygter i Retningen N 87° O—S 87° V, ca. 70 m. fra hinanden.

Karakter okk. hvitt, Lysets Høide over H.v.: nedre 4,0 m., øvre 17,0 m., Lysstyrke henholdsvis 40 og 300. Nedre litet Jernhus, øvre litet Træhus. Lyser mellem omtrent N 79° O gjennom O. til S 87° O.

Brændingstid fra 1ste August til 30te April.

Retningerne er retvisende.

502. Lyngør, Ruholmen, ny Fyrløgt (privat).

(Bekjendtgjørelse fra Fyrdirektøren Nr. 28. Kristiania 1909).

Forsvarsdepartementet har tilladt at der paa SO.siden av *Ruholmen* vestenfor Lyngør N. Br. 58° 37' 5", L. O. f. Gr.

9° 4' 40" anbringes en Lanterne, der underholdes av endel interesserede Dampskibe.

Lyset ca. 2 m. over H.v. Karakter fast hvitt. Lyser rundt. Lanternen er allerede tændt og vil brænde hver Nat.

503. Vestkysten, Rosholmen, Fyrlampe forandret.
(Bekjendtgjørelse fra Fyrdirektøren Nr. 29. Kristiania 1909).

Rosholmen Fyrlampe, Fyrfortegnelsen Nr. 479. Karakteren er forandret til: 1 Lynblink omtrent hvert 4de Sekund.

504. Lofoten, Ure Havn, Stener bortsprængt.
(Havnedirektøren, Kristiania 20de November 1909).

Fire Stener, der i Specialkartet er betegnet som to Baaer (en i Vandflaten og en med 1 m. Vand) beliggende omtrent midt i Indløpet til den indre Havn ved *Ure*, er bortsprængt, saa mindste Dybde paa dette Sted nu er 3,4 m. ved Spring Lavvand.

N. Br. 68° 5' 50", O. Lg. 13° 44' 15".
(Vedkommer Specialkarterne B. 65 og 67, nyt Nr. 72 og 73).

II. Østersjøen.

505. Sverige, NV. for „Bjørn“ Fyr, Grund avmerket.
(Underrättelser för sjöfarande Nr. 42/1481 og 43/1544. Stockholm 1909).

Den indmeldte 5,3 m. Grund NV. for »*Bjørn*« Fyr har ved Undersøkelse ikke været at finde, hvorimot en hittil ukjendt Grund (*Camps Grund*) med 8 m. Vand er funden paa

N. Br. 60° 42' 0", O. Lg. 17° 50' 30".

En sort Stake med to Ballonger er utlagt paa denne Grund.
(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 10/460. Kristiania 1909).

506. Sverige, Gotland, Burgsvik, nyfundet Grund.
(Underrättelser för sjöfarande Nr. 42/1506. Stockholm 1909).

I *Burgsviks* Havn er fundet en Grund med 3,2 m. Vand i Indseilingslygternes Overetlinje. Den vil bli nærmere undersøkt.
N. Br. 57° 2' 31", O. Lg. 18° 14' 2".

507. Sverige, „Ølands Norra Udde“ og „Ørskär“ Fyrer, nyt Taakesignal.

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 43/1508, 1509. Stockholm 1909).

De nye Taakesignalstationer, som skal oprettes ved Fyrerne »*Ølands Norra Udde*« og »*Ørskär*«, kommer ikke til at træde i Virksomhet før næste Aar.

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 9/411. Kra 1909).

508. Sverige, Norra Kvarken, „Bergudden“ Fyr, nyt Taakesignal.

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 44/1577. Stockholm 1909).

Ved »*Bergudden*« Fyr gives fra og med 15de November 1909 Taakesignal med Klokke: 1 Slag hvert 15de Sek.

509. Sverige, Stationer for Is- og Fyrskibssignaler Høsten 1909.

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 45/1613. Stockholm 1909).

Høsten 1909 vil Stationer for Is- og Fyrskibssignaler bli oprettet ved *Skags* Lodsplads samt ved *Fyrene Bremö*, *Ørskär*, *Svartklubben*, *Söderarm*, *Hufudskär*, *Landsort*, *Ølands Norra Udde* og *Ølands Södra Udde*.

510. Finland, Standarts Red, Grunder avmerket.
(Kgl. norsk Konsulat, Helsingfors, 1ste November 1909).

Paa Standarts Red er følgende Grunder avmerket:

1. *Pitkäniemi* vestre Stenrev er avmerket med en *ostremmare* (sort og hvid Stake med 2 Koster mot hinanden).
Omr. N. Br. 60° 28' 15", O. Lg. 27° 29' 30".
2. *Westikanniemi* Stenrev med en *ostremmare*.
Omr. N. Br. 60° 28' 33", O. Lg. 27° 48' 55".

511. Finland, Helsingfors Distrikt, Gråhara, nyt Taakesignal.
(Kgl. norsk Konsulat, Helsingfors, 1ste November 1909).

Ved *Gråhara* Fyr og Lodsstation gives fra og med 1ste November 1909 Taakesignal med Sirene, to Støt hvert Min. saaledes: Støt 2 Sek., Pause 10 Sek., Støt 5 Sek., Pause 43 Sek. Signal med Klokke indstilles samtidig.

512. Finland, Uleåborg Distrikt, ny Indseiling til Lapaluoto Red.

(Kgl. norsk Konsulat, Helsingfors, 5te November 1909).

Fra Skibsfartens Begyndelse 1910 vil en ny Led bli opmerket fra Sjøen ved Grunden *Wälimatula*, vestenom Holmerne *Kalla* og *Ulkopauhakari* til *Lapaluoto* Reden.

Denne Led vil kunne benyttes av Fartøier med indtil 23 Fots Dypgaaende.

513. Sverige, Luleå, Fyrskibet „Norströmsgrund“ indtat.

(Lodskapteinen, Luleå, den 16de November 1909).

Fyrskibet »*Norströmsgrund*« er idag indtat.

514. Tyskland, Schleswig-Holstein, „Pelzerhaken“, Fyr forandret.

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 45/2505. Berlin 1909).

Mellem den 15de og 18de November 1909 tændes »*Pelzerhaken*« nye Fyr. Det er et fast, hvitt Fyr med Blink hvert Minut. Synsvidden av Blinket 12'.

N. Br. $54^{\circ} 5' 14''$, O. Lg. $10^{\circ} 52' 15''$.

515. Finland, Åland Distrikt, Degerby, ny Grund.

(Kgl. norsk Konsulat, Helsingfors, 13de November 1909).

I Indløpet til Degerby er der midt i Overetlinjen av *Flisø* Fyrer fundet en Grund paa $\frac{19}{6}$ Fv. ved Middelvandstand. Denne Led bør saaledes ikke passeres med større Dypgaaende end $\frac{16}{6}$ Fv.

516. Tyskland, Pillau, Skyteøvelser.

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 44/2497. Berlin 1909).

Den 18de og 19de November og 2den og 3die December 1909 avholdes fra Kl. 8 Fm. til Kl. 4 Em. Skyteøvelser ved *Pillau*. Naar der skytes, heises et gult Flag paa Sandbanken nord for Kystbatterierne, og det er da forbudt at komme Kysten mellem *Neuhaus* Utsigtstaarn og Herrebadene nærmere end 4000 m.

517. Sverige, Luleå, Fyrskibet „Sydostbrotten“ indtat

(Lodskapteinen, Luleå, November 1909).

Fyrskibet »*Sydostbrotten*« har forladt sin Station den 20de November.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerak.

518. Smaalandsfarvandet, Vejrø Fyr forandret.

(Efterretninger for Søfarende Nr. 44/2499. Kjøbenhavn 1909).

Den 17de November 1909 tændes *Vejrø* nye Fyr, som i følgende Sektorer lyser saaledes:

Hvitt 2-Blink fra N 25° V gjennom Nord til N 18° O, *fast hvitt* derfra til N 35° O, *hvitt 1-Blink* derfra til N 62° O, *hvitt 2-Blink* derfra til Ost, *fast hvitt* derfra til S 82° O, *hvitt 1-Blink* derfra til S 71° O, *fast rødt* derfra til S 39° O, *fast grønt* derfra gjennom Syd til S 72° V, *hvitt 2-Blink* derfra til S $79\frac{1}{2}^{\circ}$ V, *fast hvitt* derfra til S $89\frac{1}{2}^{\circ}$ V, *hvitt 1-Blink* derfra gjennom Vest til N 74° V, *hvitt 2-Blink* derfra til N 37° V, *fast hvitt* derfra til N 34° V, *hvitt 1-Blink* derfra til N 25° V.

Retningerne er retvisende.

Synsvidden for hvitt Lys er 20', for rødt 16' og for grønt 14'.

Flammens Høide 19 m. Hvitt 16 m. høit Taarn.

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 2/88 og 5/238. Kristiania 1909).

519. Øresund, Hollænderdyb, Lysbøie utlagt.

(Efterretninger for Søfarende Nr. 45/2551. Kjøbenhavn 1909).

Den nye, hvite Lysbøie *Ryggen* i *Hollænderdyb* er utlagt. Den viser rødt Blink hvert $\frac{1}{4}$ Min.

N. Br. $55^{\circ} 41' 30''$, O. Lg. $12^{\circ} 41' 44''$.

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 10/464. Krania 1909).

520. Smaalandsfarvandet, Karrebæksminde Bugt, Natskyteøvelser.

(Efterretninger for Søfarende Nr. 45/2554. Kjøbenhavn 1909).

Fra den 6te til den 12te December 1909, begge Dager inklusive, vil der bli avholdt Natskytning i *Karrebæksminde*

Bugten i Tiden mellem Kl. 6 Em. og Kl. 12 Midnat. Skytningen vil foregaa i sydlig Retning og Skytepladsen vil være belyst med elektriske Søkelys.

Skibe og Fartøier advares mot at komme ind i det nævnte Farvand, saalænge de elektriske Søkelys er i Virksomhet.

521. Kattegat, Silderøn, Lysbøie utlagt.

Efterretninger for Søfarende Nr. 46/2612. Kjøbenhavn 1909).

Den nye Lysbøie SO. for 0,6 m. Grunden paa *Silderøn* er utlagt i 7 m. Vand og viser 1 *Lynblink* hvert 3die Sek. Synsvidde 8'.

N. Br. 57° 7,2', O. Lg. 11° 2,2'.
(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 9/419. Kristiania 1909).

522. Sverige, Bohuskysten, Väckholmsundet sperret.

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 44/1580. Stockholm 1909).

Fra 15de November 1909 til 15de Mars 1910 er *Väckholmsundet* sperret fra Solopgang til Solnedgang. Om Natten kan Sundet passeres, men ikke med mere end 5 Knobs Fart.

IV. Nordsjøen.

523. Englands Østkyst, Harwich, Landguard Fyr, Forandring.

(Notice to Mariners Nr. 36. Tr. H. London 1909).

Omkring 5te Januar 1910 forandres *Landguard* Fyr til fast med *Formørkelser*. De røde og hvite Sektors Begrænsning vil bli uforandret. Fyret blir uten stadig Vagt.

524. England, Humber, „Bull Sand“ Fyrskib, Forandring.

(Notice to Mariners Nr. 1590. H. O. London 1909).

Omkring 1ste December 1909 forandres »*Bull Sand*« Fyrskib til at vise et hurtig, avvekslende rødt og hvitt *Blink*

hvert 10de Sek. Flammens Høide 10 m. Taakesignal gives med Taakehorn, 1 Støt av 2 Sek. Varighet hvert 20de Sek.

Omtr. N. Br. 53° 33³/₄', O. Lg. 0° 51¹/₂'.

525. Tyskland, Wilhelmshaven, Tidssignal midlertidig indstillet.

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 43/2393. Berlin 1909).

Indtil Midten av December 1909 gives der intet Tidssignal i *Wilhelmshaven*, idet Signaltaarnet skal flyttes og forhøies.

526. Tyskland, Weser, „Einswarden“ og „Nordenham“ nedre Fyre forandret.

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 45/2514. Berlin 1909).

I sidste Halvdel av November 1909 forandres »*Einswarden*« nedre Fyr til at vise 3 *Lynblink* og »*Nordenham*« 2 *Lynblink*.

527. Tyskland, Cuxhaven, Skyteøvelser.

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 45/2513. Berlin 1909).

Fra den 29de November til den 14de December 1909 avholdes Skyteøvelser ved *Cuxhaven* fra Kl. 9 à 10 Fm. til Kl. 1 à 3 Em. Pladsen begrænses mot nord av en Linje Bøie J—Fyrskib »*Elbe IV*«—Bøie 7, mot syd av en Linje *Altenbruch* Kirke—Bøie 17. Naar der skytes, heises Flag B paa Batteriet *Grimmerhorn* og Batteriet, hvorfra der skytes, og Pladsen er da sperret for al Seilads. Dampere med *Hamburg's* Flag og rødt Flag paa Toppen ligger ute. Anvisninger skal ubetinget følges. Et rødt Flag paa *Cuxhaven* Fyrtaarn, mot Farvandet, betyder, at der ikke skytes den Dag.

528. Tyskland, Jade, Skyteøvelser.

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 45/2515. Berlin 1909).

Fra 20de November til 18de December 1909 avholdes Skyteøvelser i *Jade* fra Kl. 8 Fm. til Kl. 5 Em., og desuten den 24de November og 9de December om Natten. Pladsen begrænses mot nord av Breddeparallellen gjennom Bøie 13 og mot syd gjennom *Seefeld* Kirke. Naar der skytes, heises ved

Havneindløp II og paa Fortet, hvorfra der skytes, rødt Flag, og Pladsen er da sperret for al Seilads. Dampere med rødt Flag ligger ute. Anvisninger skal ubetinget følges.

529. Holland, Scheveningens Fyr tændes forsøksvis.

(Bericht aan Zeevarenden Nr. 262/2277. Haag 1909).

Scheveningen nye Fyr tændes til Forsøk en av de første Dage (efter 10de November 1909). Det viser 4 *Lynblink* hvert 20de Sek. — Det midlertidige Fyr slukkes samtidig, men tændes, naar det nye Fyr ikke brænder.

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 4/190 og 5/240. K.a 1909).

V. Engelske Kanal m. m.

530. Englands Vestkyst, „South Stack“ Fyr forandret.

(Notice to Mariners Nr. 38. Tr. H. London 1909).

Den bebudede Forandring av »*South Stack*« Fyr er utført. Det viser nu 1 hurtig Blink hvert 10de Sek.

Omt. N. Br. $53^{\circ} 18,5'$, V. Lg. $4^{\circ} 42'$.

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 6/289. Kristiania 1909).

531. Frankrig, Boulogne, nye Grunder.

(Avis aux Navigateurs Nr. 308/1730. Paris 1909).

I *Boulogne's* ytre Havn har der dannet sig en Sandbanke med 2,7 m. Vand. Den ligger omt. 2 Kbl. øst for Fyret paa Pynten av Bølgebryteren *Carnot*, og der er mindre en 5 m. Vand indtil 75 m. i VNV. fra Grunden.

Nordenfor det ytre Indløp og omtrent 750 m. N 26° V fra Fyret paa SV.-Moloen er fundet en Grund med 0,8 m. Vand, og der ligger Grunder paa 2 m. indtil 175 m. nord for Løpets Midtlinje.

Retningerne er retvisende.

532. Englands Sydkyst, Needles Passage, „SW. Shingles“ Lysbøie flyttes.

(Notice to Mariners Nr. 46. Tr. H. London 1909).

Omt. 29de dennes (November) flyttes »*SW. Shingles*« Lysbøie, saa den kommer til at ligge omtrent $9\frac{1}{2}$ Kbl. N 69° V fra *Needles* Fyrtaarn.

VI. Middelhavet m. m.

533. Marokko, Kap Tres Forcas, nyt Fyr.

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 44/2460 og 46/2594. Berlin 1909).

Den 19de Oktober 1909 tændtes paa Kap *Tres Forcas* et hvitt Blinkfyr med 2 *Lynblink* hvert 5te Sek. Det lyser fra retvisende S 83° V gjennom Vest, Nord og Ost til S 53° O. Flammens Høide 96 m. Synsvidde 15'.

Omt. N. Br. $35^{\circ} 26\frac{1}{2}'$, V. Lg. $2^{\circ} 58\frac{3}{4}'$.

VII. Nordlige Atlanterhav.

534. Forenede Stater, Flytning av Fyrskibene „Fenwick Island Shoal“ og „Winter Quarter Shoal“ utført.

(Notice to Mariners Nr. 40/2201—02. Washington 1909).

1. Fyrskibet »*Fenwick Island Shoal*« er nu flyttet $3\frac{1}{4}'$ N $77\frac{1}{4}^{\circ}$ O hen og ligger nu i 27 m. Vand.

N. Br. $38^{\circ} 27' 25''$, V. Lg. $74^{\circ} 46' 40''$.

2. Fyrskibet »*Winter Quarter Shoal*« er flyttet $7\frac{3}{8}'$ S $89\frac{1}{2}^{\circ}$ O hen og ligger nu i 22 m. Vand.

N. Br. $37^{\circ} 55' 25''$, V. Lg. $74^{\circ} 56' 22''$.

Retningerne er retvisende.

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 8/386—87. Krania 1909).

535. Canada, Nova Scotia, Cape St. Mary Fyr forandret.

(Notice to Mariners Nr. 1512. H. O. London 1909).

Omtrent den 15de Oktober 1909 forandres det røde og hvite Blinkfyr paa *Cape St. Mary* til et hvitt Gruppeblinkfyr med 2 *Blink* med 9 Sek. Mellemrum *hvert 36te Sekund*.

N. Br. 44° 5', V. Lg. 66° 12³/₄'.

536. Frankrig, Gironde's Vestkyst, Fyrskibet „Grand Banc“, Forandring.

(Avis aux Navigateurs No. 283/1596. Paris 1909).

Det tomastede Fyrskib »*Grand Banc*«, som viste 2 faste, hvite Fyre er ombyttet med et enmastet, sort og rødt vandret stripet, ubemandet Fyrskib, som viser *et stadig brændende, fast hvitt Fyr med 1 Formørkelse av 3¹/₂ Sek. Varighet hvert 10de Sekund*.

Flammens Høide 12 m. Synsvidde 17,5.

Fyrskibet er forsynt med automatisk Klokke.

N. Br. 45° 39' 47", V. Lg. 1° 15' 43".

537. Spaniens Nordkyst, Kap „Machichaco“, nyt Fyr.

(Aviso a los Navegantes Nr. 155/852. Madrid 1909).

Den 1ste December 1909 tændes paa Kap »*Machichaco*« et nyt Fyr, som viser *1 Lynblink hvert 5te Sekund*.

Flammens Høide 122 m. Synsvidde 35'.

Graat 16 m. høit Fyrtaarn.

N. Br. 43° 27' 19", V. Lg. 2° 45' 13".

VIII. Vestindien, Mexikanske Golf, Karaibiske Hav.

538. Cubas Nordkyst, Cayo Caiman Grande de Santa Maria, nyt Fyr.

(Notice to Mariners Nr. 1425. H. O. London 1909).

Paa det høieste av Øen *Cayo Caiman Grande de Santa Maria* er tændt et hvitt Blinkfyr med *et Lynblink hvert 5te*

Sekund. — Flammens Høide 56 m. Synsvidde 20'. — Lysegul og rød vandret stripet Fyrbaake, 42 m. høi.

Omtr. N. Br. 2° 41,2', V. Lg. 78° 54,5'.

IX. Sydlige Atlanterhav.

539. Brasilien, syd for Santos, „Queimada Grande“, nyt Fyr.

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 39/2189. Berlin 1909).

Paa Nordpynt av Øen »*Queimada Grande*« er tændt et hvitt Blinkfyr, der viser *2 Lynblink hvert 10de Sekund*. — Flammens Høide 83 m. Synsvidde 23'. — Firkantet, hvitt Stentaarn 9,4 m. høit. Det lyser Horisonten rundt undtagen mellem Kompassstrekene St O ¹/₂ O og St V ³/₄ V.

Omtr. S. Br. 24° 28' 30", V. Lg. 46° 40'.

X. Indiske Ocean, Røde Hav.

540. Forindiens Vestkyst, Cotta (Kadalur) Point, nyt Fyr.

(Notice to Mariners Nr. 1513. H. O. London 1909).

Omtrent den 20de Oktober 1909 tændes paa *Cotta Point* et nyt Fyr, der viser *hvitt Blink hvert 5te Sekund*. — Flammens Høide 55 m. Synsvidden 19'. — 34 m høit Stentaarn.

N. Br. 11° 28' 0", O. Lg. 75° 37' 40".

XI. Ostindiske Arkipel.

541. Syd Natuna-Øerne, Soebi Ketjil, nyt Fyr.

(Bericht aan Zeevarenden Nr. 239/2077. Haag 1909).

Paa det høieste av Øen *Soebi Ketjil* skal tændes et hvitt Gruppeblinkfyr med 2 *Lynblink* hvert 10de Sekund.

Synsvidde omtrent 24'.

Omt. N. Br. 3° 3,1', O. Lg. 108° 51'.

B.

Forskjellige Meddelelser.

542. Kgl. Resolution av 17de November 1909 angaaende 4 Døgn Ukefredning for Laksefiske i en Del av Sogndalsfjorden.

(Norsk Lovtidende Nr. 45. Kristiania 1909).

Kongelig Resolution av 24de Mai 1907 angaaende 4 Døgn Ukefredning for Laksefiske i en Del av Sogndalsfjorden i Nordre Bergenhus amt *ophæves, forsaavidt den angaar Kilenot og Kastenot, mens den fremdeles blir gjældende for Drivgarn.*

543. Forsigtighet ved Navigering efter de ældre Kristianiafjordkarter tilraades.

Da det ikke lar sig gjøre i sin fulde Utstrækning at godtgjøre Omhydrograferingen i 1:25 000 i alle dens Detaljer paa de ældre Kart over Kristianiafjorden i 1:50 000, tilraades Forsigtighet ved Navigering efter disse i de indre, mindre trafikkerte Farvand.

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 5/104. Kristiania 1901).

544. Forskrifter om Signalapparater, Instrumenter m. v. for Skibe, Berigtigelser.

I de som Tillæg til »Eft. f. Sjøf.« Nr. 9/1909 efter »Norsk Lovtidende« indtagne *Forskrifter om Signalapparater, Instrumenter m. v. for Skibe* er følgende Rettelser senere tilkommet:

Side 2, Linie 26 fra oven staar: Den Bue, skal være *Den Lysbue.*
 » 3, — 4 — » — : Den Bue, » — *Den Lysbue.*
 » 3, — 10 — neden — : Lysvinkel, » — *Linsebue.*
 » 11, — 8 — oven; efter 400 mm. skal staa: *H=1,8 G. E*

Efterretninger for Sjøfarende. Nr. 11. 1909.

545. Sjøkartverkets Nummerinddeling forandres.

Fra 1ste Januar 1910 indføres ny Nummerinddeling av Sjøkartverket saaledes:

Nummerne fra 1 til 200 tildeles Karter i Maalestok 1:50 000
(nuv. Specialk. B).
—»— » 201 - 300 —»— i Maalestok 1:100 000
(nuv. Specialk. A).
—»— » 301 - 400 tildeles Generalkarter i Maalestok fra
1:200 000 til 1:1 000 000.
—»— » 401 - 500 tildeles Karter i Maalestok 1:25 000
(nuv. Specialk. C).

Karterne vil allerede i indeværende Aar bli paaført de nye Nummer saaledes, at Sjøkarterne en Tid fremover kommer til at ha to Nummerinddelinger, hvilket tør antages at være en Lettelse for det kjøpende Publikum i Overgangstiden, paa samme Tid som Korrektur av Trykplaterne vil kunne faaes uten at forcere Arbeidet paa Bekostning av andre Rettelser. Ved 1ste Trykning efter 1ste Januar 1910 vil de gamle Nummere bli utelat.

546. Karantænebestemmelser:

Norge.

(Justis- og Politidepartementet. Kr.a November 1909).

Guvernementerne Kowno, Kostroma, Nishni Gorod, Rjasan, Samara, Saratow, Tschernigow, Kjew, Poltava, Jekaterinoslaw og Taurien i Rusland blir indtil videre at anse som kolerasmittet.

Av den gjældende Fortegnelse over kolerasmittede Steder utgaar Fogderierne Onega, Cholmogory og Schenkursk i Guvernementet Arkangel og Guvernementerne Wologda, Kurland og Livland med Riga og Uthavnen Bolderaa i Rusland.

Ifølge tidligere Kundgjørelser ansees for Tiden som kolerasmittet: Byen og Guvernementet St. Petersburg (derunder indbefattet Kronstadt), Byen Arkangel, Fogderiet Kem i Guvernementet Arkangel, Guvernementerne Nowgorod, Jaroslaw, Pskow, Witebsk i Rusland.

Fartøier med kolerasyke ombord og som anløper Havne i Norland, Tromsø og Finmarkens Amter, eller som benytter den indre Led mellem Honningsvaag og Lødingen, bør av Lodserne henvises til det provisoriske Koleralazaret i Tromsø. Dog vil

Fartøier, som ankommer til Hammerfest, Vardø eller Vadsø med enkelte kolerasyke ombord, indtil videre kunne paaregne, at disse efter vedkommende Karantænekommissions nærmere Bestemmelse blir mottat til Behandling iland.

Forøvrig bør Fartøier med kolerasyke ombord og bestemt til norske Havne, av Lodserne henvises til Karantæneindretningen paa Odderøen ved Kristianssand; i andre Havne utsætter Skibsførerne sig for at maatte beholde de syke ombord og imidlertid at bli henliggende i Karantæne.

Sverige.

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 46. Stockholm 1909).

Kungl. Kommerskollegium har under 5te November 1909 erklært de russiske Guvernementer *Livland* og *Wologda* fri for Kolerasmitte, og under 9de s. M. Byerne *Kobe* og *Osaka* i Japan smittet av Pest.

For Tiden er at anse som smittet,

1) av Kolera:

Åbo og *Bjørneborgs* Len med Undtagelse av *Åland*, *Nylands* Len og *Wiborgs* Len i Finland. Guvernementerne *St. Petersburg*, *Novgorod* og *Archangelsk* samt Byen *St. Petersburg* i Rusland. Havnene ved det *Røde Hav* og i *britisk Ostindien*, *Cochinchina*, *China* med *Tonkin* samt *Marokko*;

2) av Pest:

Ægypten. *Rio de Janeiro* i Brasilien. *Peru*. *Valparaiso*, *Antofagasta* og *Pisagua* i Chile. *Hedschas* og *Yemen* i Arabien. De *Uralske* og *Transkaspiske* Distrikter i Asien. *Afghanistan*. Havnene ved *Schat-el-Arab*. *Britisk Ostindien*. *Rangoon* i Birma. *Manila* paa *Luzon*. Øen *Formosa*. *Hanoi* i *Tonkin*. *Kobe* og *Osaka* i Japan. *Madagaskar*. *Sidney*, *Perth*, *Freemantle* og *Geraldton* i Australien.

Belgien.

Den Fritagelse for Sundhetspas, som hittil har været indrømmet Skibe, der er kommet fra *hollandske* Havne, er indtil videre tilbagekaldt.

Spanien.

Saffi og *Casablanca* er erklært smittet av Pest.

Efterretninger for Sjøfarende.

(Fortsættelse av Aarbog for Handelsmarinen.)

Utgitt av

Norges geografiske Opmaaling.

40de Aarg.

Kristiania. December 1909.

Nr. 12.

Av Efterretninger for Sjøfarende utkommer et Nummer ved hver Maanedes Begyndelse; erholdes i Norges geografiske Opmaaling. Pris pr. Nummer Kr. 0.20. Halvaarlig Abonnement koster Kr 1.00.

Alle Peilinger er misvisende, naar der ikke uttrykkelig staar, at de er retvisende. Længden regnes fra Greenwich Meridian.

Kapteiner, Lodser, Kjendtmænd eller andre, der maatte kunne meddele Oplysninger av Interesse for Sjøfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* at indsende saadanne til „Norges geografiske Opmaaling“, Kristiania. Specielt vil det være av Betydning at erholde Underretning fra vor egen Kyst om nyopdagede Baaer og Grunde eller om andre hydrografiske Iakttagelser, der kan tjene til at holde vort Kystkartverk à jour. Indenlands Skrivelser i ovennævnte Øiemed kan indsendes i ubetalt Brev.

Sjøkarternes àjourhold.

Alle Sjøkart, som utgives av Norges geografiske Opmaaling, rettes og stemples til det indeværende Aar.

De væsentligste Rettelser foraarsages ved Anlæg av nye Fyre og Merker eller ved Forandring av ældre. Saadanne Rettelser utføres efterhaanden som Resultatet av Fyr- og Merkevæsenets Arbeide foreligger, hovedsagelig i Aarets sidste Maaneder. Foruten disse mere konstante Rettelser paaføres Kartene i størst mulig Utstrækning det aarlige Utbytte av Opmaalingens Revisionsarbeider samt av de mere spredte Undersøkelser, hvortil indkomne Oplysninger har gitt Anledning. Ved Aarets Utgang, efterhaanden som Kartrettelser i Overensstemmelse med foranstaaende er utført, stemples samtlige Kartoplag som rettet til det næste Aar. Som Følge av, at Opmaalingens Sjøkart saaledes er under stadig àjourhold, hvorved det samme Kart kan bli rettet flere Gange i Aarets Løb, vil man til enhver Tid, men spesielt i Aarets sidste Maaneder, være sikrest paa at erholde de bedst àjourførte Kart ved direkte Bestilling hos Bestyreren av Opmaalingens Kartsalg, Kristiania.

I Tilslutning hertil og med Henviisning til Lov om Statskontrol med Skibes Sjødygtighet m. m. av 9de Juni 1903 tilraades det Navigerende at benytte norske Kart rettet til det indeværende Aar. Dette bør saa meget lettere kunne finde Sted, som de norske Kart er meget billige.

Indenlandske Kartforhandlere har Adgang til at ombytte sine Beholdninger av Opmaalingens Sjøkart i hvert Aars Januar Maaned og er av den Grund forpligtet til ikke at sælge Eksemplarer fra foregaaende Aar. Ved Kjøp av Sjøkart bør man altsaa forvise sig om, at de er stemplet med Norges geografiske Opmaalingens Stempel til det indeværende Aar.

Vigtigere hydrografiske Oplysninger vil, foruten i „Efterretninger for Sjøfarende“, snarest bli bekjentgjort efter Omstændighetene telegrafisk, i Pressen eller ved trykte Bekjentgjørelser.

Indhold.

A.

Fyre, Bøier og Merker, Baaer og Grunde m. m.

I. Norske Farvande.

547. Sjømerker paa Syd- og Vestkysten ødelagt av Storm.

II. Østersjoen.

548. Danmark, »Møen« Fyr, Forandring.
 549. Sverige, »Ølands södra Udde«, Lys- og Lydbøie utlagt.
 550. ———, Bottenhavet, Härnösand, »Grönviksgrund« Fyr tændt.
 551. ———, ———, Ørnsköldsvik, »Ronö Flase« Fyr tændt.
 552. ———, Stockholms Skjærgaard, nyfundet Grund.
 553. Tyskland, Schleswig Holstein, Peltzerhaken Fyr tændt.
 554. Rusland, Libau, Dybden i Alexander III's Havn.
 555. Sverige, Härnösand, »Ytternäsan« Fyr tændt.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerak.

556. Sverige, Bohuskysten, »Lilla Köttö«, »Trybergsholmen« og »Bränteholmen« nye Fyre tændt.

IV. Nordsjøen.

557. Holland, Ijmuiden, Stormsignalstation oprettet.
 558. ———, ———, Lyd- og Lysbøie flyttet.
 559. Tyskland, vestenfor »Borkum Riff« Fyrskib, sunket Vrak.
 560. Belgien, Ostende, Havnesignaler.
 561. Holland, vestenfor Vlieland, Vrak.
 562. Danmarks Vestkyst, »Skallingen« Fyr slukket.

V. Engelske Kanal m. m.

563. Englands Vestkyst, Milford Haven, »St. Ann's Head«, Forandring av Fyr.
 564. Irlands Nordkyst, Lough Swilly, nye Grunder.
 565. Skotlands Vestkyst, Isle of Skye, »Neist Point« Fyr tændt.

VI. Middelhavet m. m.

566. Frankrig, Cannes, »La Garoupe« Fyr forandret.
 567. Tyrkiet, (Græske Arkipel), »Kokinopulo« Fyr tændt.
 568. Rusland, Sorte Hav, Anapa, nyt Fyr.

VII. Nordlige Atlanterhav.

569. Canada, Nova Scotia, »Cranberry Island« Fyr, Forandring.
 570. ———, Quebec, »Cape Dogs« Fyr, nyt Taakesignal.
 571. Spanien, Kap Finisterre, nyfundne Grunder.
 572. ———, Kap Corrobedo, nye Grunder.
 573. ———, Greenwich Meridian antat.

X. Indiske Ocean, Røde Hav.

574. Madagascar's NV.kyst, »Nosy Iranja« Fyr.
 575. Kerguelen, nyt Fyr.

XII. Nordlige Stille Hav.

576. Formosa, »Agincourt Island« Fyr tændt.

XIV. Nordishavet.

577. Islands Vestkyst, »Øndverdarnes« Fyr tændt.

B.

Forskjellige Meddelelser.

578. Kgl. Resolution angaaende Grænsen for Anvendelse av Drivgarn ved Tanaelv's Utløb.
 579. Kgl. Resolution ang. Redskaper til Fangst av Laks i Varangerfjorden.
 580. Sjøkartverkets Nummerinddeling forandret.
 581. Nye Sjøkart.
 582. Regler for Rensning ombord ved Farsotter.

A.

Fyre, Böier og Merker, Baaer og Grunde m. m.

Ifølge Bekjendtgjørelse fra Fyrdirektøren av 28de December 1903 maa flytende og faste Sjømerker ikke ansees som fuldt sikre Veiledninger for Navigeringen, da de ifølge Sakens Natur er utsat for at bli bortrevet og der vil gaa Tid hen, før de kan bli bragt paa Plads eller gjenopført.

Da der ved de saakaldte „Fyrlamper“ ikke holdes stadig Vagt, maa man ikke ubetinget stole paa, at de altid er iorden.

I. Norske Farvande.

547. Sjømerker paa Syd- og Vestkysten ødelagt av Storm.
(Bekjendtgjørelse fra Fyrdirektøren Nr. 30. Kristiania 1909).

Varden paa Hesnesbregen er brutt ned av Sjøen.

Jernsøilen paa Larsbaaen utenfor Gamle Hellesund er brutt ned av Sjøen. Midlertidig Stake blir utlagt.

Baaken paa Revtingen, Jæderen, er blæst ned.

Jernstangen paa østligste Storaflu ved Børøund, Trondhjemsliden, er brutt ned av Sjøen. Midlertidig Stake vil bli utlagt.

II. Østersjøen.

548. Danmark, Møen Fyr, Forandring.

(Efterretninger for Søfarende Nr. 47/2658. Kjøbenhavn 1909).

I Løpet av 1910 vil *Møen* Fyr bli forandret til Blinkfyr med 4 Lynblink hvert $\frac{1}{2}$ Min. Under Forandringen brænder et midlertidig Fyr med 4 Blink hvert $\frac{1}{2}$ Min. (Blink 2 Sek., Mørke 3 Sek.) like søndenom Fyret. Synsvidde 10'.

549. Sverige, „Ølands Södra Udde“, Lys- og Lydbøie utlagt.

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 47/1662. Stockholm 1909).

En kombinert Lys- og Lydbøie, der viser et kort Blink hvert 5te Sek. og forsynt med Lydpipe, er utlagt søndenfor »Ølands Södra Udde« Fyr paa

omtr. N. Br. $56^{\circ} 6'$, O. Lg. $16^{\circ} 23'$.

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 9/413. K.ra 1909).

550. Sverige, Bottenhavet, Härnösand, „Grönviksgrund“

Fyr tændt.

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 47/1692. Stockholm 1909).

Det nye Fyr paa »Grönviksgrund« er tændt og viser fast Lys med 2 korte Formørkelser hvert 10de Sek., saaledes:

Grønt Lys fra $S 53^{\circ} V$ til $S 61^{\circ} V$, hvitt derfra— $S 63^{\circ} V$, rødt derfra— $S 84^{\circ} V$, uforsterket hvitt Lys fra $N 86^{\circ} V$ gjennom Nord til $N 39^{\circ} O$, grønt fra $N 51^{\circ} O$ — $N 66^{\circ} O$, hvitt derfra— $N 89^{\circ} O$, rødt derfra gjennom Ost til $S 83^{\circ} O$.

Retningerne er retvisende.

Flammens Høide 8,5 m. Synsvidde 6' for hvitt, 4' for rødt og 3' for grønt Lys. Der er ikke stadig Vagt ved Fyret.

N. Br. $62^{\circ} 47' 3''$, O. Lg. $18^{\circ} 11' 42''$.

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 9/415. K.rania 1909).

551. Sverige, Bottenhavet, Örnsköldsvik, „Ronö Flase“

Fyr tændt.

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 48/1736. Stockholm 1909).

Det nye Fyr paa »Ronö Flase« er tændt. Det viser et hurtig Blink hvert 3dje Sek. og lyser saaledes:

Grønt fra N 25° O—N 34° O, hvitt derfra til N 36° O, rødt derfra til N 45° O, uforsterket rødt derfra til N 78° O,
 —»— hvitt — gjennom Ost til S 25° O,
 —»— grønt — — Syd » S 5° V,
 grønt Lys derfra til S 17° V, hvitt derfra til S 23° V, rødt derfra til S 35° V.

Retningerne er retvisende.

Flammens Høide 4,9 m. Synsvidde 12' for hvitt, 9' for rødt og 7' for grønt Lys. — Ved Fyret holdes ikke stadig Vagt.

N. Br. 63° 4' 7", O. Lg. 18° 38' 24".

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 9/415. Kristiania 1909).

552. Sverige, Stockholms Skjærgaard, nyfundet Grund.

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 47/1695. Stockholm 1909).

En hittil ukjent Grund med 1,8 m. Vand er fundet nord for *Fjäderholmarne* i *Lilla Värtan* paa

N. Br. 59° 20' 6", O. Lg. 18° 10' 51".

553. Tyskland, Schleswig-Holstein, „Peltzerhaken“ Fyr tændt.

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 48/2700. Berlin 1909).

»Peltzerhaken« Fyr er nu tændt og det midlertidige Fyr slukket.

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 11/514. Kristiania 1909).

554. Rusland, Libau, Dybden i „Alexander III's“ Havn.

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 49/1754. Stockholm 1909).

I Keiser »Alexander III's« Havn er nu Indseilingskanalen utdypet til 9 m. — Dypstikkende Fartøier bør imidlertid ikke avvike fra Fyrenes Overetlinje mere end 10 m. henimot de røde Staker og 20 m. mot de hvite Staker. Med sterk østlig Vind kan Dybden gaa ned med 0,5 m.

555. Sverige, Bottenhavet, Härnösand, „Ytternäsan“ Fyr tændt.

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 50/1831. Stockholm 1909).

Det nye Fyr paa »Ytternäsan« er tændt. Det viser et hurtig Blink hvert 3dje Sek. og lyser saaledes:

Grønt fra Land gjennom Nord—N 18° O, hvitt derfra til N 36° O, rødt derfra til N 65° O, grønt derfra gjennom Ost—S 87° O, hvitt derfra til S 65° O, rødt derfra til S 40° O, grønt derfra til S 15° O, hvitt derfra gjennom Syd—S 12° V, rødt derfra indover Land.

Retningerne er retvisende.

Flammens Høide 6,8 m., Synsvidden 10' for hvitt, 9' for rødt og 7' for grønt Lys. Der er ikke Vagt ved Fyret.

N. Br. 62° 57' 45", O. Lg. 18° 33' 27".

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 9/415. Kr.ania 1909).

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerak.

556. Sverige, Bohuskysten, „Lilla Köttö“, „Trybergsholmen“ og „Bränteholmen“ nye Fyre tændt.

(Underrättelser för sjöfarande Nr. 46/1655. Stockholm 1909).

De i September d. A. bebudede nye Fyre ved Indseilingen til *Fjällbacka* er tændt den 14de November 1909, nemlig:

1. *Lilla Köttö*, fast Lys med 1 kort Formørkelse hvert 5te Sek. Lyset blir grønt fra S 63° O—S 45° O, fra S 69° V—S 86½° V og fra N 3° V—N 10½° V,
 hvitt fra S 45° O—S 33° O, fra S 86½° V gjennom Vest—N 88° V samt fra N 10½° V—N 7° V,
 rødt fra S 33° O—S 20° O, fra N 88° V—N 64° V og fra N 7° V—N 2° V,
 uforsterket hvitt fra S 20° O gjennom Syd—S 69° V og fra N 64° V—N 31° V. — Flammens Høide 10,6 m.
 N. Br. 58° 36' 23", O. Lg. 11° 15' 42".
2. *Trybergsholmen*, fast med 2 korte Formørkelser hvert 10de Sek. Lyset blir grønt fra S 48° V—S 63° V og fra N 1° V gjennom Nord—N 42½° O,
 hvitt fra S 63° V—S 70° V, fra N 56° V—N 1° V (uforsterket) og fra N 42½° O—N 48° O,
 rødt fra S 70° V gjennom Vest—N 56° V og fra N 48° O—N 55° O. Flammens Høide 6,4 m.
 N. Br. 58° 35' 42", O. Lg. 11° 13' 8".

3. *Bränteholmen*, fast med 1 kort Formørkelse hvert 5te Sek. Lyset blir *grønt* fra N 75° O—N 88½° O, og fra S 65° V gjennom Vest—N 88½° V, *hvitt* fra N 88½° O gjennom Ost—S 86° O, fra S 60° O gjennom Syd—S 65° V (uførsterket) samt fra N 88½° V—N 83° V, *rødt* fra S 86° O—S 60° O og fra N 83° V—N 63° V. Flammens Høide 16,8 m. N. Br. 58° 35' 39", O. Lg. 11° 11' 58". Synsvidden for disse 3 Fyre er 6' for hvitt, 4' for rødt og 3' for grønt Lys. Retningerne er retvisende. (Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 9/418. Kra 1909).

IV. Nordsjøen.

557. **Holland, Ijmuiden, Stormsignalstation** oprettet. (Bericht aan Zeevarenden Nr. 271/2371. Haag 1909). En ny Stormsignalstation er oprettet ved *Ijmuiden*. Signalmasten staar paa Sydpynten av Øen mellem Sluserne, ut for det østlige Indløp til den store Sluse. Der gives saavel Dag- som Natsignaler. N. Br. 52° 27,9', O. Lg. 4° 36'.
558. **Holland, Ijmuiden, Lyd- og Lysboie** flyttet. (Bericht aan Zeevarenden Nr. 271/2372. Haag 1909). Den rød og sort lodret striped Lyd- og Lysboie utenfor Indløpet til *Ijmuiden* er flyttet, og ligger nu i Fyrenes Overetlinje, 5000 m. fra Molohoderne. N. Br. 52° 28,7', O. Lg. 4° 29,0'.
559. **Tyskland, vestenfor „Borkum Riff“ Fyrskib,** sunket Vrak. (Nachrichten für Seefahrer Nr. 48/2725. Berlin 1909). Ifølge Meddelelse skal der vestenfor »Borkum Riff« Fyrskib ligge et sunket Vrak, hvis Master vises over Vandet. Omtr. N. Br. 53° 54,5', O. Lg. 5° 42'.

560. **Belgien, Ostende, Havnesignaler.** (Bericht aan Zeevarenden Nr. 288/2547. Haag 1909). Naar Løpet til *Ostende* Havn ikke er frit, vises fremtidig om Dagen intet Tidevands Signal paa det Ølige Molohode. Om Natten ombyttes Tidevands Signalet med et grønt, fast Fyr, og der gives intet Taakesignal med Klokke.
561. **Holland, vestenfor Vlieland, Vrak.** (Bericht aan Zeevarenden Nr. 286/2522. Haag 1909). Vraket av en Damper ligger sunket vestenfor *Vlieland*. Der er intet at se av den over Vandet. N. Br. 53° 17' 37", O. Lg. 4° 57' 37".
562. **Danmarks Vestkyst, „Skallingen“ Fyr** slukket. (Efterretninger for Søfarende Nr. 49/2775. Kjøbenhavn 1909). »Skallingen« Fyr er slukket paa Grund av Beskadigelse ved Storm og Høivand.

V. Engelske Kanal m. m.

563. **Englands Vestkyst, Milford Haven, St. Ann's Head,** Forandring av Fyr. (Notice to Mariners Nr. 37. Tr. H. London 1909). Omtrent den 3dje Februar 1910 forandres Fyret i *St. Ann's Head* lave Fyrtaarn til et fast, hvitt Fyr med 1 Formørkelse hvert 30te Sek. og med en rød Sektor fra N 85° O gjennom Ost til S 26° O over *Crow, Chapel* og *Thorn Rocks*. Santidig slukkes det høie Fyr.
564. **Irlands Nordkyst, Lough Swilly, nye Grunder.** (Notice to Mariners Nr. 1765. H. O. London 1909). I *Lough Swilly* er fundet følgende nye Grunder:
- | | | | | | |
|----|-----------------|------------------|-----|------------------|-------|
| 1) | 7,3 m. (4 Fv.), | 9½ Kbl. i N 1° V | fra | <i>Muckamish</i> | Taarn |
| 2) | 3,2 » (1¾ »), | 2 » i N 23° O | » | » | » |
| 3) | 3,2 » (1¾ »), | 1¼ » i N 56° O | » | » | » |
- Muckamish* Taarns omtr. N. Br. 55° 8¼'. V. Lg. 7° 31¼'. Mis. 21° vestl.

565. Skotlands Vestkyst, Isle of Skye,

Neist Point Fyr tændt.

(Notice to Mariners Nr. 1870. H. O. London 1909).

Det i Oktober bebudede nye Fyr paa *Neist Point*, der viser 2 hurtige Blink hvert 30te Sek., er tændt.

N. Br. 57° 25' 20", V. Lg. 6° 47' 10".

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 10/472. Kristiania 1909).

VI. Middelhavet m. m.

566. Frankrig, Cannes, „La Garoupe“ Fyr forandret.

(Avis aux Navigateurs Nr. 352/1980. Paris 1909).

Det midlertidige Fyr paa Halvøen »*La Garoupe*« er slukket og det nye Fyr tændt. Dette viser 2 Lynblink hvert 10de Sek. Synsvidden er nu 34'.

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 7/339 og 9/433. Kristiania 1909).

567. Tyrkiet (Græske Arkipel), „Kokinopulo“ Fyr tændt.

(Notice to Mariners Nr. 1825. H. O. London 1909).

Det bebudede Fyr paa »*Kokinopulo*«, Øen *Psara's* SO.-pynt, er nu tændt. Det viser 1 Lynblink hvert 5te Sek.

Omr. N. Br. 38° 32', O. Lg. 25° 37,5'.

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 9/431. Kr.a 1909).

568. Rusland, Sorte Hav, Anápa, nyt Fyr.

(Notice to Mariners Nr. 1776. H. O. London 1909).

I November 1909 tændtes ved *Anápa* et Blinkfyr, der viser 1 Blink av 2 Sek.s Varighet hvert 10de Sek. Det staar 0,6 Kbl. i S 15° O fra Hovedfyret ved Bymurens sydlige Hjørne og viser hvitt Lys fra S 15° O gennem Syd og Vest til N 69° V, rødt derfra til N 1° V. Flammens Høide 40 m. Synsvidde 17'. Hvitt, firkantet 17 m. høit Taarn. — Sektorgrænsen S 15° O gaar 1,3' fri av *Utrish Point* og N 69° V fri søndenom *Maria Magdalena Rock* og øvrige Grunder i det østlige Indløp til *Kertch-Strædet*. Misv. = 1° østl.

N Br. 44° 53' 1/4, O. Lg. 37° 18' 1/4'.

VII. Nordlige Atlanterhav.

569. Canada, Nova Scotia, Cranberry Island Fyr, Forandring.

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 43/2410. Berlin 1909).

Det øverste faste, hvite Fyr i *Cranberry Island* Fyrtaarn forandres den 15de Januar 1910 til et fast, hvitt Fyr med 2 Formørkelser av 5 Sek. Varighet hvert 30te Sek.

N. Br. 45° 19' 45", V. Lg. 60° 55' 25".

570. Canada, Quebec, Cape Dogs Fyr, nyt Taakesignal.

(Notice to Mariners Nr. 46/2576. Washington 1909).

Ved *Cape Dogs* nye Fyr er oprettet en Taakesignalstation, hvorfra der med Diaphone gives 1 Støt av 5 Sek. Varighet hvert 50de Sek. Taakehornets Retning er retv. S 61° O.

Cape Dogs Fyrtaarn er hvitmalet med rødt Tak og staar ca. 60 m. fra Stranden. Flammens Høide 63 m.

(Se »Eft. for Sjøf.« Nr. 10/477. Kristiania 1909).

571. Spanien, Kap Finisterre, nyfundne Grunder.

(Notice to Mariners Nr. 1835. H. O. London 1909).

I Strøket omkring *Kap Finisterre* er opdaget og avlagt paa spanske Karter en Del nye Grunder, hvis Retning og Avstand fra *Kap Finisterre* Fyrtaarn er følgende:

- 1) Dybde 7,8 m. (4 1/4 Fv.), N 6° O, 6,5' fra Fyrtaarnet.
- 2) — 8,7 - (4 3/4 »), N 18° V, 5' » —
- 3) — 3,7 - (2 »), N 30° V, 4 1/4' » —
- 4) — 1,8 - (1 »), N 42° V, 2,1' » —
- 5) — 10,0 - (5 1/2 »), N 58° V, 1,6' » —
- 6) — 7,2 - (4 »), S 57° V, 5 3/4 Kbl. fra —

Misv. = 18° vestl.

Fyrtaarnets omtr. N. Br. 42° 53', V. Lg. 9° 15,5'

(Se »Eft. for Sjøf.« Nr. 7/257. Kristiania 1908 samt Nr. 3/151 og 152. Kr.a 1909).

572. Spaniens Vestkyst, Kap Corrobedo, nye Grunder.

(Notice to Mariners Nr. 1836. H. O. London 1909).

Ved Indløpet til *Arosa-Bugten* er kartlagt følgende nye Grunder, hvis Dybder samt Avstand og Retning fra *Kap Corrobedo* Fyrtaarn er:

- 1) Dybde under 1,8 m. (1 Fv.), S 37° O, 2,1' fra Fyrtaarnet,
- 2) —»— 10 » (5½ »), S 14° V, 3' » —
- 3) —»— 10 » (5½ »), S 5° V, 2,7' » —
- 4) —»— 5,5 » (3 »), S 4° O, 3,7' » —

Misv. 17° vestl.

Kap *Corrobedo* Fyr

omtr. N. Br. 42° 34,5', V. Lg. 9° 4¾'.

(Se »Eft. f. Sjøf.«, Kr.a, Nr. 4/122 og Nr. 7/257 — 08, Nr. 3/151, 152 og 154 — 09).

573. Spanien, Greenwich Meridian antat. San Fernando (Cadiz) Tidssignal forandret

(Aviso à los Navegantes Nr. 180/956. Madrid 1909).

Fra 1ste Januar 1910 vil *Greenwich* Meridian bli benyttet ved alle spanske Længdebestemmelser til Marinebruk. Tids-signalet paa Marineobservatoriet i *San Fernando* vil bli git Kl. 1^{te} 0' 0". *Greenwich* Middeltid.

X. Indiske Ocean, Røde Hav.

574. Madagascar's NV.kyst, „Nosy Iranja“ Fyr.

(Avis aux Navigateurs Nr. 355/1998. Paris 1909).

Det nye Fyr paa Øen »*Nosy Iranja*« vises fra et sort og hvitt horizontalt stripet Taarn, 18 m. høit. Synsvidden er 20'.

S. Br. 13° 35' 30", O. Lg. 47° 49' 45".

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 4/202. Kristiania 1909).

575. Kerguelen, nyt Fyr.

(Nachrichten für Seefahrer Nr. 51/2960. Berlin 1909).

Paa Øen *Murray* i Indløpet til *Royal Sound*, Kerguelen, er tændt et hvitt, rødt og grønt Blinkfyr, der viser 1 Lynblink hvert 5te Sek. Flammens Høide er 48 m.

Omtr. S. Br. 49° 30', O. Lg. 70° 16'.

XII. Nordlige Stille Hav.

576. Formosa, Agincourt Island, Fyr tændt.

(Notice to Mariners Nr. 2190. H. O. Tokyo 1909).

Den 20de September 1909 tændtes paa *Agincourt Island* et hvitt Blinkfyr av 1ste Orden. Det viser 1 Lynblink hvert 15de Sek. Flammens Høide 146 m. Synsvidde 30'. Indenfor en Avstand av 2' er Fyret delvis skjult av Land mellem S 42° O og N 86° O. Hvitt, cylindrisk 21 m. høit Taarn.

Skibes Taakesignal besvares med 2 Skud med 2 Minutters Mellemrum, og gjentages om nødvendig efter en Pause av 5 Min. Det midlertidige faste Fyr er slukket.

N. Br. 25° 37' 45, O. Lg. 122° 4' 15.

XIV. Nordishavet.

577. Islands Vestkyst, „Øndverdarnes“ Fyr tændt.

(Efterretninger for Søfarende Nr. 49/2779. Kjøbenhavn 1909).

Paa »*Øndverdarnes*«, *Breidifjörður*, er tændt et hvitt Blinkfyr, der viser 24 Blink i Minuttet. Flammens Høide 9 m. Synsvidde 8'. Fyret er skjult søndenfor S 30° V (retv.). Brændetid: 1ste August—15de Mai.

Omtr. N. Br. 64° 53,4', V. Lg. 23° 59'.

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 8/395. Kr.a 1909).

B.

Forskjellige Meddelelser.

578. Kgl. Resolution av 2den December 1909 angaaende Grænsen for Anvendelse av Drivgavn ved Tanaelvns Utløb.
(Norsk Lovtidende Nr. 47. Kristiania 1909).

I Medhold av Lov om Laks- og Sjø-Ørretfiskerierne m. v. av 8de April 1905 § 30 a bestemmes, at de ved høieste Resolution av 18de April 1900 fastsatte Bestemmelser om Fisket ved *Tanaelvns* Utløb forandres derhen, at Grænsen, indenfor hvilken Drivgarnsfiske er forbudt, flyttes utover Fjorden til en Linje, trukket fra Finkongkjeilen til Kvitnes.

Overtrædelse av foranstaaende Bestemmelse er belagt med Straf.

579. Kgl. Resolution av 2den December 1909 angaaende Redskaper til Fangst av Laks i Varangerfjorden.
(Norsk Lovtidende Nr. 47. Kristiania 1909).

I Medhold av Lov om Laks- og Sjø-Ørretfiskerierne m. v. av 8de April 1905 § 39 tillates det indtil videre at benytte bundne Redskaper til Fangst av Laks i Varangerfjorden i Finmarkens Amt i Oktober og November, i hvilke Maaneder Lovens ordinære Ukefredning blir gjældende.

580. Sjøkartverkets Nummerinndeling forandret.

Fra 1ste Januar 1910 indføres ny Nummerinndeling av Sjøkartverket saaledes:

Nummerne fra 1 til 200 tildeles Karter i Maalestok 1:50 000
(tidl. Specialk. B).
—»— » 201 » 300 —»— i Maalestok 1:100 000
(tidl. Specialk. A).

Nummerne fra 301 til 400 tildeles Generalkarter i Maalestok fra
1:200 000 til 1:1 000 000.

—»— » 401 - 500 tildeles Karter i Maalestok 1:25 000
(tidl. Specialk. C).

(Se »Eft. f. Sjøf.« Nr. 11/545. Kr.a 1909).

581. Nye Sjøkarter.

Utkommet er:

1. Kart Nr. 194 (tidl. Finmarkshavne Bl. V) i ny Utgave, hvorpaa er tilføiet Specialkart over den indre Del av *Varangerfjorden* i Maalestok 1:50 000.
2. *Bunden av Hevnefjorden*, Specialkart i 1:50 000 som Bilag til Kart Nr. 38, Terningen—Beian.
3. Nyt Oversigtskart over norske Sjøkarter i Maalestok 1:2 400 000.

582. Regler for Rensning ombord ved Farsotter.

(Norsk Lovtidende Nr. 46. Kristiania 1909).

(Utfærdiget av Medicinaldirektøren i Henhold til Lov av 17de Juni 1909 og det ved kongelig Resolution av 17de November 1909 approberte Reglement, forsaavidt angaar Foranstaltninger mot asiatisk Kolera, Pest og Barnekopper).

Ifølge Reglementets §§ 56—66 har Helseraadets Ordfører (eller Tilsynsmand) at avgjøre, i hvilken Utstrækning Rensning skal foretages.

Ved Avgjørelsen bør der, som i Reglementet forutsat, skjernes nøie mellem Fartøier, hvor der har været eller er sikre eller mistænkelige Sygdomstilfælde, og Fartøier, hvor saadanne Tilfælde ikke har forekommet.

Paa Fartøier, hvor der ikke er og ikke har været saadanne Sygdomstilfælde, kan Helseraadets Ordfører, hvor han finder det tilstedelig, anvende en lempeligere Fremgangsmaate med Bruk av vanlig Rengjøring.

Hvor der gjælder asiatisk Kolera, bør der med Hensyn til Behandlingen av Fartøiets Slagvand, Ballastvand, Bruks- og Drikkevand tages specielt Hensyn til, om det er indtat paa Steder, hvor Vandet antages at være smittet. Likesaa bør der tages Hensyn til, om Vandet kan pumpes ut i fri Sjø.

De i det følgende nævnte Rensningsmidler og Maater for Ting og Rum, der ansees smittet, blir at anvende i den Utstrækning, som Forholdene tilsiger. Er man paa Grund av Omstændighetene hindret fra at benytte disse, kan de erstattes av andre Fremgangsmaater, som Helseraadets Ordfører finder tjenlige, forutsat, at disse er likesaa virksomme og ikke volder væsentlig forøket Skade eller Utgift*).

1. Utslitte og værdiløse Ting, som Filler, brukt Madrasfyld og lignende, brændes. Det samme gjelder Skibsproviant, som kan befryktes at være kommet i Berøring med smittede Personer. Likesaa Klædningsstykker, Sengklær, Bandager o. lign., som er saa gjennomtrukket med Smittestof, at de ikke kan uskadeliggjøres paa anden Maate.
2. Gangklær, Sengklær (ikke Skindvarer eller Pelsverk) og lignende Saker, der hovedsagelig bestaar av Tøi og taaler Dampning, bør helst desinfiseres i Desinfektionsovn eller Damptønde. (Ved enhver Desinfektion med Vanddamp maa man forvisse sig om, at Temperaturen overalt i de Gjenstande, man skal desinfisere, holder sig paa 100° C. eller derover i minst 15 Minutter).

Kan Desinfektionsovn eller Damptønde ikke skaffes tilveie bør Tøiet legges i Bløt i en 3 % Opløsning av Karbolsyre i varmt Grønsæpevand og forbli i denne Opløsning i minst 6 Timer, hvorefter det vaskes med almindelig Sæpevand eller skylles i rent Vand.

3. Gjenstande av Træ, Lær, Skind, Kautschuck og Metal renses ved omhyggelig Vaskning med 3 % Karbolgrønsæpevand.

Pelsverk fugtes omhyggelig med 3 % Karbolvand og ophænges derpaa til Lufttørring, helst i Solen.

Fjær og Dun brændes, naar de har været utsat for Forurensning med Sykes Uttømmelser eller Utsondringer.

4. Møbler, Vægger og Tak avgnides omhyggelig med Kluter eller Børster, fugtet i 3 % Karbolgrønsæpevand.

*) Ved Siden av de her omhandlede Rensningsmaater for smittede Ting og Rum kan Helseraadets Ordfører i særlige Tilfælde (jfr. Lovens § 18 og Reglementets § 67) efter indhentet Bemyndigelse fra Medicinaldirektøren paabyde yderligere Foranstaltninger.

Køier, Natmøbler og Vaskestel maa vaskes særlig omhyggelig med 3 % Karbolgrønsæpevand.

Gulv vaskes først med Karbolgrønsæpevand og dernæst med rikelig Grønsæpevand uten Karbol.

Findes nogensteds synlige Forurensninger fra Sykes Uttømmelser eller Utsondringer, vaskes disse først fuldstændig bort med Karbolgrønsæpevand, før man vasker det øvrige.

De brukte Kluter og Børster gives et Opkok straks efter endt Vask.

5. Spisestel og forøvrig alle Gjenstande av Glas, Porselæn (Stentøi), emaljert Jern og lignende kan bedst renses ved Kokning i 2 % Soda-Opløsning. De kan derefter skylles og tørres paa vanlig Vis.
6. De Sykes Uttømmelser tilsættes i Møblet med en likestor Mængde Kalkmelk*), omrøres omhyggelig og staar minst en Time, hvorefter de slaas i Sjøen eller fjernes paa anden betryggende Maate.

Vaske- og Badevand fra Syke tilsættes Kalkmelk (1/4 Liter paa 10 Liter Vand), hvorefter det blir staaende minst en Time.

Istedenfor Kalkmelk kan benyttes Klorkalkmelk**).

Derav sættes til Uttømmelser 1/5 av disses Volum under omhyggelig Omrøring. Til Smudsvand sættes saameget, at Vandet lugter sterkt av Klor.

*) Kalkmelk er kun virksom, naar den er tilberedt saaledes:

Pulverisert, ganske frisk brændt Kalk røres om med en likestor Mængde Vand, f. eks. 1 Liter av hvert. Under sterk Varme-Utvikling dannes en jevn Grøt (læsket Kalk), som straks tilsættes yderligere 3 Liter Vand, saa man faar en hvitt velling.

Kalkmelk maa tilberedes frisk for hver Dag. Ved Henstand tiltrækker den Kulsyre av Luften og gaar over til kulsur Kalk, som ikke har desinfiserende Virkning.

Den pulveriserede brændte Kalk, Melkalken, maa heller ikke staa længere Tid uten at brændes paany.

**) Klorkalkmelk tilberedes av Klorkalkpulver ved Omrøring med den 5-dobbelte Mængde Vand. Tilberedningen maa ske frisk for hver Gang, og der maa kun benyttes Klorkalkpulver, som har været opbevaret i lufttæt lukkede Kar eller Bokser, og som lugter sterkt og stikkende av Klor.

7. Rensning av Priveter foretages saaledes, at Gulv, Sæte og Laag vaskes grundig med Karbolsæpevand, likesaa Tak, Vægge, Dørvridere og lignende.

Faldrør skylles først med det anvendte Vaskevand og dernæst med Kalkmelk.

8. Istedentfor 3 % Karbolsyre-Opløsning med eller uten Sæpevand kan overalt ogsaa benyttes en 3 % Opløsning av Kresolsæpevand (liquor cresoli saponatus) eller en 2 % Opløsning av Formaldehyd. (60 cm.³ Formalin (Formol) til 1 Liter Vand eller Grønsæpevand).

Den skarpe Lugt, som Formalin efterlater, kan efter endt Rensning fjernes ved Avvaskning med 1 % Opløsning av Ammoniak i Vand (Salmiakspiritus) og Luftning.

9. Istedentfor de under 2, 3 og 4 beskrevne Rensningsmaater for Værelser, Møbler, Klær, Pelsverk og Skindsaker, Læraker, Fjær og Dun, kan ogsaa anvendes Desinfektion med Formalindamp, naar dertil er Anledning.

Denne er ikke virksom overfor indtørrede Flekker og Skorper fra Sykes Uttømmelser og Utsondringer, heller ikke overfor Ruller eller Pakker av Tøi og bør derfor ikke anvendes til Desinfektion derav.

Denne utføres saaledes: I det Rum, som skal desinfiseres, maa Temperaturen ikke være under 20° C., men der maa ikke brænde Ovn under Desinfektionen, da herved meget av Formalindampen vil undvike.

Der maa sørges for, at Dampen kan trænge mest mulig ind overalt i Værelset. Alle Skuffer trækkes halvt ut, alle Skap aapnes. Alt Tøi og Klædningsstykker, som skal desinfiseres, hænges op mest mnlig utbredt og med vrængte Lommer, hvorav alt Indhold tages ut.

De øvrige Gjenstande lægges paa Bord og Stoler eller hænges op, da den desinfiserende Virkning er mindst nede ved Gulvet.

Alle Aapninger, Ventiler og Sprækker tættes f. eks. ved Overklistring med Papir.

I en Bøtte eller Balje av emaljert Jern med Indhold mindst 4 à 5 Liter hælder man paa Forhaand avveiede Mængder av Paraform (fast polymerisert Formalin), Soda og overmangansurt Kali. (Der trænges 10 gr. Paraform,

1 gr. Soda og 25 gr. overmangansurt Kali pr. Kubikmeter Rumindhold).

Disse Stoffe blandes omhyggelig ved Omrøring med en Træpinde.

Derefter hælder man den nødvendige, paa Forhaand avmaalte Vandmængde (30 gr. Vand pr. Kubikmeter Rumindhold) over Pulverblandingen og rører godt om.

Damputviklingen begynder da, og man gaar ut, lukker og tætter Utgangsdøren og lar Rummet staa i 6 Timer, hvorefter Desinfektionen er endt, og man kan lufte ut.

Man kan desuten ved Utvikling av Ammoniakdamp sørge for, at den stinkende Formalinlugt forsvinder. Man blander i en emaljert Bøtte Salmiakkrystaller og Melkalk (10 gr. av hvert pr. Kubikmeter Rum), hælder over den avmaalte Vandmængde (30 gr. pr. Kubikmeter Rumindhold), rører om og gaar ut.

Rummet staaar lukket i 1/2 Time, hvorefter man lufte.

Man kan ogsaa benytte andre Metoder til Utvikling av Formalindamp, naar man er forvisset om, at der for hver Kubikmeter Rumindhold fordampes mindst 5 Gram Formaldehyd (15 Gram Formalin) og 30 Gram Vand.

10. Slagvand, Vandballast, Drikkevand og Bruksvand renses paa følgende Maate:

Til hver Hektoliter Vand, som findes i hver enkelt Tank og Beholder eller i Skibsrummet, sættes 2 1/2 Liter Kalkmelk.

Saavidt gjørlig sørger man for, at denne blir jevnt fordelt paa Vandbeholdningen.

Efter en Times Forløp tømmes Beholderen, hvorefter Bundfaldet av den benyttede Kalkmelk, forsaavidt det gjælder Drikke- og Bruksvand, skylles ut.

Man kan overbevise sig om, at Kalkmelken er kommet bort derved, at man en Time efter Utpumpningen prøver det nye Vand med rødt Lakmuspapir.

Farves dette hurtig blaåt, bør fornyet Utpumpning finde Sted.

11. Den eller de, som utfører Rensningen, maa iagtta den yderste Forsigtighet med sin Person.

De bør helst være iført en tætknappet Overklædning av helst vandtæt Stof (Oljehyre). Kan saadan Overklædning ikke skaffes tilveie, bør de være iført saavidt mulig værdiløse Klær av Hensyn til den efterfølgende Rensning av disse. De bør ha vandtæt Skotøi, om mulig Kalosjer.

Skjorte-Ærmerne brættes op over Albuerne.

De, der deltar i Rensningsarbeidet, maa under ingen Omstændighet spise eller drikke under dette, uten at de i Forveien har avført sig Yttertøiet, vasket sine Hænder grundig, børstet Fingre og Negler omhyggelig med Karbolgrønsæpevand eller Spiritus og skyllet dem av i rent, kokt Vand. De maa tillike vaske Ansigtet grundig med varmt Sæpevand og skylle Munden godt med rent, kokt Vand.

De maa ikke spise i noget av de Rum, som de har at rense, og hvis de ikke tilhører Skibets Mandskap, bør de ikke nyde noget av Skibets Proviant eller Drikkevand, men benytte Mat og Drikke fra Land.

Efter endt Rensningsarbeide avfører de sig sit Yttertøi og vasker det grundig i Karbolgrønsæpevand. Lerrettsklær, Børster og Kluter gives et Opkok.

Derpaa vaskes Hænder og Ansigt grundig, som ovenfor beskrevet, og de benyttede Neglebørster kokes.

BESKRIVELSE AV FARVANDENE

I

LANGESUND, BREVIK OG PORSGRUND LODSOLDERMANDSKAPER

UTARBEIDET AV

O. STORM OG A. CORNELIUSSEN
OVERLODS LODSOLDERMAND



KRISTIANIA
GRØNDAHL & SØNS BOKTRYKKERI
1909

Brevikstranden i Bugten utenfor Gaardene østre og vestre Brevik, 5 til 7 Favne Vand, Ler- og Mudderbund.

Naar man søker ind mellem Mejulen og Norsholmen, holder man Ødegaarden i vestre Brevikstrand i Skjul bak Kraaka, til Saastensundet aapnes. Derefter holder man søndenom Kraaka, der er ren paa Sydsiden, og styrer omtrent midtvaters mellem Kraaka og Harva paa Ahlskjær. Denne Kurs holder man, til der blir en god Aapning mellem den store Holme nordenfor Braknestangen (Haraldsø) og Skjærene østenfor samme — eller til Stutekalven kommer fri østenom østre Rauen — hvorefter man styrer paa Braknestangen, til Anders Berntsens Sjøbod kommer over Ødegaardskjæret (litet gult Skjær i NO av Braknestangen). I dette Med holder man ind paa Havnen vestenom det lille gule Skjær, østenom Haraldsø og nærmest denne.

Under Indseilingen maa man undgaa:

Baae, 4 Fot, ONO av Nordpynt av Harva.

Med: Østpynt av østre Rauen til Østpynt av Stutekalven.

Baae, 4 Fot, et Snes Favne i VSV fra Skjærene vestenfor Nordpynt av Kraaka.

Englandsbaaen, 1 Fot, en god Kabellængde i ONO av Ahlskjær, med Slaggrund indtil vel en Trediedels Kabellængde av.

Med: Husene paa Straaholmen til Østpynt av store Æggeløs; Husene i Svendsvik over Ulkeskjær; Stangen paa Straaholmstenen fri Østpynt av Harva.

Fra denne Baae strækker sig et Rev nordover til *Korsholmbaaen*, 1 Fot, $\frac{1}{2}$ Kabellængde i Syd av Korsholmen.

Man er klar av disse Baaer med Stutekalven fri østenom østre Rauen.

Lidt Slaggrund ut av Korsholmen og de smaa Skjær vest av Svendsviktangen.

Mellem Mejulen og Øsa er en Stoppeplads med 10 til 12 Favne Vand, Sandbund.

Med Sundet mellem Øsa og Saastenen godt aapent er man fri søndenom 7 Fots Baaen paa Flaket NV av Mejulen.

Elvik.

Til den søndre Isforretning gaar man ind søndenom Ankerholmen, ankrer i 5—6 Favne Vand midt paa Bugten tvers av det hvite Hus og fortøier ved Isrenden med Baugen i SOLig Retning.

Til den nordre Isforretning gaar man ind nordenom Holmen og den i Bugten liggende 9 Fots Baae med den søndre Kløft i Skokkeløen mellem to Grantrær i et Dalføre oppe i Valvikheien, ankrer i 5—6 Favne Vand omtrent midt paa Bugten tvers ut for Isrenden og fortøier ved samme med Baugen i SOLig Retning.

Baae, 9 Fot:

Med: Det østre lille Skjær i den søndre Elvikbugt over det lille Skjær paa Østsiden av Ankerholmen, og Sjøboden i Elvik over den søndre Odde i den nordre Elvikbugt.

Fri nordenom og vestenom: Den søndre Kløft i Skokkeløen mellem to Grantrær i et Dalføre oppe i Valvikheien.

Fra Elvik gaar man ind til Isforretningen i Hyvik ved at holde langs Skokkeløens Sydside, mellem denne og det ved Øens Vestside liggende lille Skjær, til man faar Huset i Valvik midt i Sundet mellem Skokkeløen og Tangen, hvilket Med leder klar ind paa Bugten ved Vinjestranden, og man holder nu saaledes, til Hyvik Gaard er fremme vestenom alle Skjærene inde paa Hyvikbugten, hvorefter man kan ankre i 9—10 Favne Vand i passende Avstand fra Isrenden og fortøier ved samme.

Til Valvikkilens Isforretning gaar man ind mellem Skokkeløen og Valvikheien. Man holder under denne, til man faar en gul Odde paa Tangen i Skokkeløsundet til Vakerholmen ved Valvik. Dette Med leder klar av Slaggrunden ved Skokkeløen. Man holder videre ind søndenom Vakerholmen. Fra denne holder man ind til Valvikkilens Isforretning og ankrer i en passende Avstand fra denne midt i Kilen i 5—6 Favne Vand.

Til Lastepladsen ved Feldspathbruddet i Vinjekilen mellem Tangen og den store Holme Vest av samme paa Nord-siden av Skokkeløsundet holder man ind midt i Kilen, hvor man ankrer i 4—5 Favne Vand i passende Avstand fra Lastepladsen.

»Sneplaugen«, en Ur, der ligner en Sneplaug, i Valvikheien, til Vakerholmen, leder klar av Slaggrunden paa Skokkeløens Nordside.

Langesundsfjorden med Bifjorde.

Angaaende disse Farvande henvises til »Den norske Lods«, 1ste Hefte, Side 143—166 samt Tillægget, Side 187—189.

Derhos bemerkes følgende:

Naar man kommer fra Sjøen og har passert gjennom Sundet mellem Langesund og Langøen og har naadd forbi Figgeskjær, kan man fortsætte opover langs Vestlandet. For at gaa klar av Grunden ved Salen, holder man Chr. Hansens Hus i Gropa (ved Brevik) klar av Gjermesholmen.

Utfor *Salen* Isforretning kan ankres i 6 Favne Vand.

Ved *Braaten* (Asvald) kan ankres i 14 Favne Vand ved at holde den indre Side av Gjermesholmen til den søndre Buaesodde.

Paa Gjermesholmflaket ankres tvers av den søndre Ring med Strømtangholmen til Lygten paa Gjermesholmen, tvers av den midtre Ring med Stenholmen til Aasenodden, eller ved den nordre Odde av Gjermesholmen med Jakob Isaksens Hus til Møllertangen.

Paa Ballastpladsen ved Stathelle ankres i 16—17 Favne Vand med en grøn Bod i Krabberødstrand frem for Møllertangen.

Ved Isforretningen i Møllerbugten ankres i 10—11 Favne Vand.

Ombordsnes Isforretning. For at gaa nordenom og vestenom Ombordsnesholmerne holder man Burvalls Ishus over Burvalls-holmen til Gaarden Saltboden er fremme for Odden i Flauet nordenfor Hitrebæk. Derefter styres paa Odden vestenfor Ishusene. Naar Sundet mellem Ombordsnesholmerne og Ishusene er aapent, ankres i 8 Favne Vand og fortøies utfor Ishusene.

Kokkepladsens Isforretning. Man gaar ind til denne med Burvalls Ishus over Burvallholmen, til Gaarden Saltboden kommer til Flaateskjerene. Derefter holder man mere sydlig, saa man faar Burvall-Ishuset godt frit søndenom Burvallholmen. Man ankrer lidt vestlig av Ishusene i 8 Favne Vand og fortøier i Fæstighederne utfor Isrenden.

Kaasa og østre Findals Isforretninger. Samme Indseiling som for Kokkepladsen. Man ankrer mellem Kokkepladsens Ishuse og Kaasa's og Findals i 8 Favne Vand og fortøier med Baugen østover.

Vestre Findals Isforretning. Samme Indseiling som for Kokkepladsen. Man ankrer i NVlig Retning fra Ishuset i 7—8 Favne Vand mellem Burvalls og Findals Ishuse samt fortøier forut og agterut utfor Isrenden.

Burvalls Isforretning. Samme Indseiling som for Kokkepladsen. Man ankrer nordenfor Ishuset i 7—8 Favne Vand samt fortøier forut og agterut utfor Ishuset.

Skjerke Isforretning. Gaar man til denne mellem Flaateskjerene og Ombordsnesholmerne, holder man Burvall-Ishuset over Burvallholmen, til Vestkanten av Jernbanestalden i Brevik kommer til Roperberget, hvilket Med leder nordenom Burvallholmen. Dette Med holdes, til man faar Ishusene i Ombordsnes over Burvallholmen, og leder ind paa Skjerkebugten, hvor man ankrer midt i Bugten i 6 Favne Vand østlig for Ishusene.

Man kan ogsaa gaa til denne Isforretning mellem Midtfjordskjær og Flaateskjerene ved at holde et lidet Hus indenfor Burvalltangen godt fri av den søndre Skjerkeø-Odde, til man faar Ishusene i Ombordsnes over Burvallholmen.

Skjerkeøens Isforretning. Man gaar i Regelen nordenom Midtfjordskjær ved at styre paa Svartebogen til Anders Pedersens Hus (»Pladsen«) kommer over Isak Findals Udhuse, hvorefter man bøier SVover henimot Ishuset, ankrer østenfor samme i 15 Favne Vand og fortøier forut og agterut utfor Ishuset.

Svartebogens Isforretning. For at gaa ind til denne Sofra holder man Sparebankgaarden i Stathelle til Flauodden indtil den østre Side av Jonsholmen kommer til det ypperste Svartebogskjær. Man styrer derefter ind mot den mindre Brat

paa Svartebogaasen, til den nordlige Ende av det hvite Hus ved Svartebogstrand kommer til den sydlige Ende av det nærmeste gule Hus i samme Strand, hvilket Med holdes ind paa Ankerpladsen ved Ishusene, hvor Dybden er 6 Favne.

Jonsholmens Isforretning. For at gaa ind til dette Ishus søndenfra, holdes nordover i Farvandet, til Gaarden inde i Svartebogen blir synlig for Svartebogaasen, hvorefter man holder ind i dette Med mellem Svartebogskjerene og Jonsholmen til Ankerpladsen ved Ishuset. Dybden er 10—11 Favne.

Baae, 9 Fot. Med: Gaarden Saltboden over den søndre Tornebusk paa Jonsholmen. Østkant av Bukholmen i Sundet ved Jonsholmen.

Baae, 14 Fot. Med: Halvor Skjerkes (hvite) Gaard over Svartebogens Dampskibsbrygge og Pipen paa Nils Sildebergets Hus over vestre Hjørne av Taket paa Pramboden.

Ifølge Havnevæsenets Kart ligger en Baae paa 4—5 Fot i Nærheten.

For at gaa nordenom disse Baaer, mellem dem og Jonsholmen, holder man det østre Møne av Nils Sildebergets Hus over det vestre Møne av Pramboden.

Grønlands Isforretning i Dypdalsbugt. For at gaa ind til dette Ishus holder man nordover østenom Jonsholmen, til Ishuset i Hitrebæk blir synlig. Derefter holder man ind mot Ishuset i Dypdalsbugten, hvor man ankrer nordenfor Ishuset i 11 Favne Vand med et rødt Hus med Kvist paa i det indre, smale Sund.

Islands Isforretning søndenfor Asdaltangen. For at gaa ind søndenfra holder man Ombordsneshusene til Flauodden, til det nordligste Hus paa Bukholmen kommer frem for den bratte Odde østfor Isrenden. Derefter holder man ind paa Bugten og ankrer i 5—6 Favne Vand med det vestre hvite Hus paa Asdaltangen over Skjæret.

Rødningens Isforretning nordenfor Asdaltangen. For at gaa ind søndenfra holder man Ombordsneshusene ind til Flauodden, til Gaarden Rødningen kommer frem for Ishusene, hvorefter man holder nordenom Isrenden og ankrer i 7—8 Favne Vand.

Nordkap Isforretning. For at gaa ind hertil holder man fra midtvaters mellem begge Ringholmerne ind til Ishuset, hvor man ankrer i 8—10 Favne Vand nord av disse med Rafneslunden over den ytre Ende av søndre Tangens Isrende eller Rødningens Ishuse over Bolteskjær.

Traags søndre Isforretning. Man kan enten gaa ind mellem Ringsholmerne eller nordenfor disse, hvorefter man holder ind til Ishusene og ankrer nordenfor Isrenden i 14 Favne Vand med Rødningens Ishuse indenfor Bolteskjær.

Traag Strømtangens Isforretning. Indseiling som opgit for Traags søndre Isforretning. Man holder op nordenom Ishusene og ankrer nordenfor Isrenden i 14—15 Favne Vand med en god Aapning mellem Isrenden for søndre Traags Isforretning og den søndre Ringsholme.

Traags nordre Isforretning. Indseiling som for Traags søndre Isforretning. Man styrer paa den nordre Forretnings Ishuse og ankrer i 12—14 Favne Vand nord av Isrenden med Prækestolen ved Flauodden over den østre Ende av Taket paa Traags søndre Isforretning.

Herre Ballastplads. Under Indseilingen holder man den søndre Ringsholme ind til Asdaltangen, indtil det gule Hus i Lakseberget kommer frem for Rafnestangen, hvilket Med holdes op til Ballastpladsen ved den nordre Rafnesodde. Man ankrer tvers av denne Odde i 25 Favne Vand med den sydligste gule Bod nordom Rafneslund i en brat Odde, hvorefter man haler ind til Odden.

Herre. Man ankrer utfor Elven ved Herre i 25—30 Favne Vand med et rødt Hus til et gult Hus nordenom Rafneslund og de gule Huse paa Sydsiden av Elven over Agterfortøiningskarret.

Siljanbugtens Isforretning. Man ankrer tvers av Dampskibsbryggen og fortøier agterut i Fjeldet.

Voldsfjord. Under Indseiling til denne Fjord maa man undgaa:

Fleskeodbaaen, 9 Fot. *Med:* Søndre Ende av Balsø til nordre Ende av Lagmandskjær. Søndre Ishus paa Traag over Odden ved Rafneslund.

Lagmandsbauaen, 12 Fot, vestenfor Lagmandskjær.

Med: Ytre Ende av Isrenden i Slevik til Østkant av Kjeø. Balsøtangen over Sydpynt av Lagmandskjær.

Fri vestenfor: Ishuset i Slevik skjult av Kjeø.

Efter at ha passert vestenom Lagmandsbauaen styrer man ind mot Kjeø. Under Seiladsen videre ind Fjorden fra Kjeø holder man den vestre Humpel paa Aasen i Versvik over Lagmandskjær. Med dette Med gaar man fri østenom og norden 3 Favnes Bauaen og 13 Fots Bauaen nordenfor Holmen Skotland. Medet holdes, til man faar Ishusene i Sigbjørn fri av det lille Skjær i NV av Skotland, hvorefter holdes ind i Bugten ved Sigbjørn, hvor man ankrer nordlig i Bugten i en passende Avstand fra Odden ved Dampskibsbryggen i 8—9 Favne Vand.

Efter at ha passert Holmen Skotland, styrer man videre ind Voldsfjorden med det foran nævnte Med: Versvikaashumpelen over Lagmandskjær, til opimot Svanevik, hvorefter man bøier av vestover henimot Vold, idet man holder det røde Hus i Vold til den indre Ende av Taket paa Saghuset, hvilket Med leder klar nordenom alle Holmer og Skjær paa Voldsbugten. Man ankrer indenfor Dampskibsbryggen omtrent midt paa Bugten i 4—5 Favne Vand og fortøier ved Isforretningen.

Baae, 10 Fot, paa Voldsbugten. *Med:* Telefonstolpen ved Dampskibsbryggen til det indre, vestre Hjørne av Boden paa Dampskibsbryggen. Ishusene i Skjælbek til et lidet Skar i søndre Ende av Rambekholmen. Farvandet er nordenom, men man kan gaa paa begge Sider.

Baae, 6 Fot, syd for Rambek. *Med:* Et graat Hus ved Svanevik over Vestpynt av Rambekholmen. Langø netop fri av Sigtesholmerne.

Løpet er mellem Bauaen og Land.

I Voldsfjorden er der Ballastplads ved Lerholmen, som ligger paa Vestsiden av Farvandet. Ballasten skytes paa Østsiden av Holmen.

Skjælbeks Isforretning. Man holder ind Voldsfjorden til Ishusene i Skjælbek blir godt synlige frem for Ødegaardstangen, hvorefter man holder ind til Ishusene og ankrer i 10—11 Favne Vand tvers av Arbeidsboligen med Ishusene i Vold over Rambekholmen.

Slevik eller Røra Isforretning. Man holder ind Voldsfjorden, til den vestre grønne Slette paa Rafnes kommer til Halsundtangen, hvilket Med holdes, til man faar Ishusbryggekarret over det lille, runde Skjær, som ligger nordenfor den indre Holme, hvorefter man styrer ind det nævnte Med, til Sundet aapner sig mellem de to indre Holmer, hvorefter man styrer paa den første Aas paa den nordre Side av Stranden eller paa Isforretningen for derefter at holde sydover midt imellem det lille Skjær og Stranden.

Under denne Seilads passerer man østenom en Baae paa 1 Fot, som ligger mellem Vestpynten av lille Kjeø og Fastlandet.

Sibiriens Isforretning. Man ankrer tvers av den gule Odde søndenfor Isrenden med Gaarden paa Herøen godt fri av den sydvestre Odde av Thorsberg. Dybden er 10—11 Favne.

Baae, 16 Fot, syd for Thorsberg. Med: Flagstangen paa Ole Bjønnes's Gaard til den sydvestre Pynt av Thorsbergodden. Huset i Knapnæring til den nordøstre Pynt av Thorsbergodden.

Herøens Isforretning. Man ankrer med Thorsbergodden just skjult av Herøodden i en passelig Avstand vestav Ishuset i 15—16 Favne Vand.

Folkvang Isforretning ved Herøen. Man ankrer NV av Ishusene med Verftet fri av den flate Tange mellem Herøens og Folkvangs Isforretninger i 14 Favne Vand. Man fortøier ind til Ishusene.

Versvik Isforretning. Man ankrer omtrent midt i Bugten i 17—18 Favne Vand med Asdaltangen ind til den vestre Versvikodde. Man maa ikke komme nordligere i Bugten, end at de 3 Grantrær inde i Versvikkugten er fri av det søndre Ishustak.

Nautelandsbaaen, 7 Fot. Med: Ishusene paa Kokkepladsen til den vestre Saltbododde. Ishustakene paa Traag Strømtangen over den nordre Skogtot paa nordre Ringsholmen.

Fri vestenom: Ombordsnes Ishuse fri av Frierflauet.

Saltbodens Isforretning. Man ankrer i NNvlig Retning fra Isrenden med Findalssletten i Vestkant av Saltbododden.

Eidangerfjord.

Sætre tangens Ballastplads. Man ankrer i 15—16 Favne Vand med Brevikshavnen lukket og de nordre Huse i Rødningen fri av Blokhustangen.

Dalens søndre Isforretning. Man ankrer midt i Bugten i 10—12 Favne Vand østlig av Ishusene, hvorefter man fører Baugtrosse ind i det lille Skjær østenfor Ishusene og Agterfortøining i en Fæstighet i en stor Sten inde i Stranden.

Dalens nordre Isforretning. Man ankrer lidt nordlig av midt i Bugten i 10—11 Favne Vand, hvorefter man fører Baugtrosse iland paa Vestsiden av Ishusene og Agterfortøining i et litet Skjær i NO av Husene.

Kassatangens Vestsiden. Man ankrer indenfor Tangen lidt sydlig av Bryggen i 10—11 Favne Vand et passende Stykke av Land.

Paa Bryggen losses Ballast.

Ørviks Isforretning. Man ankrer Syd av Isrenden i 10—11 Favne Vand tvers av Odden, hvori Fæstighet er arbragt, med Bjørkø ind til Kassistangen.

Strandjordets Isforretning. Man ankrer SO av Isrenden tvers av den lille Odde øst for Ishusene med Baugfortøining i samme og Agterfortøining i Bøien mellem begge Ishusene. Dybden 9 Favne.

Lunde Isforretning. Man ankrer sydlig av Ishusene i 14—15 Favne Vand med Lundetangodden til den søndre Odde ved Isforretningen med Baugfortøining i samme og Agterfortøining i et litet Skjær paa NVSiden av Ishusene.

Søndre Skjelsvikbugts Isforretning. Man ankrer søndenfor Ishusene med Asvaldjordene fremme for Valstangen i 8—9 Favne Vand. Derefter fortøies i Fæstigheterne søndenom og nordenom Ishusene.

Baae, 9 Fot, paa Vestsiden av Østvedtø.

Med: Gaarden Skjelsvik over Gaarden Tangen. Lundetangen litt fremme for Valstangen.

Fri vestenom: Gaarden Skjelsvik fri vestenom Gaarden Tangen.

Skjelsviktangens Isforretning. Man ankrer øst for Ishusene i 14—15 Favne Vand og fortøier forut i en Fæstighet i Odden Øst for Husene, og agter Vest for samme.

Nordre Skjelvikbugts Isforretning. Man ankrer lidt vestlig i Bugten og fortøier med Baugen Vest i Bugten og med Agterenden henimot Fjeldvæggen. Dybde 8 Favne.

Baae, 6 Fot, paa Vestsiden av Katø.

Med: Christen Christensens Hus over den nordre Ende av Katø og den graa Bod i Herregaardsjordet ind til Hasler-aasen eller Telegrafstolpen midt i Kjøreveien i Herregaard-stranden.

Fri vestenom: Vasdalsaasen ovenfor Asvold over Rør-atangen.

Dette Med holdes, til Gaarden Døvik kommer midt i Sundet mellem nordre Ende av Katø og Hasleodden, hvorefter man, for at komme ind til Lastepladsen paa NO-Siden av Katø fortsætter i dette Med, til man faar en rød Bod ved Visse-vaagen omtrent midt i Løpet mellem Katøen og Østlandet, hvor man ankrer i 6 Favne Vand og fortøier agter i Katøen.

Røra's Isforretning. Man ankrer søndenfor Ishusene i 14 Favne Vand med det lille Skjær nedenfor Røsig til Odden søndenfor Røraas Isforretning og fortøier forut og agterut ved Ishusene.

Ornefjord.

Under Indseiling til denne Fjord vesten- og nordenom Bjørkø holder man i Løpet mellem Sandø og Bjørkø — for at undgaa Baaerne nordenom Bjørkø — nærmest Kalvehodet, til Kalven aapnes sydover, hvorefter man styrer paa Kistiholmen, til Halvveisholmen kommer paa den østre høie Huupel paa Stokø. I dette Med holder man nordover ind i Ornefjorden mellem Hestholmen og det brune Skjær ved den Solige Ende av Sandøen, til SO-Pynten av Finsholmen kommer ind til SO-Pynten av Løvøen, hvilket Med holdes, til Rambergkollen kommer ind til Vestkant av en langstrakt Aas oppe i Landet, hvorefter Seiladsen indover Fjorden fortsættes i sidstnævnte Med, til Nepedal-Ishuset kommer over den søndre Ende av Solvikholmen, i hvilket Med man holder ind mot Nepedalens og Solviks Isforretninger, til man kommer i Nærheten av Solvikholmen, hvis sydlige Odde man runder i en passende Avstand og holder ind til Ishusene, hvor man ved

Nepedalens Isforretning ankrer ret ut for Isrenden i 6—8 Favne Vand, hvorefter man fortøier som det passer for Forretningen.

Under Ankringen maa man undgaa en *Baae*, 9 Fot, tvers av Nepedalsodden. *Med:* Det vestre Vindu i Hans Sørensens Hus til det nordre Hjørne paa det nordre Solvik-Ishus og de to Nepedalsodder overet.

Solvik Isforretning. Ved det nordre Ishus ankres søndenfor dette; ved det søndre Ishus ankres tvers ut for dette i 6—8 Favne Vand, hvorefter fortøies forut og agterut.

Under Seiladsen ind til disse Isforretninger passerer om Bakbord et Skjær i Vandflaten næsten $\frac{3}{4}$ Kabellængde i SSV fra Løvøens Sydpynt, samt 40 Favne i SSO fra Finsholmerne en *Baae* paa 14 Fot. *Med:* Det østre Røstvindu paa Huset i Kjelkevik ind til den nordre Kjelkevikodde og Østkant av Hestholmen til Vestkant av vestre Bratholmen.

Endvidere passerer om Bakbord en *Baae* paa 12 Fot ved SV-Pynten av Solvikholmen og et litet Skjær med Bolt i paa Østsiden av Holmen.

Under Seiladsen videre indover Fjorden til Isforretningerne: Ramberg, Smedvik og Ornvik holder man, — for at undgaa en *Baae*, 4 Fot, 20 Favne fra Landet Øst for den nordlige Kleivholm — nærmest Kleivholmen. Naar denne er passert, kan man holde sig en passende Avstand fra Østlandet, idet man maa undgaa en *Baae*, 6 Fot, som ligger 25 Favne av Landet Nord for Rødningen. Man kommer da til

Ramberg Isforretning, hvor man ankrer omtrent midt i Bugten i en passende Avstand fra Ishusene i 18—20 Favne Vand, hvorefter man fortøier forut og agterut eftersom det passer for Lastningen.

Smedvik Isforretning. Man holder ind, mellem Bakstebuskjær og Kolleskjærene og østenom Ormevikholmene, paa Smedvikbugten, hvor man ankrer omtrent midt i Bugten ret utenfor Isrenden i 8 Favne Vand, hvorefter man fortøier.

Ornevik Isforretning. Man holder ind mellem Bakstebuskjær og Kolleskjærene, samt videre nordover ind paa Ormevikbugten, hvor man ankrer omtrent midt i Bugten søndenfor Odden, hvor Fortøiningsbolten staar, i 8 Favne Vand, og for-

tøier agterover ind til Ishusene med en Fortøining tversover Bugten.

Under Seiladsen til disse Steder maa undgaaes:

Baae, 8 Fot, østenfor Bakstebuskjæret.

Med: Østkant av Kistiholmen til Vestkant av Lortholmen og Sydenden av den østligste Pynt paa Nordsiden av Ulsund vel fremme for Sydenden av Bakstebuskjær.

Mellem Bakstebuskjær og Baaen er der 7 Favne Vand.

Fri østenom: Det høieste paa Matholmen til Østkant av Lortholmen.

Slaggrund rundt Kolleskjærene.

Rambergbaaen, 18 Fot, 50 Favne Syd for det østligste Rambergskjær.

Med: Det søndre Hjørne paa østre Ishus i Ramberg mellem det lille Skjær ved Rambergodden og Odden. Vestkant av østre Kolleskjær til Østkant av Ormevikholmen.

Slaggrund med to Baaer i Vandflaten i den sydlige Del av Ormevik. Inde i Bugten er der grundt til 40 Favne av Land.

Ulsund. Med mindre Fartøier kan man fra Eidangerfjord komme ind i Ormeffjord gennem Ulsund ved at holde Hans Sørensens Hus i Solvik midt i Ulsund, hvilket *Med* leder klar av de vestre Ulsundbaaer og den østre Ulsundbaae.

Lajord Isforretning. Under Seilads hertil gennem Kalven, sønden- og østenom Hestholmen holder man — for at gaa fri søndenom en Baae, 15 Fot, Syd av Hestholmen — Taar-nene paa Crofts Gaard paa Gjermesholmen fri søndenom Kalvehodet, til man faar Vestkant av Matholmen til Østkant av Lortholmen, i hvilket *Med* man holder nordover, til man faar den søndre Humpel paa Haaen til Vestkant av østre Bratholm, hvilket sidste *Med* holdes, til et nyt Hus paa Doktorodden (Karl Jakobsens) kommer frem for nordre Ende av Hestholmen, hvorefter man holder ind midt i Bugten og ankrer i 6—8 Favne Vand i en passende Avstand fra Isrenden.

Under denne Seilads gaar man vesten- og nordenom Tangbaaen og en 15 Fots Baae, hvis *Med* er: Vestre Vindu paa Christen Veggens Hus over det høieste paa Holmen søndenfor Matholmen, og Ishusodderne overet,

Naar man fra denne Isforretning vil gaa ut Fjorden gennem den nordre Indseiling til Stedet, holder man saa langt vestlig, at man faar Hestholmskjæret midt imellem begge Bratholmerne, i hvilket *Med*, der leder klar nordenom Nordre Matholmbaaen, 8 Fot, man styrer nordover. *Medet* holdes, til Matholmen er vel passert, hvorefter man styrer paa Ishusene i Solvik, til det vestre Ishus i Ramberg er over Nordpynten av Solvikholmen, hvilket *Med* leder klar østenom Lortholmbaaen, 4 Fot, og holdes til Nepedalhuset kommer over den søndre Ende av Solvikholmen, hvorefter Seiladsen ut Ormeffjorden fortsættes i dette *Med*, til Rambergkollen kommer til Vestkant av en langstrakt Aas oppe i Landet, i hvilket *Med* man styrer utover, til SO-Pynt av Løvøen kommer til SO-Pynt av Finsholm, hvilket *Med* holdes, til man faar Halvveisholmen over den østre høie Humpel paa Stokø, hvilket sidst-nævnte *Med* leder ut i Kalven.

Langangsfjord.

Stokken Isforretning. Man ankrer midt i Bugten tvers av det lille Bolteskjær, som ligger SO av Ishusene, i 14 Favne Vand. Baugtrosse sættes fast i Bolteskjær og Agterfortøininger i Ringen indenfor Ishusene.

Bjønnes Solvik Isforretning. Man ankrer midt paa Bugten i en passende Avstand fra Ishusene i 8—10 Favne Vand, hvorefter fortøies forut og agterut eftersom det passer for Ishusene.

Orestubbens Isforretning. Naar man under Gang til dette Sted svinger rundt Odden ved Solviken, bringes en Trosse iland i Odden for at kjække Fartøiet, idet man gaar ind til Ishuset. Man bør ha overhalet 17—18 Favne Kjætting og lar Ankeret falde, naar man er forbi Ishuset, for derved at gaa klar av Isrenden. Fortøininger bringes derefter iland forut og agterut.

Rødsæter Isforretning. Man ankrer omtrent midt i Bugten i passelig Avstand fra Ishusene, hvorefter man fortøier i begge Pynterne ved Bugten.

Sagbakkens Isforretning. Man ankrer omtrent midt i Bugten i 18 Favne Vand og fortøier, som det passer, baade i Syd og Nord av Bugten.

Ved de nordenfor liggende Ishuse ankres i en passende Avstand fra Husene med Baugen sydover.

Ballastpladsen paa Langangsfjordens Vestside. Med et større Fartøi ankrer man tvers av Ballastmerket med det lille Skjær ind til Odden mellem Rødsæter og Orestubben i omtrent 20 Favne Vand og bringer Trosse iland i en av Fortøiningerne.

Kokkersvold Isforretning. Man ankrer i en passende Avstand Syd av Ishusene i 17—18 Favne Vand, hvorefter man fortøier forut og agterut eftersom det passer for Ishusene.

Sundaasens Isforretning. Man ankrer i en passende Avstand SO av Ishusene i 8—10 Favne Vand og fortøier forut og agterut i de anbragte Fortøiningsindretninger.

Sundvoldens Trælastforretning. Man ankrer ret ut for Broen, tvers av den gule Odde, hvor der tidligere var Ballastplads.

Halvarps Isforretning. Man gaar vestenomb og nordenomb det lille Skjær ut for Ishusene og holder sydover omtrent midt i Løpet mellem Skjæret og Ishusene og ankrer omtrent i samme Retning i en passende Avstand fra det Ishus, ved hvilket man skal laste, i 12—14 Favne Vand. I Skjæret er anbragt Fortøiningsindretning.

Rødskjærs Isforretning. Man ankrer midt imellem begge Skjærene i 12—16 Favne Vand med den første grønne Slette nordenfor Rødsæters Isforretning til Odden nordenfor de nordre Skjær og Flagstangen over det nordre Hjørne av Muren til det nedfaldne Ishus.

Rognliens Isforretning. Man ankrer med Baugen sydover med Isak Oddens Hus paa søndre Odde av Bjønnes Solvik midt over det lille Skjær, som ligger nordenfor den nordre Ekholme, og den søndre Odde i Rognlibugten til den nordre Odde paa Auenslandet. Dybden er 16 Favne.

Vierdypbaaen, 3 Fot. Med: Den vestre Pynt paa den store Karisholme over den nordre Odde paa den østligste Karisholme; den grønne Slette i Stoksund over Odderstenen.

Fri østenomb: En hvit Gaard (Rødskjærgaarden) til den nordre Odde paa Auenslandet.

Haaøens Isforretning. Under Seilads hertil vestfra maa man, for at undgaa Baaen ved den vestre Holme i Bugten paa Haaøen, holde Odderstenen vel fremme av den NVlige Odde

paa Haaøen, til man faar en brat Fjeldknaus i det østre Jorde paa Vestsiden av Haaøbugten fremme for Østkanten av den lille Holme inde i Bugten. I dette Med kan man ankre paa Ballastpladsen ved den nordre Pynt paa Østsiden av Haaøbugten.

Man er tillike fri av den foran nævnte Baae, naar Haaøgaarden er østenomb vestre Haaøholme.

Inde ved Ishusene ankrer man midt i Bugten i 6—7 Favne Vand med Baugen vestover.

Ved Odden i østre Haaøbugt er et Stenbrud.

Raaholmmbaaen, 4 Fot. Med: Odderstenen indpaa den nordvestlige Odde av Haaøen, og Røstvinduet i den hvite Gaard paa Auen over den nordre Odde paa det lille Skjær ved Auensbugten.

Baaen ligger noget over 1 Kabellængde i NV for Raaholmen.

Mørjefjord.

Vrangsund Isforretning. Man ankrer i en passende Avstand fra Isrenden, i SOLig Retning fra denne, i 17—18 Favne Vand, hvorefter For- og Agterfortøininger bringes iland.

Buens Isforretning. Man ankrer ret ut for Odden med Bolt i søndenfor Isrenden med det søndre Vrangsunskjær ind til den søndre Buerodde, og fortøier forut i Odden og agterut i en Bolt nordenfor Isrenden.

Søndre Kalvedals Isforretning. Man ankrer utfor Odden med Bolt i søndenfor Ishuset i en passende Avstand fra Land i 10—12 Favne Vand, og fortøier forut og agterut i de dertil anbragte Fæstigheter.

Nordre Kalvedals Isforretning. Man ankrer sydlig av Ishuset i en passende Avstand i omtrent 14 Favne Vand, og fortøier forut og agterut i Fæstigheter iland.

Mørjerød Isforretning. Man ankrer midt i Bugten i 7—8 Favne Vand og forhaler klods ind til Fjeldet paa Vestsiden av Bugten.

Ballastpladsen er paa Vestsiden av Bugten tvers av det gule Hus paa Østsiden. Efterat Ballasten er skudt, forhales og fortøies ind til Isrenden.

Thorbjørnshus Isforretning. Man ankrer syd av Ishusene omtrent midt i Løpet i 10—11 Favne Vand og fortøier ind til Isrenden.

Lerumskastets Isforretning. Man ankrer omtrent ret ut for Ishusene med et rødt Hus inde i Sildeviken til Odden paa den søndre Sildevikholme, og fortøier eftersom det passer for Isrenden. Under Ballastskytning fortøies i den søndre Sildevikholme med Agterenden ind til Holmen.

For at gaa klar østenom Baaen utfor Vikane (Haaen), holdes god Aapning mellem den NVlige Sildevikholme og Øst-siden av Haaen.

Barkevik. Ved den gamle Ballastplads ved Sælskjærene ankrer man med Vikanehuset over Sælskjær og fortøier med Agterenden ind til Daaø.

Ved den nye Ballastplads ankrer man tvers ut av Boltene i Kjeen og fortøier i samme, likesom ogsaa Boltene i Sælskjæret kan benyttes.

Indseiling syd fra mellem Teineholmerne og Fastlandet. For fra Kalven at gaa søndenom Teinebaaerne, holder man Peter Jensens Hus i Helgeroen fremme for Saltbutangen, til den nest vestre Røs paa Mølen kommer over Rognestenene (Stenene paa Indsiden av Aamli-Rognen). Med dette Med gaar man ind i Løpet mellem Teineholmene og Fastlandet. Under Indseilingen i dette Med passerer man om Styrbord et gult Skjær med to runde Humpler, en paa hver Ende i Øst og Vest og en liten Flate i Midten, kaldt Sankthansskjæret. Naar dette Skjær under den videre Seilads indover kommer i et lidet Sund mellem Fastlandet og et litet Skjær, som er passert om Styrbord, holdes Sankthansskjæret i dette lille Sund, hvilket Med leder klar av en 4 Fots Baae om Styrbord og en 11 Fots Baae om Bagbord samt Røversbaaen om Styrbord. Naar Husene i Barkevik blir synlige, holder man ind til Barkevik-elven.

Til Porsgrund og Skien.

Thorsbergrenden. Man styrer vestenom den nederste røde Stake i Renden, gaar mellem denne og Fyrhuset og fortsætter i ONOlign Retning. Renden er paa den nordre Side merket med 3 hvite og paa den søndre med 5 røde Staker. Med dypgaaende Fartøier holder man sig noget nærmere de hvite Staker end de røde og har da med Middelvandstand omtrent 20 Fot Vand.

I vestre Porsgrund er anbragt 2 Ledfyre. Det ene av disse staar ved Broen, det andet paa Lysthusaasen. Naar disse Fyre, som kun lyser nedover Elven, viser rød Blink, leder de op eller ned Renden.

Naar et opgaaende Fartøi vil passere Porsgrunds Bro, gir det Brosignal nedenfor Frednes: 2 korte og 1 langt Støt med Damppipe eller Taakelur. I Mørke signaleres, at Broen er lukket, med et grønt Lys paa hver Side av Broaapningen.

Førend et Fartøi, som kommer nedenfra, passerer Broaapningen, maa der eftersees, om der kommer noget Fartøi eller nogen Flaate ovenfra. I saa Fald skal det Fartøi, som kommer nedenfra, standse nedenfor Broen paa den østre Side av Broaapningen, indtil det, som kommer ovenfra, har passert.

Paa Strømtangskjæret, der ligger noget over 330 Meter ovenfor Broen, er der opført et Fyrhus, hvorfra der vises et vekslende hvitt og grønt Lys opover og nedover Elven. Fra Fyrlygten stikker en Bergsnag omtrent 30 Meter ut i NVlig Retning. Den er merket med 3 røde Staker, hvorav den ytterste ligger paa Kanten av Revet i omtrent 16 Fot Vand.

Under sterk Strøm og med et dypgaaende, langt Dampskib, bør den Lods, som avløser Sjølodsens ved Porsgrund Toldbod, sørge for at begge Ankere er klargjort og gi Fartøiet saa stor Fart, at det styrer godt. Efterat Broaapningen er passert, bør man paa Strækningen op mot Molhaugen følge Strømmen nøiagtig og vogte sig for at bli sat ind i Bugten. Man gaar klar av Strømtangskjæret og Molhaugen ved at holde de to Piper paa Porcellænfabriken overet.

Før man runder Molhaugen bør man bestemme sig for at ankre, hvis man ikke har en god Slæpebaat for Baugen. Man lar da Fartøiet kun gaa med saa stor Fart som er nødvendig for at styre, og lar Ankeret falde, naar Fartøiet er kommet ut i den Strøm, som setter nedad Elven i sydlig Retning, idet man passer paa at la Ankeret falde, før man kommer op paa den Stengrund, der ligger tvers av Molhaugen, Risebaaen, hvorpaa der med Middels Vandstand er 19 Fot Vand.

Med paa Risebaaens Østside: Den høie Top paa det nordre Hjørne av R. O. Helgesens Hus ind til Taarnet paa Methodisternes Kirke. Man er fri østenom med Vestsiden av Fyret paa Strømtangskjæret ind til Utstikkerheisen paa Bryne-

fabriken. Den er merket med hvit Stake. Baaens Vestside har samme Merker for Nord og Syd. Man er fri vestenom Baaen med Østsiden av Fyret paa Strømtangskjæret til det søndre Røst av Porsgrunds mekaniske Verksteds Bygninger. Den er merket med rød Stake.

Ann. En Del av Risebaaen er nylig bortsprengt, saa Dybden nu er = 7 Meter eller 22 norske Fot. Ved Molhaugen er der mudret og et Bolverk under Arbeide for at Fartøier kan gaa nærmere end før. Ved Strømtangskjæret er nogen Bortsprengning planlagt.

Den sydgaaende Strøm sætter ind i Bugten ved Jeremiassens Plads.

Naar Fartøiet har svaiet op for Strømmen, letter man Ankeret og fortsætter opover Elven.

Har man bestemt sig for at passere Molhaugen uten at ankre, lar man Fartøiet gaa saa nær den ytre Stake ved Strømtangskjæret, som man finder forsvarlig. Straks før man kommer ind i den sydgaaende Strøm, gir man fuld Fart med Styrbords Ror. Fartøiet vil da begynde at skjære over til Bagbord førend den sydgaaende har begyndt at virke paa dets Bakbords Baug.

Man fortsætter nu opefter omtrent midt i Elven.

Fra Lahelle, ved Baathuset, gaar et Flak ut i Elven. For at ha 18 Fot Vand maa man holde »Toldbodgaarden« aapen av nedre Bod ved Lahelle.

Fra Iversens Bod gaar der et grundt Flak op mot den øvre Ende av Braaten. Man maa omtrent 25 Favne ut for at ha 15 Fot Vand, og har denne Dybde, naar det østre Vindu i den nordre Ende av Simon Simonsens Gaard er indtil Bergs Sjøbod. Paa dette Flak har man 18 Fot Vand, naar Tovsens og Torgersens Fabrikpipe er over Røstet paa den mellemste av Vauverts Sjøboder.

Fra Solstads Sagbruk til Holmen bør man være paapasselig, da Strømmen her er smal og der er Vrangvande (Evje) paa begge Sider.

Fra Borgestad-Holmen Sagbruk gaar der ut et grundt Stenflak.

Ved Kjørbæk maa man omtrent 100 Fot ut fra Bolverket for at ha 19 Fot Vand.

Noget længere oppe passerer man Bølebaaerne. Av disse er den vestre merket med en hvit og den østre med en sort Stake. Paa den vestre er der 16, paa den østre 12 Fot Vand.

Ut fra Raset er der grundt. Man gaar klar østenom med Dahlegaarden i Graaten overet med Kirketaarnene.

I Graaten er der med middels Vandstand 19 Fot Vand i Renden, som er 80—90 Fot bred.

Selv med almindelig Vandstand er Strømmen i Graaten temmelig sterk. Naar Vandstanden i Gjellelandet er høi, er Strømmen i Graaten vanskelig og gaar med stor Fart.

Nedenfor Graaten hender det, at Strømmen er foranderlig.

Paa Ekornrødbaaen er der 3—4 Fot Vand. Den er merket med en sort og hvit Stake. Man er klar vestenom, naar man holder Pipen paa Dahlegaarden mellem Kirke-taarnene.

Kranbrygbaaen paa den vestre Side av Løpet har 18 Fot Vand.

Jernbaaen fra samme Side har 7 Fot Vand og er merket med en sort Stake.

Man er klar østenom disse Baaer med Huset paa Klostertangen over det østre Kirketaarn eller med det firkantede Taarn i Skien over Kalkovnen.

Man gaar vestenom Mørkhulbaaen med Huset paa Wibe-berget klar av Tilja og fortsætter i samme Retning, til man faar Bolverket paa Klostertangen overet med det østre Hjørne av Møllen.

Ved at holde videre i denne Retning med det østre Kirke-taarn aapent av Skardet i Slemdalsfjeldet gaar man fri av Kjærringflaket.

Fra Katteskjær gaar der en Slaggrand i nordlig Retning. Langs Wibeberget er der 5—6 Favne Vand.

Om Natten retledes man under Seiladsen av Fyrlygterne ved Kjørbæk og Svea, der viser vekslende rødt og hvitt Lys opover og nedover Elven.

Desuten er der anbragt en Fyrlygt paa Taket av Told-boden og en anden, 338 Meter derfra, paa en høi Mast paa

»Muddringen«. Disse Lygter viser fast, rødt Lys. Ved at holde dem overet kan man gaa op eller ned Graaten.

Ovenfor Thorsberg kan man ankre i Elven paa Dybder fra 3 til 7 Favne. Nedenfor Strømtangskjæret er der en Fordypning med indtil 15 Favnes Dybde.

Anm. Ved Graaten arbeides med Bortsprenkning, hvorved Løpet vil bli 15 Meter eller 48 norske Fot bredere og Dybden 7 Meter eller 22 norske Fot.

Forskrifter

om

Signalapparater, Instrumenter m. v. for Skibe

(»Norsk Lovtidende« No. 37/1909).

Kristiania
Grøndahl & Søn's Boktrykkeri
1909

Kongelig resolution

av 10 september 1909.

Nedenstaaende utkast til forskrifter om signalapparater, instrumenter m. v. for skibe bifaldes, og forskrifter angaaende skibes forsyning med skibsinstrumenter m. v. av 22 mai 1906 ophæves:

Forskrifter om signalapparater, instrumenter m. v. for skibe*)

i henhold til lov om sjøfarten av 20 juli 1893 § 26 og lov om statskontrol med skibes sjødygtighet av 9 juni 1903 §§ 49 og 50.
Fastsat ved kongelig resolution av 10 september 1909.

I.

Registreringspligtige skibe.

Lanterner.

§ 1. Ethvert skib skal være forsynt med positions- og signal-lanterner som foreskrevet i sjøveisreglerne (f. t. kongelig plakat av 16 januar 1897 med tillæg) efter skibets størrelse og fart.

Skibe i europæisk eller uteneuropæisk fart samt passagerskibe i kystfart over $7\frac{1}{2}$ geografisk mil utenskjærs skal desuten være forsynt med reservelanterner for:

toplanteren — saafremt fartøiet pligter at føre saadan —, begge sidelanterner og ankerlanteren.

Om reservelamper for lanterner med elektrisk lys, se § 3, punkt 12.

De fartøier, som er forpligtet til at føre røde kulelanterner til bruk i tilfælde, vedkommende fartøi paa grund av et uheld ikke er under kommando, **) skal ogsaa være forsynt med de 2 i sjøveisreglerne foreskrevne sorte kuler eller kuleformige signalfigurer, hver av dem 61 cm. i diameter, til bruk om dagen istedenfor de røde lanterner.

For at kunne faa passagercertifikat maa ogsaa dampskibe og motorbaater, som er under 40 reg.ton br., men over 4 reg.ton br., føre særskilte røde og grønne sidelanterner.

§ 2. Positionslanterner (top-, side-, anker- og de for fartøier, der ikke er under kommando, foreskrevne røde lanterner samt hæklanteren, hvis denne er fast anbragt) maa, forinden de tages i bruk, være forsynt med sertifikat for, at de av et av Departementet for Handel, Sjøfart og Industri godkjendt kontrol-

*) Ogsaa lystfartøier.

**) Dampfartøier fra 40 og seilfartøier fra 20 ton br. drægtighet.

kontor for navigationsinstrumenter er undersøkt og fundet at tilfredsstille de reglementerte krav. (Jfr. sjøveisreglerne samt § 3). Dette gjælder ogsaa de foreskrevne reservelanterner.

Certifikatet skal medfølge skibet og gjenpart opbevares av vedkommende kontrollkontor og av dette indsendes til Sjøfartskontoret paa forlangende.

Efter hver reparation, der kan tænkes at bevirke nogen forandring, skal saadanne undersøkelser gjentages og nyt certifikat utstedes.

Certifikater, utstedte av utenlandske statskontrollinstitusjoner, godkjendes, naar de gjælder en i sertifikatet bestemt betegnet lanterne, der er behørig merket av vedkommende kontrollinstitusjon.

§ 3. Positionslanterner skal tilfredsstille følgende fordringer:

I. Dimensioner.

Side- og toplanterner.

Sidens høide foruten skorsten og tak . . .	mindst 28 cm.
Sidens eller ryggens bredde	— 23 »
Linsens høide, hvis den er presset og slepen	— 14 »
Linsens høide, hvis den er slepen, sammen- sat av flere elementer	— 10 »
Linser: Fresnel slepne indre radius . . .	— 7 »
— : Dioptrisk pressede » » . . .	— 9 »

Den bue, linsen omfatter, henholdsvis 10 og 20 streger fri for indfatningen.

Petroleum	Rundbrænder, slepne linser mindst 17 mm. diamtr.	
	— » — pressede » . . .	— 22 » —
	Flatbrænder	— 25 » —

Ankerlanterner.

Høide foruten skorsten og tak	mindst 22	cm.
Bundens diameter	— 23	»
Linser: slepne, ydre diameter	— 18,4	»
Dioptrisk pressede eller kupler av buet glas maa ha en ydre diameter paa . .	— 20,3	»

Vekens størrelse:

- a. naar der ikke anvendes nogen linse til forsterkning av lyskraften:
Rundbrænder mindst 19 mm. diamtr.
- b. naar lanternen er forsynt med linse:
Rundbrænder { for slepne linser mindst 13 » —
 { for pressede » } — 19 » —
 { for kupler } — 19 » —

Hæklanterner.

Sidens høide foruten skorsten og tak mindst 22 cm.
Brænderens størrelse som for ankerlanterner.
Den bue, linsen omfatter, fri for indfatningen 12 streker.

De røde lanterner

for ikke manøverdgytge skibe.

Høide }
Linser } som for ankerlanterner.

Kuplernes diameter maa være mindst 25 cm.

Rundbrænder { for slepne linser mindst 17 mm.,
 { for pressede linser eller
 { kupler av buet glas mindst 22 mm.

2. Side- og toplanterner skal ha fresnelske linser, der maa være uten luftblærer eller andre feil. Vertikalt riflete linser godkjendes ikke. Gjennemfarvede fresnelske linser godkjendes ikke. Der skal brukes ufarvede linser med farvet skyveglas paa linsens inderside. Linsen, hvis horisontale tversnit skal være en nøiagtig cirkel eller del derav, skal være saaledes konstruert og slepet, at lysstraalene ved rigtig stilling av lampen danner en uavbrutt lysbunt av flammens bredde i linsens hele høide.

Linsen maa desuten være saaledes konstruert, at lysstraalene i vertikalplanet ikke gaar paralelt ut, men divergerer 15° , nemlig $7\frac{1}{2}^{\circ}$ opover og $7\frac{1}{2}^{\circ}$ nedover, forat lysvirkningen ikke skal svækkes altfor meget ved krængning av skibet.

Anker- og hæklanterner samt de røde lanterner kan ha buet glas av jevn tykkelse, hvis de tilfredsstiller de internationale fordringer for synsvidde.

3. Linsen i sidelanternerne maa være saaledes indsat, at en linje trukket fra vekens inderkant (eller ved elektrisk lys fra glødetraadens inderste del) til den forreste del av linsen fri av indfatningen, blir paralel med lanternens langskibs sidevæg.

Grænserne for lanternernes lysvinkel fastsettes saaledes:

For sidelanterner: buen $112\frac{1}{2}^{\circ}$ — 120° .
» toplanterner: — 225° — 240° .
» hæklanterner: — 135° — 144° .

4. De farvede skyveglas skal være indfattet forskjellig for de to lanterner, saaledes at hver glasskive kun passer i den lanterne, den tilhører. Der bør til enhver tid være et skyveglas i reserve.
5. Skyveglassenes farve maa ikke være for mørk. Farven i styrbords lanterne skal være lys blaagrøn (ikke græsgren

eller gulgrøn) og farven i bakkbords lanterne rubin- eller kobberød (ikke purpurød).

For at avgjøre, om skyveglassenes farver kan godkjendes, bør disse sammenlignes med de av Board of Trade indførte »standard glasses«. Er farverne tilfredsstillende, vil de to skyveglas, naar de lægges paa hinanden, synes graa i gjennemfaldende lys. Naar denne prøve benyttes, maa man erindre, at resultatet vilde bli det samme, hvis det ene skyveglas var gulgrønt eller græsgrønt og det andet blaarødt (purpurfarvet).

Farverne kan ogsaa undersøkes med spektroskop. De grønne skyveglas bør gi et kontinuerlig spektrum fra $\lambda = 4000 \text{ \AA. e.}$ til $\lambda = 6000 \text{ \AA. e.}$; dog bør farven ansees tilfredsstillende, selv om glasset slipper igjennem lys op til $\lambda = 7000 \text{ \AA. e.}$ De røde skyveglas bør ikke slippe igjennem lys av kortere bølgelængde end $6000 \text{ \AA. e.}$ Dette gjælder ogsaa de røde skyveglas til lanterner for ikke manøverdugtige skibe.

6. Lampen skal være saaledes anbragt i lanternen, at flammen kommer midt under skorstenen, og at flammens midtpunkt ligger i centrum for den ved et tversnit i linsens halve høide fremkomne bue.

Desuten skal, naar flatbrændere anvendes, veken stilles lodret paa skibets langskibsplan, hvis den kun er 25 mm. bred. Lampen maa kun kunne indta denne stilling, naar den er indsat i lanternen og døren lukket.

Oljebeholderen skal rumme olje for mindst 16 timer, og den maa ikke opfange nogen av de direkte straalere fra lampen til linsen. Som brændemateriale blir nu gjennemgaaende brugt petroleum; ved anvendelse av olje maa veken i forhold være $1\frac{1}{2} : 1$ bredere (o: $\frac{1}{2}$ gang til saa bred). Med hensyn til lysets klarhet er rundbrændere at foretrække for flatbrændere. Da der hos flatbrændere desuten finder sted en ikke saa ganske ubetydelig avtagning av lysets klarhet i retning mot brændereps kant, bør der især til toplanter, ankerlanterner og de for ikke manøverdugtige fartoier bestemte røde lanterner anbefales anvendt rundbrændere med lampeglass.

Lamper med rundbrændere bør indrettes saaledes, at de kan sættes ind i lanternen, uten at lampeglasset avtages. Lampeopsatsets høide maa ikke være for liten og skal ved flatbrændere være mindst 3 cm. over beholderen, da der ellers let indtræder en for stor ophetning av brændematerialet og derved en blafring av flammen. Veken maa til alle brændere passe nøiagtig til bränderens dimensioner og være forarbeidet av godt, blødt vekegarn. For smale

eller for tynde veker brænder let ned, hvorved gasutvikling finder sted, hvilket igjen kan ha eksplosion til følge. Lanterner, saaledes indrettet, at lampen kan stilles i forskjellig høide, kasseres.

7. Lampeglassene skal være av rent hvitt glas av bedste sort. Farvede lampeglass godkjendes ikke.
8. Reflektoren skal anbringes ved lampen i enhver side-, agter- og toplanterne og være av nysølv eller andet metal, som er forsløvet eller fornicket og godt polert. Dens indre flate skal være en del av en kuleflate, hvis centrum skal falde i flammens midtpunkt. Ved reflektorer til sidelanterner maa krumningen være saa sterk, at de reflekterende straalere ogsaa kastes ut til linsens yderste kanter. Den skal være saa stor som mulig uten at opfange nogen direkte straalet fra flammen til linsen.
- Reflektoren skal være saaledes fæstet, at forskyvning ikke kan finde sted, naar lampen er paa sin plads i lanternen.
9. Lufttilgangen til lanternens indre maa være saa god, at flammen brænder klart og ikke kommer til at ose paa grund av vind eller skibets bevægelser i sjøgang. Samtidig maa lanternen være saaledes indrettet, at ikke sjøsprøit kan trænge ind i den i saadan mængde, at det paa nogen maate gjør avbræk i lysets virkning. Naar lanternen er tændt i mørkt rum, skal ingen lysstraalet kunne sees uten gjennem linsen og — i tilfælde — kontrolprismet.
10. Lanterneerne maa være solid og haandverksmessig forarbeidet. Hvis sidelanternerne er malt utvendig, skal styrbords lanterne være malt grøn og bakkbords lanterne rød. Er de ikke malt utvendig, skal de være forsynt med tydelig merke »styrbord« eller »bakkbord«. Kobber anbefales som materiale for fabrikation av lanterner.
11. Lanterner paa ikke registreringspligtige skibe og lanterner, som ifølge sjøveisreglerne — jfr. f. t. dissens § 7 — kun behøver at ha en ringere synsvidde end den ordinære, kan være av mindre dimensioner end ovenfor anført; Fresnelske linser forlanges ikke, og gjennemfarvede linser godkjendes, hvis lanterneerne tilfredsstiller sjøveisreglernes fordringer til synsvidde. (Jfr. punkt 13). Gjennemfarvede fresnelske linser tillates dog ikke i nyanskaffede lanterner.
12. I lanterner, indrettet til bruk av elektrisk lys, skal glødetraadens midte staa i høide med midten av linsen. At anvende mere end én glødelampe i hver lanterne tillates ikke, og glødelamper paa mere end 32 lys maa ikke be-

nyttes. Kultraaden skal være paralel med linsens korde, og dens stilling skal ikke kunne forandres, naar lampen er paasat.

Lanternerne skal være forsynt med almindelige lamper, der kan benyttes, hvis det elektriske lys skulde slaa feil. De maa derfor ogsaa underkastes de samme prøver som almindelige lanterner.

13. Lanternernes lysstyrke undersøkes ved fotometer med lanternen i følgende stillinger:

- a. i lodret stilling,
- b. ved 5° heldning forover,
- c. » 5° — agterover.

Tilstrækkelig lysstyrke maa være tilstede for en bue paa henholdsvis 20 streker for top-, 10 streker for side- og 12 streker for hæklanterner. For top- og sidelanterner samt for de røde lanterner for de ikke manøverdugtige skibe maa lysstyrken være mindst 21 Heffner — normallys — for hvitt lys. Lysstyrken prøves altsaa med de farvede skyveglas uttatt av lanternen. Ved heldning paa 5° er en lysstyrke paa 16 Heffnerlys tilstrækkelig.

For de lanterner, hvor gjennomfarvede linser er tillatt, vil man lettest kunne undersøke lysstyrken ved at indstille en anden lanterne — normallanterne — til at lyse 21 Heffnerlys — hvitt lys. Derpaa placerer man inde i denne lanterne et farvet skyveglas — normalglas — og med den herved fremkomne lyseffekt blir da den lanterne, der er under prøve, at sammenligne. Lysstyrken for denne maa ikke være under 1 — lik normallanternens — for lanternen i lodret stilling.

Ved lanterner til dampfartøier av under 40 og seil- og rofartøier under 20 ton bruttodrægtighet maa lysstyrken ikke være under 0.3 av nævnte normallanternes.

Forøvrig blir følgende skala at befølge ved godkjendelse av lanternernes lysstyrke:

Synsvidde 1 — 2 — 3 — 4 — 5 kvartmil.

Lysstyrke 1 — 4 — 8 — 14 — 21 Heffnerlys.

§ 4. Lanternernes fæstigheter maa være absolut solide og betryggende. Det maa nøie iagttages, at de er anbragt paa den til enhver tid foreskrevne maate. (Kgl. plakat 16 januar 1897 og 24 januar 1906).

Sidelanterner maa anbringes i borde saa langt forut som det maatte være praktisk; paa dampskibe bør de dog ikke anbringes forenom toplanteren; paa skibe over 200 reg. ton brutto altid vel forenfor midtskibs. Samtidig maa de være saaledes placert, at de er mest mulig beskyttet mot sjøer.

Lanternebretter maa ikke anbringes i riggen, undtagen reservebretter til bruk i stormveir.

Sidelanterner skal være forsynt med solide skjærme, der er anbragt parallelt med skibets kjøretning og mindst raker 92 cm. frem foran flammen. Disse skal skjærme lyset saaledes, at en linje fra skjærmens forkant, eller i tilfælde fra den dersteds anbragte klamp, til vekens inderkant eller, i tilfælde elektrisk lys, kultraadens inderkant er parallel med kjøretningen.

Det maa nøie paasees, at sidelanterner med skjærmer er saaledes anbragt, at ikke rigg, seil eller andre gjenstande eller ombordværende personer kan komme iveien for lyset, men at dette kan sees skinnende uavbrutt fra den forannævnte skjærmlinje til 2 streker agtenfor tvers.

Taakesignalapparater.

§ 5. Ethvert dampskib skal være forsynt med en kraftig dampfloite eller sirene, hvori lyd frembringes ved damp eller anden kraft, der træder istedenfor damp, og denne dampfloite eller sirene skal være saaledes anbragt, at lyden derfra ikke avbrytes ved nogen forhindring ombord. Det skal tillike ha 1 mekanisk taakelur av en av sjøfartskontoret godkjendt type¹⁾ samt en sterkt lydende klokke.

Det samme gjelder for motorfartøier med den forskjell, at disse istedenfor dampfloite skal være forsynt med 1 mekanisk floiteapparat (ikke lur).

Seilfartøier skal være forsynt med mekanisk taakelur av godkjendt type samt klokke; i europæisk og uteneuropæisk fart desuten med reserve taakelur.

Signaler for havsnød.

§ 6. Naar et fartøi er i nød og forlanger hjelp fra andre fartøier eller fra land, skal det anvende eller vise følgende signaler, enten i forbindelse med hinanden eller hvert for sig, nemlig:

Om dagen —

1. 1 skud eller andre knaldsignaler, avfyrt med omtrent et minuts mellemrum.
2. Det i den internationale signalbok med N. C. betegnede nødsignal.
3. Avstandssignal, bestaaende av et firkantet flag med en kule eller noget, der ligner en kule, over eller under flaget.

¹⁾ Godkjendte er for tiden mekaniske taakelure av Skudsnæstypen.

4. Vedvarende allarm med hvilket som helst taakesignalapparat.
Om natten —
1. Skud eller andre knaldsignaler, avfyrt med omtrent et minuts mellemrum.
2. Blus paa fartøier (saasom en brændende tjære- eller oljetønde e. a. d.).
3. Raketter eller lyskuler, der utkaster stjerner av hvilken som helst farve eller art, avbrændte 1 ad gangen med korte mellemrum.
4. Vedvarende allarm med hvilket som helst taakesignalapparat.
Ethvert skib maa være forsynt med apparater til afgivelse av nødsignaler. I europæisk fart kræves mindst den internationale signalboks signalflag N. og C. samt 6 raketter og 6 kanonslag eller et knaldapparat med tilsvarende ammunition; i uteneuropæisk fart, foruten de nævnte signalflag, mindst 12 raketter og 12 kanonslag.

Lodssignaler.

§ 7. Som signaler fra et fartøi for tilkaldelse av lods benyttes et av nedenstaaende signaler:

Om dagen —

1. Nationalflaget heist paa fortoppen.
2. Den internationale signalboks signal P. T.
3. Den internationale signalboks flag S. med eller uden signalboksvimpelen derover.
4. Avstandssignalet, bestaaende av en kegle med spidsen op og med 2 kuler eller kulelignende gjenstande derover.

Om natten —

1. Blaalyt, avbrændt med 15 minutters mellemrum.
2. Et klart hvitt lys eller blus, vist gjentagne ganger over rælingen, omtrent 1 minut ad gangen, med korte mellemrum.

Fartøier i utenriks fart skal være forsynt med de nødvendige apparater for tilkaldelse av lods.

Foruten flag til et av de forannævnte signaler P. T. eller S. kræves mindst 6 blaalyt og 1 blusapparat.

Bølgedæmpere.

§ 8. Fartøier i utenriks fart og kystfart over $7\frac{1}{2}$ geografisk mil utenskjærs, skal, naar de er under 100 reg. ton br., være forsynt med 2 — naar de er fra 200 til 500 ton med 3 — og naar de er over 500 ton med 5 bølgedæmpere til spredning av olje.

Flag.

§ 9. Foruten de flag, som ethvert fartøi i tilfælde maatte være forpligtet til at føre efter §§ 6 og 7, skal ethvert skib

være forsynt med 1 nationalflag og, dersom fartøiet er tildelt kjendingssignal, tillike med dettes flag.

I europæisk fart kommer hertil 1 kwarantæneflag og i fart utenfor Europa desuten den internationale signalbok med dertil hørende flag. Særskilte kjendingssignalflag er isaafald ikke nødvendige.

Instrumenter m. v.

§ 10. 1. Ombord i registreringspligtige fartøier skal forefindes følgende gjenstande i navigationsøiemed:

Gjenstandenes benævnelse.	I uten-europæisk fart	I europæisk fart	I kystfart	I kortere ruter og paa indel. farvand*)
Styrekompas	1	1	1	1
Regel(Standard)kompas . .	1 ¹⁾	1 ¹⁾		
Reservestyrekompas	1	1	1 ²⁾	
Peilskive ³⁾	1 ¹⁾	1 ¹⁾		
Kronometer	1	1 ⁴⁾		
Sextant eller oktant ⁵⁾ . . .	2	2		
Barometer	1	1	1 ²⁾	
Termometer	1 ⁶⁾	1		
Haandbok, almindelig . . .	1	1	1	
Logglas	2	2	1	
Patentlog med line	1	1 ⁷⁾		
Haandlod, 40—60 m. line	1	1	1	1
Sværlod, 150—200 m. line	1	1		
Mekanisk loddeapparat ⁸⁾ .	1	1		
Ur (skibsur)	2	2	1	1
Kikkert	2	2	1	1 ¹⁾

I fart, hvor navigator ikke er paabudt, kan kronometer, sekstant og oktant sløifes.

Fart paa Danmark og vestkysten av Sverige med skibe uten passagercertifikat regnes som indenriks fart eller kystfart, hvad bestemmelserne i nærværende § angaar. Fangstfartøier gaar ind under europæisk fart.

§ 11. Kompasser maa, forinden de tages i bruk, paa registreringspligtige skibe, være forsynt med certifikat for, at de av et av departementet for handel, sjøfart og industri godkjendt kontrollkontor for navigationsinstrumenter er undersøkt

*) Ogsaa elver og indsjøer.

1), 2), 3), 4), 5), 6), 7), 8), 9), 10), 11), 12) (se næste side).

og fundet at tilfredsstille de reglementerte krav. Dette certifikat skal medfølge skibet, og gjenpart av det skal opbevares ved kontrollkontoret og indsendes til sjøfartskontoret paa forlangende. Paa jern- og staalskibe i europæisk og uten-europæisk fart og paa passagerskibe av over 100 ton brutto drægtighet i kystfart skal certifikatet være av klasse A.

Paa alle andre skibe er certifikat av klasse B tilstrækkelig. For reservestyrekompas er certifikat av klasse B tilstrækkelig paa alle farvand.

Efter hver større reparation av et kompas maa dette paany undersøkes, og nyt certifikat blir desuten at utstede, efter behørig undersøkelse, mindst hvert 5te aar.

§ 12. Kompasser skal tilfredsstille følgende fordringer:

I.

Almindelige kompasser (uten vædske).

Certifikat av klasse A.

- Rosens vekt maa ikke overstige:
For 12 eller 10 toms (engl.) = 305 eller 255 mm. 39 gr.
» 8 » » = 203 mm. 29 »
» 6 » » = 153 mm. 16 »
- Stenen maa være en safir eller anden haard edelsten med glat polert spor, fri for blærer og andre mangler. Pindens spids av haardt staa eller irridium eller et andet lignende haardt metal.
- Rosen maa være forsynt med mindst to naaler, hvis længde

- Gjælder ikke seilskibe av træ.
- Gjælder kun passagerskibe.
- Hvis regelkompasset er forsynt med tilfredsstillende peilindretning, fordres ikke peilskive.
- Gjælder ikke skibe uten passagercertifikat, der gaar i Nord- og Østersjøfart eller paa Storbritannien og Irland, Færøerne eller Island.
- Det forutsættes, at skibsfører og styrmand som regel medfører hver sit instrument.
- I farvand, hvor dravis kan forekomme, desuten 1 termometer til maaling av vandets temperatur.
- Gjælder ikke seilskibe.
- Gjælder kun skibe av 300 reg. ton br. drægtighet og derover. Det kræves av et mekanisk loddeapparat, at det skal kunne benyttes med tilfredsstillende resultat paa almindelige dybder, ogsaa naar skibet gjør nogen fart. Linen maa være anbragt paa en rulle med stativ og sveiv, saa den med lethed kan rulles ind. Hitindtil er kun godkjendte apparater, som angir dybden efter vandtrykket. De maa kontrolleres nøie for forskjellige dybder.

Paa ældre seilskibe godkjendes derhos som mek. loddeapparat det almindelige sværlod med en flytepose anbragt paa linen saaledes indrettet, at den klemmer sig fast ved indhalingen og viser, hvor dypt loddet har været.

ikke bør overstige $\frac{1}{3}$ del av rosens diameter; de maa ikke spænde over større bue av rosen end 150° .

- Med en retningskraft svækket til 0,5 G. e. skal rosen med jevnt avtagende svingninger igjen indstille sig efter at være bragt ut en stor eller liten vinkel fra sin oprindelige stilling.
- Paa et sinusutslagsapparat maa rosen ha følgende minimumsutslag, avstand 400 mm.:

Rosens vekt	40 gr.,	utslag	$6,7^{\circ}$
»	» 30 »	»	$4,9^{\circ}$
»	» 20 »	»	$3,1^{\circ}$
»	» 15 »	»	$2,3^{\circ}$
»	» 12 »	»	$1,8^{\circ}$
»	» 10 »	»	$1,5^{\circ}$

- Forholdet mellem rosens træghetsmoment og dens magnetiske moment skal, for roser paa 10 tommers diameter eller over være mindst 40, saaledes at den minimale svingningstid i sekunder (T) ved usvækket retningskraft blir,
 $T = \pi \sqrt{\frac{40}{H}}$ For roser under 10 tommers diameter $T = \pi \sqrt{\frac{26}{H}}$

Ann. For kompasser forsynt med »magnetic damper« fast anbragt i kompasbollen kan rosens træghetsmoment reduceres under de i punkt 6 anførte, da rosens magnetiske moment maa forøkes utover de almindelige fordringer. Rosen skal forøvrig tilfredsstille paragraffens fordringer. Med »damper« anbragt maa rosen efter at være bragt ut av sin oprindelige stilling gjøre:

Ved usvækket jordmagnetisme mindst 4 svingninger.

» svækket — — — 3 — — —

Damperens lok skal være av gjennemsiktig glas.

- Kollinationsfeilen maa ikke overstige $0,5^{\circ}$.
- Rosen maa ikke ha inndelingsfeil av over $0,5^{\circ}$.
- Bollen maa kunne lukkes lufttæt ved hjelp av skruer og, om nødvendig, pakning.

Certifikat av klasse B.

- Rosens vekt kan overstige de under A 1. nævnte værdier og dens diameter maa ikke være under 8 tommer = 203 mm.
- Stenen kan være en halvedelsten.
- En naal kan tillates.
- Med en retningskraft svækket til 0,5 G. e. skal rosen med jevnt avtagende svingninger igjen indstille sig efter at være bragt ut en stor eller liten vinkel fra sin oprindelige stilling.
- Rosens utslag paa et sinusutslagsapparat skal anføres paa certifikatet.
- Svingningstiden ved usvækket retningskraft maa ikke være under $T = \pi \sqrt{\frac{12}{H}}$.

7. Kollimationsfeilen maa ikke overstige 1° .
8. Rosen maa ikke ha inndelingsfeil av over 1° .
9. Bollens lok maa slutte tæt, men behøver ikke at være forsynt med skruer og pakning.

II.

V dskekompasser.

Disse undersøkes for kollimationsfeil, riktig inndeling, og om de indstiller sig med svækket retningskraft, samt ved forskjellig temperatur av indtil 5° kulde.

Maksimumssvingetid i sekunder (T) ved usvækket retningskraft:

$$8 \text{ toms (eller større) roser } T = \pi \sqrt{\frac{95}{H}}$$

$$6 \text{ » } T = \pi \sqrt{\frac{78}{H}}$$

$$4 \text{ » } T = \pi \sqrt{\frac{53}{H}}$$

Certifikater for v dskekompasser godkjendes som sertifikater av klasse A.

  13. Peilapparater skal tilfredsstille følgende fordringer:

A. Peilskiver.

1. Instrumentet maa være av solid og hensigtsmæssig konstruktion.
2. Diopterlinjalen maa med lethed kunne svinges rundt i de forskjellige retninger. Diopterne skal være indbyrdes parallele, samt staa lodret paa den inndelte skives eller rings plan saaledes, at en sigtelinje fra hvilkensomhelst del av sprækken til traaden i den anden diopter falder over et med diopterens omdreiningsakse.
3. Skiven eller ringen skal være riktig inndelt og ha sit centrum i omdreiningsaksen.
4. Hvis refleksjonsspeil eller prisme benyttes, iagttages, at deres refleksjonsplan i en hvilkensomhelst stilling falder i sigteplanet.

B. Andre peilapparater.

Til alle de forskjellige variationer av peilapparater, indrettet til at placere direkte paa kompaslokket, stilles saavidt mulig de samme fordringer som til peilskiver. I det hele tat maa det fordres, at de fungerer let og sikkert, og at sigtelinjen falder over et med instrumentets omdreiningskasse og med rosens centrum.

  14. Paa dampskibe og paa jern- og staalskibe av registreringspliktig størrelse maa baade styre- og regelkompasser opstilles og kompenseres og deres deviation bestemmes av en

av departementet for handel, sjøfart og industri autorisert fagmand.

Forny t deviationsbestemmelse av saadan fagmand skal finde sted efter ombygning eller større reparation av skibet samt efter indlægning av elektriske ledninger, og forøvrig, naar der har været utstedt nyt sertifikat for kompasset. Hvis under denne deviationspr ve forny t kompensering av kompasset findes at være nødvendig, skal saadan foretages samtidig.

For kompensasjonen erholdes kompensatorens attest og deviationstabel, som opbevares ombord.

  15. Sekstanter og oktanter b r være forsynt med sertifikat for, at de av et departement for handel, sjøfart og industri godkjendt kontrollkontor for nautiske instrumenter eller av en autorisert fagmand er undersøkt og fundet at tilfredsstille de reglementerte krav.

Skibe i udeneurop isk fart skal ha minst 1 sekstant eller oktant med sertifikat.

  16. Sekstanter maa tilfredsstille følgende fordringer:

Certifikat av klasse A.

Alhidaden maa gli let paa buen, og dens skruer maa være gode. Buens inndeling maa være i sølv, platina eller guld. Den maa være jevn og passe med noniens. Noniens inndeling maa være jevn og tydelig og slutte nøiagtig til buen. Ved hjælp av nonien maa man kunne avl se paa nærmeste $10''$.

Speilene maa undersøkes for planitet og parallelisme. Parallelfeilten maa ikke overstige $2''$.

Instrumentet undersøkes for ekscentricitetsfeil m. m. for hver 10° av buen. Den avlæste vinkel, rettet for indeksfeil, maa ikke i noget tilfælde vise større feil end $1'$.

Anm. Under vinkelmaalingen maa der indstilles paa de forskjellige gradetal snart fra høire og snart fra venstre, for at undersøke, om alhidadetappens (midt under det store speil) friktion er for stor.

De farvede glas undersøkes for planitet og parallelisme. Feil i disse fordrer ombytning.

Instrumentet maa være forsynt med minst to kikkerter. En av disse maa forstørre minst 6 ganger.

Certifikat av klasse B.

Alhidaden maa glide let paa buen og dens skruer maa være gode. Buens inndeling maa være jevn og passe med noniens. Noniens inndeling maa være jevn og tydelig og slutte nøiagtig til buen. Ved hjælp av nonien maa man kunne avl se paa nærmeste $20''$.

Speilene undersøkes for planitet og parallelisme. Parallelfeilen maa ikke overstige 6".

Instrumentet undersøkes for ekscentricitetsfeil m. m. for hver 30° av buen. Den avlæste vinkel, rettet for indeksfeil, maa ikke i noget tilfælde vise større feil end 3'.

De farvede glas undersøkes for planitet og parallelisme. Absolut feilfrihet i disse fordres ikke; dog maa feilen ikke være betydelig.

Instrumentet skal være forsynt med en kikkert, der maa forstørre minst 3 ganger.

§ 17. Oktanter skal tilfredsstille følgende fordringer:

Alhidaden maa gli let over buen, og dens skruer maa være gode. Buens inndeling maa være jevn og passe med noniens. Noniens inndeling maa være jevn og tydelig og slutte nøiagtig til buen. Ved hjelp av nonien maa man kunne avlæse minst paa nærmeste 60".

Speilene undersøkes for planitet og parallelisme. Parallelfeilen maa ikke overstige 10".

Instrumentet undersøkes for ekscentricitetsfeil m. m. for hver 30° av buen. Den avlæste vinkel, rettet for indeksfeil, maa ikke i noget tilfælde vise større feil end 3'.

De farvede glas undersøkes for planitet og parallelisme. Absolut feilfrihet i disse fordres ikke, dog maa feilen ikke være betydelig.

Instrumentet skal være forsynt med en kikkert, der maa forstørre minst 3 ganger.

§ 18. Over de i foregaaende paragrafer nævnte undersøkelser samt over kompassers opstilling og kompensering skal av vedkommende kontrollkontor, autoriserte fagmand eller kompasskontrollør føres protokol, som paa forlangende maa utlaanes til sjøfartskontoret for inspektion.

Hvert instrument, der erholder sertifikat, skal forsynes med et indetset eller indgravert kontrolmerke. Dette merke skal bestaa av et av sjøfartskontoret for vedkommende kontrollkontor eller autoriserte fagmand fastsat kjendetegn samt instrumentets protokolnummer. Ved hver ny undersøkelse av instrumentet forsynes dette med nyt kontrolmerke.

Ved utgangen av hvert kvartal indsendes til sjøfartskontoret en fortegnelse over de i det forløpne kvartal utførte undersøkelser og kompenseringer.

Certifikater og deviationstabeller skal utstedes paa de av sjøfartskontoret fastsatte skemaer.

§ 19. Skipsføreren har at kontrollere de ombordværende instrumenter, saavidt det er ham mulig; særlig paahviler det ham at foreta deviationsprøver hvert døgn, om anledning gis. Lastes der i skibet saadant gods, som kan ha indvirkning paa

kompasserne, maa skipsføreren sørge for, at deviationaprøve, om mulig, foretas før skibets avgang.

Da der indtil videre ikke forlanges certificat for kronometret, paahviler det skipsføreren at benytte enhver anledning til at kontrollere dettes stand og gang.

§ 20. Ved enhver undersøkelse av lanterner eller instrumenter eller ved opstilling og kompensering av kompasser skal anførsel ske i skibets dagbok med angivelse av, ved hvem undersøkelsen er foretat samt resultatet. Det samme gjelder de i foregaaende § omhandlede deviationsprøver.

II.

Ikke registreringspliktige skibe.

§ 21. Ombord paa ikke registreringspliktige fartøier (3: damp- og motorbaater under 25 ton, og seilfartøier under 50 ton brutto drægtighet —, ogsaa lystfartøier) skal forefindes følgende gjenstande i navigationsøiemed:

- a. Damp- og motorbaater paa 4 ton bruttodrægtighet og derover, som fører passagerer: 1 toplanterne, 2 sidelanterner, 1 ankerlanterne, 1 dampfløite eller mekanisk fløiteapparat (ikke lur), 1 klokke, 1 hensigtsmæssig anbragt styrekompass samt 1 haandlod med 30 m. line.
- b. Damp- og motorbaater under 4 ton bruttodrægtighet, som fører passagerer: 1 lanterne med hvitt lys, 1 rød og grøn sammensat lanterne, 1 dampfløite eller mekanisk fløiteapparat (ikke lur) samt om tilsynet finder det paakrævet, 1 styrekompass og 1 haandlod med line.
- c. Damp- og motorbaater, der ikke fører passagerer: De ifølge styringsplakaten til enhver tid paabudte lanterner, 1 dampfløite eller 1 mekanisk fløiteapparat (ikke lur), 1 klokke samt fartøier av over 4 ton bruttodrægtighet: 1 styrekompass og 1 haandlod med line.
- d. Seilfartøier paa 20 ton bruttodrægtighet og derover: De ifølge styringsplakaten til enhver tid paabudte lanterner, 1 hensigtsmæssig placert kompass, 1 mekanisk taakelur, 1 klokke og 1 haandlod med line.
- e. Seilfartøier fra 4 indtil 20 ton bruttodrægtighet: De i styringsplakaten til enhver tid paabudte lanterner, 1 kompass, 1 taakelur og 1 haandlod med line.
- f. Seilbaater under 4 ton samt robaater: Den eller de i styringsplakaten til enhver tid paabudte lanterner.

§ 22. Lanterner paa ikke registreringspliktige fartøier skal tilfredsstille sjøveisreglernes fordringer og forøvrig de i § 3 — jfr. særlig punkt 11 — reglementerte krav.

Certifikat herfor — jfr. § 2 — forlanges dog kun for passagerskibes vedkommende.

III.

§ 23. Sjøfartskontoret kan for enkelte tilfælde, hvor foranstaaende regler antages at ville være for strenge, indrømme fritagelse for reglernes befølgelse eller lempning i deres fordringer.

Forandring i selve disse forskrifter inden lovens ramme bemyndiges departementet for handel, søfart og industri til at foreta, idet dog de interesserte, som dermed maatte være misfornøiet, har adgang til at kræve forandringen forelagt Kongen til stadfæstelse.

Disse forskrifter avløser de ved kgl. resolution av 22 mai 1906 fastsatte forskrifter.

Efterretninger for Sjøfarende.

Plakat nr. 1, 1909.

Nyfunden Baae i Drøbaksundet.

Vedkommende Specialkarterne B 4 og C 2

Ca. 35 Meter i misvisende V.SV fra den sorte og hvite Stake paa Drøbaksgrunden er ifølge Oplodning, foretat av Statens Havnevæsen, fundet en Baae 16 Fot dyp ved Lavvande.

Efter Specialkart C 2 er: NBr. = $59^{\circ} 39' 57''$.

Lg. Of. Gr.: $10^{\circ} 37' 38''$.

Norges geografiske Opmaaling.

9de Mars 1909.